SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.: service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

Le quotidien français de la capitale du Canada

Le temps qu'il fera demain: nuageux
MINIMUM (cette nuit) 46
MAXIMUM (demain) 53
PILON Ltée MATERIAUX
45e année — No 266 | OTTAWA, VENDREDI 15 NOVEMBRE 1957 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Résolutions du congrès de l'ACFEO



VERS LE JUBILE D'OR DE L'ACFEO — Sous la présidence de Me Gaston Vincent, réélu président général de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, les diverses associations patriotiques et nationales poursuivront la tâche de l'expansion de leurs oeuvres dans tous les coins de la province. Parmi les chefs de file qui guideront l'ACFEO, nous voyons ci-dessus, de gauche à droite: le R.P. Gustave Sauvé, o.m.i., chef du secrétariat général; le Dr J.-M. Laframboise, d'Ottawa, nouveau vice-président; Me Gaston Vincent; M. Esdras Terrien, trésorier général, et M. Aimé Arvisais, nouveau vice-président. L'hon. Joseph Bradette, membre du Sénat, et le colonel Paul Poisson, qui n'apparaissent pas dans la photo, sont les deux autres vice-présidents élus. Le 15e congrès général aura lieu en 1960.

(Photo Champlain Marcil)

Union plus intime des familles pour le maintien de nos droits

par Roland DESMARAIS

Le 14e congrès général de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, qui a étudié les divers moyens de promouvoir "l'expansion des oeuvres franco-ontariennes", a adopté un grand nombre de résolutions qui favoriseront l'avancement général des Canadiens français de l'Ontario, la vigilante protection de tous leurs intérêts et la juste revendication de leurs droits et privilèges.

Les résolutions nombreuses peuvent se résumer par une union plus intime des familles canadiennes-françaises et par l'interaction des diverses associations dans la revendication de leurs droits dans les domaines de la foi, et de la langue, de l'enseignement français. La "garde du dépôt", devise de l'Association, devra être la responsabilité de tous les Canadiens d'expression française de l'Ontario, dans les milieux homogènes aussi bien que dans les milieux mixtes et isolés.

Voici les principales résolutions adoptées par l'assemblée générale des délégués au congrès, qui s'est clôturé hier.

Le Pape et l'Eglise: L'Association d'éducation exprime sa filiale soumission à l'Eglise catholique et son profond attachement à Sa Sainteté le pape Pie XII, ainsi qu'au clergé de langue française de l'Ontario.

Remerciements: L'Association d'éducation exprime ses remerciements aux Oblats de Marie-Immaculée qui prêtent généreusement à l'Association le dévoué chef du secrétariat, le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., ainsi qu'au personnel du secrétariat et à tous ceux qui se sont dévoués de quelque façon à la réussite du congrès.

Aspect paroissial: L'Association demande que l'on forme des associations canadienne-françaises reconnues là où elles n'existent pas et que, partout, les associations existantes se consolident et collaborent entres elles sur le plan paroissial.

Pénurie de prêtres: Le Congrès enjoint son Conseil d'administration de faire une étude particulière au sujet de la grande pénurie de prêtres pour desservir les populations de langue française d'Ontario.

Edifice en commun: La Commission recommande que toutes nos associations établissent leurs quartiers généraux dans un même édifice avec service en commun. Mais que chacune, cependant, garde son autonomie et administration propre et que chacun paie sa quote-part du loyer et des dépenses au pro rata des services nécessités.

Publicité: Qu'on organise une forte publicité, chaque année: annonce fréquente à la radio, dans les journaux, avant, pendant et après la campagne de souscription annuelle. Qu'on ait une semaine spécialement consacrée à la souscription.

Catéchisme en français: Le voeu a été émis que l'ACFEO fasse des démarches auprès de certaines institutions pour que les enfants qui ont appris leurs prières en français puissent passer leurs examens de cathéchisme dans leur langue maternelle.

Voeux divers: Plusieurs centres isolés de l'Ontario demandent à l'Association d'éducation d'étudier d'avantage les problèmes scolaires et l'enseignement bilingue à Oshawa, Blind River, Elliot Lake, Brockville, etc.

Le Droit: Le congrès général de l'ACFEO formule le voeu de voir se répandre de plus en plus dans les familles franco-ontariennes le journal "Le Droit" et que le Conseil d'administration de l'Association approche la direction du "Droit" dans le but d'obtenir un service plus efficace dans les localités éloignées de la capitale canadienne. Là où la population pourra le faire, le journal "Le Droit" sera invité à fonder des succursales ou à publier des pages spéciales consacrées à des régions éloignées.

Aspect familial: L'Association d'éducation demande qu'on garde

(Suite à la page 13, col. 4)

L'unilinguisme, un divorce

"Un Canadien qui n'a pas, d'une façon ou d'une autre, une maîtrise des deux langues officielles de son pays, est non seulement appauvri en matière linguistique; il est de ce fait divorcé de millions de ses concitoyens, et les obstacles faisant face à une unité effective et réelle sont par le fait même beaucoup plus réels".

Ainsi s'exprimait hier soir le député conservateur d'Edmonton-Ouest, M. Marcel Lambert, que la rumeur désigne comme candidat au cabinet. M. Lambert, successeur de l'hon. George Prudham comme représentant d'Edmonton-Ouest, occupe aujourd'hui le poste d'ajoint-parlementaire au ministre de la Défense nationale.

M. Lambert voit un facteur d'unité en la connaissance des deux langues officielles. La proportion des Canadiens bilingues n'étant que de 12 p. 100, M. Lambert estime que tout Canadien doit posséder une connaissance suffisante de la langue qui n'est pas sa langue maternelle. Il est absolument nécessaire que nous arrivions au bilinguisme dans tout le pays avant de pouvoir ressentir sans réserve que nous avons atteint le statut de nation indivisible, déclare M. Lambert.

Le député d'Edmonton-Ouest ayant précédemment souligné les nombreux discours français prononcés par des députés de langue anglaise depuis le début de la présente session, a exprimé l'espoir de les voir se multiplier.

L'unité dans l'Ouest

M. Lambert, qui représente une circonscription de 120,000 âmes, dont seulement 4,000 de langue française, déclare: "J'ai été élu parce que j'étais bilingue, chez nous, on se sent unis". Si son comté ne compte que 4,000 habitants de langue française, M. Lambert signale toutefois que l'Alberta compte 60,000 habitants de langue française.

Dans son comté se trouve la petite ville de Saint-Albert, avant-poste français où se sont illustrés de nombreux Pères oblats, dont le vénérables Père Lacombe; les destinées religieuses de cette pe-

(Suite à la page 3, col. 8)

Diefenbaker devra-t-il "jouer à la balle" avec Duplessis?

(PC) — Un éminent représentant libéral de l'Ouest du pays a accusé les conservateurs-progressistes de guetter impatiemment l'occasion de déclencher une élection le plus tôt possible avant d'avoir satisfait à leur promesse de réduire les taxes.

Le sénateur J. W. de B. Farris, de la Colombie-Britannique, a en effet déclaré au Sénat que le gouvernement du premier ministre Diefenbaker s'est fait élire grâce à ses promesses d'augmenter les dépenses affectées aux mesures de sécurité sociale et d'amoindrir le fardeau des taxes.

Cependant, a-t-il ajouté, les récents commentaires du sénateur John Haig, leader du gouvernement au Sénat, et du solliciteur général, M. Léon Balcer, portent à croire que les conservateurs désirent la tenue d'une élection avant d'être en position de réduire les taxes.

"Ils sont en quête d'un prétexte qui les justifierait d'en appeler au peuple pendant qu'ils dépensent les deniers publics et avant même d'avoir déterminé leurs sources de revenus", a déclaré le sénateur Farris.

M. Duplessis

L'avocat de Vancouver a rappelé que M. Balcer avait déclaré à Toronto, le 5 novembre, que le parti conservateur avait besoin de 40 sièges de plus aux Communes et "qu'il se lançait dès maintenant dans la lutte électorale".

A la même occasion, M. Balcer avait laissé entendre qu'on concentrerait plus particulièrement les efforts dans le Québec. Dans le discours du Trône, lu mercredi à l'ouverture de la Législature du Québec, le gouvernement provincial réclame une augmentation de ses revenus".

"Croyez-vous possible que les conservateurs puissent obtenir leurs 40 sièges dans le Québec à moins de jouer à la balle avec le premier ministre, M. Maurice Duplessis?" s'est demandé le sénateur Farris.

"...Je suis porté à croire qu'il existe une alliance.

"Si l'on s'en tient à la déclaration de M. Balcer, qui est du Québec, que les conservateurs tenteront d'obtenir 40 sièges, on peut se faire une idée à la lecture du discours du Trône de ce que Québec retirerait du Trésor fédéral si nous avions immédiatement une élection".

On construira 2 viaducs au coût de $150,000

Deux contrats au total de plus de $150,000 ont été accordés par la Voirie provinciale d'Ontario à deux soumissionnaires relativement à l'aménagement de deux viaducs dans le réseau routier du Queensmay à l'est de la rivière Rideau.

La nouvelle a été annoncée aujourd'hui par le maire George H. Nelms, après avoir reçu une dépêche de Toronto.

La société W.-D. Laflamme Limitée de Hull, plus bas soumissionnaire, a obtenu le contrat de $97,662 pour la construction du viaduc no 31, Alta Vista Drive, à l'exclusion des travaux en acier, ceux-ci ayant été confiés à un entrepreneur il y a quelques semaines.

Le contrat pour 195 tonnes d'acier en vue de la construction du viaduc no 32, pour la circulation à destination de l'ouest, au chemin Montréal, a été accordé au plus bas soumissionnaire, Dominion Structural Steel de Montréal, soit une soumission de $53,235.

30 ans de prison

NEW YORK (PA)—Le colonel russe Rudolf I. Abel, convaincu d'espionnage au profit de l'Union soviétique, a été condamné aujourd'hui à 30 ans de prison et à $3,000 d'amende. Il aurait pu être condamné à mort.

Les corps de 4 des 5 chasseurs sont retrouvés

TORONTO (PC) — On apprenait jeudi soir à Toronto que la police a retrouvé les cadavres de quatre de cinq chasseurs qui se sont noyés dans un lac de la région du parc Algonquin, Manque encore le corps de George Page, 60 ans, de Etobicoke, dans la banlieue de Toronto. Les autres victimes sont Leonard Lambert, 36 ans, John McLeans, 37 ans, William Hayes, 47 ans, et Harold Carter, tous de Toronto. Leur canot a chaviré dans le lac pendant qu'ils transportaient un chevreuil.

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	24-25-26
Articles éditoriaux	2
Bridge	12
Carnet mondain	4-5
Décès	26
Enfants	20
Finance	11
Hull	15-16
Radio	10
Sports	22-23-26-27
Téléspectacles	13

On identifie la victime comme étant Mlle Cabana

La Sûreté provinciale a enfin identifié la victime d'une tragédie de la route survenue dans des circonstances un peu obscures, route 17, près d'Ottawa, tôt hier matin.

Il s'agit de Mlle Denise-Aurore Cabana, 32 ans, originaire de Granby, et domiciliée au 239, rue Florence, à Ottawa. Denise-Aurore était la fille de M. et Mme Léon Cabana, de Granby.

D'après la propriétaire de l'appartement occupé par la victime, Mlle Cabana demeurait à Ottawa depuis environ sept ans. "Elle vivait comme un reine, a dit Mme Mary David. Elle n'avait pas d'emploi, mais elle était pourtant richement vêtue et très bien nourrie."

Un camion-remorque de la Producers' Dairy filant d'Almonte en direction de Montréal, a heurté la jeune femme, seule au milieu de la route, vers 3 heures dans la nuit, à quatre milles à l'ouest d'Ottawa.

Le camionneur, M. Allan S. Fulton, 25 ans, d'Almonte, a déclaré à la police que la victime est soudainement apparue devant son camion. Il pleuvait et la chaussée était glissante. Il a appliqué les freins, mais n'a pu arrêter à temps.

Le Dr Harry Dover a ordonné la tenue d'une enquête du coroner. La date n'a pas encore été fixée.

Même assurance pour les femmes

Abolition d'un règlement de l'assurance-chômage

(PC) — Le ministre du Travail a annoncé aujourd'hui la fin d'un règlement de l'assurance-chômage qui, dit-il, avait un aspect de discrimination contre les femmes mariées.

Dès la semaine prochaine, a dit M. Michael Starr aux Communes, les femmes mariées qui travaillent seront traitées "exactement sur le même pied que tous les autres requérants" de l'assurance-chômage.

Le règlement révoqué oblige toute femme réclamant des prestations dans un délai de deux ans après son mariage d'avoir versé 10 contributions hebdomadaires à la caisse de l'assurance-chômage. De plus, si elle travaillait au moment de son mariage, ces 10 semaines de contributions devaient avoir été faites à la suite de sa première séparation de l'emploi qu'elle occupait lors de son mariage.

M. Starr a dit que la mesure ministérielle appliquera la protection de l'assurance-chômage à environ 12,000 femmes mariées que le règlement privait jusqu'à maintenant des prestations.

Quand le règlement fut adopté en 1950, dit-il, on souligna le fait que plusieurs femmes nouvellement mariées qui avaient cessé de dépendre entièrement de leur revenu se présentaient néanmoins comme désireuses d'avoir un emploi afin de retirer les prestations d'assurance-chômage.

"J'ai toujours été d'avis que c'était un argument très dangereux, car il laissait entendre qu'on savait ce qui se passait dans l'esprit d'une autre personne."

A l'appui du règlement, on invoquait aussi l'argument que les femmes mariées faisaient plus de réclamations de prestations que les femmes célibataires ou les hommes, toutes proportions gardées.

"Voilà un autre argument dangereux parce qu'il jetait le doute sur toute une classe — comprenant des centaines de mille personnes — parce qu'on croyait, même si on ne pouvait le prouver, qu'il y avait tricherie de la part de quelques-unes."

Les arguments en faveur du règlement négligeaient un fait, dit M. Starr.

"Ce fait est que l'épouse ou la mère qui travaille n'était pas le résultat temporaire de la deuxième guerre mondiale, mais l'indice d'une nouvelle tendance sociale."

Durant les six années écoulées jusqu'à juin dernier, le nombre des femmes mariées dans la force ouvrière avait augmenté de 80 pour cent et atteint 543,000.

"Il n'y a pas de justification à conserver un règlement discriminatoire à l'égard des femmes mariées qui, tout en ne pouvant remplir la condition additionnelle s'appliquant à leur cas, demeurent véritablement sur le marché du travail.

"Je crois que le bien pouvant avoir été produit par ce règlement est dépassé de beaucoup par ce simple effet."

Bien que l'abolition du règlement ne soit pas rétroactive, a dit M. Starr, les femmes mariées ayant été disqualifiées par ce règlement devraient communiquer avec leur bureau national de placement afin de faire reviser leurs réclamations.



M. BRUNO COMEAU, ancien journaliste du "Droit" et ci-devant représentant du réseau français de radio et télévision de Radio-Canada à Ottawa, vient d'être promu au poste de chef de production au service commercial à Montréal, apprend-on aujourd'hui. Dans ses nouvelles fonctions, M. Comeau agira comme agent de liaison entre les commanditaires et les organisateurs et réalisateurs d'émissions.

Une trahison au pacte de l'OTAN

La délégation se retire de la conférence parlementaire à Paris

PARIS (PC) — La France a quitté brusquement la conférence de l'OTAN aujourd'hui après avoir accusé les Etats-Unis et la Grande-Bretagne d'avoir "trahi" l'alliance atlantique en expédiant des armes à la Tunisie.

Peu après, un groupe de membres démocrates du Congrès américain assistant à la réunion des parlementaires de l'OTAN s'est joint à la France pour dénoncer les envois d'armes.

Le groupe, dirigé par le représentant Wayne Hays, de l'Ohio, a émis une déclaration affirmant que les livraisons d'armes "constituent un danger à l'unité de l'Alliance de l'Atlantique nord".

Les parlementaires américains ont déclaré: "Quelque gain possible que l'on puisse tirer de la livraison de ces armes est plus que dépassé par la perte de confiance et par la crainte et la méfiance qu'elle a provoquées dans l'esprit des membres de l'OTAN."

Avant que la délégation française quitte la conférence, le sénateur Michel Debré a protesté contre la décision "brutale et injustifiée" de l'Angleterre et des Etats-Unis. Ces deux pays ont annoncé jeudi soir leur décision d'envoyer des armes légères et des munitions à la Tunisie.

M. Debré a dit: "Le président Eisenhower et M. Harold Macmillan ont trahi l'alliance atlantique....Il ne peut y avoir de réconciliation pour ma part, en tant que délégué à la conférence parlementaire de l'OTAN, à moins que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne cessent immédiatement l'envoi d'armes à la Tunisie."

Armes fratricides

M. Debré, un ancien partisan du général Charles de Gaulle, a ajouté que les soldats français qui combattent les rebelles nationalistes en Algérie écrivent à leur foyer et se plaignent que "leurs camarades sont tués par des armes du pacte atlantique".

La délégation française a déclaré qu'elle se retirait pour ex-

(Suite à la page 3, col. 1)

La Tunisie annonce l'arrivée prochaine d'armes égyptiennes

TUNIS (Reuters) — Le président de la Tunisie, Habib Bourguiba, a annoncé aujourd'hui qu'une cargaison d'armes venant d'Egypte arrivera bientôt à Tunis.

Bourguiba a annoncé la nouvelle dans son émission hebdomadaire à la nation, quelques heures après l'arrivée ici d'une petite livraison d'armes britanniques. Une cargaison américaine était attendue plus tard.

Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont annoncé jeudi leur décision de fournir des armes à la Tunisie, en dépit de l'opposition de la France.

Londres et Washington ont exprimé la crainte que la Tunisie, s'étant vu refuser des armes par la France parce qu'elles pourraient passer aux rebelles combattant les forces françaises en Algérie, se tourne vers les pays communistes et l'Egypte si elle ne pouvait obtenir des armes des pays occidentaux.

Bourguiba a dit que la présente politique américaine pourrait contribuer à trouver une solution au problème algérien.

"Nous devons encourager les Etats-Unis dans leur tendance actuelle, qui peut aider à résoudre le problème algérien.

"L'Amérique ne restera pas toujours sourde à l'injustice.

"Si nous savons exprimer notre reconnaissance, nous pourrons changer le cours de l'histoire en Afrique du Nord."

Incident inusité aux Communes

Une autre résolution sur l'adoption d'un drapeau

Par Marcel GINGRAS

Au milieu d'une froideur générale et en l'absence de la majorité de la députation libérale, M. Wilfrid LaCroix, député de Québec-Montmorency, a proposé ce matin une motion de censure contre le gouvernement sur la question du drapeau national.

Sa motion, présentée à la fin de son discours sur l'Adresse, a bien failli cependant aller au panier. Le secondeur, M. Hugh Proudfoot, étant absent de la Chambre au moment de la résolution, l'hon. M. Pickersgill s'est levé pour demander au président de la déclarer hors d'ordre. Le président se levant pour déclarer hors d'ordre la motion, M. LaCroix s'est relevé et a reformulé sa motion en indiquant cette fois comme secondeur le député indépendant de la Beauce, le Dr Raoul Poulin.

Selon les règlements de la Chambre, la motion et l'adresse même seront mises aux voix ce soir, à 5 h. 30, car le débat en est aujourd'hui à sa dixième et dernière journée.

M. LaCroix a voulu que sa résolution ne soit pas une motion de censure, mais, de l'opinion des spécialistes, que M. LaCroix le veuille ou non, la motion en est une de censure.

Cependant, les députés libéraux ont été convoqués en caucus à 2 heures cet après-midi pour étudier quelle attitude prendra le parti au sujet de la motion LaCroix.

Rejoint au téléphone après le discours de M. LaCroix, M. Proudfoot a déclaré avoir dû s'absenter quelques minutes pour rencontrer des électeurs. Croyant que le député de Québec-Montmorency parlerait une demi-heure, M. Proudfoot a cru pouvoir quitter la Chambre. Déçu de n'avoir pas été présent, il déclare cependant qu'il votera ce soir en faveur de la résolution de M. LaCroix.

Hier soir

Rompant avec toute discipline du parti, M. Wilfrid LaCroix s'est levé après le rejet de la motion CCF pour prendre la parole et proposer l'ajournement de la séance. Par ce geste, il signifiait son intention d'être aujourd'hui le premier député à parler sur l'adresse en réponse au discours du Trône.

Le Dr Pierre Gauthier, whip du parti libéral, ayant prévu que l'hon. Paul Martin ouvrirait aujourd'hui le débat, ce dernier s'est levé quelques secondes après M. LaCroix pour demander également la parole.

Le président de la Chambre, l'hon. Roland Michener, ayant tout d'abord "reconnu" le député de Québec-Montmorency, lui a tout naturellement accordé la parole, mais non pas sans cris, protestations et manifestations de la part des libéraux.

(Suite à la page 3, col. 7)

La Banque des E.-U. réduit ses taux d'escompte

WASHINGTON (PA)—Le Federal Reserve Board a fourni aujourd'hui un stimulant inattendu à l'économie américaine, actuellement en voie de stabilisation, en réduisant ses taux d'escompte dans quatre secteurs.

Cette décision aura pour résultat immédiat de permettre aux banques d'obtenir plus facilement de l'argent pour prêter aux entreprises commerciales et au public. La mesure laisse présager un adoucissement de la politique de restriction du crédit qui a prévalu durant la période de prospérité des deux dernières années.

Prorogation de la session d'ici Noël

(PC) — Le ministre des Travaux publics, M. Howard Green, a laissé entendre aujourd'hui que le gouvernement a l'intention de terminer la présente session parlementaire avant Noël et d'en convoquer une nouvelle au début de l'an prochain.

Le leader du gouvernement à la Chambre a été interrogé fréquemment par les députés de l'opposition au sujet de la possibilité d'établir des comités pour étudier les prévisions de dépenses de divers ministères.

En réponse à M. Harold Winch, député PSD de Vancouver-Est, il a noté qu'à cette session la Chambre s'occupe de prévisions originellement soumises au Parlement par le gouvernement libéral le printemps dernier.

"De nouvelles prévisions seront présentées peu après le nouvel an," a dit M. Green.

Plus tard, en réponse à M. Colin Cameron, député PSD de Nanaimo, M. Green a dit que le gouvernement n'a "jamais eu l'intention de tenir une session régulière", qui dure de cinq à six mois. "Le travail de la session régulière devra être fait l'an prochain."

A d'autres députés, il a répondu qu'à cause de la proximité de Noël, il ne croit pas que les députés auront le temps suffisant pour étudier les prévisions en comité.

M. Stanley Knowles, député PSD de Winnipeg-nord-centre, demanda alors ce qu'on ferait au sujet des quelque 370 requêtes de divorce soumises au Parlement à la présente session.

M. Green a répondu: "Je doute que le gouvernement puisse trouver une solution à ce problème dans les quatre prochaines semaines."

M. Cameron demanda à son tour pourquoi cette session ne pourrait être prolongée jusqu'à l'an prochain. M. Green a répondu que la présente session a été convoquée avant tout pour adopter la législation urgente et approuver les dépenses pour l'année en cours.

Député fédéral libéral décédé

TORONTO (PC) — M. William A. Robinson, député libéral fédéral de Simcoe-Est depuis 1945, est décédé aujourd'hui à l'hôpital Général de Toronto.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

VENDREDI 15 NOVEMBRE 1957

"Garde le dépôt"

Son Excellence Mgr Louis Lévesque, de Hearst, conférencier d'honneur au banquet de la fraternité franco-ontarienne, mercredi soir, a, en quelque sorte, pensé de nouveau, devant l'élite catholique et française de la province, tout le programme de l'*Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario* contenu dans la devise même de cet organisme — *garde le dépôt*.

Mgr Lévesque a d'abord démontré que ce texte, extrait d'une épître de celui qui fut le premier doctrinaire de l'Eglise, le "fougueux apôtre" saint Paul, devait être un motif d'inspiration pour tous ceux qui croient que le patriotisme bien éclairé est une vertu, puisqu'il permet à l'homme d'être lui-même, selon ses croyances religieuses, c'est-à-dire sa foi, mais selon, aussi, sa culture qu'il n'a pas plus droit de trahir que de renier sa mère.

Mgr l'évêque de Hearst démontre, par l'analyse des textes, que le dépôt que saint Paul recommande à la garde de Timothée n'est rien autre chose que la vie même — la *vie véritable*, la *promesse de vie éternelle*. C'est cet élément qui *détruit la mort* qui fait *briller la vie et l'immortalité*. Le prélat du diocèse ontarien explique alors que le précepte du grand apôtre fait non seulement allusion à la vie religieuse mais encore à la vie culturelle. Monseigneur se reporte aux paroles que prononçait, il y a bientôt trente ans, le Pape Pie XI, déclarant, en des termes qui semblent s'adresser aux Ontariens de langue française, que *"les catholiques ne s'emploieront jamais assez, fût-ce au prix des plus grands sacrifices, à soutenir et à défendre leurs écoles, comme à établir des lois justes en matière d'enseignement"*. Et le Saint Père ajoutait alors que *"tout ce que font les fidèles pour promouvoir et défendre l'école catholique destinée à leurs fils est oeuvre proprement religieuse et partant devient un devoir essentiel de l'action catholique"*.

Le prélat démontre, en plus, que l'Association d'éducation catholique d'expression française a pour but, sous le signe toujours de la parole de saint Paul, de *"promouvoir l'amour mutuel et l'action concrète de ceux qui en notre province partagent la même langue, les mêmes coutumes, la même forme de civilisation, la même vie nationale"*. Mgr Lévesque se prévaut alors d'un texte papal extrait du message de Sa Sainteté Pie XII, à l'occasion de Noël 1954, pour démontrer qu'il ne faut pas confondre *"la vie nationale au sens propre avec la politique nationaliste"*.

"La première, droit et gloire d'un peuple, dit le Pape, *peut et doit être développée. La seconde, source de maux infinis, ne sera jamais assez rejetée. La vie nationale est, de par sa nature, l'ensemble actif de toutes les valeurs de civilisation qui sont propres à un groupe déterminé, la caractérisent et constituent comme le lien de son unité spirituelle. Elle enrichit, en même temps, par sa contribution propre, la culture de toute l'humanité."*

C'est alors que par des paroles d'évêque — de croyant et de pasteur qui mesure ses mots, surtout lorsqu'il trace un programme à l'élite d'une province — Monseigneur de Hearst déclare que sa langue à lui, c'est sa mère dans l'ordre de sa vie humaine et de ses moyens d'expression. *"Lorsque j'entends*, dit-il en propres mots, *des voix qui m'invitent à l'abandonner, à faire un échange (voix qui se réclament de Dieu sans que j'arrive à comprendre comment) j'ai le strict devoir de m'enquérir de leur provenance, de leur relation au plan divin, de leurs lettres de créance, de la solidité de l'autel sur lequel on m'offre à sacrifier. Et lorsque ce dernier s'avère branlant, je me dois de garder intacte la victime proposée."*

Aussi est-il, sans aucune espèce de doute, symbolique que le soir même où ces paroles, nettes et claires, furent prononcées par un représentant ontarien de notre épiscopat, les organisateurs du congrès de l'*Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario* aient jugé à propos de décerner au recteur de l'université d'Ottawa, le très révérend père Rodrigue Normandin, les insignes du mérite scolaire avec la mention *très méritante*. N'était-ce pas ainsi reconnaître, on ne peut mieux, le travail dans le bon sens, c'est-à-dire dans celui de la devise de l'Association, interprétée par Mgr Lévesque, du principal organisme de culture française et catholique en Ontario?

Pierre CHALOULT

Le discours du Trône à Québec

Le discours du Trône, lu par le lieutenant-gouverneur de la province à l'ouverture de la session québécoise, ne contient aucune information précise sur les projets de loi que le gouvernement de l'Union nationale soumettra à l'approbation des Chambres.

Certaines personnes s'en étonneront. Il n'y a pas lieu d'en être surpris. Ceux qui s'imaginent que le discours du Trône doit contenir, de par sa nature, le programme législatif de la session ont tort. Sans doute, on y fait ordinairement connaître quelques-unes des mesures à soumettre à l'examen des Chambres. Mais le gouvernement n'y est pas obligé. S'il le désire, il peut se contenter de faire une simple revue de ce qui s'est passé depuis la dernière session et de rappeler ce qu'il pense de certaines questions. C'est ce à quoi M. Maurice Duplessis, premier ministre du Québec, s'est arrêté.

Il convient de souligner deux passages où le gouvernement de Québec expose son attitude générale sur des problèmes d'actualité.

Faisant allusion à la prochaine conférence fédérale-provinciale, qui aura lieu les 25 et 26 novembre à Ottawa, le discours du Trône s'exprime en ces termes: "Malgré la session en cours, le premier ministre se rendra à cette réunion avec quelques-uns de ses collègues. A cette occasion, il réitérera l'expression de la politique constante du gouvernement actuel en matières constitutionnelles. Parce que les principes invoqués sont fondamentaux et que leur application est essentielle, le gouvernement croit devoir les réaffirmer." Voilà qui devrait calmer l'inquiétude que l'on a manifestée en certains milieux à ce sujet.

Le discours du Trône souligne également l'attitude du gouvernement au sujet de l'éducation. "Il ne suffit pas de conserver la santé physique pour assurer l'avenir, déclare-t-il; il faut aussi former les esprits sans oublier de forger les caractères. C'est pourquoi, dans un autre domaine de la plus haute importance, celui de l'éducation, réservé exclusivement à la juridiction provinciale, le gouvernement, comme toujours, à la lumière des droits et des devoirs de tous les intéressés, contribuera généreusement, à la diffusion et au progrès de l'éducation à tous ses paliers. C'est l'opinion irrévocable du gouvernement qu'en matière d'éducation les droits des parents et ceux du Conseil de l'Instruction publique doivent être intégralement respectés. Mais si le rôle supplétif de l'Etat s'accroit à mesure que se développe notre province, il ne saurait supplanter la responsabilité primordiale des parents et des commissions scolaires. D'ailleurs, le gouvernement est profondément convaincu que le paternalisme d'Etat, qui paralyse l'initiative individuelle, doit être évité."

Au moment où l'on discute beaucoup de la participation de l'Etat fédéral ou de l'Etat provincial à l'éducation de la jeunesse et où certaines personnes demandent la quasi-gratuité de l'enseignement à tous les échelons et même l'étatisation des universités québécoises, cette dernière déclaration prend une signification particulière.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

L'art de taxer

Parlant à Toronto devant les membres de la *Canadian Tax Foundation* réunis en congrès annuel, M. Carl Goldenberg, de Montréal, a exprimé l'avis qu'un nouveau partage des responsabilités fiscales s'impose au Canada si l'on veut que les gouvernements municipaux remplissent leurs devoirs.

Il a, à ce sujet, rappelé que vers 1867 les échevins n'avaient que très peu de pouvoirs et pour cause. Mais, fit-il remarquer, c'est aujourd'hui tout le contraire alors que les municipalités voient au progrès de l'éducation primaire, à la santé, au bien-être, au transport, à l'aménagement des villes et à mille autres problèmes des plus importants.

Aussi est-il amusant de se souvenir que les pères de la Confédération voulurent que le pouvoir d'imposer des taxes directes appartienne, d'abord et avant tout, aux conseils municipaux parce que — selon M. Galt qui était l'autorité de l'époque dans le domaine des finances publiques — les échevins n'oseraient jamais établir de telles charges alors que leurs pouvoirs leur venaient trop directement du peuple. Hélas, ces scrupules sont depuis longtemps évanouis à une époque où l'art de taxer s'identifie au pouvoir de gouverner.

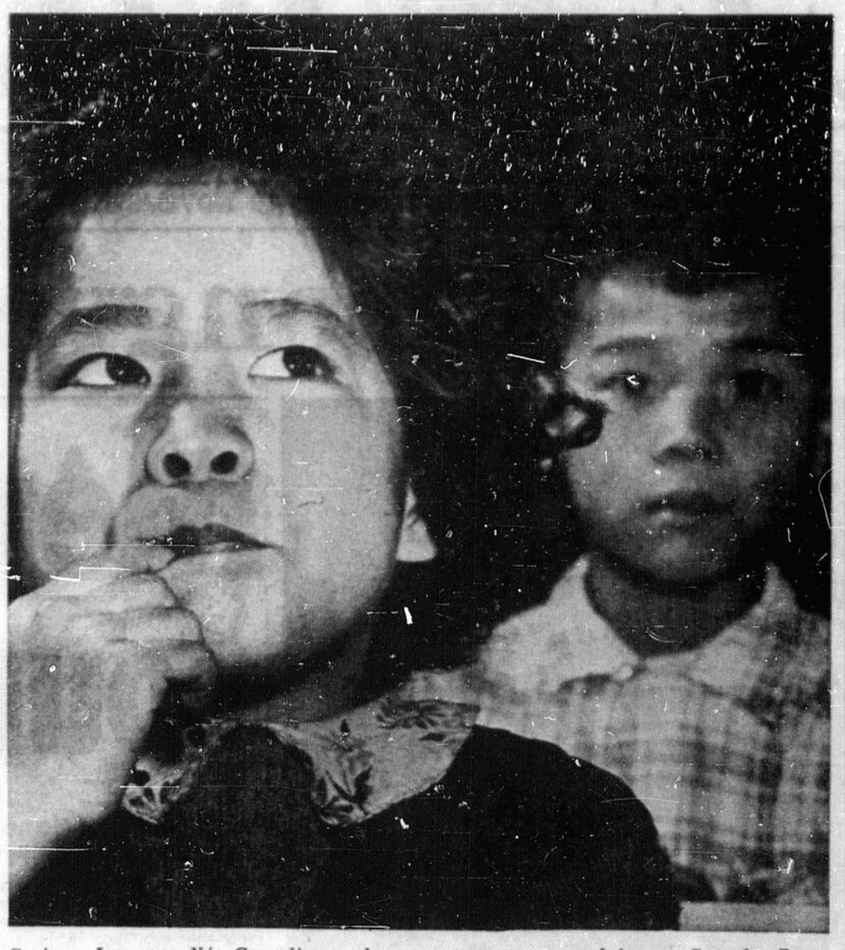
De l'Ouest à l'Est

Dans une lettre ouverte qui paraissait dans *Le Droit* de mardi le 12 novembre, sous la signature du deuxième secrétaire de l'ambassade de Turquie, M. Metin Kustaloglu, — rubrique: *L'Opinion du lecteur*; titre: *Les Turcs ont aussi des droits* — nous avons, en traduisant, confondu les points cardinaux et ainsi fait dire à l'auteur de la lettre des choses inexactes.

Au troisième paragraphe de ce document, il eût donc fallu lire *"150,000 Turcs qui vivaient en Thrace occidentale"* (au lieu d'orientale). Au cinquième paragraphe, il eût fallu lire que l'on *"avait promis que les droits des Turcs de Thrace occidentale"* (plutôt qu'orientale) *seraient sauvegardés*. Au sixième paragraphe de cette même lettre, il eût fallu lire: *"La frontière occidentale* (plutôt qu'orientale) *de la Turquie fait face à la Bulgarie"*.

Nous nous excusons de ces erreurs sans doute attribuables au fait que notre traducteur a momentanément perdu le nord.

P. Ch.



Corinne Lee, une Néo-Canadienne de six ans, est venue, il y a à peine quelques mois, d'Asie à Vancouver. Ne lui demandez pas ce qu'elle pense du programme scolaire au Canada. Pour elle c'est du véritable chinois — si l'on peut dire.

L'OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. — Sous cette rubrique, Le Droit publie avec plaisir des lettres d'intérêt public signées ou accompagnées d'une lettre signée, avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Le point de vue grec

Le 12 novembre 1957

Monsieur le rédacteur en chef,

Le fait que la Turquie et la Syrie ont accepté les bons offices du secrétaire général de l'ONU pour aplanir les difficultés qui existent entre eux et pour alléger l'atmosphère qui règne en général dans le Moyen-Orient, représente sans aucun doute un succès pour les Nations Unies.

Dans ce climat de libre discussion et d'efforts pour trouver des moyens pacifiques d'entente, la crise plus générale qui sévissait en Moyen-Orient, artificielle d'ailleurs, ne pouvait subsister.

On ne pourra dire évidemment que tous les dangers ont été écartés tant que les forces de l'impérialisme rouge d'une part, et du colonialisme, de l'autre, continueront à considérer le Moyen-Orient comme un terrain propice au conflit de leurs intérêts.

Une part de responsabilité pour la situation tendue qui existe en Moyen-Orient revient en outre aux puissances de l'Ouest dont la politique, dans cette partie du monde, est surtout influencée par la supposition que la Turquie, plus que toute autre nation de l'est méditerranéen peut leur être utile en temps de paix, de même que dans l'éventualité d'une guerre.

Nous n'en voulons pas à la Turquie d'occuper cette position privilégiée que l'ouest anglo-saxon lui attribue en ce moment — et qui, malheureusement, lui a tourné la tête — mais nous ne pouvons nous empêcher de souligner que ce pays ne saurait brimer les nations qui l'environnent sans qu'il y ait danger de guerre dans le Moyen-Orient. Et nul n'ignore que les deux guerres mondiales sont nées de petites conflagrations locales.

Les peuples arabes qui, il y a peu de temps, étaient encore assujettis aux sultans turcs, savent bien que la Turquie, depuis Kémal, s'efforce d'étendre sa souveraineté sur tous les pays musulmans du Moyen-Orient. Ils craignent cette idée grandiose des Turcs qui est directement à l'opposé des efforts qu'ils font pour forger l'union politique du monde arabe; en conséquence, ils ne lui portent guère d'affection et ne tiennent nullement à se ranger à ses côtés.

Le traité de Bagdad de 1955, où les sentiments des Arabes ont été ignorés et où l'on s'est évertué à faire de la Turquie la principale puissance parmi les nations musulmanes, pourrait fort bien causer beaucoup de tort à l'ONU et mettre la paix mondiale en danger.

Quant aux services que la Turquie pourrait rendre dans l'éventualité d'un conflit général, d'après son comportement en d'autres occasions, ceci semble assez douteux. Non pas que le peuple turc ne soit pas un peuple guerrier et courageux, mais tout simplement du fait que les Turcs sont des gens pratiques; leurs actions sont le plus souvent dictées par l'intérêt et non pas par le respect des responsabilités qui sont leurs par suite d'un traité ou pour d'autres motifs d'idéal. Lors de la dernière guerre, la Turquie n'a tenu compte ni de ses obligations envers la Grèce ni de celles qu'elle avait envers les pays de l'Ouest, cependant que d'autres nations ont donné tout ce qu'elles avaient pour défendre la démocratie.

Veuillez agréer, cher monsieur, l'assurance de mes sentiments très distingués.

George D. Vlassis,
Service des informations du Gouvernement Grec,
Ottawa, Ont.

Jadis saint Hyacinthe

Si la ville de Saint-Hyacinthe tient son nom de son fondateur, le seigneur Jacques-Hyacinthe-Simon Delorme, ou de Lorme, dit Lapointe, ce dernier fut nommé en honneur d'un religieux dominicain qui vécut en d'autres temps, dans cette Pologne malheureuse qui fut la patrie de Mickiewicz et Rzewski, Sienkiewicz, Ladislas Reymont, Paderewski, Frédéric Chopin. Il y a de cela si longtemps qu'on vient de célébrer, non pas l'anniversaire de sa naissance, mais le sept-centième de sa mort. Ce qui donna lieu à des fêtes grandioses à travers le monde, de façon particulière dans la ville de Saint-Hyacinthe et le diocèse du même nom en la province de Québec, le seul sous ce vocable dans le vaste univers. Le R. P. Réginald-M. Dumas, o.p., vient de rappeler l'éminente figure et la vie de saint Hyacinthe dans une élégante plaquette de quelque 80 pages, illustrée avec abondance et préfacée par le T. R. P. Paul-M. Kielar, o.p., prieur au couvent dominicain de Cracovie, en Pologne. C'est à Cracovie que le saint, répondant à l'invite de l'évêque Ivo Odrowaz, organisa en 1222 de notre ère le premier couvent de son Ordre en Pologne, soit le berceau de la province polonaise des Dominicains. C'est de là qu'il partit en 1225, pour fonder de nouveaux cloîtres à travers le pays, prêcher ensuite à l'intérieur, poursuivre son oeuvre d'apostolat jusqu'à Kijow en Orient.

0—0—0

Saint Hyacinthe, surnommé l'Apôtre du nord de l'Europe, revint mourir à Cracovie en 1257. En ce temps-là, on ne l'appelait que frère Hyacinthe et ce fils de saint Dominique n'en demandait pas plus. Il n'avait que 64 ans, mais la tuberculose le minait depuis longtemps, et il accusait plus que son âge, usé et vieilli par un labeur surhumain à travers la Pologne, en Russie et dans les pays baltes. A une époque tourmentée, violente, où les conflits succédaient aux invasions et aux coups d'Etat, il avait parcouru de long en large les immenses étendues de son champ d'action, armé de son rosaire et d'un autel portatif où célébrer la messe. Il avait connu le fondateur des Prêcheurs et la première génération des fils de saint Dominique à Rome. L'un des fondateurs de la province dominicaine de Pologne, on reconnaissait en lui, depuis trente-cinq ans, le grand responsable de l'essor de l'Eglise dans son pays. Car il était Polonais lui-même, natif de Kamien, modeste bourg en bordure de l'Oder, à mi-chemin entre Cracovie, capitale d'alors, et Breslau — Wroclaw en polonais — centre industriel que se disputent Allemands et Polonais depuis plus de mille ans. On croit qu'il vit le jour en 1183 et il entra chez les frères prêcheurs en 1217. Au baptême, on lui avait donné le nom de Jacko, diminutif de Jean, devenu par la suite Jascon, puis Jacinthus et Hyacinthus, Hyacinthe en français.

0—0—0

Il était âgé de trente-quatre ans et déjà prêtre croit-on, quand il se présenta chez les Dominicains de Rome en 1217. Un compagnon nommé Ceslas le suivait, Polonais lui aussi, qu'une tradition dit avoir été son frère et prêtre comme lui. Les deux entrèrent chez les Prêcheurs, et ils s'initiièrent pendant deux ans à la vie religieuse des Dominicains, ainsi qu'à l'apostolat. En 1219, ayant reçu leur première obédience de Dominique lui-même, ils partirent avec six compagnons et séjournèrent assez longtemps à Friesach en Autriche, pour affermir un jeune couvent. C'est là qu'ils se séparèrent en 1221, Hyacinthe prenant le chemin de la Pologne, tandis que Ceslas allait s'installer à Prague. A Cracovie, Hyacinthe se vit confier l'église de la Ste-Trinité par l'évêque Yves, et dès l'annee suivante il se rendait à Kiev en Russie, à cinq cents milles à l'est. Il y resta quatre ans, fondant un couvent et prêchant. Ce fut dès lors un apostolat incessant et nomade, d'un pays à l'autre, une vie de sacrifices et d'obstacles, souvent de déboires. Mais le frère Hyacinthe, missionnaire d'abord, missionnaire à fond, acceptait les faits et les événements avec magnanimité, continuait son travail en ligne droite. Il s'y épuisa peu à peu, mourut comme un saint qu'il était, et trois ans plus tard, le lieu de sa sépulture devenait un centre de pèlerinage. Il ne fut canonisé qu'en 1594, le 17 avril, et quelques années plus tard le pape Urbain VIII étendait son culte à l'Eglise universelle.

L'Illettré

Les religieux en Afrique

Les religieux les plus nombreux à travailler en Afrique sont évidemment ceux qui lui sont destinés par la vocation de leur congrégation. D'abord les Pères Blancs au nombre de 1,600, sans compter ceux qui se trouvent en Algérie et en Tunisie. Puis les Spiritains: 1,300 et les Missions Africaines de Lyon: 735 dont 640 pour l'Afrique noire. Suivent les 565 jésuites, les 550 oblats, les 500 scheutistes, les 390 Pères de Mill-Hill, les 370 franciscains, les 300 bénédictins, les 275 capucins, les 240 missionnaires de Vérone. Dans ces chiffres ne sont pas compris les 540 religieux résidant en Algérie ou en Tunisie.

(I.S.P.)

Notre-Dame de l'Unité

On ne sait s'il est rien, dans l'histoire la plus immédiate de l'Eglise, de plus émouvant, de plus réconfortant en un sens que ce mouvement pour l'Unité des chrétiens dont les expressions ne cessent de se multiplier. Bien sûr, les esprits forts diront que c'est peu de choses, en face des barrières qui séparent catholiques, protestants, anglicans, orthodoxes, qu'une petite semaine de prière répétée chaque janvier, que quelques Congrès, quelques livres. Laissons-les dire. Nul ne peut se faire trop d'illusions sur les chances de voir rapidement les baptisés se retrouver tous dans l'unique bercail. A la question que pose son courageux petit livre: Les chrétiens seront-ils un jour tous réunis? André-D. Toledano répond avec prudence que ce n'est pas pour demain. Mais il est déjà d'une importance capitale que des chrétiens, de plus en plus nombreux, et de toutes confessions, prennent conscience de l'urgence du problème, et qu'ils mesurent le scandale qu'offre à plus d'un milliard d'hommes le spectacle de 800,000 millions de disciples du Christ incapables de se retrouver frères dans la charité. Il est vrai que nous en sommes encore au stade des lentes approches, des premiers contacts, de la glace rompue et du dialogue renoué: mais cela déjà est considérable. Il y a un siècle l'eût-on même imaginé?

Ceux-là le savent bien qui ont voué leur vie à cette grande espérance, Bénédictins de Chevetagne, Dominicains de l'Istina et cet abbé Couturier dont la lumineuse figure éclaire dorénavant la route du saint oecuménisme, et tant d'autres... Voici quq'une fondation se prépare, ou plutôt va commencer à naître dans peu de semaines, une fondation monastique dont la vocation particulière sera uniquement d'être orante de l'unité, avant-garde de la prière, en un lieu où cette unité paraît plus encore nécessaire.

C'est au Liban qu'elle va s'établir, non loin de Beyrouth. Celles qui en sont les initiatrices sont les chères Clarisses, dont le pèlerin d'Assise garde avec zèle la mémoire, liée à celle de la "Petite Plante" du Poverello, celles aussi dont les fidèles du P. de Foucauld savent qu'un des épisodes marquants de sa vie se déroula à l'ombre d'un de leurs couvents. C'est précisément le monastère Saint-Claire de Jérusalem, où travailla l'humble jardinier en route vers la sainteté, qui a pris cette initiative, associé dans l'entreprise avec celui de Talence-Bordeaux. Ainsi, dès sa naissance, la jeune fondation sera-t-elle nimbée d'une auréole et mystérieusement guidée vers la fraternité entre les races et les religions.

Mais — et c'est là encore un fait d'une grande signification — Notre-Dame de l'Unité, en s'installant au Liban, donnera une preuve formelle de sa vocation oecuménique, en adoptant, pour la première fois, semble-t-il, dans l'Ordre des Clarisses, le rite maronite. Ainsi l'a décidé S. S. Pie XII, et l'on peut être sûr que dans cette décision fut pour beaucoup S. Em. le cardinal Tisserant, à qui les Eglises orientales doivent tant. Le Liban, à ce qu'on assure, la terre du P. Charbel, connaît une crise sérieuse de vocations. Il n'y a plus que deux monastères féminins contemplatifs. En adoptant les rites de cette communauté qui fut, au long des siècles, le bastion du christianisme en face de l'Islam, et qui, depuis 1182 où elle rentra dans l'obédience romaine, n'a pas cessé d'affirmer une héroïque fidélité, les Clarisses de France vont créer au Liban un nouveau pôle spirituel dont la force d'attraction sera considérable. Elle représente beaucoup, de maintes façons, la poignée de religieuses qui, en novembre, va quitter la Bordelais pour se lancer dans cette grande aventure. Sous son nouveau vocable, la Mère au coeur innombrable va les guider vers une tâche de grandeur.

Daniel-Rops
de l'Académie française
(La Croix)

L'assurance accidents obligatoire en Suisse

La Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident (Suval) couvre les risques d'accidents professionnels et non professionnels des ouvriers des entreprises suisses soumises à la loi sur les fabriques, du personnel des entreprises de transports, du bâtiment et d'autres branches. Selon le dernier rapport annuel de cette société, le nombre des accidents couverts a légèrement augmenté en 1956 par rapport à l'année précédente; en revanche le nombre des cas mortels a quelque peu baissé dans les accidents professionnels. D'une année à l'autre, la somme des salaires assurés a passé de 7.5 à 8 milliards de francs suisses, par suite de l'augmentation du nombre des assurés et de l'accroissement des revenus. Les sommes payées dans l'assurance des accidents professionnels à titre d'indemnités de chômage, de frais de traitement, de rentes, etc., s'élèvent au total à 105 millions de frs et à 55 millions dans l'assurance des accidents non professionnels. Si l'on ajoute à ces chiffres les frais d'exploitation et autres causes de dépenses, les dépenses totales de l'assurance des accidents professionnels atteignent 833.6 millions et celles de l'assurance des accidents non professionnels 372.3 millions de frs. Le compte de l'assurance des accidents professionnels se solde par un excédent de recettes de 2.4 millions de frs, celui de l'assurance des accidents non professionnels par un excédent de 4.5 millions. Le résultat par rapport à l'exercice précédent a donc été moins bon pour la première de ces branches et meilleur pour la seconde.

Situation trouble chez les Frères musulmans

La situation politique se complique en Jordanie. Les efforts déployés par le roi Hussein pour rétablir une vie parlementaire plus ou moins normale se sont révélés peu encourageants. Les débats au Parlement furent des plus orageux et les séances se tiennent sous la protection de blindés et de camions chargés de soldats. L'opposition parlementaire est plus acharnée que jamais et elle reflète le malaise régnant dans tout le pays. Enfin, les nombreux attentats à la bombe commis à Amman et à Jérusalem, ne font qu'ajouter à la confusion.

Les très sévères mesures de sécurité ne semblent pas gêner les terroristes. Les camps de réfugiés palestiniens, soupçonnés de cacher des terroristes font l'objet de nombreuses perquisitions et la ville de Naplouse, fief de l'opposition, a été transformée en un véritable camp retranché. Les célèbres bédouins du roi y patrouillent sans arrêt. Enfin, les Frères musulmans s'agitent sérieusement. Les mesures prises contre eux auront sans doute pour effet de les exaspérer encore davantage. Leur journal "Al Fifah al Islami" a été fermé et pourtant lors de la crise d'avril dernier, il avait activement soutenu le roi Hussein. Certains estiment que l'attitude du gouvernement vis-à-vis des Frères musulmans fut maladroite. Certes, ces derniers en veulent beaucoup plus au gouvernement Hachem qu'au roi Hussein mais ils attendaient de celui-ci, une autre récompense pour leur appui. Le roi serait personnellement favorable à un rapprochement avec les Frères musulmans mais il se heurte à la double opposition de son conseiller M. Talhouny et de son oncle Nasser.

Cette opposition des Frères musulmans peut se révéler lourde de conséquences pour le régime. A Amman on estime qu'ils ne sont pas étrangers aux attentats à la bombe de ces dernières semaines.

La reprise des travaux parlementaires ayant été décevante, on peut se demander ce que va devenir le Parlement. L'atmosphère est plus lourde que jamais à Amman et à Jérusalem.

(Messager d'Athènes)

Problème d'histoire

Ce ne sont pas les bien portants qui ont besoin du médecin, mais les malades; je ne suis pas venu appeler les justes au repentir, mais les pécheurs.

(Lc. 5, 31-32)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

La Bible vous parle...

Comment se nommaient les Indiens qui demeuraient dans les forêts situées au nord des Trois-Rivières?

C'étaient les Attikamègues. Ils avaient entendu parler de la religion par les Indiens de la réserve de Sillery. "L'un des capitaines de cette résidence, racontent les "Relations" des Jésuites, a tiré son origine de cette nation, les visites qu'ils ont faites de part et d'autre leur ont donné une nouvelle alliance qui regarde l'éternité. Une bonne veuve déjà bien âgée a fait des merveilles en ce pays-là; allant visiter ses neveux et ses nièces, elle se mit à prêcher avec tant de succès et à instruire ses compatriotes avec tant de bonheur que plusieurs venant par après en nos habitations pour demander le baptême, savaient non seulement les principaux articles de notre créance, mais encore les prières et les exercices d'un bon chrétien". On voit que les Indiens convertis étaient d'excellents auxiliaires des missionnaires.

C'est dans le jardin de patience que la force croît le mieux.

Anonyme.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, VENDREDI 15 NOVEMBRE 1957

Accusation de meurtre contre Harpell retirée

L'accusation de meurtre portée contre Charles Harpell par suite de la mort de Lillian Wright, le 20 octobre dernier, a été retirée par le tibunal ce matin. Harpell, 47 ans, 47, rue Murray, devra toutefois répondre maintenant à une accusation de voies de fait graves. Il comparaîtra en Cour municipale lundi matin.

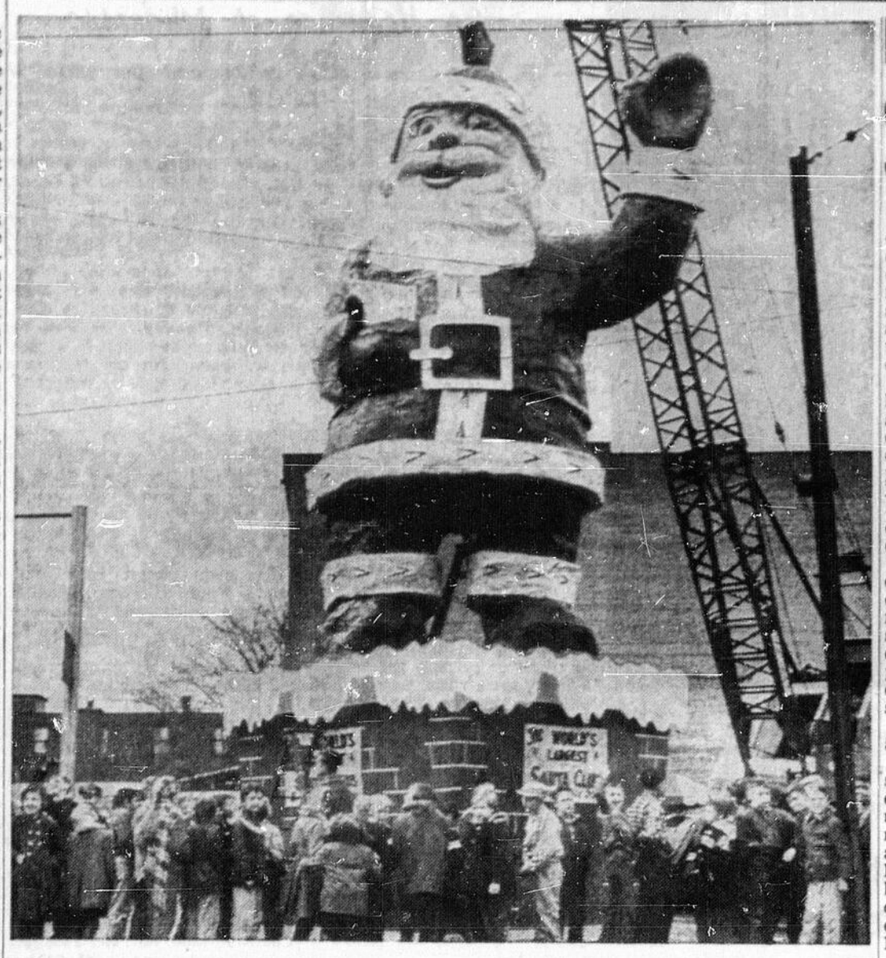
Le magistrat Glenn Strike a rejeté l'accusation de meurtre après avoir entendu les six principaux témoins de la Couronne à l'enquête préliminaire qui s'est déroulée au cours de l'avant-midi.

On se souvient que Lillian Wright, âgée de 52 ans, sans adresse fixe, a été trouvée morte le 20 octobre dernier dans la chambre de M. Joseph Leclerc, 17, rue Nepean.

D'après le Dr Desmond Magner, pathologiste de l'hôpital général, la victime a succombé à une broncho-pneumonie. Elle avait toutefois, en plus, 19 côtes fracturées et de multiples contusions au visage, aux bras, aux jambes et à la poitrine. Ces blessures, d'après le médecin, étaient de nature à aggraver l'état déjà précaire de sa santé. Les blessures, seules, d'après le Dr Magner, n'auraient pas toutefois entraîné la mort de la femme. De même, si elle avait reçu les soins nécessaires, elle n'aurait peut-être pas été emportée par la broncho-pneumonie.

M. Leclerc a raconté avoir rencontré la femme près de la gare Union dans la nuit du 16 au 17 octobre. Elle avait un oeil noir et très enflé ainsi que de multiples contusions au visage. "Pendant les trois jours qu'elle a passés avec moi au 17, rue Nepean, a-t-il dit, elle n'a rien mangé. Elle ne se plaignait pas et ne semblait pas trop souffrante. Elle refusait de manger toutefois, et elle ne voulait pas que j'appelle un médecin ni que je la conduise à l'hôpital."

La poursuite était dirigée en Cour par Me Raoul Mercier, procureur de la Couronne pour le comté de Carleton.



PERE NOEL GEANT — Ce père Noël de 32 pieds de hauteur a été installé aujourd'hui, à l'aide d'une grue géante, sur le terrain de stationnement de la Canadian Tire Corporation, angle Kent et Laurier. On peut se rendre compte de l'immensité du bonhomme en le comparant aux enfants qui l'admirent. Il porte des bottes pointure 84, un chapeau pointure 74. On a eu besoin de 7 gallons de peinture pour la dernière couche. Ses yeux sont de la grosseur d'une assiette à dîner. Sa main a 3 pieds et demi de hauteur. Il a 30 pieds de taille. Son nez a la grosseur d'une immense citrouille. Il est animé à l'aide d'un moteur qui lui permet de saluer la foule.

(Photo Champlain Marcil)

Le compromis occidental vers un échec

NATIONS UNIES (PC) — Un compromis appuyé par le Canada et destiné à retenir la Russie dans les organismes de désarmement de l'ONU semblait, hier soir, s'acheminer vers un échec à cause du raidissement de l'attitude des grandes Puissances et des neutralistes asiatiques.

Le vote de l'Assemblée, tard hier, qui accorde un grand appui à l'attitude occidentale sur ce qui devrait être négocié à l'avenir, est considéré comme ayant très peu d'importance à moins que la Russie y participe.

Et cette participation dépend entièrement du succès des efforts de compromis.

L'Assemblée a répété le vote du comité politique, il y a plus d'une semaine, en adoptant les résolutions occidentales sur le désarmement appuyées par 24 pays dont le Canada. Seuls les neuf pays du bloc soviétique ont voté contre et les mêmes 15 pays se sont abstenus.

La résolution a été adoptée par 57 voix.

Cet indice, qu'en général l'Assemblée appuie encore l'Ouest, est considérée comme ayant eu un grand effet sur le raidissement de l'attitude britannique, américaine et française envers la question d'augmenter le nombre des membres des organismes de désarmement de l'ONU afin de répondre à la demande de la Russie.



CONFERENCE SUR LE LOGEMENT — Une importante conférence sur le logement, organisée sous les auspices de l'Association canadienne de la construction, s'est ouverte aujourd'hui dans la capitale. On y discute de plusieurs problèmes du domaine de la construction domiciliaire en particulier. De gauche à droite ci-dessus, on remarque MM. Jean Caron, de Montréal, vice-président du comité du logement à l'ACC, H. Long, de Toronto, ex-président de l'Association nationale des constructeurs de logements, V. M. Thompson, de Toronto, président de l'Institut du développement urbain de l'Ontario, et J. A. Irvine, d'Ottawa, de l'Institut canadien de génie.

(Photo Champlain Marcil)

Coffre-fort volé chez Thibault trouvé près Navan

On a retrouvé hier matin sur la route de Navan un coffre-fort de près de 400 livres, volé mercredi soir dans un bureau de la compagnie Thibault Lumber, chemin Marier, à Eastview.

La découverte du coffre-fort a été faite par M. James Bradley, de Navan, qui a immédiatement alerté la police. Le contenu en argent, soit près de $400, était disparu, mais on a retrouvé 22 chèques, au montant de $2,961. Il semble que le coffre-fort ait été éventré à coups de massue.

Le vol audacieux a été perpétré au cours de la soirée de mercredi, alors que le gardien de nuit s'était absenté pour une dizaine de minutes. Les intrus ont fait leur entrée dans le bureau en brisant une fenêtre de la porte.

L'enquête de la police a été confiée au sous-chef Emile Martel et au sergent Claude Dwyer, de la Sûreté municipale d'Eastview.

Gatineau dotée d'une école et d'un pont

Deux importants projets se réaliseront très prochainement dans la ville de Gatineau; la construction d'une nouvelle école dans la paroisse Saint-René-pil et la construction d'un pont sur la rivière Wabassee.

Dans le premier cas, l'hon. Roméo Lorrain, ministre des Travaux publics, a annoncé aujourd'hui que le gouvernement provincial versera une subvention de $175,000 pour la construction de l'école. Comme on le sait, la paroisse Saint-René-Goupil possède déjà une magnifique église qui a été bénite récemment.

Pour ce qui est du pont, le maire Roland Théorêt a dévoilé la nouvelle à son retour de Québec. L'hon. Lorrain, qui est aussi débuté de Papineau, a fait part de la décision du gouvernement de défrayer en entier le coût du pont, soit environ $15,-000. Le première pelletée de terre a été soulevée cet après-midi et les travaux seront probablement complétés vers la fin de décembre.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)



Demain

Nuageux

MINIMUM (cette nuit) 40
MAXIMUM (demain) 52

Région de l'Outaouais — Généralement nuageux cet après-midi se dégageant cette nuit. Généralement ensoleillé se couvrant durant l'après-midi. Averses dispersées demain soir. Chaud. Vents du sud-ouest de 15 milles avec rafales de 25 milles cet après-midi, s'adoucissant cette nuit. Vents du sud de 15 milles, demain. Aperçu pour demain: devenant nuageux.

Son méfait lui coûtera peut-être une infirmité

Un jeune homme de 23 ans restera peut-être infirme pour le reste de ses jours à la suite d'une tentative de vol par effraction au mess des anciens combattants, 100, rue Lyon. En brisant une vitre avec son pied, il s'est brisé le tendon.

L'inculpé a reconnu sa culpabilité à une accusation de tentative de vol par effraction, en Cour du magistrat ce matin; sa cause a été remise au 26 novembre.

Jusqu'au 4 novembre, l'accusé était à l'hôpital municipal, où des passants l'avaient conduit dans la nuit du 20 octobre après l'avoir trouvé assis en bordure du trottoir, rue Albert, saignant abondamment. C'est à l'hôpital que le détective Armand Lecours, de la Sûreté municipale, l'a appréhendé le 4. Il l'a reconduit chez lui au lieu de le mener au poste de police à cause de son état.

Le jeune homme a comparu en béquilles, ce matin, en Cour municipale. Il ne pourra probablement jamais marcher normalement.

Les détectives, lors de leur enquête, ont trouvé des taches de sang depuis l'endroit de l'effraction jusqu'où les passants l'ont recueilli, une rue et demie plus loin.

Une enfant périt à Casselman sous les roues d'un camion

CASSELMAN (Spéciale) — Diane, trois ans, fillette de M. et Mme Alcide Boyer, de Casselman, a subi des blessures mortelles, hier, sous les roues d'un camion dont elle venait de descendre, devant chez elle.

M. Alexandre Lacelle, de Limoges, avait ramené en camion Mme Boyer et deux enfants, Diane, trois ans, et Lise, un an et demi.

La mère a d'abord descendu Diane. Puis elle a pris Lise dans ses bras. Et comme elle avait aussi un sac, elle n'a pas pu tenir l'aînée par la main quand le camion a démarré.

Cette petite était déjà rendue en avant du véhicule. Les roues d'avant et d'arrière, côté gauche, lui ont passé sur le corps.

Le chauffeur a cru qu'il passait sur une roche ou un autre obstacle du genre. Mais, il a arrêté aux cris de la mère, qui trouvait sa petite écrasée.

Les ambulanciers Quesnel, aussitôt alertés, ont transporté l'enfant en vitesse à l'hôpital général d'Ottawa. Mais elle a succombé en route.

Le coroner a fait ses constatations. On s'attend qu'il n'y ait pas d'enquête publique.

Diane laisse son père et sa mère, M. et Mme Alcide Boyer (Marie-Jeanne Lalonde); un frère et deux soeurs: Roger, Claudette et Lise; des grands-parents, M. et Mme François Lalonde, de Martintown.



DIANE BOYER

La cérémonie des Anges doit avoir lieu demain après-midi.

Les propriétaires de Saint-Raymond vont aux urnes

Quelque 350 propriétaires du parc Saint-Raymond, dans Hull-Sud, vont aux urnes aujourd'hui pour se prononcer en referendum sur l'annexion de ce territoire, d'une superficie de 203 acres et d'une population de 1,000 mes, à la ville de Hull. A midi, le tiers des contribuables avaient voté .

La procédure du vote est assez compliquée puisque le bureau de scrutin, situé à l'école Pie XII, fermera automatiquement dès qu'il se sera écoulé une heure sans qu'une personne n'ait voté. Ce qui veut dire que le vote peut fort bien se continuer demain si on continue de voter à la fermeture du bureau aujourd'hui.

Le territoire en question est situé au nord de la rue Saint-Raymond et à l'est du porjet Bisson. Il est pratiquement entouré par le territoire hullois depuis l'ennexion des fermes Beaudoin, Hammond et Charron.

Sur la colline

M. James Sinclair, ancien ministre libéral des Pêcheries, a fait part de son bonheur de n'avoir pas connu le même sort que son ancien collègue au sein du gouvernement russe, M. A. A. Ishkov, Prenant la parole aux Communes, il a rappelé la visite de M. Ishkov au Canada, il a deux ans, alors qu'il lui avait été permis de rencontrer les représentants de l'Opposition en Chambre — "une chose qui n'existe pas en Russie". "M. Ishkov n'est plus ministre" a précisé M. Sinclair. Il serait maintenant poissonnier à Murmansk, sur le littoral arctique de la Russie soviétique.

* * *

L'élection fédérale du 10 juin dernier a coûté au Trésor public la somme sans précédent de $6,991,822. C'est ce qu'a révélé hier en Chambre Mme Ellen Fairclough, secrétaire d'Etat.

* * *

Le ministre de l'Agriculture, M. Harkness a protesté contre le fait que ses interlocuteurs aux Communes préfacent toujours leurs questions en parlant de présumées "baisses considérables des prix". M. Peter Stefura, député créditiste de Vegreville, lui avait demandé si le gouvernement était au fait de l'existence "d'une baisse fantastique des prix du bétail" et s'il était entré en communication avec les organisations agricoles en vue d'en arriver à une formule adéquate de soutien des prix. "Je ne sais vraiment pas à quoi ils font allusion", a précisé M. Harkness.

* * *

Le sénateur J. W. de B. Farris a mis en doute la sagesse du principe consistant à verser des pensions fédérales à tous les habitants du Canada dès qu'ils atteignent l'âge de 70 ans. Le sénateur libéral de la Colombie-Britannique a déclaré au Sénat que "le principe d'une telle législation pêche à sa base même". On se souvient que le montant de la pension de vieillesse a été augmenté de $46 à $55 par mois au cours de la session actuelle. Le sénateur Farris ne voit pas l'obligation d'étendre l'application de cette mesure de sécurité sociale aux personnes bénéficiant d'un revenu raisonnable.

* * *

Le sénateur Jean-François Pouliot, libéral du Québec, a suggéré au premier ministre, M. Diefenbaker, de nommer tous les premiers ministres provinciaux au Conseil privé du Canada. Il a déclaré que ce serait "un geste de bonne entente" à l'aube de la conférence fiscale fédérale-provinciale, qui doit se dérouler dans la capitale canadienne les 25 et 26 novembre. Les nominations au Conseil privé du Canada ne constituent qu'un titre honorifique et ne comportent aucun traitement. Les heureux élus peuvent cependant faire précéder leurs noms du qualificatif "honorable".

Une série d'accidents fait plusieurs blessés à Ottawa

L'état glissant des rues a causé bien des accidents, hier soir. On a relevé au moins cinq blessés à Ottawa.

Mme Jane Deering, 64 ans, 94, rue Marlow Crescent, a subi une double fracture du crâne et une fracture du bassin. Une voiture conduite par M. John Adjeleiah, 1276, rue Dorchester, app. 1, l'a heurtée à l'angle Carling et Irving, vers 5 heures. Les ambulanciers de l'Exclusive ont transporté la sexagénaire à l'hôpital municipal. Elle se trouve dans un état précaire.

Un tramway a renversé M. Grant Campbell, 7, Farnham, vers 8 h. 20, hier soir, devant la gare Union et lui a infligé une fracture à l'épaule droite.

Le conducteur, M. G.-J. Lafrance, 22, rue Lett, a déclaré à l'agent Gordon Clifford que le piéton a soudainement entrepris de traverser devant le tramway qui démarrait. Il n'a pu l'éviter.

Environ un quart d'heure plus tard, à l'angle des rues Sussex et Saint-Patrice, une voiture conduite par M. Paul-Emile Verville, 33 ans, 11A, rue Jogues, à Hull, heurtait un sexagénaire sans domicile, M. Elie Boileau. Les ambulanciers de l'Exclusive ont transporté, à l'hôpital général, l'homme de 63 ans, qui souffrait de contusions et d'une fracture à la jambe droite.

Une voiture a renversé, vers 4 h. 50, hier après-midi, à l'angle des rues O'Connor et Gladstone, M. William D. Herridge, 70 ans, maison Roxborough, app. 79, Laurier ouest.

Le vieillard a subi des contusions à la tête et à la hanche. Le chauffeur de l'auto, Earl Bush, 21 ans, 69, Gilmour, a aussitôt relevé M. Herridge et l'a transporté chez le Dr T. L. Fisher. Ce dernier a jugé préférable de le faire hospitaliser. Une ambulance de l'Exclusive l'a conduit à l'hôpital municipal. Le policier J. K. Anderson a enquêté.

17 cadavres ont été retrouvés

HONOLULU (PA)—Après avoir retrouvé 17 cadavres au milieu de débris, la marine américaine poursuit aujourd'hui ses recherches dans le Pacifique afin de trouver des indices qui puissent indiquer pourquoi le Stratocruiser de la Pan American a disparu vendredi dernier avec 44 personnes à bord.

C'est un appareil du porte-avions Philippine Sea qui a repéré jeudi les débris dans une région au nord-est de Honolulu. Une flottille de petites embarcation a recueilli les corps et les débris.

Tous les cadavres étaient sans chaussures. Il étaient tous marqués de blessures externes. Trois des corps portaient des montres arrêtées à 5 heures 27. Le dernier message lancé par l'appareil datait de 5 heures 04. C'était un rapport normal de position. Douze des cadavres portaient des ceintures de sauvetage. Les débris de toutes sortes, coussins, sacs de courrier, sièges, semblent indiquer que l'appareil était en feu.

Tout indique que la catastrophe ne s'est pas produite subitement, sans quoi le pilote n'aurait pas eu le temps d'avertir les passagers d'enlever leurs chaussures et de revêtir les ceintures de sauvetage.

Les ventes au détail ont baissé

(PC) — Les ventes dans les magasins de détail du Canada ont diminué légèrement en septembre, même si le total pour la période de janvier à septembre était encore plus élevé que pour la période correspondante de 1956.

En septembre, les ventes ont été de $1,174,416,000 en regard de $1,186,518,000 pour le même mois l'an dernier. Les ventes totales pour les neuf premiers mois de l'année ont été de $10,549,138,000, en regard de $10,209,380,000 l'an dernier, soit une hausse de 3.3 pour cent.

Toutes les provinces à l'exception du Manitoba et de l'Alberta accusaient des déclins en septembre, révèle le Bureau de la statistique.

Condamnés à 6 mois et 4 mois pour recel

Deux individus ont été condamnés à 6 mois et 4 mois d'emprisonnement ce matin en Cour d'Eastview, après avoir été trouvés coupables de possession d'articles volés.

Léo Meloche, sans adresse fixe au dossier, a écopé d'une peine de 6 mois, et Aurèle Bordeleau, 269, rue Altha, Eastview, a reçu une sentence de 4 mois à la prison de comté.

Les deux prévenus ont été trouvés coupable de possession de plusieurs articles de plomberie, dont des éviers, des cabinets et réservoirs de toilette, d'une valeur de $250, propriété de M. Lucien Alarie, de la compagnie Standard Plumbing. Ces articles étaient disparus d'un presbytère d'Eastview le 11 septembre dernier, et furent retrouvés dans trois domiciles de Gatineau.

L'enquête de la police avait été confiée au sergent Claude Dwyer, de la Sûreté municipale d'Eastview. La poursuite était dirigée par Me Henri Saint-Jacques, adjoint du procureur de la Couronne.

Soumissions pour deux casernes banlieusardes

Le chef Maynard Dolman du service municipal des incendies a été autorisé aujourd'hui par le maire et les commissaires municipaux d'Ottawa à inviter des soumissions pour l'outillage des deux nouvelles casernes banlieusardes. Dans les prévisions budgétaires de 1957, la ville avait approuvé un montant de $184,000.

La nouvelle caserne d'Alta Vista Drive sera prête à fonctionner le premier janvier et celle du "West End", angle Carling et Tavistock, vers la mi-février. Chaque poste aura 15 officiers et sapeurs.

Les deux bâtiments, genre bungalow, abritent aussi les unités sanitaires des arrondissements. Une troisième caserne sera construite plus tard dans l'extrémité est de la capitale. Le matériel roulant et autre outillage sera du dernier perfectionnement.

Emile Lalonde connaîtra sa sentence le 22

Emile Lalonde, 38 ans, propriétaire de la Cie de taxis Eddy de Hull, a été trouvé coupable sous deux autres chefs d'accusation de traite des blanches et acquitté sous un troisième chef par un jury des Assises criminelles de Hull.

Lalonde en était à son deuxième procès. Au cours du premier qui a débuté lundi pour se terminer mercredi soir, il a été trouvé coupable sous sept chefs d'accusation, et acquitté sous trois autres chefs. Le second procès qui s'est terminé ce midi avait débuté jeudi matin.

Les deux procès se sont déroulés à huis clos, sous la présidence de l'hon. juge Paul Ste-Marie, de la Cour supérieur de Hull.

Il recevra sa sentence le 22 novembre.

Nécrologie

M. Edmé Lanthier

M. Edmé Lanthier, époux de Louisa Constantineau, de Masson, est décédé dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 67 ans. Né le 18 décembre à Excanoba, Mich, il était paroissien de Notre-Dame-des-Neiges de Masson. Ses parents, Alcide Lanthier et Sophie Lahaie, l'avaient précédé dans la tombe. Il s'était marié à Masson.

Il laisse dans le deuil, un fils, Gabriel, de Masson; deux frères, Sylvio et Claude, de Masson et quatre petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi, 16, des salons Vincent Brunet, 20 est, McLaren, Buckingham, à 9 h. 45 pour un service à 10 h. en l'église N.-D.-des-Neiges de Masson. Inhumation au cimetière du même endroit.

DECES

CARRIERE, Mme Malvina — A Montréal, le vendredi 15 novembre 1957, est décédée Malvina Monette, veuve de Moise Carrière, 30, avenue Lorne, à l'âge de 77 ans. Elle reposera aux salons Hulse & Playfair, 315, rue McLeod, après 6 h. p.m. samedi. Avis des funérailles plus tard.

70-267

Il paie $125 à Eastview et est accusé à Ottawa

George McNully, 153, rue Lyon, Ottawa, a été condamné ce matin en Cour d'Eastview à une amende de $125 et les frais, après s'être reconnu coupable d'avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

De plus, son permis de conduire lui a été retiré pour une période de 3 mois. McNully fut appréhendé le 12 octobre dernier sur le chemin Riverside, par le policier Ernest Johnson, de la Sûreté municipale d'Eastview.

Le prévenu doit maintenant comparaître sous une même accusation en Cour du magistrat d'Ottawa.

Une autre . . .

(Suite de la première page)

Avec l'habileté qu'on lui connaît, l'hon. James Gardiner a tenté de convaincre le président que M. LaCroix voulait tout simplement signaler qu'il était dix heures et que le député d'Essex-Est, M. Martin, n'avait aucune objection à parler, même à dix heures.

Le président ayant décidé que M. LaCroix avait la parole, ce dernier a donc ouvert ce matin le débat. M. LaCroix ayant demandé l'adoption d'un drapeau distinctif, les spécialistes voient dans cette demande une motion de non-confiance, car M. LaCroix parlait sur l'adresse en réponse au discours du Trône qui ne fait aucune mention de l'adoption éventuelle d'un drapeau au cours de la session en cours.

L'unilinguisme . . .

(Suite de la première page)

tite ville reposent présentement entre les mains d'un fils authentique d'Ottawa, e R.P. Emile Tardif, frère du commissaire Paul Tardif.

"Après avoir sommeillé pendant près de 50 ans, St-Albert est maintenant au début d'un développement encourageant, déclare M. Lambert. On y envisage un fort programme de construction et de modernisation".

Toujours sur le thème de l'unité, le député signale aux députés de Laurier et de Hull, MM. Chevrier et Caron, que les gens d'Edmonton-Ouest n'ont pas élu un conservateur parce que ses tenants pratiquent la désunion. "Je suggérerais à ces députés de voyager dans l'Ouest afin de vérifier eux-mêmes ce que pensent nos gens de langue française de cette région", dit M. Lambert qui ajoute: "Si ces messieurs voulaient se sortir le nez de la boue avec laquelle ils essaient de brouiller les eaux de l'unité nationale, ils verraient que les conservateurs sont reconnus comme membres d'un parti national qui travaille toujours pour l'unité de ce pays".

Banqueroute de principes

"L'enthousiasme des messieurs d'en face pour les niaiseries au sujet de l'unité nationale que nous avons entendues l'autre jour (discours de M. Chevrier), ne marque que le degré de la banqueroute de principes chez le parti libéral, soutient M. Lambert. Il en est de même pour l'emphase sur une prétendue entente Diefenbaker-Duplessis. Faute de mieux, c'est devenu le cri de désespoir du parti libéral".

Beaucoup plus loin, vers la fin de son discours, M. Lambert devait revenir sur le sujet pour réfuter les accusations portées mercredi par M. Jean Lesage contre la présente administration conservatrice. Refusant de reconnaître l'accusation de "gouvernement d'atermoiement", M. Lambert signale que les problèmes qui se posent aujourd'hui existaient avant le 10 juin. Si le gouvernement les connaissait et n'a rien fait, il a eu tort, déclare M. Lambert. S'il les ignorait, il aurait dû les connaître. "C'était un gouvernement qui procédait par ignorance, ignorance volontaire ou béate".

Le député d'Edmonton conclut sa charge contre les libéraux en accusant M. Lesage de n'avoir présenté aucune proposition pratique. "Est-ce là le programme de l'opposition officielle? J'aurais pensé que le rôle de l'opposition officielle, rôle sérieux, était de formuler des critiques utiles et des propositions de rechange et non la critique pour la critique".

Echo à Ottawa

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a refusé de dire, aujourd'hui, si le gouvernement avait été informé à l'avance du projet de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis d'expédier des armes à la Tunisie. La France est vivement opposée à ce projet.

En réponse à une question de M. Louis St-Laurent, chef de l'opposition, le premier ministre a expliqué qu'il ne veut rien dire qui puisse aggraver la situation.

M. St-Laurent et le chef du PSD, M. Coldwell, ont de nouveau posé la question: "Est-ce que le gouvernement a été informé à l'avance?"

M. Diefenbaker a refusé de répondre.

"La même chose qu'à Suez", a commenté un membre non identifié de l'opposition.

Une trahison . . .

(Suite de la première page)

primer le mécontentement provoqué en France "par la décision brutale et injustifiée de deux gouvernements membres de l'OTAN".

Elle considre que la recherche de l'unité dans l'OTAN est devenue inutile; elle déclare qu'elle ne participera plus à la conférence et espère que les chefs de l'OTAN examineront "cette violation de la solidarité de l'OTAN" aussitôt que possible.

Le secrétaire général de l'OTAN, M. Paul-Henri Spaak, a tenté de convaincre la délégation française de reconsidérer sa décision.

"Je crois que vous avez tort d'agir ainsi," dit-il.

Sujet étudié demain

Un porte-parole de l'OTAN a déclaré aux journalistes que la sortie française sera certainement un sujet principal à la réunion de demain des 15 représentants permanents de l'OTAN. Le porte-parole a ajouté que la décision anglo-américaine d'envoyer des armes à la Tunisie a été prise sans consulter au préalable le Conseil de l'OTAN.

Quelques heures avant le geste de la délégation française, deux avions britanniques s'étaient posés à Tunis pour décharger une partie des 920 carabines et des munitions que les gouvernements de Washington et de Londres ont décidé de fournir au président de la république de Tunisie, M. Habib Bourguiba.

Les Anglo-Américains ont arrêté cette politique en dépit des fortes protestations du gouvernement français, inspirées par la crainte que les Tunisiens n'acheminent clandestinement ces armes aux rebelles d'Algérie, M. Bourguiba et les autres ministres de son gouvernement ayant épousé ouvertement la cause des rebelles dans le territoire voisin, dernier château fort de la France en Afrique du Nord.

Les Américains envisageaient de pourvoir la Tunisie en armes et en munitions depuis l'été dernier, alors que l'Egypte avait offert à la jeune république une partie des armes qu'elle avait reçues du bloc soviétique.

Grande colère

En proclamant l'attitude de son pays, M. Schneiter était visiblement animé d'une grande colère. C'est d'une voix très forte et en la ponctuant d'amples gestes qu'il fit sa déclaration.

Après la sortie de la délégation française, le sénateur américain Estes Kefauver, démocrate du Tennessee, a pris la parole et poursuivi l'examen d'autres questions comme si rien ne s'était passé.

La livraison des armes à la Tunisie a provoqué la colère des politiciens et des représentants officiels de l'Etat français.

Le président du Conseil, M. Félix Gaillard, doit soumettre un rapport complet de la question à l'Assemblée nationale aujourd'hui.

A l'Expo de 1958

G. Hamid à la Grande Estrade; une autre "maison de rêve"

Les directeurs de l'Exposition du Canada central ont accordé le contrat du prochain spectacle de la Grande Estrade de l'Expo à la troupe George A. C. Hamid Inc., de New York. Le prix de la soumission acceptée par les directeur se chiffre par $28,675.

Le choix de cette troupe de New York ouvre la voie à une série de nouveaux spectacles devant la Grande Estrade, a déclaré M. Jack Clarke, gérant général, dans son rapport aux directeurs.

Les visiteurs à l'Expo de 1958 verront l'inimitable "Mr. Pastry" avec ses cérémonies rituelles qui ont épaté des millions de personnes à la télévision. Ils jouiront des prouesses de ballet aérien, le premier spectacle du genre présenté à Ottawa. Le spectacle offrira également des actes d'animaux et diverses scènes intéressantes.

Une autre maison de rêve

La maison de rêve, accordée à un heureux gagnant depuis deux années, sera encore la vedette de la foire de 1956 sous les auspices du club Shrine d'Ottawa et du Richelieu Ottawa-Hull.

Les kiosques de confiseries ont été confiés à David Acks qui a présenté la meilleure soumission.

Les directeurs ont accusé réception d'une lettre du comité de la visite royale à Ottawa. Le comité a remercié l'Association de l'Exposition pour l'usage de la Grande Estrade qui a groupé plus de 15,000 enfants lors de la visite de la reine Elisabeth et du prince Philippe.

Le feu détruit une école rurale près de Roberval

ROBERVAL (PC) — Le feu a détruit jeudi une école rurale près de Roberval, dans la région du Lac St-Jean, quelques minutes après le départ des 25 élèves pour le diner. Il n'y a pas eu de blessé, mais on évalue les dégâts à $12,000. On ne connait pas encore les causes de cet incendie. L'école était située entre Roberval et St-Prime, à huit milles au nord de Roberval.

Carnet mondain

Gouverneur général

Le gouverneur général, accompagné de M. Lionel Massey, son secrétaire, et du capitaine Gilles Morin, aide de camp, a quitté Ottawa, hier matin, pour Montréal, où Son Excellence a dîné, hier soir, avec les anciens membres et les membres actuels du comité du Club Mont-Royal.

* * *

Mme Lionel Massey a accompagné le secrétaire du gouverneur général à Montréal.

* * *

Corps diplomatique

Son Excellence, l'ambassadeur d'Israël et Mme Arthur Lourie recevront à un cocktail, le 26 novembre prochain, de 6 à 8 heures, à leur résidence de Rockcliffe, en l'honneur du nouvel attaché militaire, naval et de l'air, le colonel Aharon Yariv, et de Mme Yariv.

* * *

Le chargé d'affaires à la légation de Pologne et Mme Mieczyslaw Sieradzki, ont reçu hier soir, à dîner, à leur résidence de la rue Stewart.

* * *

Réceptions

L'association des bijoutiers "Jewellers of Integrity" organise une exposition des plus récentes créations dans les bijoux pour dames, qui sera présentée les 25 et 26 novembre, sous les auspices de cette association, au bénéfice des oeuvres de charité d'Ottawa. Les organisateurs recevront les journalistes à un cocktail, à 8 h. 30, le lundi 25 novembre, au cours d'une avant-première qui aura lieu au Salon des dames, du Château Laurier.

* * *

L'Union nationale française donnera ce soir, le vendredi 15 novembre, à 8 h. 30, une soirée patriotique, à la salle de l'Institut Jeanne d'Arc, rue Sussex.

* * *

L'association Ottawa Builders' Exchange tiendra sa soirée annuelle en l'honneur des dames, ce soir, à la salle de bal du Château Laurier. Parmi les invités à la table d'honneur, on mentionne, le commissaire et Mme Ernie Jones, M. et Mme Hector Chaput, de l'Association des ingénieurs professionnels. Il y aura plusieurs prix de présence, un spectacle, et de la danse au son de la musique de Wilf Steabner et son orchestre.

* * *

Association outaouaise des arts

La prochaine réunion-causerie de l'Association outaouaise des arts aura lieu le samedi 23 novembre, à la salle des conférences du Musée national. Cette réunion, qui devait avoir lieu lundi, a ainsi été contremandée.

* * *

Société d'étude et de conférences

Les membres du cercle Béliveau se réunissaient hier soir, à la demeure de Mlle Lucie Béliveau, sous la présidence de Mme Henri T. de Coeli. A cette occasion, Mlle Béliveau a présenté un travail sur "L'Espagnola, terre que Colomb aima". Il s'agit de cette île des Grandes-Antilles, aujourd'hui occupée par la République Dominicaine et par Haïti. La conférencière utilisa des diapositives pour illustrer son étude. Des rafraîchissements furent servis en fin de soirée.

Amicale N.-D.-de-Lourdes

L'Association des anciennes du pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview, organise un thé-bridge, au Rideau Room, chez Murphy-Gamble, demain après-midi, à 3 heures.

* * *

Auxiliaires de l'hôpital général

La partie de cartes donnée sous les auspices des Dames auxiliaires de l'hôpital général aura lieu le jeudi le 5 décembre à 3 heures de l'après-midi, au Rideau Room de Murphy-Gamble, et non le 7 décembre tel qu'annoncé plus tôt.

* * *

Déplacements

Mme Aimé Poitras et Mlle Alma Grondin, d'Ottawa, sont de retour d'un court séjour à Welland, Ontario, où elles étaient les invitées du Dr et de Mme Maurice Patry.

* * *

M. et Mme Ted Bazant (Anita Lafontaine), de Strathmore, Alta, et leurs deux filles, Maureen et Kathleen, sont à Ottawa, les invités des parents de Mme Bazant, M. et Mme J.-G. Lafontaine.

* * *

Naissances

M. et Mme Albert McCann (Gilberte Bazinet) sont heureux de faire part de la naissance de leur fille, Hélène, le mercredi 13 novembre, à l'hôpital général d'Ottawa.

* * *

M. et Mme Jacques Marinier (Monique Baker) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille, le 9 novembre, à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull.

* * *

M. et Mme André L'Heureux (Suzanne Mathieu) font part de la naissance d'un fils, le 29 octobre, à l'hôital général d'Ottawa, baptisé le dimanche 10 novembre, à l'hôpital général d'Ottawa, sous les prénoms de Gilles-André-François. Parrain, M. Gilles L'Heureux; marraine, Mlle Marguerite Mathieu.

Mme J.-S. LeFort réélue présidente

L'Associaiton des dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort d'Ottawa, a tenu, récemment, sa réunion générale annuelle. Après la lecture des rapports d'usage, on a procédé à l'élection des membres du comité pour l'année 1957-1958.

Mme Jean-Serge LeFort a été réélue à la présidence de l'Association. Les autres postes seront remplis comme suit: 1ère vice-présidente, Mme J.-A. Dufresne; 2e vice-présidente, Mme Lawrence Dayhaw; secrétaire archiviste, Mme Léo Lamy; secrétaire correspondante, Mme Eudore Drouin; trésorière, Mme Eugène Marcil; en charge des cotisations, Mme Gérard Bourdeau, assistée de Mme J.-A. Ethier; conseillères: Mmes Pierre Marchand, Alfred Côté, Georges Rocheleau, J.-A. Roy, Léon Lemieux, Eugène Robitaille et Léo Dupont.

Des chanceux à la kermesse Hadassah

La chance a favorisé plusieurs personnes, cette semaine, lors des tirages de prix, à la kermesse Hadassah, au Colisée du parc Lansdowne. Voici la liste des gagnants:

Poêle électrique General Electric: Mme Boutin, 23, chemin Lambton; Certificat de cadeau: M. S. Kahan; Poupée: M. G. A. Cook; Poupée: M. Nell Gluck, rue Stewart; Percolateur: Mme B. Krugel, 2047, Nepawa; Poupée, table et chaise: Mme Brindis, Kemptville: Tigre-jouet: M. Richards; Service à dépecer: M. Groleau, 223, Carleton; Prix mystérieux: nom de la personne gagnante non révélé; couvertures: M. A. Laveree; nécessaire du voyageur: M. D. Polowin, 11, Cameron; poupée: M. Joseph Blum; machine à coudre-jouet: M. Louis Crépin; poupée-mariée: M. J. Fallis; poupée: M. Wilson, 292, Beechgrove; poupée: Mme A. Smirle; service de porcelaine et assiette d'argenterie: Mlle Suzanne Patry.

Le grand prix de la kermesse, le prix du tirage spécial, l'automobile a été gagné par M. Claude de Beauchamp, 170, rue Laval, Eastview.

CONVOCATIONS

Le bazar annuel de la Canadian Leathercraft Society aura lieu au Y.W.C.A., 133 rue Metcalfe, le samedi 16 novembre à trois heures de l'après-midi. Entrée et thé, 35c.



ECOLE RE CHARME — Quoi de plus féminin que de vouloir être charmante! Mlle Rita Mansfield, mannequin professionnel, d'Ottawa, explique à Mlle Hélène Gougeon, d'Ottawa également, quelques petits trucs du métier: la pause distinguée, la position des mains et des pieds. Ces menus détails forment pourtant la personnalité. (Photo Champlain Marcil)

Métier prestigieux qui a conquis ses titres de noblesse

Par Darquise PARENT

Sous les feux des lustres de Paris, des femmes, qui paraissent merveilleusement belles et élégantes, illustrent les grandes créations portant des signatures prestigieuses: Dior, Rodier, Chanel. Leur rôle ne consiste pas seulement à faire connaître les raffinements de la mode simple, à faire ressortir un détail à peine perceptible, à adapter à la silhouette, une ligne ou un style excentrique d'un extrémiste, mais il consiste aussi à se conserver une éternelle jeunesse, une grâce princière dans ses mouvements, le charme irrésistible d'une prima donna.

Mythe du mannequin

Il y a de nos jours le mythe du mannequin. Les photos des cover-girls font partout concurrence à celles des vedettes de cinéma. Elles comptent parmi les déesses de l'époque. Et pourtant, derrière le mythe, il y a des filles harassées, parfois jusqu'à la maladie, par une carrière épuisante et souvent aussi brève que celle d'un boxeur. Ces désavantages sont éclipsés par le côté mirobolant de la carrière.

Tout récemment, dans un petit village suisse-italien, le mannequin anglais, Fiona, fille d'un amiral, épousait le jeune et beau baron Thyssen, le magnat allemand de l'acier. Ce mariage tisse la trame dorée des nouveaux rêves des mères de tous les milieux sociaux en quête de beaux partis pour leur fille. Car nous sommes déjà loin du temps où les familles reniaient comme une fille perdue la jeune personne qui décidait de devenir mannequin. La profession est aujourd'hui parée d'un prestige incomparable puisque le mannequin se trouve constamment en contact avec les milieux mondains, avec le cycle complet de la haute société internationale.

Mannequin d'Ottawa

Il n'est cependant pas nécessaire de se rendre dans la Ville-Lumière ou ailleurs en Europe, ni même à New York, pour trouver la personnification du charme perpétuel, de la joie de vivre. Nous avons à Ottawa, plusieurs professionnels de cet art de modeler. Nous avons même des écoles de charme, comme celle que dirige Mlle Rita Mansfield, où ces prêtresses de la mode et du charme font part aux intéressées de leurs connaissances artistiques dans ce domaine.

A ses débuts dans la vie, Rita était une jeune Outaouaise, parfaitement banale et pas même jolie: un visage anguleux, des yeux doux et sympathiques et un nez un peu long. Mais elle avait décidé de devenir mannequin. Elle n'était pas de ceux qui se découragent facilement; elle savait que les premières années seraient dures. Elle se fit donc téléphoniste pour la société commerciale Bell et consacra ses heures de loisir à étudier l'art de modeler. Elle apprit même la danse pour obtenir la grâce dans les mouvements. Devenue professeur de danse, elle enseigna la chorégraphie dans la vieille capitale où elle apprit, comme elle le dit elle-même, "à se débrouiller en français".

Métier de voyage

Toutefois, après avoir acquis la confiance en elle-même, elle se lança dans son art de prédilection. Possédant son art, et n'étant pas allergique aux manifestations d'exhibitionnistes, après tout, s'exhiber toute habillée, et fort bien habillée, en un siècle où l'on se déshabille si facilement, cela passe, à juste titre, pour une occupation des plus respectables, Rita a travaillé comme mannequin dans toutes les grandes villes: Ottawa, Montréal, Toronto, Québec, etc. Elle revient justement de San Francisco, Californie, avec des idées nouvelles qu'elle transmet aux femmes d'Ottawa au moyen de son école de charme.

Enseigner le charme

Elle enseigne comment obtenir, sans effort, une démarche toute simple, qui ne change pas la personnalité mais lui donne de la grâce; elle aide à cultiver une voix douce mais prenante. Elle donne des conseils en matière de cosmétiques et de coiffure. "Point n'est besoin d'opération d'esthétique, explique-t-elle, ou de se parer de tous les artifices pour être charmante, séduisante, même au point que les cinéastes feraient de soi une vedette. Il faut surveiller sa démarche, sa posture, et surtout ce que l'on fait de ses mains."

Elle conseille même aux femmes qui n'envisagent pas une carrière dans les défilés de modes, de suivre des cours de charme afin d'acquérir cette confiance en soi qui fait la réussite en tout. C'est pourquoi, en donnant ses cours, Rita Mansfield tourne un film de ses élèves au début et à la fin du cours de quelques semaines, pour leur en faire apprécier le bien qu'elles y ont gagné dans l'art d'être "une femme qui paraît merveilleusement belle et élégante, d'un charme irrésistible."

MARIAGE MILKS-KIRBY BÉNIT À HULL

Le mariage de Mlle Mary-Lois Milks, fille de feu M. et Mme John Austin Milks, à M. James Ronald Kirby, fils de Mme W. H. Kirby et de M. Kirby, décédé, a été bénit récemment en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation, par M. l'abbé William J. Radley, curé. Mlle Shirley Sinis était soliste et M. l'abbé William Allen touchait l'orgue.

La mariée, accompagnée par son frère, M. Lorne Milks, portait une robe de tulle de nylon sur fourreau de dentelle. Sa coiffure assortie était ornée de perles et de sequins. Elle tenait un bouquet de roses rouges.

La dame d'honneur, Mme Gerald McLean, soeur de la mariée, était vêtue d'une toilette de dentelle française bleue, avec chapeau de plumes roses et accessoires de même ton. Elle tenait un bouquet d'oeillets roses.

MM. Maynard Milks et Robert Liberty plaçaient les invités.

Après la réception à l'hôtel St-Louis, M. et Mme Kirby sont partis en voyage à Montréal. A leur retour, ils éliront domicile à Ottawa. Pour voyager, Mme Kirby portait un tailleur beige avec accessoires rouille et un corsage de roses thé. Elle portait une jaquette de rat musqué.

Parmi les invités de l'extérieur, on mentionne: MM. et Mmes L. C. Kirby, H. A. Kirby et H. J. Rogers; Mmes Norman Spiers, Exilda Horne, Eileen Horne; MM. Kevin Blanchfield, Martin Finn et Mlle Irene Kelly.

TRAVAILLEUSES INFATIGABLES

Le succès de la kermesse du Hadassah peut être attribué en majeure partie au travail diligent des dames de l'association. Le comité directeur de la tombola comprenait un groupe nombreux dont les tâches se répartissaient comme suit: présidente, Belle Dworkin; trésorière, Ann Coplan; secrétaire, Elizabeth Levinson; secrétaire-corrrespondante, Shelley Rudy; billets, Frances Saxe; réservations spéciales, Millie Zagerman; espaces commerciaux, Helen Saipe; sollicitation, Freda Lithwick; concours de photos d'enfants, Rose Fine et Stella Torontow; tirages, Nellie Gluck et Gert Marks; organisation, Sybil Greenberg et Syrelle Snow; artisanat, poupées et tabliers, Anne Cohen; tricots, Bea Morris; publicité, Caroline Baylin; téléphones, Tillie Bressler; vente de vêtements, Naomi Chapter et directrice de ces ventes, Charlotte Slack; pâtisseries, Muriel Levine; kiosques, Esther Levin; jeux, Dorothy Goldman et Beatrice Stein; affiches, Arlene Robin; en charge du personnel, Sadie Shapiro; restaurant, Ruth Capter sous la direction d'Irene Harris; service des livraisons, Gittel Tatz.

Secteurs divers

A des sections diverses, organisées par Mmes N. Slone et I. Sobcov: Lena Fiorence; à des sections de variétés organisées par Mme B. Edelson: Lillian Freiman; au kiosque d'Epicure organisé par Mme R. Edelstein: Pauline Bilsky; au centre de bingo organisé par Mme S. Saslove: Anna Goldfield; au kiosque des toiles organisé par Mmes H. Adleman et J. Koffman: Theodore Herzl; arbre surprise, organisé par Mlle E. Mickenberg; à l'oasis, sous la direction de Mme J. Feller: Bertha Slomemsky; à la boutique, sous la direction de Mmes N. Kapinsky et P. Bright: Mollie Sacks; section des pâtisseries organisée par Mme I. Levine; au kiosque des fleurs et plantes, dirigé par Mmes G. Caplan et M. Rossman: Bertha Slomensky; Mmes H. Solloway, aux fleurs artificielles et Mme B. Strean en charge des bijoux; à la vente des vêtements usagés, organisée par Mme M. Slack: Naomi Chapter; Mme A. Rothman, en charge des jouets; kiosque de la verrerie et de la porcelaine, organisé par Mlle Riva Appelbaum; aux jeux de hasard, Mme D. Polowin; au restaurant, sous la direction de Mmes B. Harris et J. Fogel: Ruth Capter; en charge des vêtements d'enfants, Mme H. Ellenberg; pour les cadeaux de bébés, Mme J. Lieff; pour les bonbons, Mlle S. Pieet; à l'arbre surprise, Mme B. Roodman et à a vente à l'encan, Mme M. Zagerman.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

OTTAWA CANADIAN WOMEN'S CLUB

La douce France effeuillée avec éloquence et tendresse

Bouquet de civilisation — Guirlande de noms glorieux — La joie de vivre

Par Agathe LEGAULT

Le très honorable Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada, a suscité hier de très vifs applaudissements, dont le crépitement enthousiaste s'est longuement prolongé de la part du public nombreux de l'Ottawa Canadian Women's Club, réuni dans la salle de bal du Château Laurier à l'occasion de son déjeuner-causerie mensuel.

Il semble que les paroles du conférencier aient été attendues avec cette surexcitation, cette sorte de délicieuse et complexe appréhension intime avec laquelle un auditoire anglo-saxon accueille l'exubérance de l'éloquence française, dont il espère toujours, croirait-on, quelque message bondissant qui le libère de son hermétique isolement et le fasse vibrer dans la fraternité de l'entente cordiale.

L'éloquence de M. Lacoste n'a pas déçu cette attente; elle a produit le miracle, exercé sa fascination et entraîné dans une envolée enthousiaste vers France la douce, France la belle, France la sage aussi.

Chez les Iroquois

Dans un anglais impeccable, à l'intonation parfaite des Iles d'abord, et qui dans l'ampleur du sujet a permis, par tournes légères, cette charmante perméabilité du rythme français sous-jacent, M. Lacoste comme tout bon Français, a d'abord sacrifié à la rhétorique des préambules à méandres.

Encore envoûté par le souvenir de l'époque des suffragettes, il s'est vu, tel un saint Sébastien, en butte aux flèches des regards féminins et s'est également défendu de servir de pâture à quelque brouet de sorcière par le choix malencontreux d'un sujet par trop explosif.

Situant la France au sein du jeu des alliances du Pacte nord atlantique, l'encadrant de la géographie qui oriente son influence européenne, le conférencier a rappelé la richesse de sa civilisation, gardienne des valeurs spirituelles et morales, lesquelles dans ces guerres invisibles des idées, sont aussi en butte à la destruction, à la désintégration, à l'assujettissement qui tente de subjuguer la personnalité des peuples comme de l'individu.

Liberté, liberté chérie

Citant Michelet pour avoir défini l'histoire de France comme l'effort constant en vue de conquérir et de préserver la liberté, M. Lacoste rappelle l'ancêtre gaulois, joyeux parce que libre et défendant cette prérogative contre les légions de César; il se remémore le Moyen-âge où, des Flandres au Languedoc, surgissent les "villes franches"; il évoque la Révolution, soulevée par l'aspiration imprescriptible vers la liberté; ému lui-même il fait enfin vibrer l'épopée napoléonienne, clairon de l'émancipation moderne, puis la germination de l'empire colonial de la troisième république.

Maître ès joie

Rappelant que le génie français a brillé dans les domaines littéraire, artistique, philosophique, scientifique et religieux, M. Lacoste s'est attendri avec orgueuil sur cet art princier dont la France détient la maîtrise: la joie de vivre! Voilà qui fait de sa civilisation le plus odorant des bouquets.

Ce bouquet, le conférencier l'a aussi fait s'épanouir dans sa magnificence par l'évocation de ces grands noms français dont la profusion ne prête à nulle comparaison. "L'Allemagne a Goethe, l'Angleterre, Shakespeare, l'Espagne, Cervantes; mais la France a Montaigne, Racine, Voltaire, Châteaubriand, etc., etc, a-t-il rappelé, faisant sonner haut et clair une avalanche de grands noms qui font la gloire du patrimoine français.

Grandeur et mesure

A preuve de la vitalité française et de sa jeunesse économique, le conférencier a évoqué les extraordinaires prototypes de l'aviation française, conçus clandestinement au sein même de l'occupation allemande et dévoilés plus tard au monde libre, comme autant d'oiseaux de merveille. Il a révélé ces découvertes d'huile, de gaz, d'uranium, de boxite, d'un ersatz d'aluminium, en terre française ou dans les possessions.

A la suite d'André Siegfried, il a, en terminant, auréolé la France de cette vertu de logique qui fait de Marianne une déesse Raison. "Devant la turbulence de son enfant, la maman anglaise dira: ne fais pas le méchant, alors que la maman française s'exclamera: allons, soit raisonnable . . ."

Femmes libérales

On prépare le prochain congrès

"Une instabilité économique est en voie de se produire, à cause de l'incertitude du gouvernement Diefenbaker", a déclaré M. W. J. Henderson, député de Kingston, s'adressant aux membres du Club des femmes libérales d'Ottawa. Cette réunion eut lieu récemment, à Manor Park, la résidence du sénateur Cairine Wilson, présidente honoraire de cette association.

M. Henderson, conférencier invité, a incité les femmes canadiennes à faire beaucoup de travail dans le domaine politique, soit en prenant part aux diverses organisations du parti, soit simplement par leurs conversations quotidiennes.

Mme Frank Ryan, présidente, a annoncé que le groupement donnera une réception en l'honneur des déléguées du congrès de la Fédération nationale des femmes libérales qui aura lieu à Ottawa en janvier. Cette réception sera donnée le 17 janvier. Mme W. T. O'Regan sera en charge du comité de réception.

Mme D. R. Walker a remercié les dames qui l'avaient aidé dans la vente des coquelicots. Elle était assistée dans l'organisation de cette vente par Mme James McLaughlin et Mme A. S. Williams.

Le sénateur Wilson, assistée de ses deux filles, Mlles Cairine et Anna Wilson, a servi le thé. Mme Humphrey Mitchell, Alan Woodrow et R. K. Paterson, ont présidé à la table d'honneur.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4311

Lavez vos lainages sans les rétrécir

Oui! Vous pouvez laver vos lainages sans risque de rétrécissement ou de feutrage—grâce à l'étonnant nouveau savon ZERO pour l'eau froide. Il permet de laver les cachemires et les lainages de bébé en tout sécurité. Un paquet de 59c donnera des douzaines de lavages. En vente à votre pharmacie, magasin à rayons ou épicerie. Pour échantillon gratis, écrire à Dépt. 4, ZERO Soap, Victoria, C.-B.

La délicieuse
CRÈME GLACÉE BORDEN
est maintenant en vente dans un commode récipient de plastique de 3 chopines



©T.B.C.

Vous trouverez mille et une façons d'utiliser ce récipient de plastique vraiment spacieux; il est épatant, par exemple, pour conserver les restes d'aliments au réfrigérateur. Et vous verrez que votre famille ne se fera pas prier pour vider ce pot rempli de bonne crème glacée Borden! Voyez votre marchand de crème glacée Borden aujourd'hui même.

Depuis cent ans, les gens le savent:
Si c'est un produit BORDEN, il est bon!

SPÉCIAUX FIN DE SEMAINE
PILON FOURRURES

Mesdames, c'est cette semaine que vous pouvez vous procurer un manteau de fourrure à PRIX REDUIT. Tout nos manteaux sont de première qualité, alors hâtez-vous, venez faire votre choix dès maintenant!



EN VEDETTE
Castor canadien rasé — $495
Mouton gris NATUREL — spécial $550
Dos de rat musqué (teint vison) — Spécial $275
Mouton de Perse (teint noir) — Spécial $395

Spéciaux de JAQUETTES
Mouton gris naturel — $295
Rat musqué flanes (teint) — $175
Pattes de mouton de Perse (teint noir) — $98

TERMES DE PAIEMENTS FACILES

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 10 HEURES
Pilon Fourrures
"STYLE SHOPPE FURRIERS"
209, chemin de Montréal, Eastview — SH. 6-4681

L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope t un passe-temps inoffensif à ndition de ne pas considérer mme des certitudes, les indi- tions de ce jeu.

amedi, le 16 novembre 1957.

mars au 19 avril (LE BELIER) L'envie d'action et de liberté est très forte sur vous aujourd'hui. Vous aurez une belle occasion de faire un marché ou une acquisition intéressante.

avril au 20 mai (LE TAUREAU) Méfiez-vous d'une tendance à tourner en rond autour d'une difficulté. Restez près de votre domicile. Des visiteurs ou des appels téléphoniques peuvent vous arriver.

mai au 20 juin (LES GEMEAUX) Vous avez une bonne occasion pour avancer des intérêts chers à votre coeur. Obtenez que les autres paient leur part dans des frais communs.

juin au 21 juillet (LE CANCER) La journée parait bonne pour acquérir des possessions nouvelles et désirées. Votre jugement est bon dans les achats. Ne prenez pas d'engagements que vous pourriez regretter par la suite.

juillet au 21 août (LE LION) Les affaires de votre foyer réclament toute votre attention. Les tactiques conservatrices vous aident à fortifier vos ressources. Désaccord sur une question futile.

22 août au 21 septembre (LA VIERGE) Il y aura des changements de nature profitable dans votre entourage habituel. Evitez les démarches et les aventures risquées.

22 septembre au 22 octobre (LA BALANCE) Laissez l'état de vos atouts et de vos ressources dicter vos engagements. Il est probable qu'un appel téléphonique vous cause une grande joie.

23 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Des prises de contact très intéressantes auront probablement lieu aujourd'hui. Vous devrez être neutre et compréhensif dans un différend qui ne vous concerne qu'à demi.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vérifiez votre régime et vos habitudes, il est probable que vous pouvez leur apporter des modifications nécessaires. Une lettre vous apprend une chose que vous ignoriez.

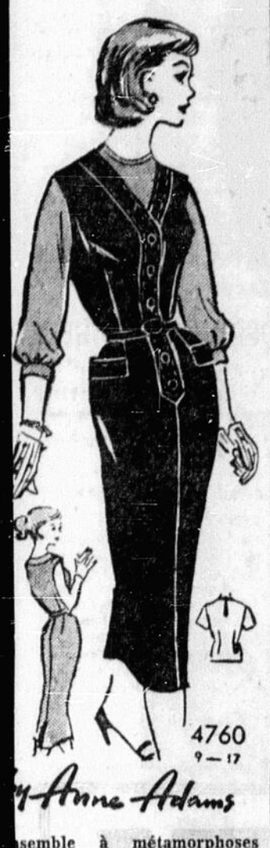
22 décembre au 21 janvier (LE CAPRICORNE) Aujourd'hui, vous vous sentez capable de mettre en pratique les méthodes les plus efficaces. Les autres recherchent votre aide. Accentuez les services que vous rendrez.

22 janvier au 20 février (LE VERSEAU) Des changements qui vous seront profitables dans l'ensemble, ne vous plaisent guère au début; ne protestez pas avant de savoir de quoi il s'agit.

21 février au 19 mars (LES POISSONS) Des visages nouveaux apparaîtront autour de vous et vous serez flatté de l'intérêt qu'ils vous manifesteront . . . Journée très calme sur le plan financier.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes caractérisé par une nature dynamique, un tempérament fougueux. Par la force et la fermeté de votre caractère, vous pourrez aplanir les difficultés et en imposer autour de vous. Une trop grande assurance en vous-même pourra heurter des susceptibilités dans votre entourage et vous attirer des inimitiés. Il y a peu de chances que vous ne soyez jamais riche, mais vous connaîtrez une belle aisance. Sur le plan sentimental, votre vie sera intéressante.



4760
9—17

Anne Adams

semble à métamorphoses
i peut figurer comme jumr ou se muer en délicieuse e de soirée. Patron no 4760, ns les points 9, 11, 13, 15 et ans. Pour le commander, voyer 40 cents au Service s patrons Anne Adams, "Le oit", 60, rue Front, Toronto. diquer clairement votre nom, resse, ainsi que le no du pan désiré.

FINIES LES CARIES DENTAIRES !

Le métier de dentiste est-il vraiment menacé par l'apparition des traitements du "fluor"? Ce gaz n'est-il pas plutôt un atout supplémentaire au service de la médecine dentaire?

Vous saurez tout sur ce sujet en lisant dans le numéro de décembre de CONSTELLATION, la célèbre revue, l'article intitulé, "Le fluor peut sauver vos dents".

Dans le même numéro: "1957 — début des voyages interplanétaires"; "Le mystérieux colonel Abel n'a pas parlé"; "Mariage entre cousins?" et un article exclusif sur le satellite artificiel.

Achetez ce numéro de CONSTELLATION aujourd'hui chez votre marchand de revues.

CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN AUX AUTRES REVUES NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT

C'EST DE CHEZ BIRKS

B·B



LA FAÇON AVISEE . . .

Epargnez de l'argent et achetez un diamant Birks

Oui, vous épargnez réellement de l'argent lorsque vous achetez une bague de fiançailles chez Birks. C'est parce que, comme le prouve une enquête par tout le pays, vous êtes assuré de recevoir de la marchandise de qualité au **plus bas prix possible.**

Et très important aussi, lorsque vous magasinez chez Birks, vous avez l'avantage de faire affaires avec un personnel courtois et entraîné, qui se spécialise dans la connaissance des pierres précieuses — une connaissance qui vous aidera dans votre choix du diamant que vous recherchez.



200.00 200.00 125.00

Un écrin de belle présentation en argent sterling et une police d'assurance vous sont remis sans frais supplémentaires avec l'achat des diamants illustrés ci-haut.

NOUS INVITONS LES COMPTES BUDGETAIRES: 10% comptant, solde en dix mensualités égales.

BIRKS
BIJOUTIERS

SAMEDI CHEZ CAPLAN

Venez voir le Père Noël!

Il est au Royaume des jouets de Caplan au sous-sol

Tous les jours de 10 à 11 et de 2 à 4.30



MANTEAUX D'HIVER

pour dames

Blin et Blin, sealskin, laine et angora, marvella, Kilgornock.

La nouvelle silhouette ovale, dos froncé, devant croisé, et modèle enveloppant . . . un genre pour convenir à toutes les silhouettes. Noir et toutes les plus nouvelles teintes. 6 à 20.

59.95 à 75.00

Manteaux pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.



MANTEAUX DUVETEUX

Le grand luxe de manteaux attrayants du genre enveloppant, de tissu à très long poil.

Ils enveloppent parfaitement, mais cependant ils sont finis avec des boutons dissimulés qui vous permettent de les fermer les jours de grand froid. Manches effilées, poignet lâche. Teintes: noir, brun, castor, rayures charbon de bois et rayures cognac. 6 à 20.

69.95 à 110.00

Manteaux pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.



MANTEAUX

pour fillettes

Laine, velours
Grandeurs 8 à 12 **10.98**

Modèle croisé avec demi-ceinture au dos, dos ample, collet de fourrure, doublure de rayonne piquée. Teintes: vert, bleu, vin.

Vêtements pour fillettes, deuxième étage, chez Caplan.





Ensembles de manteau Corvette

pour garçonnets

Fibrène de laine avec garniture duveteuse rouge ou bleue. **18.98**

Boutons barillet en avant ainsi que glissière dissimulée, capuchon transformable. Slacks downhill avec bretelles, doublure de rayonne piquée. Teintes: marine, brun, gris. 4 à 6x.

Vêtements pour enfants chez Caplan, au deuxième étage.

UNE AUBAINE — POUR GARCONNETS ET JUNIORS



- **Complets 3 morceaux pour garçonnets**
  Grandeurs 11 à 16 ans. Régulier 27.50 **16.99**
- **Complets 3 mcx pour juniors**
  Grandeurs 6 à 10 ans Rég. 19.95 **13.99**

Gabardine de rayonne brune, bleue, grise et charbon de bois, en modèle à devant droit, glissière et passants bas à ceinture.

Vêtements pour garçonnets chez Caplan, au 2e étage.

Chaussures pour enfants



Courroie croisée, en cuir verni noir, avec nouveau bout pointu. **5.95**

Exactement tels que ceux de maman . . . avec ornement perlé sur l'empeigne, complet bracelet et boucles d'oreilles en perles pour assortir. Pointures 6 à 4.

- **Venez choisir parmi notre vaste assortiment de couvre-chaussures pour enfants.**

Chaussures pour enfants chez Caplan, au 2e étage

ROBES pour les FETES

Tout laine ou satin suisse brodé et crêpe "Tenderly"

$25

Le parfait ajustement du modèle fuseau ou la ravissante ligne princesse . . . à garnitures en pareil ou de fourrure. Teintes: saphir, rouge, vert ou noir. 7 à 17, 10 à 20, 18½ à 22½ dans le groupe.

Robes pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.





Nouvelles blouses

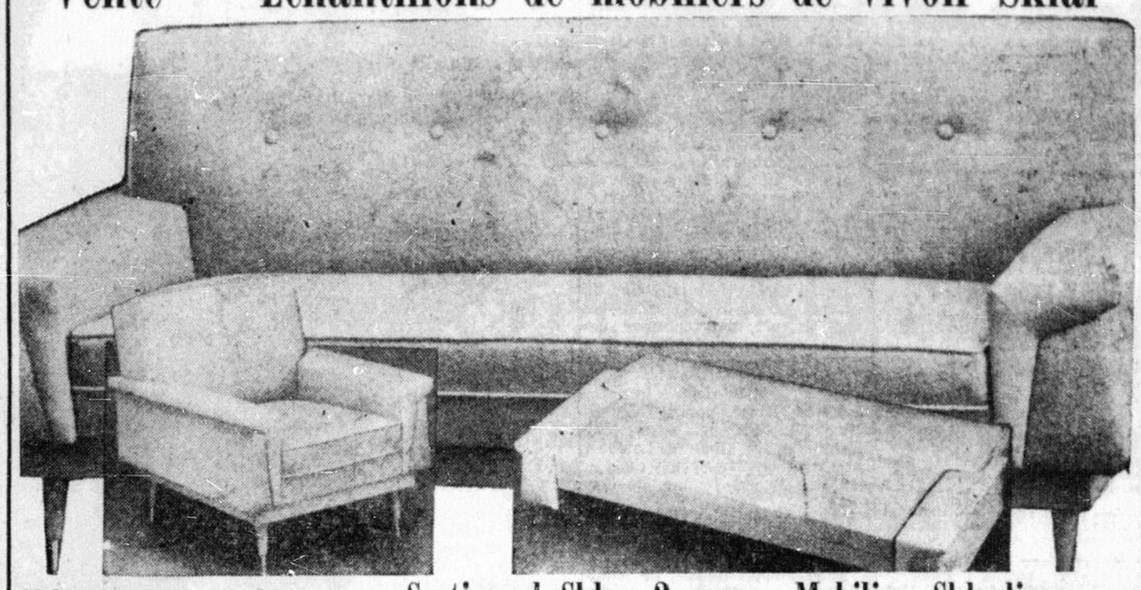
Dentelle de nylon, sheer de nylon, térylène, Lurex, tout laine et jersey orlon.

Tous les plus fascinants modèles de blouses imaginables . . . dans les teintes de blanc, pastels tendres, noir, tan, or et argent. 12 à 20, 38 à 44.

4.98 à 9.98

Caplan, au rez-de-chaussée

Vente — Echantillons de mobiliers de vivoir Sklar



Sklar avec centre incurvé

Régulier 129.50

Partie de centre incurvée d'un mobilier sectionnel; idéal comme causeuse; tweed turquoise "sylmerized" avec coussins caoutchouc-mousse. 1 seulement **59.50**

Sectionnel Sklar 2 mcx

Régulier 249.50

2 grandes sections en bouclé de teinte rouge et coussins de caoutchouc mousse. 1 seulement. Venez de bonne heure pour vous procurer ce mobilier sectionnel Sklar de qualité **$149**

Mobilier Sklarliner

2 morceaux

Régulier 279.95

Le Sklarliner s'ouvre pour former un lit pour deux; couverture de bouclé "sylmerized" en teintes bâton de rouge à lèvre, brun, charbon de bois, brun ou citrouille. Dix mobiliers seulement **$199**

Mobilier Chesterfield

2 morceaux

Régulier 289.95

Chesterfield et fauteuil assorti, couverture de teinte vert lime, coussins de caoutchouc-mousse. **$199**

Mobilier Sklarliner

2 morceaux

Régulier 319.95

Couverture 100% de nylon de teinte plaqueminе; s'ouvre en un lit pour deux; siège et dossier en caoutchouc mousse, garniture de fabrilite. 1 seulement **$219**

Chesterfield Sklar

2 morceaux

Régulier 299.00

Chesterfield et fauteuil, couverture Sylmerized de teinte vert olive, coussins de caoutchouc-mousse. **$219**

Rayon des meubles chez Caplan, au troisième étage

SPECIAL DE CADEAU AVANT NOEL



Coffres de cèdre

Finis acajou cordovan et vison argenté

49.95

Attrayant coffre de cèdre de dessin moderne avec emplacement d'espace pour y garder vos précieuses possessions. Avec tiroir. Achetez maintenant et épargnez pour Noël.

Conditions pour convenir à votre budget

Meubles chez Caplan, au 3e étage

Lampes de table

Valant jusqu'à 19.95 **9.95**



Modèles à abat-jour simple et double. Un merveilleux choix de lampes pour votre foyer ou pour donner comme cadeaux. Vaste assortiment de modèles et teintes.

Meubles chez Caplan, 3e étage



Vente — Tuile Jaspe et marboléum 10c

Rég. 14c chacune — Tuiles de plancher de qualité parfaite

15 teintes dans le Jaspé — 15 dans le marboléum. Epaisseur régulière; approuvée par la Société centrale d'hypothèques et de logement. 9" x 9".

Magasin du sous-sol chez Caplan

Vente — Couverture de plancher "Rexolite"

Rég. 1.15 la verge carrée — Toutes de qualité parfaite en plastic vinyl **75c la verge carrée**

10 ravissants dessins au choix; 2 verges de largeur seulement. Une des meilleures aubaines en couvertures de planchers depuis des années; robuste Rexolite.

Magasin du sous-sol chez Caplan

Taies d'oreillers

Rég. 2.98 La paire **1.98**



Coton irlandais; blanc avec motifs brodés. Achetez maintenant pour donner à Noël. Empaquetées dans boîtes. 42" x 36".

Vente — Essuie-vaisselle

Rég. 35c chacun — Coton de qualité parfaite dans une variété de menus quadrillés aux couleurs gaies. 15" x 30". **4 pour 1.00**

Magasin du sous-sol chez Caplan

ENSEMBLES DE NAPPE

Spécial **2.49**



Coton blanc avec dessin fleuri ou de fruit, 52" x 52", avec 4 serviettes: dans boîte, et vraiment idéals pour donner à Noël.

Caplan, magasin du sous-sol

C. CAPLAN LIMITED . . . VOTRE MAGASIN FAMILIAL, RUE RIDEAU . . . TELEPHONE: CE. 5-3381

Le dernier "30" du journal La Patrie

MONTREAL (PC) — Fondé à Montréal il y a 79 ans, le quotidien La Patrie, victime d'un budget déficitaire, est aujourd'hui publié pour la dernière fois. La décision de la direction avait été officiellement annoncée le 2 novembre dernier.

C'est le troisième quotidien canadien à disparaître en moins de cinq mois.

Ces derniers temps, La Patrie avait un tirage d'environ 17,000. Mais La Patrie du Dimanche, qui lui est rattachée, continue sa publication. Son tirage, qui est de 265,000, en fait le plus grand journal de langue française en Amérique.

Le poste de radio CHLP, exploité par La Patrie depuis 25 ans, quittera les ondes à minuit ce soir.

Fondée par Honoré Beaugrand, ancien maire de Montréal, La Patrie s'est surtout préoccupée, après son lancement, de politique municipale. Le journal avait été acquis en 1896 par un groupe de libéraux à l'avènement de sir Wilfrid Laurier au pouvoir, puis confié à Joseph-Israël Tarte, ministre des Travaux publics sous sir Wilfrid.

Après la défaite de ce dernier, M. Tarte conserva le journal afin de promouvoir sa politique de protectionnisme. A l'égard des régimes fédéraux, le quotidien adopta ensuite une attitude de neutralité.

Certains observateurs attribuent son déclin, du moins dans une large mesure, à la décision du journal d'appuyer la conscription en 1917 au moment où l'impopularité de la mobilisation obligatoire était particulièrement forte dans le Québec. Dès lors, l'influence du journal décrut.

En 1935, La Presse fit l'acquisition de La Patrie qui adopta le format tabloid. La même année, La Patrie du Dimanche était lancée.

Deuxième en un mois

C'est la deuxième fois en un mois qu'un quotidien montréalais ferme ses portes. The Herald, le plus vieux de tous, ayant cessé de publier le 18 octobre. A l'autre bout du pays, le Vancouver Herald est disparu le 15 juin dernier.

A 81 ans, M. Mayrand, qui fut rédacteur en chef de La Patrie quotidienne, sera directeur de la rédaction éditoriale à l'hebdomadaire dominical.

Dernier voyage de l'"Empress of Scotland" au pays

MONTREAL (PC)—L'**Empress of Scotland**, dont les 27 années de service le placent au deuxième rang de sa catégorie sur le parcours de l'Atlantique, fera son arrivée aujourd'hui dans le port de Montréal et ou sera à son dernier voyage comme paquebot du Pacifique-Canadien.

D'un jaugeage de 26,000 tonneaux en cavire qui a résisté à la tempête et à la guerre, mettra le cap mardi en direction de l'Angleterre, où il sera mis en vente.

Ses chances de voyager à nouveau sur le majestueux Saint-Laurent sont des plus minces.

Les spécialistes en navigation soulignent qu'il brûle une trop grande quantité de carburant pour le nombre de passagers qu'il peut accommoder — réduit de 1,115 à 663 après le deuxième conflit mondial — et il est fort possible qu'il devienne un navire de croisière, battant pavillon étranger et parcourant les mers du Sud.

$600,000 pour l'université de Sherbrooke

QUEBEC (PC) — Le gouvernement du Québec a déposé devant la Législature hier un bill devant autoriser le Conseil des ministres à verser une subvention de $600,000 à l'université de Sherbrooke.

Le bill prévoit que la subvention sera versée en deux versements annuels de $300,000 chacun. L'université de Sherbrooke a déjà reçu une rubvention de $100,000 du gouvernement provincial.

Hammond, Ont.

Naissance

HAMMOND (DNC) — M. et Mme Rolland Marleau (Alice McKale) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Mary-Kathleen-Deborah. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Cléroux, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Bernice McKale, tante de l'enfant.

Décès

Mlle Béatrice Martel est décédée subitement à Luskville à l'âge de 48 ans. Le service fut chanté par M. le curé Léo-Paul Martel, frère de la défunte, assisté de son frère, M. l'abbé Laurent Martel, et de son neveu, M. l'abbé Provost. On remarquait dans le choeur une vingtaine de prêtres venus de l'extérieur, et dans la nef, de nombreux parents et amis. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

Va-et-vient

M. et Mme Conrad Lalonde, M. et Mme Eugène Payant, Mlle Denise et M. Robert Lalonde, passèrent quelques jours chez M. et Mme Ernest Dionne, de Corbeil.

M. et Mme Raoul Gendron, de Weir, visitèrent M. et Mme René Gendron, en fin de semaine.

Mme Florida Bélisle, de Montréal, est actuellement en visite chez des parents.

Il assassine 87 femmes sans se faire prendre . . .

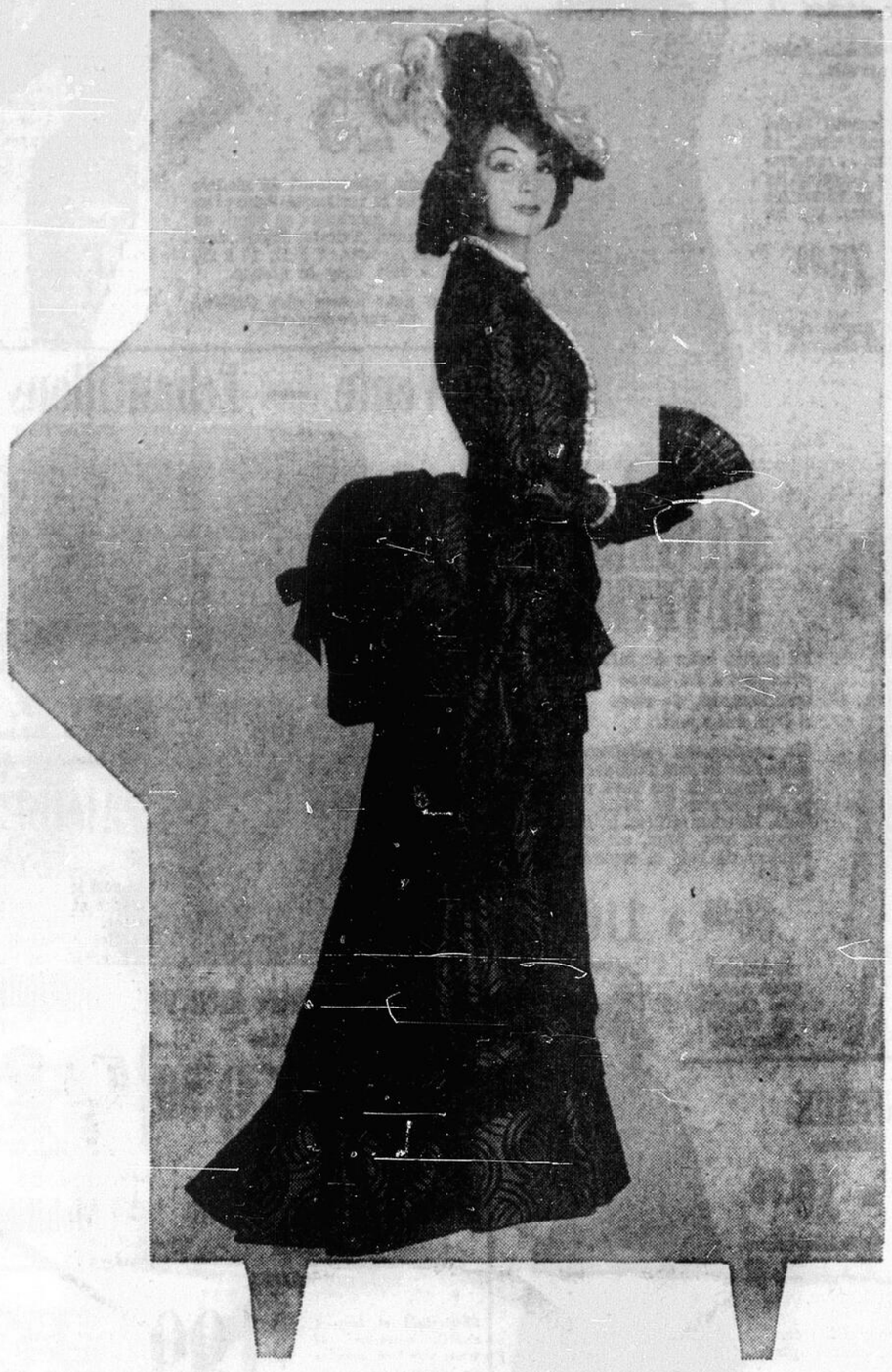
Bruno Ludke a avoué 87 meurtres de femmes. Poussé par un instinct délirant ce déficient mental serait-il vraiment coupable de ces crimes? Vous trouverez les détails de ce drame atroce dans CONSTELLATION de décembre, la célèbre revue.

Dans le même numéro: "1957 — débuts des voyages interplanétaires"; "Mariages entre cousins?"; "Le mystérieux colonel Abel n'a pas livré son secret"; et un article sur le satellite artificiel.

Vous pouvez acheter ce numéro de CONSTELLATION aujourd'hui chez votre marchand de revues.

"CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN AUX AUTRES REVUES — NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT"

Admiral bannit le pouf





.. avec la TV aux LIGNES AFFINÉES

Oui, cette saillie volumineuse à l'arrière des téléviseurs disparaît à jamais de la scène. A sa place, voici la TV Admiral pour '58, mince "comme un dix sous". Grâce au nouveau tube-image à 110°, bien plus court, les téléviseurs Admiral sont jusqu'à 9 pouces plus minces. Ni cloche, ni chapeau à l'arrière de l'appareil, mais un meuble élégant qui va directement contre le mur. Voilà la TV Admiral au style affiné.

La TV Admiral pour '58 est également sensationnelle quant au rendement. Les images sont d'une clarté et d'un réalisme saisissant. Le *nouveau* système duophonique Admiral vous entoure d'un son d'une fidélité intégrale. Et, même dans les modèles de table, vous obtenez l'effet de "vues parlantes" . . . une autre innovation présentée *en premier* par Admiral.

Ne manquez pas de voir la TV Admiral pour '58. Elle a été entièrement renouvelée: le meuble est d'un style nouveau, comme le châssis amplificateur et le système de reproduction sonore. La série complète est en montre chez votre vendeur Admiral. Venez voir et entendre la TV Admiral pour '58 . . . ce sera une révélation.



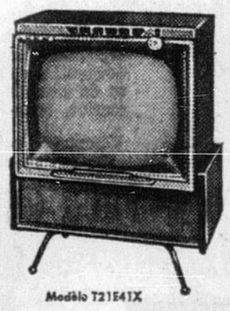
Modèle CH21F51X

Ce modèle console de 21″ est muni d'un système haute fidélité à 4 haut-parleurs. Amplificateur de 8 watts. Prise pour phono. Poussoir marche-arrêt. Fini noyer, acajou, blondi ou placages de Sierra.



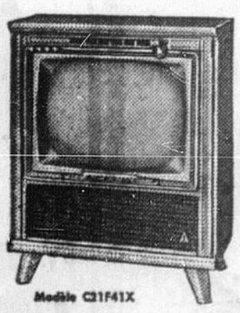
Modèle T21E21X

Ce modèle de table 21″ avec encadrement d'image ton or est muni du châssis Imperial "330". Nouveau tube-image à 110°, à faisceau noir. Syntonisation entièrement en avant par le haut. Fini fusain, acajou ou blondi. Base facultative moyennant supplément.



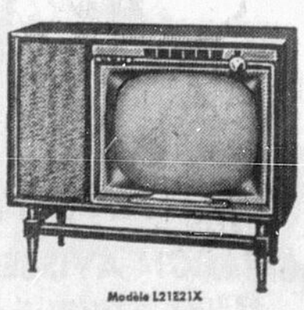
Modèle T21E41X

Ce modèle de table 21″ est muni du système sonore duophonique à 2 haut-parleurs. Pieds de laiton ou roto-base, moyennant supplément. Fini noyer, acajou ou bois blondi.



Modèle C21F41X

Ce modèle console de 21″ avec châssis Imperial "440" fonctionne avec transformateur. Haut-parleurs jumelés inclinés. Tube-image à 110°, à faisceau noir. Contrôle de tonalité. Fini noyer, acajou ou bois blondi.



Modèle L21E21X

Ce modèle console "Lowboy" de 21″ comporte 2 haut-parleurs de 6″ x 9″. Nouveau sytonisation entièrement en avant, par le haut, avec cadran illuminé. Châssis Imperial "330". Amplificateur des sons graves et aigus. Fini noyer, acajou ou bois blondi.

LA TV ADMIRAL POUR '58
REND LES AUTRES DÉMODÉES

"VOS VENDEURS DE TELEVISEURS ADMIRAL"

A. BELANGER (Détail) Ltée
215, RUE MONTCALM, HULL — PR. 7-4329

B. F. GOODRICH
464, RUE BANK — CE. 2-7361

GERVAIS MUSICAL CENTRE
333, RUE CUMBERLAND — CE. 4-8095

Robertson, Pingle & Tilley Ltd.
28, RUE SPARKS (près Elgin) — CE. 2-1581

ROTHMAN'S FURNITURE & TV CENTRES
329, RUE BANK — CE. 4-9567
434, RUE RIDEAU — CE. 5-4044
344, CHEMIN RICHMOND — PA. 8-1859

G. H. Johnson's Furniture Ltd.
111, RUE MURRAY — CE. 5-5147

ROLLAND MOTARD Ltd.
237, CHEMIN DE MONTREAL — SH. 6-4657

RIDEAU T.V. & APPLIANCES
199, RUE RIDEAU — CE. 2-5858

Desjardins I.G.A. & Quincailleri
314, RUE BOOTH, OTTAWA — CE. 2-17

RAOUL LANDRIAULT Ltd.
81, CHEMIN DE MONTREAL — SH. 6-46
92, RUE PRINCIPALE, HULL — PR. 7-38

F. SLOVER Ltd.
61, RUE YORK — CE. 3-56

CHARLES LINDSAY & SON Ltd
286, RUE BANK (près Somerset) — CE. 2-58

Bas prix — meilleure qualité



Votre meilleur achat

Penmans

71 Sous-vêtements





Pour l'économie, le confort et la protection contre le froid, les SOUS-VÊTEMENTS d'hiver PENMANS "71" sont inégalés . . . fabriqués en fils de laine mérinos les plus fins, ils font plus d'usage, se lavent mieux, et vous épargnent de l'argent. Rappelez-vous que c'est ce que vous obtenez pour le bas prix qui compte! Gilets, Caleçons et Combinaisons pour hommes et garçons.

5-71-6F

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

M. Harry Jacks sera candidat du parti CCF dans Russell

M. Harry Jacks, 39 ans, 36, rue Electric, candidat CCF du comté de Russell aux dernières élections fédérales, a été choisi de nouveau candidat de son parti dans Russell pour les prochaines élections, au cours d'une réunion spéciale, à Eastview, hier soir.

M. Jacks, dans son discours de remerciement, a affirmé que les conservateurs dirigeaient le Parlement avec gaucherie depuis qu'ils ont été portés au pouvoir en juin dernier.

"Le coût de la vie augmente", a dit M. Jacks. "Le chômage est loin de diminuer, la condition du commerce est pire que jamais et le travail pour la paix a perdu le peu de distinction qu'il avait".

"Les conservateurs négligent volontairement ce qui est nécessaire", a poursuivi M. Jacks. "Ils cancellent la construction d'un édifice de la Défense nationale quand ils connaissent très bien les piteuses conditions dans lesquelles les employés travaillent actuellement".

"Quand un gouvernement parle d'économiser et de réduire pour cela la construction des édifices gouvernementaux en temps justement de crise en construction, il mérite d'être comparé au gouvernement Bennett", a ajouté le candidat CCF.

S'attaquant aux libéraux, M. Jacks a mentionné le fait qu'un fils de sénateur libéral a réalisé, grâce au fameux pipe-line, la jolie fortune de $750,000 avec un investissement de seulement $300.

MM. Douglas Fisher, député CCF de Port-Arthur, et Michel Chartrand, chef du parti social démocratique du Québec, ont aussi pris la parole et se sont particulièrement attaqués à la presse du Canada (voir autre nouvelle).

La réunion était sous la présidence de M. Allen Schroeder, assisté de M. Carol Weenas.

Honneur conféré à M. Millman

Un Canadien vient d'être élu membre de la Société internationale de météorologie. C'est la première fois qu'un savant canadien obtient cet honneur. Il s'agit de M. Peter M. Millman, chef de la section qui s'occupe de recherches sur l'atmosphère, au Conseil national des recherches.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



CANDIDAT ELU — M. Michel Chartrand, à gauche, chef du parti social démocratique, serre ici la main de M. Harry Jacks, candidat élu du parti CCF dans Russell pour les prochaines élections fédérales. Le choix a été fait hier soir au cours d'une réunion spéciale à Eastview. Le député Douglas Fisher, de Port Arthur, a aussi adressé la parole.

(Photo Champlain Marcil)

Le candidat CCF doit être grand ennemi des moyens d'expression

"Si vous voulez vous faire élire, faites-vous un ennemi du journal local et attirez ainsi la sympathie des gens", a dit le député CCF de Port-Arthur, M. Douglas Fisher, adversaire de M. C. D. Howe, ancien ministre libéral de l'Industrie et du Commerce, à une réunion cécéfiste, à Eastview, hier soir.

Quelques minutes auparavant, M. Michel Chartrand, chef du parti social démocratique québecois, avait attribué à la propagande capitaliste des journaux, des postes de radio et de télévision, l'insuccès du parti CCF à se faire porter au pouvoir.

Les deux chefs politiques ont pris la parole à une réunion où M. Harry Jacks, d'Ottawa, a été choisi candidat CCF du comté de Russell aux prochaines élections fédérales.

M. Chartrand a aussi accusé Radio-Canada de partialité capitaliste; il a souligné que la majorité des émissions étaient l'oeuvre de capitalistes; il a surtout mentionné les émissions de sport.

"On n'alloue que dix à quinze minutes par semaine, et ce, pas à toutes les semaines, pour des émissions politiques, a enchaîné le chef cécéfiste, alors qu'on nous présente des émissions capitalistes pendant des heures et des heures".

M. Chartrand a affirmé que les autorités gouvernementales parlent de démocration, mais n'y croient pas un mot. Il a décrit le parlement comme "un salon funéraire où de drôles de gens parlent, et parlent, et parlent..."

"Ces messieurs votent même contre ce qu'ils demandent", a dit sans expliquer le chef du parti social démocratique québecois. Il a accusé les parlementaires au pouvoir d'être des bandits protégés par leurs propres lois et qui nomment leurs propres juges.

M. Chartrand s'est élevé contre ce que les employés civils ne peuvent négocier devant leur patron, le gouvernement.

"Si on considère que ceux-ci n'ont pas l'habileté de négocier leur propre contrat de travail", a expliqué M. Chartrand, "on ne doit pas leur prêter l'habileté de travailler aux affaires du pays".

"Le Canada vit sous une vraie dictature dans un pays matérialiste", a conclu M. Chartrand, "mais il n'a pas encore réalisé autant que la Russie avec ses deux satellites. — "En Russie, c'est le beep-beep qui est populaire, ici, c'est le be-bop".

"Les gens ne croient plus à l'intégrité des quotidiens", a affirmé plus tard le député Douglas Fisher. "Si un candidat veut s'attirer la sympathie du public, il n'a qu'à se faire un ennemi du journal local qui le dénoncera à grands coups de manchettes. Les gens seront émus et voteront pour lui".



SOYEZ AVISE, AVANT D'ACHETER COMPAREZ AVEC RUSCO

Avec RUSCO

vous ajustez sans jamais rien changer

CONTRE-FENETRE OU GRILLAGE



Fenêtre combinée, avec dispositif d'auto-entreposage, tout en métal, la meilleure au monde . . . Vous jouissez de l'aération "Magic Panel" — offre une protection contre les rôdeurs. — Verrouillage automatique, positif

RUSCO Ottawa Reg'd

216, Ave Pretoria

Tél.: CE. 6-2379

ACHETEZ SELON LES CONDITIONS BUDGETAIRES SLOVER

Vous disposez d'un dollar? Achetez un manteau chez Slover samedi!

Paletots corvettes et de banlieue

POUR GARÇONNETS

Voici le genre de manteau qu'il sera ravi de porter en raison de son élégance et de son confort. Au choix, l'élégant paletot de banlieue ou le pratique paletot corvette à capuchon . . . à nouveaux motifs quadrillés ou le moucheté gris polychrome. Choix de teintes de bleu, gris et charbon de bois. Grandeurs 24 à 34.

SAMEDI, AU PRIX MODIQUE DE .....

11.95

UN ACOMPTE DE **$1.00** VOUS LE LIVRERA





Elégants

Manteaux d'hiver

POUR DAMES

Nous vous offrons, au tout début de la saison, des épargnes très considérables sur l'achat d'un élégant manteau de belle confection et pour lequel vous vous attendriez à débourser beaucoup plus... Les tissus sont ce qu'il y a de mieux et comprennent les tweeds en vogue. Quelques manteaux ont de grandes poches plaquées, d'autres ont des poches latérales. Un choix excellent de teintes vous attend. Tailles 10 à 18 et 18½ à 24½. SAMEDI, AU PRIX MODIQUE DE

29.95

Un acompte de 1.00 VOUS LE LIVRERA

$1 à compte livrera votre manteau

Servez-vous de votre compte budgétaire permanent

Paletots d'auto ou de banlieue,

POUR HOMMES

Quel que soit le nom que vous prêtiez, il s'agit toujours du summum de l'élégance et du confort et ce sont les paletots les plus en vogue cette saison. Paletots ¾ à chaude doublure piquée de huit onces; collet ordinaire, fermeture à glissière et boutons, devants à agrafes et collet de laine; le paletot corvette à capuchon transformable en collet. Bon choix de modèles. Grandeurs: 34 à 46. SAMEDI, AU PRIX MODIQUE DE

19.95

UN ACOMPTE DE **$1.00** VOUS LE LIVRERA





Confortables

Paletots d'hiver

POUR HOMMES

marque AYERS

Eargnez $14.95 samedi en achetant l'un de ces superbes paletots d'hiver!

Choisissez parmi ces merveilleux paletots de laine et cachemire de la meilleure qualité des filatures AYERS, et des tissus de tweed à revers quadrillé... Les deux sont de confection soignée de tissus de la meilleure qualité et sont conçus pour vous offrir le maximum de l'élégance et du confort. Un assortiment excellent de nouvelles teintes d'hiver vous attend. Grandeurs: 34 à 44.

SAMEDI, AU PRIX MODIQUE DE

$35

Valeur régulière de 49.95

MANTEAUX D'AUTO

Confortables

pour FILLETTES

Voici justement ce manteau dont vous rêviez pour la jeune demoiselle. Ce sont d'élégants manteaux d'auto, à capuchon, soigneusement confectionnés de gabardine d'excellente qualité, garnis de tissu d'orlon. Et vous aimerez aussi leur éclatante couleur rouge. Ne manquez pas de les examiner demain. SAMEDI, AU PRIX MODIQUE DE

11.95

UN ACOMPTE de $1.00 vous le livrera





Elégants et confortables

ENSEMBLES 3 PIECES

pour FILLETTES

Manteau, chapeau et jambières de confortable fleece de laine et de molleton de laine. Manteaux amples ou ajustés, confortable doublure piquée de bonne qualité. Garnitures de mouton souple (mouton rasé teint selon procédé). Voici l'ensemble idéal pour leur donner ce cachet d'élégance . . . pour leur assurer le confort. Grandeurs: 4 à 6x.

SAMEDI AU PRIX MODIQUE DE

17.95



Un acompte de $1.00 vous livrera

UN ACOMPTE de $1.00 vous le livrera

EPARGNEZ $20 SAMEDI SUR CET ELEGANT DAVENPORT



Rég. 69.95 — PROCUREZ-LE-VOUS A

49.95

UN DIVAN-LIT . . . INDISPENSABLE DANS TOUT FOYER!

Voici un Davenport élégant, moderne, profilé, qui ne requiert qu'un minimum d'espace et qui, au besoin, se transforme en un confortable lit double par un simple jeu de bascule; capitonnage entièrement à ressorts; recouvert de tapisserie solide et attrayant. Un meuble chic et maintenant offert à très bas prix

$5 A COMPTE VOUS LE LIVRERONT

Soldé par petites mensualités

LAVEUSE ELECTRIQUE *Inglis*



EPARGNEZ $50.00, SAMEDI, en vous procurant cette laveuse-essoreuse qui vous donnera LE LAVAGE LE PLUS PROPRE. 12 pour 100 plus propre que la moyenne des sept laveuses bien connues pour leur action nettoyante nettement supérieure — indépendamment du genre de savon employé! Pourquoi ne pas profiter de ces épargnes, demain?

Prix rég. 179.95 EN VENTE A **129.95**

9.95 A COMPTE 10.90 PAR MOIS pendant 12 mois

GRANDE AUBAINE, SAMEDI!

COUVRE-CHAUSSURES

pour dames et pour adolescentes

Couvre-chaussures de caoutchouc, nylon et velours, faits pour les talons plats et moyens dans le groupe. Choix de modèles à bouton, lacés ou à devant à glissière, en noir et en brun. Choix incomplet de pointures dans chaque modèle. Pointures: 4 à 9 dans l'assortiment. Un achat spécial nous permet de vous les offrir à ce BAS prix. Magasinez tôt samedi. Une véritable aubaine, demain, à, la paire.

4.95

Magasinez selon le plan budgétaire Slover's . . . F. SLOVER, LIMITED, angle des rues William et York

Une nouveauté

impressionnante



Telle est la magnifique

CHRYSLER 1958

Majestueuse, avec une verve fougueuse!

D'une nouveauté impressionnante, tels sont la silhouette de la Chrysler 1958 incroyablement fine et racée, ses lignes allongées et gracieuses, ses nouveaux pare-chocs enveloppants, sa nouvelle grille distinctive, ses phares jumelés ultra-chics, ses nouveaux feux de stationnement, sa luxueuse décoration intérieure et son splendide chromage créé par les dessinateurs Chrysler. C'est la voiture d'une suprême élégance, dotée d'une sécurité et d'un confort comme n'en offre aucune autre auto.

Installez-vous au volant, et vous connaîtrez des performances dignes en tout point du chic et de l'impeccable construction de la Chrysler 1958. Le sensationnel V-8 de la Chrysler, d'une douceur incomparable, ne se révèle que par la fougue de ses accélérations. Sa transmission automatique à boutons-poussoirs est une merveille de facilité et de commodité. Et sa nouvelle suspension Torsion-*AIRE* lui donne une infinie douceur de roulement.

Nous vous invitons cordialement à venir aujourd'hui même faire l'essai de la nouvelle Chrysler 1958. Son luxe raffiné et sa verve formidable combleront tous vos désirs.

Chrysler Corporation of Canada, Limited.

VOUS ÊTES TOUJOURS À L'AVANT-GARDE DANS LES VOITURES DE STYLE ÉLANCÉ

Patterson Motors Limited
478, rue Elgin, Ottawa

St. Denis Service Station
Hull, Qué.

Voyez "C'EST LA VIE" tous les mardis soir à 9 h., canal 9.



APRES 17 ANS — M. et Mme Weiss, de London, Ont., ont éprouvé la joie d'accueillir, ces jours derniers, leur fils, Stefan, 20 ans, qu'ils ont dû abandonner, en Pologne, au début de la deuxième grande guerre, pour émigrer au Canada. Stefan n'avait alors que trois ans. Notre ambassade à Varsovie a réussi à obtenir que le jeune homme puisse rejoindre ses parents.

(Cliché SNS)

Rien ne justifiait l'envoi de Canadiens à Hong-Kong

LONDRES (Reuters)—Une histoire officielle de la guerre publiée hier dit que l'envoi de deux bataillons canadiens à Hong-Kong, trois semaines avant que les Japonais attaquent la colonie britannique s'est avéré "une lamentable perte d'effectifs de valeur".

Les quelques jours supplémentaires de résistance contre les envahisseurs japonais par les renforcements canadiens n'ont eu aucun effet sur le cours des événements, dit le livre qui a été rédigé par trois officiers de l'armée, un officier de la marine et un officier de l'aviation.

Dans l'éventualité d'une guerre avec le Japon, la colonie isolée était destinée à tomber, dit le livre. Hong-Kong n'avait aucune importance stratégique.

Le livre dit que la décision d'envoyer deux bataillons de troupes canadiennes, comprenant 1,973 officiers et soldats, a été prise à Ottawa le 29 septembre 1941, à la demande du gouvernement britannique.

L'armée canadienne choisit les grenadiers de Winnipeg, commandés par le lieutenant-colonel J.L.R. Suteliffe, et le Royal Rifles of Canada, commandé par le lieutenant-colonel WJ Home, et les plaça sous le commandement suprême du brigadier J.K. Lawson. Les bataillons partirent de Vancouver le 27 octobre à bord du transport de troupes Awatea et débarquèrent à Hong-Kong le 16 novembre.

L'attaque japonaise contre Hong-Kong a débuté le 8 décembre. Trois jours plus tard, les premières troupes canadiennes—la compagnie "D" des grenadiers de Winnipeg—entra en contact avec l'ennemi sur le continent, de l'autre côté de l'île de Hong-Kong.

L'histoire de la guerre ajoute: Après deux autres jours de dura combats contre les Japonais, toutes les troupes furent retirées du continent et transportées sur l'île.

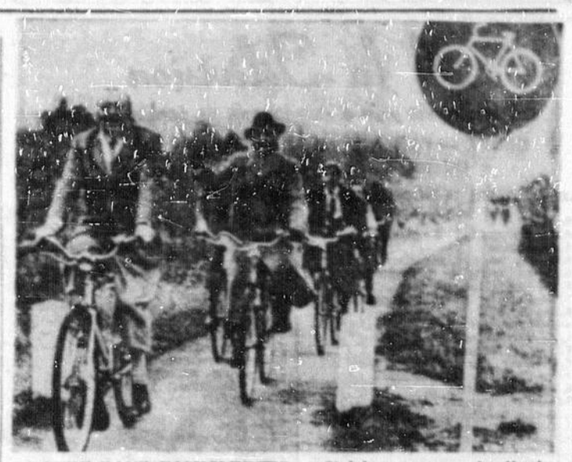
Le 13 décembre, le matin du retrait, les Japonais exigèrent la reddition de la colonie. Après qu'elle eut été refusée, l'ennemi a entrepris une attaque aérienne et terrestre systématique contre l'île avant de débarquer ses troupes le 18 décembre.

Après 17 jours et demi de combat, les munitions et l'eau se faisant rares, la colonie se rendit le jour de Noël, 1941.

Les pertes canadiennes furent lourdes. Un total de 23 officiers et de 267 autres militaires furent tués ou décédèrent de blessures — dont un grand nombre assassinés par les Japonais après leur capture. On ignore le nombre des blessés, mais il était élevé.

Un grand nombre de soldats canadiens sont morts dans les camps de concentration japonais. Dans les camps de Hong-Kong, quatre officiers et 125 autres militaires sont morts, et 135 autres sont décédés dans les camps du Japon.

Sur les 1,973 Canadiens envoyés à Hong-Kong, 555 ne sont jamais rentrés.



ROUTE POUR BICYCLETTES — Voici un groupe de dignitaires des provinces de Hambourg et de Schleswig-Holstein, en Allemagne, inaugurant une jolie petite avenue, spécialement aménagée pour les cyclistes. Elle a 10 milles de longueur.

(Cliché SNS)

Le bois est rare et précieux dans le nord d'Ontario

GOGAMA — Le bois est rare et précieux dans le grand nord de la province. On ne trouve de bouleau qu'à 100 milles au sud de la baie d'Hudson. De même, on n'y trouve aucun bois dur, sauf le peuplier. Le seul bois disponible pour réparer les canots, manches de hache et autres est celui que transportent les rivières qui prennent leur source plus au sud et se déversent dans la baie. Voici là-dessus, en resumé, un récit de J. A. Macfie, du ministère des Terres et Forêts d'Ontario et paru dans le dernier numéro de SYLVA:

"Mon compagnon cri et moi-même revenions à la tente pour le souper et, chemin faisant, amassions sur les bords de la rivière les morceaux de bois les plus aptes à alimenter notre feu du soir. Il y avait des racines, des branches, des planches de quais des avirons brisés et autres morceaux disparates.

Soudain mon compagnon laissa tomber tout le bois qu'il transportait et il ramassa un autre morceau de quatre pieds de long. Grâce à un bout d'écorce qui s'y trouvait attaché, je reconnu qu'il s'agissait d'un morceau de bouleau arraché à une digue de castors quelque cent milles plus au sud. "Un bon arbre" me dit mon ami indien. Il arracha le morceau d'écorce et le serra dans sa poche dans le but de s'en servir comme amadou. Il n'avait jamais vu de bouleau auparavant.

Plus tard, nous longions les bords de la baie d'Hudson, quand mon compagnon trouva un morceau de bois très dur, aux coins à peine arrondis malgré les nombreuses années qu'il était resté dans l'eau et le sable. "Bois fort", me dit l'indien, en le grattant de son couteau. C'était du chêne. Puis il me décrivit à sa façon les avantages de ce bois.

Mon compagnon ne s'est probablement jamais demandé d'où venait le chêne. Pour lui ces morceaux provenaient de vieux vaisseaux ou de barils de porc et il n'y avait rien de mieux pour réparer les traineaux et les quilles de canots.

Durant le reste de notre long voyage, mon compagnon Philippe sortit souvent le morceau d'écorce de bouleau qu'il avait trouvé pour l'admirer et le travailler.

Ce n'est pas d'hier que les indiens de la baie d'Hudson et les blancs qui y sont venus depuis le début du 17ème siècle convoitent le bois du sud. Le bois y a longtemps servi d'article de traite. Même le bouleau blanc, que les gens du sud considèrent comme sans valeur, est regardé par les indiens cris comme du bon bois, "minawsin atik".

Le nouveau plan ne nuira pas aux affaires

WASHINGTON (PA) — Le secrétaire adjoint à la Défense, Wilfred J. McNeil, a déclaré hier, se basant sur ce que le président Eisenhower a dit mercredi soir au sujet des dépenses plus élevées aux Etats-Unis, que l'augmentation "ne sera pas forte, en ce qui a trait au pourcentage."

McNeil a lui-même qualifié son opinion comme étant une conjecture.

Mais il venait juste de quitter la Maison Blanche, où le Conseil de la sécurité nationale s'est réuni, lorsqu'il a fait sa déclaration dans un discours à l'Association industrielle de la sécurité nationale. Les membres de son auditoire étaient de grands fournisseurs du secrétariat de la Défense.

"Je ne vois aucun indice que la politique militaire de base des dernières années sera modifiée," a dit McNeil.

Il a déclaré aux industriels qu'il croit qu'un niveau raisonnable et qu'un effort stable seront maintenus dans le programme de dépenses pour la défense afin "d'en conserver le coût dans une limite permettant de le défrayer sans effets nuisibles aux affaires en général."

La menace de l'inflation est passée: Fleming

(PC) — En réponse aux vigoureuses attaques des libéraux et des sociaux-démocrates, le ministre des Finances a déclaré hier soir aux Communes que les conservateurs ont fait plus en cinq mois pour le bien-être du Canada que n'importe quel gouvernement précédent.

M. Donald Fleming a par ailleurs rassuré les Canadiens sur l'économie du pays. "La menace de l'inflation au Canada, a-t-il dit, est maintenant conjurée."

Par ce discours, le ministre entendait répondre au leader adjoint du PSD, M. Stanley Knowles, pour qui la présente administration est "un gouvernement de bouts de chandelles, totalement dépourvu d'une politique générale", ainsi qu'à M. Jean Lesage, ancien ministre libéral, qui, la veille, avait reproché au ministère sa prétendue politique d'atermoiements.

S'adressant aux libéraux comme aux conservateurs, M. Knowles s'est dit d'avis que l'époque actuelle exige d'un gouvernement qu'il fasse preuve des qualités requises pour conduire le pays.

M. Fleming devait avoir le dernier mot, l'avant veille de la fin du débat sur le discours du Trône. Hier soir, avant l'ajournement, les Communes ont rejeté par 152 voix contre 25 la motion de non-confiance présentée par le PSD.

Marler rend hommage à M. St-Laurent

Un ancien ministre de langue anglaise, l'hon. George Marler, a rendu hommage hier à M. Saint-Laurent qui quittera bientôt la politique.

"Je ne puis m'empêcher de penser que plus tard, quand nous nous reporterons avec plus d'objectivité que nous pouvons le faire aujourd'hui à la période pendant laquelle M. Saint-Laurent a guidé les destinées du Canada, nous nous rendrons compte encore davantage de la valeur des services qu'il a rendus", a dit M. Marler.

Personne au Canada, à notre époque, n'a été l'objet d'un plus grand respect, a dit encore M. Marler, non seulement de la part de ceux qui ont été associés à lui au sein du parti libéral, mais de la part de ses adversaires politiques, et, de fait, des Canadiens de toutes les parties du pays.

M. Marler a terminé cet éloge en signalant que durant les huit années où M. Saint-Laurent a été premier ministre, les Canadiens ont considéré la prospérité comme normale et toute naturelle.



A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE VENDREDI 15 NOVEMBRE

9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—Bobino
5.00—La boîte à surprises
5.30—Le trèfle à 4 feuilles
6.00—Sur place
6.25—Bulletin local d'informations
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Chansons canadienne
8.30—Quiz-variétés
9.00—Panoramique, Abitibi
9.30—Le théâtre des étoiles
10.00—Divertissement
10.30—Affaires de famille
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage en reprise: "Cagliostro"

LE SAMEDI 16 NOVEMBRE

9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Domino
11.00—Fon Fon
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Long métrage: "Le diable blanc" "Chiens perdus sans collier"
4.30—Concert pour la jeunesse
5.30—Beau temps, mauvais temps
6.00—La vie sportive
6.30—Ce soir
6.45—Le roman de la science
7.00—Ce soir
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Quelles Nouvelles?
8.00—Aventures
8.30—Chacun son métier
9.00—La soirée du hockey:
10.30—A la romance
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage.

LE DIMANCHE 17 NOVEMBRE

9.00—Mire de vérification
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe du "Grand-Séminaire"
11.00—Il était une fois
11.30—Aux quatre coins du monde
12.00—Cinéparade
12.30—Opinions
1.00—Les travaux et les jours
1.30—Téléjournal
1.35—L'Eglise vivante
2.00—Rencontre
2.30—Eaux vives
3.00—Long métrage: "Guillaume Tell"
4.30—Quilles
5.30—Rendez-vous
6.00—Kim
6.30—L'Actualité
7.00—Prise de bec
7.30—Clé des champs
8.00—Music-Hall
9.00—Faites vos jeux
9.30—Le Théâtre populaire "Un Français à Moscou"
10.30—Point de mire
11.00—Téléjournal
11.10—Le monde du sport
11.30—Album de famille

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE VENDREDI 15 NOVEMBRE

.345—Today on CBOT
4.00—Open House
4.30—Howdy-Doody
5.00—Hidden Pages
5.30—Mighty Mouse
6.00—A communiquer
6.30—Movie Museum
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Oh Susanna
8.00—Last of the Mohicans
8.30—The Plouffe Family
9.00—The Patrice Munsel Show
9.30—Country Hoedown
10.00—Boxe
10.45—Jim Coleman Show
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—Première Performance:

LE SAMEDI 16 NOVEMBRE

12.15—Today on CBOT
12.35—Grand ole Opry
12.55—Cowboy Corner
1.55—Football—
4.30—Film
5.00—Monte-Cristo
5.30—Wild Bill Hickock
6.00—Here and There
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Téléjournal
7.00—Dadisson
7.30—Holiday Ranch
8.00—The Perry Como Show
9.00—Hockey
10.15—The King Whyte Show
10.30—Hit Parade
11.00—Téljournal
11.10—Juliette
11.30—Lutte

LE DIMANCHE 17 NOVEMBRE

10.45—Today on CBOT
11.00—Church service (Baptist)
12.00—Music
12.15—UN Review
12.30—This Is The Life
1.00—The Ray Forrest
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Citizen's Forum
3.30—Game Country
4.00—You are There
4.30—Lassie
5.00—Fighting Words
5.30—Perspective
6.00—Burns and Allen
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
7.30—CBC Newsmagazine
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—Jubilee of American Music
10.00—Close Up
10.30—Conversation with Arnold Toynbee
11.00—Téléjournal
11.10—This Week
11.35—I Spy

PRIX DE VALEUR

CE SOIR
A 8 HEURES PRECISES
SOIREE MONSTRE
"ORIGINALE" du CLUB LIONS

2 CHEVROLET 1958

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.



CE SOIR

CKCH

et le réseau français de Radio-Canada

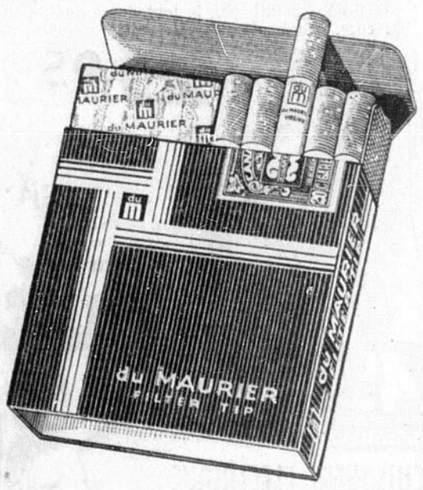
7 h. 45

MAURICE CUSTEAU

Député de Montréal Jeanne-Mance

"La politique provinciale"

La VOGUE est à du MAURIER





Dès que vous goûtez la fraîche saveur d'une "du MAURIER", vous comprenez immédiatement pourquoi, de plus en plus et partout, on adopte la cigarette dans le distinctif paquet rouge et argent.

Le riche arôme des tabacs extra-doux vous parvient facilement et raffiné par le bout-filtre "Millecel" exclusif.

AVEC LE BOUT-FILTRE "Millecel" EXCLUSIF

du MAURIER

Une cigarette de Virginie réellement plus douce

VB-527

Radio-Cinéma-Musique



"LES ENFANTS MORTON", par John Hoppner (1758-1810), compte parmi les toiles les plus représentatives de "La peinture anglaise du 18e siècle", exposition qui s'est ouverte hier à la Galerie nationale.

Grande tournée en URSS d'un chef d'orchestre canadien

(PC) — Jacques Beaudry, musicien canadien-français âgé de 33ans, a été invité, comme chef d'orchestre, pour une série de concerts en Union soviétique. Il parle de son travaille avec beaucoup de sérieux.

"Je dirige toujours avec le bâton. On arrive à beaucoup plus de précision qu'avec les mains, comme dans la méthode Stokowski," a-t-il déclaré.

Le mot "précis" décrit bien une facette de la personnalité de cet homme. L'autre aspect, c'est son amabilité, sa simplicité.

"Les Russes sont l'un des peuples les plus musicaux du monde", dit-il. "Il est évident que cette invitation ne fera aucun tort à ma réputation", ajoute-t-il avec un sourire.

Invitation

Pauline Beaudry, jolie brune qui est la secrétaire de son mari, se souvient fort bien du jour où l'attaché à l'ambassade soviétique lui téléphona pour lui annoncer la bonne nouvelle.

"Je suis heureux de voux prendre que le ministère soviétique de la Culture a officiellement invité votre mari. . . ."

Sept années passées au pupitre de réceptionniste de l'ambassade du Canada à Bruxelles ont enseigné à Mme Beaudry à ne perdre contenance en aucune circonstance.

"Oh! C'est intéressant, dit-elle. Téléphonez-vous d'ici, à Montréal?"

"Mais non, je téléphone d'Ottawa. Pensiez-vous que je vous appelais de la lune?" répondit la voix en riant.

Vaste expérience

Jacques Beaudry est déjà engagé très avant dans un chemin qui le conduira à un brillant avenir dans le monde de la musique. La Société Radio-Canada l'a souvent engagé comme chef d'orchestre invité, à la radio et à la télévision. Il a aussi dirigé l'orchestre du fameux opéra Scarlatti, à Naples. Il est bien connu des auditeurs de la radio d'Etat belge.

Plus tôt cette année, il fut l'un des premiers chefs d'orchestre canadiens-français à diriger l'orchestre symphonique de Toronto. Les critiques de cette ville lui firent un accueil chaleureux.

C'est à la suite d'un concert donné à Radio-Canada à Montréal, l'année dernière, qu'un membre du personnel de l'ambassade soviétique lui demanda s'il accepterait éventuellement de faire une tournée de concerts en Union soviétique.

Jacques donnera des concerts à Paris et à Bruxelles, avant de se rendre en URSS. Sa tournée dans ce pays le mènera, à compter du 20 novembre, à Moscou où il donnera six concerts, à Léningrad et dans d'autres villes.

Début à 12 ans

Le père de Jacques Beaudry est le propriétaire d'une quincaillerie fondée en 1867, à Sorel.

"Evidemment, mon père uait que je le remplace à la tête de l'entreprise aussitôt que j'eus terminé mon cours au collège de Montréal", dit-il. "A 12 ans, j'étais organiste de la chapelle. A cause des limitations mécaniques de cet instrument, je l'ai abandonné pour le piano et, finalement, je suis passé à ce qu'il y avait de plus intéressant: un orchestre symphonique."

C'est en pratiquant les concertos pour deux pianos de Bach, chez Alfred Lallberté, à Montréal, qu'il rencontra Pauline Bonneville. Ils s'épousèrent bientôt. Ils n'ont pas d'enfants. Après sept années de travail acharné au conservatoire de Bruxelles, il a conservé une nostalgie de ce qu'il appelle le monde musical "intense" d'Europe.

"Le Canada est une terre vierge qui comporte des possibilités extraordinaires pour un artiste, mais il faudrait beaucoup plus d'encouragement de la part des autorités avant que les Canadiens ne puissent se former une tradition musicale bien à eux," dit-il.

"Les Européens ont compris depuis longtemps que sans subsides de l'Etat, l'artiste doit être aussi un vendeur.

"Ce genre d'expérience peut parfois être profitable pour le musicien, mais rarement pour la musique."

Jacques Beaudry n'a pas beaucoup de temps libre. Cependant, il est électricien amateur et s'occupe lui-même de l'entretien et de la réparation de son tourne-disque et de son magnétophone.

M. et Mme Beaudry sont tous deux amateurs de gastronomie. Aiment-ils la vodka? "Nous répondrons à cette question, quand nous reviendrons, en décembre", dit Mme Beaudry en souriant.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du 'Droit'. — Tél.: CE. 6-7431.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Magazine rural
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Les idées en marche
9.00—Famille qui est-tu?
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—La revue de l'actualit
10.30—Lecture de chevet
11.00—Le monde ce soir
11.30—Chansonnettes
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
1.00—Résumé des nouvelles
1.01—Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.45—Un homme et son péché
7.00—Chant des hommes
7.30—Psychologie de la vie quotidienne
7.45—Les virtuoses
8.00—Chansons canadiennes
8.30—Au pays de Neuve-France
9.00—Famille, qui es-tu?
9.30—Petit ensemble vocal
10.00—Radio-Journal
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—La fin du jour
11.57—Radio- journal
12.00—Fin des Emissions

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Car Counsellor
6.20—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.30—Limelight
9.00—News
9.05—Baseball
10.30—Lean Back
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.20—Bobbin' Along Show
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.00 t 00, 5.00—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.15—Make Believe
7.00—informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
7.30—Radio-Weekend
8.00—Assignment
8.35—Radio-Weekend
9.00—Nouvelles
9.05—Radio-Weekend
10.00—Sports
11.00—Nouvelles
11.05—Talk of the Town
11.30—Sports Final
11.35—Talk of the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CBO-OTTAWA
6.00—Informations
6.15—Program Summary
6.30—Folk Song Time
7.00—Musical Program
7.30—As you like It
7.45—Canadian Yarns
8.00—Don Quinote
8.30—Now I Ask You
9.00—Petit ensemble vocal
9.30—Song of my People
10.00—Informations
10.30—Foot loose
11.00—Gilmour's Album
12.00—Informations

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Gaîtés matinales
7.00—Nouvelles O'Keefe
7.10—L'horloge musicale (suite)
7.27—Nouvelles par les manchettes
7.30—Prière du matin
7.35—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Informations
8.07—Chronique sportive
8.15—Ritournelles
8.30—Informations par les manchettes
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—Le maraudeur
10.25—Nouvelles
10.30—Samedi-Jeunesse
11.00—Coin des pères
11.45—Refrains populaires
12.00—Informations
12.05—En dinant
12.30—Maniwaki sur nos ondes
12.52—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Nouvelles sportives
1.20—Intermèdes
1.30—Nécrologie
2.00—Nouvelles
2.05—Chacun son tour
3.00—Nouvelles
3.05—Chacun son tour (suite)
4.00—Nouvelles
4.05—Chacun son tour (suite)
5.00—Nouvelles
5.05—Succès du jour

CBF-MONTREAL et CBF-FM (95.1 Mc)

7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat' sous
7.30—Elévations matutinales
7.45—Radio-Journal
8.00—L'Opéra de quat' sous
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—L'heure des jeunes
11.00—Coin des pères
12.00—Midi à Québec
12.30—Le Reveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—Noir et blanc
1.30—Rythmes de Paris
2.00—L'heure de l'opéra
4.00—Visite royale

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles

6.15—Open House
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.55—Brock's Bird Clinic
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Crosley Corner
10.00—Informations
10.05—Children's Club
11.00—Informations
11.05—Quiz
11.10—Sunny Jim
11.40—Mr. and Mrs.
11.55—Informations
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's notebook
12.30—Nouvelles
11.35—Happy Wanderers
4.00—Nouvelles
1.10—Casino
1.30—Football
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOT-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Showcase
12.00—Informations
12.05—Hit Parade
12.30—Informations
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Informations
1.05—VHS
2.00—Informations
2.05—RSS
3.00—Informations
3.05—RSS
4.00—Informations
4.05—RSS
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

7.00—Informations
7.30—Wake-up to Music
7.55—Informations et sport
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the Morning
10.00—Who's Herb Gott?
10.30—Hits & Encores
11.00—Pot Pourri
11.15—Stu Davis
11.30—Prelude to Afternoon
12.00—Informations
12.15—Junior Farm Club
12.45—Outdoors
12.59—Signal horaire
1.00—Informations
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Speakers Choice
2.00—Traditional Echoes
2.30—Rythm Pals
3.00—Party Line
3.30—Tune Types
5.30—Don Messer

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Joker is Wild" (2R).
CARTIER — "Loving You" (2R) 12.55-5.35-6.37-9.50; "Shadow on the Window" (2) 2.22-5.24-8.16.
CINEMA DE PARIS — "Fandango" (1) 9.58; "Son dernier Noël" (1) 6.31; "Jo la Romance" (2R) 8.35.
FRANÇAIS — "It's Always Fair Weather" (2) 12.00-4.00-7.00; "Quentin Durward" (1) 1.20-5.25-10.15.
LAURIER — "Un divorce" (2) 1.00-4.32-8.04; "Dès interdit" (2) 2.40-6.17-9.49.
LINDEN — "Pardon Us" (?) 1.15-4.45-8.15; "Ghost Catchers" (2) 2.15-5.45-9.15; "Abbott and Costello Meet the Killer" (2) 3.15-6.45-X 1.15
LITTLE ELGIN — "Brothers in Law" (2) 1.20-3.25-5.30-7.40-9.50.
ELGIN — "The Three Faces of Eve" (?) 1.35-3.35-5.35-7.40-9.45.
MONTCALM — "Day of Fury" (2) 6.56-9.42; "Last of the Desperadoes" (2) 6.30-8.31.
NELSON — "The Prince and the Showgirl" (2R); "The Midnight Story" (2).
ODEON — "Across the Bridge" (?) 12.30-2.40-5.00-7.15-9.30.
REGENT — "The Black Scorpion" (?)
RIDEAU — "The Domino Kid" (?R) 1.00-3.45-6.25-9.15; "Brothers Rico" (2) 2.10-5.05-7.45-10.35.
SOMERSET — "Around the World in 80 Days" (1) 8.15, matinée 2 h. 15, mercredi, vendredi et samedi.

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5025
Trois comédies désopilantes
"Abbott and Costello Meet the Killers"
"GHOST CHASERS"
avec les Bowery Boys
"PARDON US"
Laurel et Hardy

2e MOIS
le chef-d'oeuvre de Michael Todd
Around the World in 80 days
Tous les soirs à 8 heures 15
Mercredi, vendredi et samedi: Matinées à 2h. 15
CE. 2-4623 CE. 3-7171 SOMERSET

CARTIER
VistaVision et couleurs
"LOVING YOU"
Elvis Presley — Lizabeth Scott
"SHADOW ON THE WINDOW"
Phil Carey — Betty Garrett

AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
en couleurs
"Wings of the Hawk"
Van Heflin-Julia Adams
"Black Horse Canyon"
Joel McCrae
ALWAYS A COLOR CARTOON





L'IDOLE D'OTTAWA EN PERSONNE
SUPER ATTRACTIONS ON PARADE THE BIGGEST Show of Stars FOR '57
PAUL ANKA
Fats DOMINO
LaVern BAKER
Frankie LYMON
The DIAMONDS
CLYDE McPHATTER
BUDDY KNOX
JIMMY BOWEN
THE CRICKETS
The DRIFTERS
Eddie COCHRAN
Harold Cromer M.C. *** Paul WILLIAMS and his Big Band
AUDITORIUM — 18 NOVEMBRE — 8.30 P.M.
Billets: $3.50; $3.00; $2.50; $2.00; $1.50
En vente chez Orme et à l'Auditorium



A L'AFFICHE
2 versions en français
"UN DIVORCE"
Marga Lopez-Paul Bourget
—— Deuxième film ——
"DESIR INTERDIT"
Arturo De Cordova
LAURIER

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
Commençant demain soir
Un roman et un film INOUBLIABLES
JEAN CLAUDE PASCAL
GIANNA-MARIE CANALE
EN COULEURS CINEMASCOPE
La Châtelaine du Liban
JEAN SERVAIS
JULIETTE GRECO
AU MEME PROGRAMME
Michel SIMON
LA JOYEUSE PRISON
DANY CARREL PAULETTE DUBOST
Dernière soirée
"FANDANGO"
"JO LA ROMANCE"
"SON DERNIER NOEL"
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi). Autres jours, ouverture des portes à 6 h.

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
I 27
G 49

Spectacle sur scène entièrement nouveau, 2.30 et 8.30
QUENTIN DURWARD
Robert TAYLOR
KAY KENDALL
It's Always Fair Weather
Gene Kelly
Cyd Charisse
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30

PREMIERE!
La nouvelle PHILHARMONIQUE D'OTTAWA
LUNDI 18 NOV.
LE CONTROLE AU THEATRE CAPITOL
Ouvert aujourd'hui pour billets de saison ou billets simples

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 600	—	$25¾	25	25¾	H Smith pr 25	—	$46	46	46
Acad Atl A 100	—	$18	18	18	Hud Bay x50	—	$48½	48½	48½
Algoma 435	—	$25	24½	24½	Imp Bank 25	—	$44	44	44
Alumin 1465	—	$29½	28½	28½	Imp Oil 295	—	$39⅝	39½	39½
Alum 2 pr 50	—	$44½	44½	44½	Imp Tob 300	—	$11½	11½	11½
Bank Mont 235	—	$42	42	42	Ind Accep 955	—	$27½	27¾	27½
Bank NS x10	—	$51	51	51	Ind Accep 600	—	$7	7	7
Bell Phone 754	—	$39⅝	39½	39½	Int Nickel 960	—	$75	73½	73½
Brazil 500	—	$6⅝	6⅝	6⅝	Int Paper 125	—	$88	88	88
BA Oil 720	—	$37	36½	36½	Int Util x25	—	$22½	22½	22½
BC Forest 100	—	$8⅝	8⅝	8⅝	Inter PL 520	—	$19¼	18⅝	19
BC Power $71	—	$39½	39¼	39¼	MacMill B 200	—	$25⅝	25¾	25¾
BC Phone 185	—	$28	28	28	Mass Har 150	—	$5⅞	5⅞	5⅞
Can Cem 150	—	$21½	21½	21½	McColl 50	—	$55	55	55
CBL x10	—	$31	31	31	Molson B 300	—	$25¼	25	25¼
C Brew 180	—	$24½	24½	24½	Mtl Trust Co x25	—	$15	15	15
C Br Alu 400	—	$10¾	10¾	10¾	Morgan pr 100	—	$99	90	90
C Int Power 100	—	$14	14	14	Noranda 540	—	$38½	38½	38½
C I Power pr 10	—	$43	43	43	Pacific Pete 1225	—	$20½	20	20½
Cdn Oil x10	—	$26⅜	26⅜	26⅜	Powell R 100	—	$30¼	30¼	30¼
CPR 930	—	$24½	24¼	24¼	Pow Corp 180	—	$57	56½	56½
Cdn Pet pr 100	—	$17¾	17¾	18	Premier Iron 200	—	485	485	485
Con M and S 100	—	$19½	19½	19½	Price Br 200	—	$41½	41½	41½
Dome Expl 400	—	825	825	825	Prov Trans pr 125	—	44	44	44
D Bridge 235	—	$23	23	23	Que Nat Gas x25	—	$19½	19½	19½
D Coal pr x25	—	$7	7	7	Roe AV Can 2983	—	$13⅝	13⅝	13½
D Dairies x61	—	$7⅜	7⅜	7⅜	Royal Bank 265	—	$61	60½	61
D Fndry 50	—	$25⅝	25⅝	25⅝	St L Corp 1705	—	$11⅝	11½	11⅝
Dom Tar x95	—	$9½	9½	9½	Shawin 101	—	$24½	24½	24½
Dow Brew 145	—	$30	30	30	Shawin 100	—	$28½	28½	28¾
Electroiux 200	—	$10	10	10	Shawin 4 pr 50	—	$41	41	41
Foundation x20	—	$16½	16½	16½	Sher Will x10	—	$55	55	55
Fraser 100	—	$21	21	21	Sher Will pr 25	—	135	135	135
French Pete pr $75	—	$9¼	9	9¼	Simpsons 150	—	$16⅝	16½	16½
GL Paper 200	—	$27½	27⅝	27½	Steel Can 745	—	$50¼	50	50⅛
Gypsum 100	—	$26	26	26	Walk GW 560	—	$70½	70	70½
Home Oil x25	—	$15	15	15	Weston A 100	—	$19	19	19

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitex 2000	—	52	52	52	Fontana 1000	—	4	4	4
C Marconi x25	—	230	230	230	Hollinger 500	—	$21	20¾	21
C Paper 150	—	$29½	29½	29¼	Hud Rand 3000	—	9	9	9
Crown Well x10	—	$42	42	42	Kontiki 1000	—	6	6	6
Dom Offeloth 55	—	$29	29	29	Lingside 2000	—	5	5	5
MO Paper x25	—	$21	21	21	McIntyre 125	—	$71	71	71
Moore 50	—	$60	60	60	Merrill 1750	—	87	85	85
Reitmans x50	—	$13	13	13	Mid Chib x100	—	41	41	41
St Maurice 500	—	58	58	58	Monpre 7800	—	43	42	43
B Can Pow pr 55	—	$116	116	116	Montgary 600	—	93	92	93
T Fin A 150	—	$34½	34½	34½	N Spring 11500	—	15	14½	14½
MINES					Northan 200	—	380	380	380
Arcadia 2500	—	43	35	40	Obalski 1000	—	7½	7½	7½
Arno x100	—	2	2	2	Opemisca 2000	—	16	16	16
Atlas 2000	—	6	6	6	Opemiska 1900	—	765	745	765
Bailey S A 1200	—	860	770	770	Pennbec 3000	—	22	22	22
Bellechasse 2800	—	50	48	48	Permo 600	—	205	205	205
Belle Chib 800	—	575	550	575	Portage 1000	—	10	10	10
Cdn Atl Oil 100	—	485	485	485	Provo 600	—	260	256	260
C Lithium 6000	—	22	20	20	Que Chib 1000	—	53	52	53
Canalsk 3000	—	32	30	30	Red Crest 500	—	7	7	7
Cap Lith 1000	—	19	19	19	Sherritt 100	—	460	460	460
Cent Del Rio 3350	—	725	710	710	Steep R 950	—	10	10	10
Cominga 1500	—	30	30	30	Titan 500	—	250	250	250
C Denison x50	—	$12⅝	12⅝	12⅝	Tib Expl 600	—	9	9	9
C Denison wts 200	—	525	525	525	Valor Lith 1500	—	10	10	10
Continental 400	—	300	299	299	Virginia 500	—	56	56	56
Con Rand 500	—	170	170	170	Dendell 2500	—	2½	2½	2½
Falcon x50	—	$23½	23½	23½					
Fano 800	—	20	20	20					
Fatima 7000	—	52	51	51					

Volme des ventes: 29,800 industrielles et 95,600 minières.

Bourse de Toronto

Count fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 25	—	$25	25	25
Abit pr 100	—	$22½	22½	22½
Alumini 610	—	$29	28⅝	28⅝
A Art wts 100	6	380	380	380
Bank Mont 40	—	$41⅝	41⅝	41⅝
Bell Phone 185	—	$39½	39½	39½
BA Oil 700	—	$37½	36⅞	37
BCE 5 pr 75	—	$46½	46½	46½
BC Pow 200	—	$39	38½	38½
Burns 125	—	$9¾	9¾	9¾
Can Cem 200	—	$21½	21½	21½
CCC Stone 100	—	$6	6	6
C Pack B 200	—	$34	34	34
Cdn Can A 100	—	$13¼	13¼	13¼
CPR 525	—	$24½	24½	24½
Con Gas 50	—	$30⅝	30⅝	30⅝
D Fndry 25	—	$25½	25½	25½
D Magnes 100	—	$10	10	10
Dom Tar x5	—	$9⅝	9⅝	9⅝
Fleet Mfg 600	—	40	40	40
Ford A 50	—	$79	79	79
Fraser x27	—	$20¾	20¾	20¾
GL Paper 50	—	$27	27	27
Imp Oil 945	—	$40	39¾	40
Imp Tob 100	—	$11⅝	11⅝	11⅝
Ind Accep 100	—	$27	27	27
I Ac wts 100	—	$6¾	6¾	6¾
Inglis 100	—	275	275	275
Inland C pr 200	—	$13	13	13
Inland G pr 100	—	$14⅜	14⅜	14⅜
Inter PL 600	—	$39	38¾	38¾
Lakeland 120	—	280	280	280
Lakeld Deb 100	—	$76	76	76
Lob 1 pr x15	—	$26	26	26
Lob New R 950	—	20	20	20
MacMill B 100	—	$25⅝	25⅝	25⅝
M Leaf Mill x3	—	$8¼	8¼	8¼
Mass-Har x50	—	$6	6	6
Mass-Har pr 25	—	$70½	70½	70½
Moore x50	—	$60	60	60
Nat Drug pr x80	—	$10⅜	10⅜	10⅜
Ont Loan 100	—	$22	22	22
Page-Hers 105	—	$103	103	103
Powell R 100	—	$30⅛	30⅛	30⅛
Pow Corp 100	—	$56	56	56
Roe AV Can 1460	—	$13½	13½	13½
Royal Bank 125	—	$60⅝	60½	60½
Simpsons x50	—	$16¼	16¼	16¼
Steel Can 390	—	$50	49¾	50
Taylor PC 110	—	$8	8	8
T Fin A 45	—	$34¼	34¼	34⅛
Trans-Mt 237	—	$65	65	65
Un Steel 100	—	$12	12	12
Walk GW 390	—	$70½	70	70¼
Westec 215	—	$15	15	15
Wpg Cent x25	—	$7½	7½	7½
CURB				
Asbestos 50	—	$27¼	27	27
D Glass 100	—	$54	54	54
Dupont 110	—	$17	17	17
Ogilvie xd 25	—	$27	27	27
HUILES				
Am Leduc 3400	—	19	19	19
Bailey S A 300	—	8	8	8
Calalta 1000	—	66	66	66
Cal Ed 225	—	$21	21	21
C Oil L wts 300	—	100	100	100
Cdn Atl Oil 200	—	500	485	485
C Chieftn 100	—	103	103	103
Cdn Dev 1200	—	525	515	520
C Ex Gas 500	—	425	425	425
C Homestd 100	—	175	175	175
C Prospect 300	—	170	170	170
C Husky wts 100	—	5	5	5
Cent Del 2100	—	725	720	720
C West Pete 100	—	500	500	500
Cree wts 150	—	220	220	220
Dev-Pal 3100	—	130	125	125
Fargo 1400	—	540	500	540
Home Oil A 100	—	15	15	15
Home Oil B 225	—	$14⅛	14⅛	14⅛
Lib Pete 300	—	139	139	139
Medal 100	—	235	235	235
Mer Pete x10	—	995	995	995
N B Dom 100	—	165	165	165
N Superior x100	—	95	95	95
Okalta 300	—	150	150	150
Pac Pete 1630	—	321	20⅞	20⅞
Permo pr 200	—	209	208	209
Provo Gas 2400	—	264	260	264
Richwill 500	—	145	145	145
Royalite x50	—	$14	14	14
Scurry 500	—	182	182	182
Stanwell 1600	—	90	87	89
Triad Oil 700	—	490	480	490
Un Oils 3500	—	248	245	245
Wespac 500	—	17	17	17
W Maygill 2000	—	180	179	180
W Naco 100	—	100	100	100
MINES				
Adyvocate 300	—	290	290	290
Algom deb 50	—	$93½	93½	93½
Anacon 1000	—	59	59	59
Arcadia 19000	—	40	38	40
Atlin-Ruf 1500	—	28	28	28
Barvue 2750	—	17	17	17
Belcher 16400	—	165	162	165
Bethlm 1000	—	86	86	86
Bouzan 1000	—	52	52	52
Brilund 500	—	15	15	15
Camp Chib 1900	—	580	570	580
Chester 300	—	16½	16½	16½
Chib Jac 1100	—	44	44	44
Coch Will 300	—	170	170	170
Coldstrm 7000	—	54	52	54
C Denison 980	—	$12⅝	12⅝	12⅝
C Den wts 1005	—	520	515	520
C Halliwell 2375	—	39	39	39
C M - S 745	—	$19½	19½	19½
Coprand 1350	—	169	165	165
D'Aragon 500	—	14	14	14
Dome x50	—	$11½	11½	11½
East Mal 200	—	161	161	161
East Sull 400	—	209	209	209
East Min 4200	—	85	82	82
Falcon 200	—	$22⅝	22⅝	22⅝
Fara wts 840	—	56	56	56
Flxi Can 100	—	685	685	685
Frobisher 200	—	131	130	130
Greyhk 500	—	22	22	2
Gunnar 300	—	$14¼	14⅛	14⅛
Gunnar wts 500	—	670	670	670
Headway 1000	—	43	43	43
Hollinger 175	—	$20¾	20¾	20¾
Hud Bay 55	—	$49	49	49
Int Nickel xd 435	—	$74½	74½	74½
Kerr Add 100	—	$14¾	14¾	14¾
Kerr Lake 3900	—	188	185	185
Labrador 10	—	$14	14	14
Lake Cin 600	—	92	92	92
L Shore 100	—	400	400	400
Leitch 1200	—	100	100	100
Madsen 500	—	170	170	170
Malartic 100	—	115	115	115
Maneast U 1000	—	12½	12½	12½
Maralgo 2500	—	35	35	35
McIntyre 75	—	$71	71	71
Merrill 1000	—	86	86	86
Nama Cr 6500	—	37	35	37
Nat Expl 700	—	20	20	20
N Fortune 1000	—	9½	9½	9½
Nick Rim 400	—	131	131	131
Noranda 725	—	$38¾	38½	38¾
Normetal 500	—	280	280	280
N Rank 3000	—	74	67	74
Northsp 457	—	375	375	375
Opem 1900	—	760	745	760
Pater 2500	—	35	31	33
Perron 1000	—	33	25	25
Pronto 100	—	425	425	425
Que Chib 3500	—	52	50	50
Que Lith 125	—	625	625	625
Q Metal 1000	—	92	92	92
Reeves 500	—	100	100	100
Rockwin 2500	—	47	46	46
Sherritt 200	—	455	455	455
Siscoe 500	—	55	55	55
Steeloy 1000	—	6	5½	5½
Steep R 2175	—	$10¼	10	10¼
Sud Cont 1000	—	6	6	6
Temag 100	—	160	160	160
Thom L 1000	—	58	58	58
Vico 1000	—	6	6	6
Waite Am 600	—	650	645	650
Wiltsey 1000	—	15	15	15
CURB				
Bulolo 100	—	350	350	350

Ventes: 551,000 actions.

La cote des grains

WINNIPEG — (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg, ce matin, le marché était calme et les transactions routinières. Les prix de l'avoine et de l'orge étaient fermes et fluctuaient étroitement.

A 10 h. a.m., les prix des options s'établissaient comme suit:

Avoine de décembre	0.70¼
Avoine de mai	0.68⅞
Orge de décembre	0.92½
Orge de mai	0.91⅞
Lin de décembre	3.01½
Lin de mai	3.09¼
Lin de juillet	3.05½
Seigle de décembre	1.07
Seigle de mai	1.12¾b

Le dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-32 de cent, aujourd'hui, à une prime de 4 1-32 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling est demeurée inchangée à $2.80 5-32.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 3 7-8 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Jeudi midi, il valait 96 1-32 cents. La livre sterling a monté de 3-8 de cent à $2.69 3-8.

La Banque Provinciale connaît une autre année de progrès

La Banque Provinciale a connu une autre année de progrès, si l'on s'en rapporte à son dernier rapport financier. Celui-ci révèle en effet que l'actif et les bénéfices ont atteint de nouveaux sommets pour l'exercice terminée le 31 octobre 1957.

Le profit net s'établit à $799,246 ou $1.60 par action, au regard de $710,160 ou $1.42 par action en 1956. Il s'agit d'une augmentation de 12.5%. Un dividende spécial de 20 cents par action a été payé en plus des dividendes réguliers au total de 76 cents par action, comparativement à 15 cents et 72 cents pour l'année dernière.

La réserve de prévoyance

Au solde des bénéfices de l'année sont venus s'ajouter les bénéfices non répartis au 31 octobre 1956, soit $365,005, et la Banque a remporté de ses réserves latentes un montant de $600,000, après avoir déduit $332,075 pour impôt sur le revenu. Ceci a permis de porter la somme de $1,000,000 à la Réserve de prévoyance, qui s'établit maintenant à $5,000,000, laissant au compte des bénédices non répartis un solde de $284,251.

L'actif

Les disponibilités de caisse représentent 20.76% des engagements de la Banque envers le public et se chiffrent par $59,591,231 comparativement à 20.80% et $59,540,108 pour 1956. La liquidité s'établit à 57.59% tandis qu'elle était de 59.40% l'an dernier, et l'actif réalisable à court terme est de $165,281,388. Les prêts en total ont continué leur marche ascendante et montrent un accroissement de $3,000,000.

L'Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle des actionnaires aura lieu en l'hôtel Ritz-Carlton, 1228 ouest, rue Sherbrooke, à Montréal, le jeudi 12 décembre prochain, à onze heures de l'avant-midi.

Le monde financier

Un gouvernement de "bouts de chandelles"?

(PC) — Pour la deuxième journée consécutive, le gouvernement conservateur-progressiste a été soumis à un feu roulant de questions de la part de l'opposition, qui lui a reproché, entre autres choses, son manque d'envergure et l'absence d'une politique précise.

M. Stanley Knowles, chef adjoint du parti social-démocratique connu également sous le nom de CCF, a déclaré pour sa part aux Communes que le gouvernement actuel "en est un de bouts de chandelles et totalement dépourvu d'une politique générale ou d'une philosophie politique.

"Nous sommes à une époque où le gouvernement doit être capable de commander. Le dernier n'avait pas réussi. Le présent gouvernement semble encore moins qualifié que le précédent."

M. Knowles a pris la parole au cours du débat sur le discours du Trône alors que la Chambre était sur le point de prendre le vote sur une motion de non-confiance à l'endroit du gouvernement soumise par le parti social-démocratique.

Plus tard la motion fut rejetée par un vote de 152 contre 25.

Prix des denrées

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros 59-60, A gros 56-57, A moyens 46-47, A poulettes 40, B 36, C 21. Arrivages: 64.

Beurre: arrivages courants 60 1-4, frais de crémerie enveloppé 62-63 1-2, frais en gros 61 1-4-61 1-2.

Fromage: franco de la fabrique, ontarien blanc et coloré 34, livré à Montréal, québecois blanc et coloré 30 1-2, en gros, ontarien blanc et coloré 35 3-8, québecois blanc et coloré 31 1-2.

Pommes de terre: Québec 1.10-1.25 les 75 livres, N.-B. 1.45-1.50 les 75 livres, Ile du Prince-Edouard 1.55-1.60 les 75 livres.

L'or en Europe

PARIS (PC — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 4,240 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 10,020 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $34.96 1-2 à l'achat et $34.98 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $34.98 31-50 (249 shillings, 8 1-2 pence).

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre, Québec (92 points) 58.

Oeufs: extra-gros 54 1-2 offert; gros 52 1-2 offert; moyens 40 offert; poulettes 37 offert; B 35 offert; C 20 offert.

A Toronto

Voici les prix des oeufs et du beurre à la livre tels que cotés ce matin, à Toronto.

Oeufs livrés à la caisse: A-gros, 50; A-moyens, 39; A-poulettes, 34; B, 36; C, 25.

Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants: A-gros, 55; A-moyens, 44; A-poulettes, 39; B. 41; C, 30.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario, 61½-61¾ nominal; Ouest, 62 nominal.

Production accrue du sirop et du sucre d'érable

La production des produits de l'érable (exprimés en sirop) en 1957 a été estimée à 3,134,000 gallons, soit 17 p. 100 de plus que les 2,677,000 gallons de 1956 et 19 p. 100 de plus que la moyenne (2,626,000) de la période quinquennale de 1950-1954. La production de sirop d'érable, estimée à 3,068,000 gallons, a aussi augmenté de 17 p. 100 par rapport aux 2,618,000 de l'année précédente et de 25 p. 100 par rapport à la moyenne quinquennale (2,464,000). La production de sucre d'érable s'est accrue (661,000 gallons contre 586,000 un an plus tôt), mais elle a été fort inférieure à la moyenne quinquennale (1,627,000).

Cette année, toutes les provinces productrices ont fait plus de sirop et de sucre d'érable qu'au cours de l'année précédente. Voici les totaux pour le sirop d'érable: Nouvelle-Ecosse, 6,000 (3,000 en 1956) gallons; Nouveau-Brunswick, 19,000 (10,000); Québec, 2,705,00 (2,335,000); et Ontario, 338,000 (270,000). Voici la statistique du sucre d'érable: Nouvelle-Ecosse 16,000 (8,000) livres; Nouveau-Brunswick, 96,000 (37,000); Québec, 536,000 (535,000); et Ontario, 13,000 (6,000).

Déclin des profits d'Ontario Steel Products Co.

TORONTO — Les profits nets d'Ontario Steel Products Co., selon le rapport financier de cette société, se chiffrent par $779,096 ou $3.11 par action ordinaire pour l'année terminée le 30 septembre. Il s'agit d'un déclin comparativement aux profits de l'année précédente qui s'établissaient à $648,804 ou $3.46 par action.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—La Bourse de New York s'est ralliée avec vigueur, aujourd'hui, à la suite du relâchement du crédit consenti par le Federal Reserve Board.

Les chefs de file ont avancé d'un à quatre points.

Au cours de la plus forte transaction (30,000 actions), Bethlehem Steel a monté de trois points à 39 3-4. Même les services publics, lents à démarrer, se sont joints au mouvement de hausse. American Telephone a grimpé de 2 5-8 à 168 sur une inscription de 3,000. Lukens Steel a progressé de cinq points à l'ouverture pour réduire plus tard son gain à quatre points.

Des gains d'environ trois points ont été encaissés par U.S. Steel, Kennecott, U.S. Borax et General Electric. Gulf Oil, Caterpillar et Du Pont ont monté d'à peu près quatre points.

Une hausse de deux points a été marquée par Boeing, Douglas Aircraft, General Dynamics, Dow Chemical, Illinois Central et Royal Dutch.

U.S. Steel a ouvert avec 10,000 actions en hausse de 2 7-8 à 55; North American Aviation, 15,000 en hausse de 1 1-4 à 27 1-2; General Motors, 18,000 en hausse de 2 1-4 à 37 1-2; Gulf Oil, 2,500 en hausse de 3 7-8 à 112 1-4 et Jones and Laughlin, 12,000 en hausse de 3 5-8 à 48.

Les prix ont également progressé à la Bourse américaine.

En hausse: International Petroleum, Mesabi Iron, Molybdenum, Bunker Hill, British Petroleum et Electric Bond and Share.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix ont monté, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne. Toutes les sections ont été vigoureuses, notamment les métaux usuels.

International Nickel a grimpé de 3 à 65 et Aluminum, de 2 à 29. BA Oil et Imperial Oil ont avancé de 3-4 à 37 et 39 3-4. Les sidérurgiques ont monté d'une fraction. Steel of Canada s'est raffermi de 5-8 à 50 et Algoma, de 3-4 à 25.

Royal Bank a avancé de 1 1-2 à 61 et Bank of Montreal, de 1-2 à 42. Canada Cement a accusé un gain de 1 1-4 et est passé au niveau de 21 1-2. International Paper a grimpé de 3-4 à 83 et Abitibi, de 1-2 à 25. CPR a monté de 7-8 à 24 1-2.

A Toronto

TORONTO (PC) — Les prix ont monté à l'ouverture d'un marché modéré, aujourd'hui, à la Bourse de Toronto. La hausse fait suite à la baisse du taux d'escompte dans quatre secteurs fédéraux des Etats-Unis.

Les gains industriels ont atteint 1 3-4 point. Les principales vedettes de ce compartiment ont été Aluminum, B.A. Oil, CPR et Canada Cement. Les pertes ont été peu nombreuses.

Les métaux usuels haut cotés ont gagné du terrain. International Nickel s'est haussé de trois points à 74 1-2 et Hudson Bay, de deux points à 49. Les autres valeurs haut cotées ont avancé d'une forte fraction. Campbell Chibougamau a progressé de 40 cents à $5.70 chez les cuprifères et Pronto, de 15 cents à $4.25 chez les uraniums.

Pacific Pete a dominé les pétroles de l'Ouest en grimpant de 2 1-2 points à 21. Les autres chefs de file ont également été vigoureux.

A Londres

LONDRES (Reuters) — La diminution du taux d'escompte consentie par quatre banques fédérales américaines a donné un bon élan à la Bourse de Londres, aujourd'hui.

La rumeur a immédiatement couru que le taux d'escompte sera peut-être également baissé en Grande - Bretagne. Les valeurs rapportant un intérêt fixe de même que les valeurs de tout repos se sont généralement améliorées.

Les titres cotés en dollars ont gagné du terrain. Les sidérurgiques se sont améliorés tandis que les cuprifères ont affiché une grande fermeté.

Les profits de la Banque Impériale sont portés à $2.49 par action

Les $6,027,978 de profits de la Banque Impériale de cette année représentent une augmentation de $1,061,600 par rapport à l'année dernière. La provision pour impôts ayant augmenté de $950,000, laisse un profit net de $2,787,978 et représente une augmentation de $111,600. Les bénéfices se montent à $2.49 par action par comparaison au $2.39 de l'année dernière. Les dividendes et les bonis de $1.70 par action sont les mêmes que l'année dernière.

Un transfert de $1,000,000 de produits non répartis au fond de réserve porte ce dernier à $30,000,000. L'équité est de $41,850,226 et représente une augmentation de $18,784,197 au cours d'une période de trois ans, à partir du 31 octobre 1954, ou 81%.

Les dépôts d'épargne individuels ont augmenté de $13,157,963; ils ont atteint maintenant le chiffre sans précédent de $416,680,973. Par comparaison, les autres dépôts ont diminué et les dépôts du gouvernement ont baissé de $26,052,879 ce qui réduit les dépôts totaux de $34,108,033 et l'actif total de $25,038,961.

L'encaisse totale a augmenté de $156,543,413; elle représente 20% des dépôts du passif par comparaison au 19% de l'année dernière, tandis que les disponibilités totales de $362,165,844 représentent le 45% du passif total au public qui est le même que l'année dernière.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Voyageur demandé

"Un voyageur demandé pour représenter maison reconnue de remèdes vétérinaires, insecticides et équipement de ferme, etc., 250 lignes au moins, dans les comtés de: Glengarry, Vaudreuil, Soulanges, Huntingdon, Beauharnois, Châteauguay, Grenville, Dundas, Stormont, Carleton, Russell, Prescott.

Bilingue, actif, débrouillard, domicile au centre du district si possible, avenir, possédant voiture.

Avance sur semaine, balance commission au mois.

Donnez vos qualifications par lettre."

LABORATOIRES Dr LEO LORRAIN LTEE
a/s F. MORENCY,
203 PLACE YOUVILLE, MONTREAL, P.Q.



Voyez votre marchand SYLVANIA le plus proche

A. L. ACHBAR	**CUMMING ELECTRICAL SALES**	**ORME'S**
85, rue Principale, HULL PR. 7-4321	225, rue Bank CE. 2-1193	171, rue Sparks CE. 2-4231
A. BELANGER LTEE.	**A. J. FREIMAN LTD.**	**ROBERTSON, PINGLE & TILLEY**
215, rue Montcalm, HULL PR. 7-4329	En ville Westgate	58, rue Sparks CE. 2-1521
C. CAPLAN LTD.	**LA CIE LEGARE LTEE.**	**F. SLOVER LTD.**
Rue Rideau CE. 5-3381	75, rue Principale, HULL PR. 7-1222	61, rue York CE. 5-5677
R. & A. COHEN LTD.	**C. W. LINDSAY & CO. LTD.**	**UNIVERSAL APPLIANCES**
162, rue Bank CE. 6-7451	189, rue Sparks CE. 3-7721	403, rue Rideau CE. 3-5561
COLONIAL FURNITURE CO.	**CHARLES OGILVY LIMITED**	**WOODHOUSE & CO.**
403, rue Bank CE. 6-7581	Rue Rideau CE. 6-4511	194, rue Rideau CE. 5-5127

Fassett

Va-et-vient

FASSETT (DNC) — M. et Mme Jean-Louis Dutrisac et leur fils, Denis, de Montréal, ont passé une fin de semaine chez leur mère, Mme Armand Dutrisac.

Mlle Hélène Dutrisac passe quelques semaines à Trenton chez son frère, Georges.

M. et Mme Frank Millette et leurs enfants, de Thurso, ont rendu visite à M. et Mme J.-B. Martel.

Mme Yvan Martel passe quelques jours à Gatineau chez sa mère, Mme Hilaire Lalonde.

M. et Mme Marcel Laliberté étaient de passage à Montréal dernièrement.

M. et Mme Philippe Lalonde, Mme Lucien Millette et son fils, François, ont rendu visite à la R. S. Saint-Philippe-de-l'Immaculée-Conception à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort.

Mme Roger Laviolette et son fils, Jean, de Gatineau, ont visité leurs parents, M. et Mme Philippe Lalonde.

M. et Mme Xavier Millette ont passé quelques jours à Montréal.

Mlle Micheline Labre, de Montréal, a passé une fin de semaine chez sa tante, Mme Gratia Lavoie.

M. et Mme Robert Duquette et leur fille, Joanne, du Manitoba, ont visité leurs parents, M. et Mme Léon Duquette.

M. et Mme Léon Duquette étaient de passage à Rivière-du-Loup et Rimouski, de même que M. et Mme Robert Duquette.

Mme Joseph Sarrazin était de passage à Hawkesbury.



Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3028 B-1400

Jamais trop

Devant un contrat qui semble de réalisation facile, aisément un joueur peut s'abandonner à un abus de confiance. N'avez-vous pas remarqué que les contrats qui ne s'atteignent que très difficilement sont souvent réalisés sans effort. Par contre, les contrats où vous êtes poussés par la puissance d'une main souvent vous réservent une tâche difficile. Les mains puissantes sont-elles de l'esprit de Jupiter, qui tout d'abord enlevait la raison à ceux qu'il voulait perdre?

Donneur: Sud
Tous vulnérables

	♠ R-10-8-5 ♥ R-V-9 ♦ V-10-8 ♣ A-10-7	
♠ V-9-7-2 ♥ néant ♦ R-9-6-4-2 ♣ R-D-V-9	O	E ♠ néant ♥ 7-6-5-3-2 ♦ A-D-7-5-3 ♣ 6-3-2
	S ♠ A-D-6-4-3 ♥ A-D-10-8-4 ♦ néant ♣ 8-5-4	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	passe	2-trèfles (1)	passe
3-coeurs	passe	4-piques	passe
4-S-A	passe	5-carreaux	passe
6-piques	passe	passe	passe

(1) Nord peut envisager diverses enchères; soit un saut à 3-piques ou encore un saut à 2-S-A. Mais chacune de ces enchères présente un point faible. Le saut à 3-piques, avec une main qui ne présente aucune possibilité de coupe, peut fixer trop rapidement le contrat à cette suite alors que le meilleur contrat serait à sans-atout. N'est-ce pas qu'il est possible que cette suite ne compte que quatre cartes chez l'ouvreur? Le saut à 2-S-A présente les mêmes dangers, trop facilement l'ouvreur peut simplement porter le contrat à 3-S-A et le meilleur contrat aurait été à pique. L'enchère 2-trèfles donne à Nord l'occasion d'obtenir de son partenaire une information supplémentaire avant d'orienter le contrat final. Mais en tout ceci il y a une question de style et de partenaires.

Entame:- roi de trèfle.

Le Mort fait la première levée de l'as de trèfle et le déclarant jugeant le contrat de réalisation trop facile ne se donne pas la peine d'analyser les possibilités. N'est-ce pas que le Mort pourra abandonner ses derniers trèfles sur les coeurs et sera en état de couper les perdantes? Du Mort un petit atout est appelé et quelle n'est pas la surprise de déclarant de constater que Est abandonne un carreau. Impossible d'envisager la coupe des trèfles par le Mort. La suite coeur ne peut être passée aussi longtemps que Ouest sera en possession d'un atout. Si immédiatement le déclarant retire les atouts de l'adversaire, du même coup il épuise le Mort. Dans un louable effort, le déclarant joue un petit atout vers le Mort puis coupe un carreau. De nouveau le Mort reprend la main à l'atout et Sud coupe un autre carreau de son dernier atout. Cet effort aurait pu assurer le succès contre bien des distributions, mais alors que le déclarant veut retourner la main au Mort par un coeur, afin que celui-ci retire le dernier atout de Ouest, désagréable surprise, Ouest coupe de son dernier atout et obtient deux autres levées de ses trèfles. Chute de deux!

L'abus de confiance est la cause de l'échec. Il était possible au déclarant de contrôler toutes les distributions défavorables, sauf la possession des quatre atouts par Est. La main étant au Mort, Sud n'avait qu'à couper un carreau à la deuxième levée. Le jeu de l'as de pique en révèle le partage. Le Mort reprend la main par un atout et Sud coupe un deuxième carreau de sa dame d'atout. Le Mort peut reprendre la main à l'atout et épuiser Ouest pendant que le déclarant abandonne un trèfle. Ainsi le déclarant aurait totalisé quatre atouts, deux coupes, cinq coeurs et un trèfle. On ne se méfie jamais trop des mains qui semblent trop faciles.

Noël DUCHESNE

La reine donnera beaucoup plus de garden-parties

LONDRES (PC) — Après l'an prochain, il n'y aura plus de cérémonie de présentation au palais de Buckingham, annonce aujourd'hui le bureau du lord chambellan.

A la cour, on prétend que la reine avait songé à cette réforme depuis 1954, réforme qui permettrait à un plus grand nombre de personnes de Grande-Bretagne et du Commonwealth de la voir ainsi que le prince Philippe.

Le communiqué de presse publié par le bureau du lord chambellan déclare:

"Le lord chambellan avise qu'il n'y aura plus de cérémonie de présentation après 1958.

"La reine propose d'organiser un plus grand nombre de garden-parties pour permettre à un plus grand nombre de gens d'être invités au palais de Buckingham."

L'ancien protocole suivi par le palais de Buckingham permettait les présentations individuelles à la cour.

Avant la guerre, il existait des présentations spéciales, mais depuis 1945 on avait abandonné cette règle.

Les seules présentations individuelles encore en vigueur sont celles des débutantes.

Dalkeith

Va-et-vient

DALKEITH (DNC) — Mme Arthur Lécuyer a été hospitalisée à Hawkesbury.

M. Eugène Ranger a passé quelques jours à Cornwall où il a assisté à la réunion du Conseil des comtés unis de Glengarry, Dundas et Stormont.

M. et Mme Patrick Chénier et leur fille, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Alcidas Lacombe.

M. et Mme Wilfrid Lanthier ont reçu M. et Mme Laurent Berry, de Vaudreuil.

Mlle Nicole Ranger a passé une fin de semaine chez le Dr C.-Alfred Dupont, à Hawkesbury.

Mlle Claire Valade, de Montréal, MM. S. Maver, de Hawkesbury, Olivier Lalonde, de Glen Sanfield, Mmes Rose-R. Séguin, Paul Lacombe et Léo Deschambault, M. Jean-Guy Théôret et Mme Médard Paiement, ont remporté des prix lors de la dernière partie de cartes paroissiale.

M. et Mme Claude Mireault, de même que M. et Mme Jean-Paul Ferland, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Ovide Ménard.

M. et Mme Roland Ranger, et Mme Donat Lanthier, ont rendu visite à Mlles Monette et Ranger, à l'Institut pour les aveugles de Montréal.

$10,000.00 en DIAMANTS pour Noël!

Concours facile. Prenez-y part!

1er prix: Bague à diamant de $2,000.00
2e prix: Bague à diamant de $1,000.00
3e prix: Bague à diamant de $ 750.00
10 prix provinciaux: Bague à diamant de $ 500.00
(L'une de celles-ci sera gagnée dans chaque province)
20 prix en boni: Bague à diamant de $ 100.00

NOTEZ que chaque bague sera assurée pour un an GRATIS.

A Noël peut-être gagnerez-vous cette magnifique bague à diamant de $2,000.00, ou bien l'une des 33 autres bagues du formidable concours de bagues à diamant institué par Red Rose?

(1) De votre plus belle main, transcrivez le verset complet ci-contre, y ajoutant les deux mots manquants pour terminer la rime.
(2) La netteté et la lisibilité de l'inscription entière feront foi de l'adjudication.
(3) Annexez le symbole de la Rose Rouge, provenant de tout récipient à thé ou à café, ou encore la bande métallique d'une boîte à café Red Rose, ou un fac-similé, à toute inscription. Dans le doute, envoyez le paquet au complet.
(4) Participez autant de fois que vous le désirez.
(5) Obtenez de votre épicier des formules supplémentaires d'inscription, avec règlements annexés, ou bien servez-vous d'une feuille ordinaire.
(6) Seules les inscriptions estampillées au Canada seront acceptées.
(7) Toutes les inscriptions doivent être oblitérées pas plus tard que minuit, le 14 décembre 1957.



Vous n'avez qu'à compléter ce verset en ajoutant les deux mots manquants et transcrire les quatre lignes sur le coupon ci-contre.

Pour sa famille et son bonheur
La ménagère avisée dispose
De thé ou café à douce saveur
Qui n'est autre que.....!



RED ROSE

BON THÉ...BON CAFÉ...ET EN PLUS DES DIAMANTS

BROOKE BOND CANADA LIMITED
Distributeurs

THE 7-19.2F

A: Concours du Diamant Red Rose
Case postale 6630, Montréal.

Voici le verset complet écrit de ma main.

(transcrivez les quatre lignes)

_____
_____
_____
_____

Nom _____
Rue
ou R.R. No _____
Ville _____

N'oubliez pas d'inclure la Rose Rouge d'un récipient à thé ou café avec votre inscription.

Fabuleuses fourrures à prix d'épargnes fabuleuses



Nous avons maintenant atteint l'âge de 24 ans et nous célébrons de la façon la plus grandiose . . . Voici les fourrures les plus en demande – par centaines . . . toutes en ravissants modèles, de qualité parfaite, et toutes cotées à prix très bas pour vous permettre d'épargner de nombreux dollars. Vous trouverez UNE étiquette de très bas prix sur chacune de ces superbes fourrures. Choisissez celles de votre préférence SAMEDI parmi le plus vaste assortiment dans nos annales. VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX.

Spécial de 8.30 a.m.
Manteaux de dos de rat musqué
(teint vison)
UNE AUBAINE SPECTACULAIRE
$194

Spécial de 8.30 a.m.
Jaquettes de dos de rat musqué
(flancs teints vison)
Bonne qualité—avec garantie sans conditions
$125

Etoles de flancs de rat musqué (teint)
Manteaux de mouton (mouton suivant procédé)
Jaquettes de lapin japonais (teint)
Jaquettes de chevreau gris
$119

Jaquettes de taupe écossaise
Capes enveloppantes en écureuil russe (teint)
Jaquettes de pattes de mouton de Perse (teint)
Manteaux de mouton légers (mouton suivant procédé)
$169

Etoles d'écureuil russe (teint)
Etoles de vison chinois (teint)
Manteaux de pattes de mouton de Perse (teint)
Manteaux de mouton de la meilleure qualité (mouton suivant procédé)
Etoles d'écureuil canadien (teint)
$192

CE GRANDIOSE EVENEMENT COMMENCE SAMEDI

Les prix indiqués ne sont en vigueur que pour la durée de cette grande célébration. Le choix est très vaste mais toutes les tailles ne sont pas disponibles dans chaque genre de fourrure. Un personnel surnuméraire y sera pour vous aider à faire votre choix.

LES PORTES OUVRIRONT UNE DEMI-HEURE PLUS TOT QUE D'HABITUDE – 8.30 a.m.

Manteaux de dos de rat musqué du Nord (teint)
Jaquettes-capes d'écureuil russe (teint)
Jaquettes de castor blond (teint)
Manteaux de rat musqué naturel
Jaquettes de mouton de Perse noir (teint)
$275

Jaquettes de chat sauvage rasé
Jaquettes de mouton gris
Etoles de vison de ranch (peaux fendues)
Etoles de pattes de vison
$319

Manteaux de mouton de Perse noir de qualité (teint)
Manteaux de chat sauvage rasé naturel
Manteaux de seal Hudson (rat musqué teint)
Jaquettes de vison chinois (teint)
$395

Manteaux de mouton de Perse gris de qualité
Manteaux de peaux allongées de rat musqué (teint)
Manteaux de seal Hudson de super qualité (rat musqué teint)
Manteaux de rat musqué rasé (garni de vison)
Manteaux de mouton de Perse noir de choix (teint)
$488

Manteaux d'écureuil canadien (teint)
Manteaux de vison chinois (teint)
Manteaux de mouton de Perse gris (garni de vison)
Manteaux de mouton de Perse noir (teint — garni de vison)
Etoles de vison sauvage (peaux allongées)
$595

Celle-ci est la plus gigantesque vente de fourrures économiques de l'année. Ne la manquez pas.
$10 RETIENDRONT LA FOURRURE DE VOTRE CHOIX. – 18 mois pour payer

176, rue Rideau

Sobcuff furs

CE. 3-5506



LONGUE VIE A L'ASSOCIATION D'EDUCATION — Le 14e congrès général de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, qui a réuni des centaines de délégués venant de tous les coins de la province, s'est terminé hier par une réception à l'université d'Ottawa. Voici quelques-uns des délégués que représentent les divers centres de l'Ontario. De gauche à droite, M. Adrien Caron, de Pain Court; M. Armand Boucher, de Hamilton; M. Edouard Jodouin, d'Ottawa, organisateur de la réception; l'abbé A. Vaillancourt, curé de Sturgeon Falls; M. O.-D. Legault, de Blind River; M. A.-R. Vincent, de London; et le R. P. A. Walker, o.m.i., de Kapuskasing.

(Photo Champlain Marçil)

Le 18e siècle anglais à la Galerie nationale

Sir Saville Garner, haut-commissaire de la Grande-Bretagne à Ottawa, a déclaré ouverte l'exposition "Les peintres anglais du 18e siècle", hier soir à la Galerie nationale.

Cette exposition, la plus importante et la plus complète jamais présentée au Canada, réunit des toiles des collections les plus diverses et les plus illustres, dont celle de la reine Elisabeth II.

Illustrant l'un des meilleurs siècles de la peinture d'un pays dont le plus qu'on puisse dire est qu'il n'est pas célèbre pour sa peinture, cette exposition offre un intérêt plus historique qu'artistique.

Il ne s'agit pas à proprement parler de toiles d'exposition, comme leurs contemporaines italiennes et il est un peu injuste de les avoir soustraites à leur contexte indispensable, qui est la maison de campagne anglaise ou écossaise du 18e siècle, avec ses meubles Chippendale et ses jardins dessinés par Price ou Repton.

Trois toiles sur quatre dans cette exposition sont des portraits, mais traités d'une manière très différente du portrait européen de la même époque, où la noblesse devait se voir dans les traits du visage. Il s'agit ici d'une peinture bourgeoise, les personnages y sont représentés dans leur cadre familier, entourés de leurs enfants.



ET LES TROIS CHASSEURS?... — On a trouvé près des Rapides-des-Joachims, l'embarcation de trois chasseurs américains disparus au cours d'une excursion de chasse dans la région. On croit que Harold Bower, 55 ans, Kenneth Moore, 30 ans et Warren Custis, 30 ans, tous de Minerva, Ohio, se sont noyés au cours de la dernière fin de semaine. Leur chaloupe aurait chaviré dans le lac Holden, à 58 milles au nord-ouest de Pembroke. Cette triple noyade porterait à 11 le nombre des victimes de l'onde dans la région d'Ottawa depuis le début de la saison de chasse. On voit ici deux chasseurs en train d'examiner l'embarcation qui a été trouvée dimanche par le garde-chasse Henri Madore.

(Photo Montaigne)



Les Téléspectacles

Par Bernard Légaré

Le thème adopté par Roger Lemelin depuis deux semaines, à son émission "La famille Plouffe", ne peut manquer d'intéresser tous les téléspectateurs, à quelque degré que ce soit.

La mère, on le sait, est un personnage sacré dans la maisonnée canadienne-française, et cet amour que lui porte ses enfants peut fournir la matière à plusieurs romans.

Le sujet est vaste, bien traité et il ne peut manquer de sauver Roger Lemelin d'une certaine déchéance.

Félicitations à la société Imperial Tobacco qui semble avoir insisté directement auprès des autorités pour faire changer le ton de l'émission "La famille Plouffe". On aura remarqué en effet que l'épisode de mercredi n'était pas du tout celui prévu à l'horaire.

x x x x x x

Les enfants pourront suivre demain matin, de 9 h. 30 à 10 h. 15 environ, à l'écran de CBOT, le défilé qui accompagne chaque année le Père Noël à son arrivée à Toronto. Il y aura des fanfares, cavalcades symboliques représentant des contes d'enfants, et d'autres attractions.

L'émission "Grand Ole Opry" passera à 6 heures ce soir à CBOT, et non à 12 h. 25 demain, tel qu'indiqué à l'horaire. Il en sera de même vendredi prochain.

x x x x x x

L'une des vedettes du film "13 rue Madeleine", qui passe à CBOT en fin de soirée aujourd'hui, est M. Gaston Adam, directeur de l'enseignement de la culture physique à la Commission des écoles séparées d'Ottawa. M. Adam joue aux côtés de James Cagney et d'Anabella, et incarne un maquisard.

x x x x x x

A l'horaire de CBOFT hier soir, on avait changé une populaire émission éducative, "Les idées en marche", pour la remplacer par une émission hors série, "Motorama '58", une variété où la réclame a occupé beaucoup plus de temps que les numéros artistiques (?) présentés.

Il s'agissait d'une émission de 30 minutes, avec de la danse, de la chansonnette, de la danse, de la magie, de la danse, un numéro de pick-pocket, de la danse, des autos, des autos, des autos et encore des autos, pour se terminer finalement avec de la danse.

C'était une émission mal faite — tant au point de vue technique que du côté artistique — une émission sans goût qui consiste à présenter les nouvelles automobiles d'un manufacturier, avec, ici et là, pour briser la monotonie, quelques numéros de variété.

La danse — sous cette forme détestable qui a envahi la télévision, particulièrement celle d'expression française — occupait la majeure partie de la demi-heure.

Au point de vue technique, on a manqué les farces du pick-pocket Dominique parce que les caméras étaient mal placées.

En un mot, c'était un fiasco monumental!

x x x x x x

Le sujet de discussion à l'émission locale "Opinions", dimanche à CBOFT, a été changé. Les invités en effet parleront des gardiennes d'enfants. L'animatrice est Mme Jeanne Sauvé.

Le long métrage qui devait passer à 3 h. demain (samedi) après-midi a été rayé de l'horaire. Les émissions de l'après-midi à CBOFT ne commenceront donc qu'à 4 h. 30, avec "Concerts pour la jeunesse".

x x x x x x

Il est à noter que les joutes de football à la télévision commenceront désormais à 1 h. de l'après-midi, au lieu de 2 h., à cause de l'obscurité qui se fait tôt en fin d'après-midi. Ceci s'applique à la semi-finale qui sera disputée en deux joutes, demain et le 23, à Hamilton et Montréal, et à la coupe Grey, le 30 novembre à Toronto.

La "Choral Society"

Recueillement dans la beauté

L'"Ottawa Choral Society" a entrepris une autre saison hier soir, à l'auditorium du Glebe Collegiate et, comme par le passé, a présenté une excellente soirée propice au recueillement.

Le programme se composait du Gloria de Vivaldi, du Concerto en mi bémol majeur pour piano et orchestre, de Mozart, et la messe de Requiem de Mozart.

Helen Boatwright, soprano, et Mona Harrison, contralto, étaient les solistes du Gloria et le furent aussi, avec Ralph Blake, ténor, et Jack Cook, basse, dans la messe de Requiem.

Notre première et définitive impression fut que ces quatre voix s'allient à merveille à un choeur. Sans être de grande envergure, elles conviennent à l'oratorio et aux autres formes de chant sacré.

Aurèle Lecompte, jeune pianiste de Hull, était le soliste dans le concerto. Avec son habileté de toujours et une facilité que l'on connaît bien mais qui surprend sans cesse, il a joué aisément cette oeuvre qui, pourtant, exige une grande virtuosité.

L'orchestre, qui a connu quelques moments de faiblesse durant le concerto, s'est bien acquitté du reste. Le choeur, qui comme l'orchestre, était sous la direction de Frederick Karam, a démontré, comme dans les concerts précédents, une belle discipline et a fourni, du début à la fin du concert, un chant sans anicroche.

Les concerts de l'"Ottawa Choral Society" comptent parmi les plus beaux que l'on puisse entendre à Ottawa.

Germain TARDIF

Résolutions . . .

(Suite de la première page)

la famille franco-ontarienne canadienne-française par le maintien de ses traditions, par la conversation, les lectures, les journaux, par l'union ou l'interaction des diverses associations et que l'on inculque au sein de la famille la fierté de ses origines, selon un programme défini.

Dans l'armée : Le congrès recommande que, dans toutes les écoles de l'armée fréquentées par des élèves de langue française, on commence l'enseignement du français dès la 1ère année.

Feuilles obscènes : Le congrès appuie un amendement au code criminel permettant l'émission d'injonctions interdisant la publication des journaux et revues qui étalent le vice et le crime et qui constituent une école d'immoralité pour la jeunesse.

Ecole normale : L'association exrime le voeu que l'Ecole Normale qui doit être fondée à Sudbury le soit aussitôt que possible, cette année même, afin de favoriser et augmenter le recrutement des instituteurs et institutrices.

Pour l'économique : Les Franco-Ontariens doivent réaliser davantage leur unité sur le plan économique.

Qu'ils donnent la préférence aux commerces, industries, finances franco-ontariennes et favorisent davantage la formule coopérative dans le domaine du crédit et de l'épargne agricole, de consommation et de transformation. Que l'on cherche, en particulier, à développer les caisses populaires existantes, d'en fonder là où il n'y en a pas; qu'on réalise l'unité d'orientation, de services, de cadres administratifs sur le plan provincial.

Le congrès recommande d'étudier la formule des placements collectifs et de la Banque d'affaires, en vue de son application à l'Ontario, et recommande de travailler à l'établissement de caisses populaires, de succursales de banques canadiennes-françaises et d'autres institutions dirigées par les nôtres dans le plus grand nombre possible de localités de l'Ontario.

La vie sociale : Le congrès exhorte les Franco-Ontariens à organiser leur vie sociale en harmonie avec leurs principes de catholiques et de Canadiens français.

A ces fins, il demande à nos compatriotes, dans le choix des organismes sociaux dont ils doivent faire partie, de donner leur préférence aux clubs sociaux de langue française existants.

Que dans les milieux considérés comme isolés, on mette en oeuvre la formule de club social dont l'Association elle-même a préparé une constitution modèle. Des animateurs doivent être mis à la disposition de ces clubs et un bulletin doit circuler parmi les clubs et dans les milieux isolés.

Nouveaux venus : Le congrès espère que l'on se donnera partout la peine de former des comités chargés de familiariser les nouveaux arrivés en Ontario aux particularités de la vie franco-ontarienne, de façon à ne pas perdre de précieuses recrues.

L'éducation : Le congrès rappelle qu'il est du devoir des Franco-Ontariens de diriger leurs enfants vers les institutions qui offrent le plus d'avantages au point de vue académique et formateur et qu'à cette fin les parents devraient orienter leurs enfants, après la huitième année, soit vers nos collèges et couvents ou autres institutions catholiques et bilingues, soit vers les 9e et 10e années bilingues. Si ces moyens s'avèrent impossibles, les enfants devraient aller le plus possible vers les High Schools où l'enseignement de la religion et du français est sauvegardé.

Le congrès encourage aussi les Franco-Ontariens à se servir de tous les moyens favorisant l'éducation des adultes, à savoir les cours, par correspondance ou autres, en spécialisation technique, agricole, coopérative, etc.

Les Américains seraient prêts vers janvier

WASHINGTON (PA) — Il se pourrait que l'armée américaine soit prête à envoyer des satellites dans l'espace vers janvier prochain.

Le major-général John B. Medaris, commandant le projet balistique de l'armée, faisait toutefois preuve de prudence jeudi soir en exposant les progrès accomplis par ses services.

Il a déclaré aux journalistes qu'il fallait apporter des transformations considérables à la fusée Jupiter pour l'adapter au transport d'un satellite.

Il ne serait pas raisonnable, a-t-il dit, d'annoncer à l'avance le programme prévu. "Nous avons appris des Russes" à ne rien dire avant d'en être certain. Mais il a ajouté qu'il y avait "environ 90 chances sur cent pour que le premier essai de l'armée réussisse".

Ste-Cécile de Masham

SAINTE-CECILE DE MASHAM (DNC) — Ces jours derniers avait lieu le mariage de Mlle Jacqueline Legros, fille de M. et Mme André Legros, de Masham, à M. Georges-Henri Lafrance, fils de M. et Mme René Lafrance, de Hull. M. l'abbé Armand Lemire leur donné la bénédiction nuptiale. Les pères respectifs ont servi de témoins à leurs enfants.

M. le curé Louis-A. Lemieux bénissait récemment le mariage de Mlle Denise Bélair, fille de M. et Mme Joseph Bélair, de cette paroisse, à M. Henri Martineau, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Martineau, également de cette paroisse. Les pères respectifs ont servi de témoins aux nouveaux mariés.

Baptêmes

M. et Mme Jean-Marie Cloutier, née Claudia Larocque, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Rhéa, Line. Parrain et marraine, M. et Mme André Larocque, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Oscar Hubert, née Pauline Martineau, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Jean, Raymond. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Gosselin, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Théodore Robert et leurs enfants, de Port Colborne, Ont., sont en vacances chez leurs parents, M. et Mme Arthur Legros.

MM. et Mmes Gérard et Théodore Robert, ainsi que Mme Aristide Robert étaient de passage à Masham à l'occasion des funérailles de M. Aristide Robert, de Port Colborne. L'inhumation eut lieu au cimetière de Sainte-Cécile de Masham.

M. et Mme Roger Boivin, de Pointe-Gatineau, et Mme Alfred Rozon, d'Aylmer, ont rendu visite à M. et Mme Roland Legros et à M. et Mme René Labelle, dimanche dernier.

Leçon de français à CKCH

Un groupe d'élèves de 11e et de 12e année, qui fréquentent les écoles secondaires de diverses parties de notre ville et qui habitent treize paroisses différentes, vont contribuer cette année à faire revivre les "Leçons de français" à la radio.

En effet, la société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, qui organise ce concours depuis cinq années consécutives, a reçu une réponse très enthousiaste en vue de la participation au prochain concours. La première émission passera ce soir à 8h. 30 au poste CKCH et sera réalisée par M. Gilbert Hérard; l'animateur est toujours M. Grégoire Farrell, de la société d'Ottawa.

Comme on le sait, cette série d'émissions radiophoniques a été lancée en vue de stimuler chez nos jeunes gens et chez tous les auditeurs le goût de mieux connaître et de mieux parler notre langue. Ces émissions prennent la forme d'un concours éliminatoire entre les paroisses où il y a une section de la Saint-Jean-Baptiste. Les vainqueurs, en plus de mériter le trophée de la Saint-Jean-Baptiste pour leur section, se voient attribuer de magnifiques prix qui sont donnés par la Société elle-même et par des marchands, hommes d'affaires, et autres amis de la Société.

Dix sections seront représentées au concours par une équipe. Ce sont: St-François-d'Assise, St-Charles, Notre-Dame-de-la-Présentation, Ste-Famille, St-Gérard, Christ-Roi, St-Pie-X, Ste-Anne, St-Vincent-de-Paul et Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. Les sections Notre-Dame, Saint-Jean-Baptiste et Sacré-Coeur seront représentées par deux équipes. Sauf l'interruption voulue pour les vacances de Noël, ces émissions passeront tous les vendredis soir à 8h. 30 à CKCH.

Peinture anglaise
du dix-huitième siècle
Une exposition sous le haut patronage de Sa Majesté la reine
Ouvert tous les jours de 10 h. à 5 h.
Le mercredi jusqu'à 9 h.
Le dimanche de 2 h. à 5 h.
Entrée à l'exposition:
Adultes, 50c — Enfants, 25c
La Galerie nationale
située rues Elgin et McLeod

Services GRATUITS aux cancéreux
- Pansements
- Transport
- Renseignements

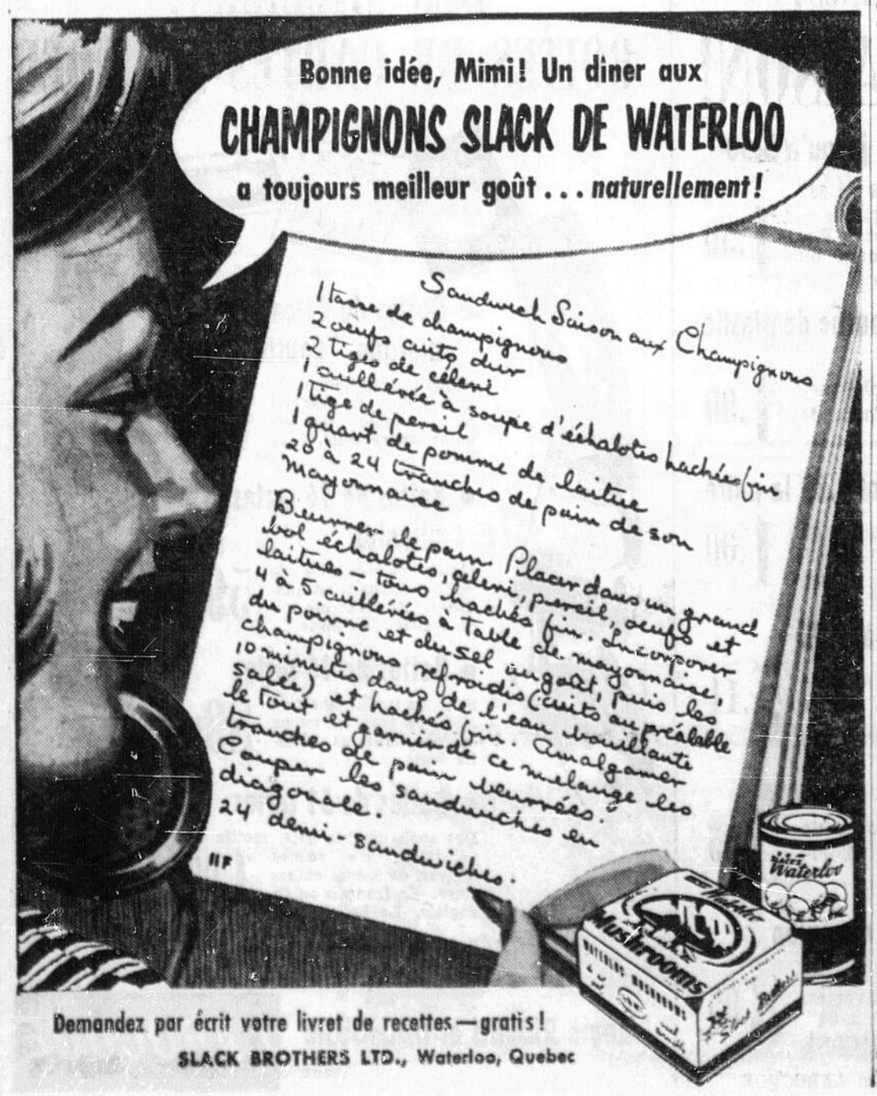
Faire demande au . . .
COMITE DES DAMES AUXILIAIRES, SOCIETE CANADIENNE DU CANCER
386, rue MacLaren. CE. 5-3966

Colibri

Un cadeau de grande classe
Colibri, l'aristocrate des briquets, est le choix spontané de tous ceux qui désirent offrir un cadeau qui soit en même temps un hommage. Grand choix de modèles, dont chacun est un exemple de précision et d'élégance. Aussi disponible en or, en argent et en d'autres finis de luxe. Modèles de poche et de table. Briquets-étuis à cigarettes combinés. Briquets-montres à mouvement suisse.
Colibri
SUPERIEUR A TOUS, TOUJOURS ET PARTOUT.
$6.50 et plus.

J'allais presque abandonner . . .



C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Elections partielles

La victoire va à un libéral et un conservateur

WINNIPEG (PC) — Les libéraux progressistes et les conservateurs se sont partagé également les honneurs de la victoire au Manitoba où deux élections partielles avaient lieu hier.

M. John Tanchak, candidat libéral-progressiste, a été élu par une faible marge dans la circonscription d'Emerson. Il a défait son adversaire conservateur, M. Frank Casper.

Dans la circonscription de Manitou-Morden, le maire de Manitou, M. Maurice Ridley, candidat conservateur, a été élu par une forte majorité. Il a défait son adversaire libéral, M. David Lumgair.

Aucun gain n'ayant été obtenu par l'un ou l'autre des deux partis, les positions restent les mêmes à l'Assemblée législative où les libéraux progressistes détiennent 35 sièges; les conservateurs 11, le CCF 5, le Crédit social 1; les indépendants 3; on compte aussi un conservateur indépendant et un ouvrier progressiste.

Les planètes, oui; les étoiles, non

Dans un avenir rapproché, un homme pourra voyager dans un satellite et dans un vaisseau spatial. Il est même probable que, vers la fin du siècle ou au début de l'autre, on puisse se rendre dans les planètes, mais il est à peu près certain qu'on ne pourra aller dans les étoiles hors du système solaire.

C'est l'opinion qu'émettait hier midi M. H. Preston-Thomas, docteur en sciences, de la division de physique appliquée au Conseil national de recherches.

M. Preston-Thomas, conférencier invité au Club des comptables agréés d'Ottawa, a fait remarquer que ce qui s'écrit sur l'avenir du monde est souvent pris pour de la certitude chez le lecteur.

"Il faut considérer dans les prédictions, a-t-il dit, les qualités de celui qui les fait". Ainsi, un savant spécialisé dans ce domaine peut prédire la possibilité scientifique des voyages dans l'espace. Un économiste peut dire que les voyages dans les planètes son économiquement possibles ou impossibles, mais l'économiste n'a pas d'autorité pour faire des prédictions scientifiques, et le savant, des prédictions économiques.

Plusieurs millions seront accordés aux Maritimes

(PC) — Le premier ministre, M. Diefenbaker, a annoncé hier un plan fédéral de plusieurs millions, en prêts et subsides, afin d'aider la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick à étendre et réunir leur production d'électricité au cours des 10 prochaines années.

Répondant au leader social démocrate, M. Coldwell, au sujet d'une aide semblable pour la Saskatchewan, le premier ministre a déclaré:

Le concept fondamental et l'esprit de cette politique s'appliquera lorsqu'un cas semblable se présentera."

Cette déclaration est interprétée comme signifiant que le programme Nouvelle-Ecosse - Nouveau-Brunswick est un pas initial vers la mise en vigueur de la politique de développement national préconisée depuis quelque temps par les conservateurs-progressistes.

R.-J. BASTIEN, R. O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas — Téléphone CE. 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE DU SAMEDI, DURANT LE MOIS D'AOUT.

VENTE et SERVICE
T-V
Téléphones
CE. 3-9884
LE SOIR
CE. 2-0053
GAULIN ELECTRIC
227, RUE DALHOUSIE
QUINCAILLERIE

Un nom avantageusement connu et digne de confiance . . .

LAROCQUE

Ouvert toute la journée samedi, de 9 à 6h.

Facilités de paiement! Nouveaux comptes de crédit bienvenus

Des JOUETS! . . . une profusion de JOUETS!

A MI-PRIX!

75 seulement! POUPEES
Prix réguliers: 4.95 à 9.95
Superbement vêtues . . . divers modèles et grosseurs.
MAINTENANT, A ½ PRIX
2.47 à 4.97





JEU DE BRIQUETTES "EASYLOCK"

- Un jeu éducatif
- S'emboîtent
- Incassables
- Portes et fenêtres à charnières

C'est beaucoup plus qu'un jouet... c'est un divertissement pour toute la famille. Soigneusement fabriqué de polythène incassable . . . Un jeu très réel.

120 mcx	1.98	222 mcx	3.95
309 mcx	4.95	622 mcx	9.95



La nouvelle vedette au royaume des POUPEES!

"Miss Canada" mesure 10½", est fabriquée de "Rigidsol" flexible et est articulée. Très vivante! 14 ravissantes toilettes au choix. De

98c à 2.49

2.98

Reliable Trade Mark MISS CANADA

★Royaume des jouets au sous-sol chez LAROCQUE

EPARGNES OPPORTUNES!

PANTALONS D'HIVER doublés pour garçonnets — 4.99

Gabardine de nylon, plastron à glissière, bretelles. Glissières aux jambes. — Chevilles de laine, doublure piquée. Brun, bleu. Grandeurs: 6 à 10 ans.

PALETOTS DE BANLIEUE de tweed Donégal pour garçonnets

De confection soignée, doublure piquée. Brun, gris.

Pour garçonnets, grandeurs 24 à 28 — 8.88
Pour garçons, grandeurs 29 à 34 — 10.88
Pour collégiens, grandeurs 34 à 38 — 12.88

COSTUMES A NEIGE, de chaîne de nylon,

POUR TOUT-PETITS (2 à 3x)

De confection ample à capuchon à glissière de similifourrure. Confortable doublure piquée. Choix de teintes.

GENRE MONOPIECE ..... 8.99 GENRE DEUX PIECES 10.99

★Rayon des vêtements pour garçonnets et pour enfants, troisième étage, chez LAROCQUE



Complets 2 pantalons, de qualité, pour hommes

D'une confection superbe, de worsteds domestiques ou anglais, à fils teints. Les teintes du tout dernier cri, les modèles en vogue pour hommes, jeunes gens, silhouettes courtes, régulieres, grandes et corpulentes. Grandeurs: 35 à 44.

59.50

★Rez-de-chaussée, chez LAROCQUE

STATIONNEMENT GRATUIT!

Aubaines opportunes à d'appréciables épargnes!

Gants pour dames
Valant rég. 1.25
Parfaits! De tricot épais, uni et tout laine, à garnitures contrastantes similibijoux ou de laine. Poignets évasés ou seyants. Choix de teintes. Pointures: P., M. et F.
77c LA PAIRE

Chaussettes de ski pour dames
Rég. 1.19 la paire
Tout laine, à pieds renforcés de nylon. Chevilles côtelés. Blanc, rose, bleu, rouge, marine. Pointures: 8½ à 11.
89c LA PAIRE

Chaussons pour dames et enfants
Rég. 1.29 à 1.95 la paire
Confortable mélange de laine, semelles de cuir. Motifs brodés ou similibijoux très décoratifs. Teintes vives. Pointures pour dames, jeunes filles et enfants.
99c LA PAIRE

Bas de nylon sans couture
pour dames
Parfaits!
Rég. 1.35 la paire
Des bas sans couture et micromaillés; entrées élastiques; 400 aiguilles, 15 deniers. Bouts et talons renforcés. Teinte de bisque-beige. 1.19 la paire ou
2 paires pour 2.25

Laine à tricots
Rég. 39c l'once
Laine 3 brins durable pure ou mélange laine et nylon. Plus de 20 teintes pâles et foncées.
22c la pelote de 1 oz.

★Rayon des gants, bas pour dames, articles de tricot, au rez-de-chaussée, chez LAROCQUE

AUBAINES!

DE MERVEILLEUX ACHATS SPECIAUX! QUELS RABAIS! TOUS LES MODELES LES PLUS EN VOGUE!



CHAPEAUX pour dames — Rég. 5.95 — 2.99

150 seulement! Velours et feutres de laine, aux petites formes attrayantes. Vaste choix de teintes pâles et foncées. Jolies garnitures. CHACUN

★Rayon des chapeaux, deuxième étage, chez LAROCQUE



ROBES pour dames et jeunes filles — Valeurs jusqu'à 7.95 — 3.99

80 seulement! D'élégants modèles tout aller que vous serez fière de porter. Tweed nouveauté et autres tissus en vogue. Garnitures contrastantes. Tailles: 12 à 20 et 16½ à 24½. CHACUNE

★Deuxième étage chez LAROCQUE

Robes de maison à donner en cadeaux. Valeurs de 2.98 à 4.98 — 2.29

Plus de 200 robes d'imprimés de coton garantis lavables. Teintes et modèles en vogue. De première qualité! Jolies garnitures, poches. Tailles: 14 à 20 et 38 à 44. CHACUNE

★Deuxième étage chez LAROCQUE

MANTEAUX D'HIVER pour dames — Valeurs jusqu'à 49.95

De confection extraordinaire, de tissus de laine domestiques et importés, de tissus unis et de tweed. Confortable doublure, entre-doublure de chamois. Jolies garnitures au collet, aux poignets et poches. Teintes variées. Tailles: 10 à 16.

28.97 et 32.97
Autres, de 39.95 à 95.00

★Deuxième étage chez LAROCQUE

SACS A MAIN de véritable cuir — Valeurs de 8.95 — 5.99

Sacs de cinq modèles distinctifs, de veau et de maroquin. Tous doublés de cuir et de fabrication soignée. Teintes classiques. CHACUN

★Rez-de-chaussée chez LAROCQUE

DE FORMIDABLES AUBAINES!

ARTICLES DE MAISON!

300 seulement! STORES Valant jusqu'à 3.50
De plastic, huilés ou à l'aquarelle. Environ 28" x 58" et 36" x 70". Quelques-uns à frange et insertions.— Crème, vert, sable, blanc, dans l'assortiment. Pas d'échange, de commandes contre remboursement ou de modifications de largeur. 1.50

100 seulement! Rideaux et rideaux de douche de plastic
Valeurs jusqu'à 5.95
En solde total à coup sûr! Le rideau de douche mesure environ 72" x 72"; rideau assorti. — Choix de motifs et de couleurs. L'ENSEMBLE 1.99

Taies d'oreillers fleuries — Ordinairement 1.39 la paire
Idéales comme cadeaux! Motif de roses, ourlet de teintes de rose, bleu, vert et or. Environ 42" x 36". LA PAIRE 1.00

Couvre-lits de chenille — Valant jusqu'à 8.95
Deux groupes: couvre-lits à franges, pour lits simples ou lits double; couvre-lits sans frange, à motifs divers sur fond blanc. CHACUN 5.11

Douillettes reversibles, remplie de laine
Epaisses, confortables et agréables. — Enveloppes de douce rayonne de diverses teintes réversibles. Environ 60" x 72". CHACUNE 5.95

Couvertures "Thermotex" de viscose et de nylon
D'un blanc duveteux, motifs à semis de rose et de volubilis. Bordures de satin de 5" de teintes diverses. Exigez les couvertures "Carousel". Environ 72" x 84". CHACUNE 8.95

★Rayon des articles de maison, au sous-sol chez LAROCQUE

DES MILLIERS! BOITES DE CARTES DE NOEL



• Boîtes de 21 cartes marque "Coutts"
Souhaits traditionnels... motifs gais. En français ou en anglais. Une aubaine appréciable, à la boîte 1.00

• Boîtes de 16 cartes pliantes
Motifs de souhaits de Noël et souhaits en quatrains. En français ou en anglais. La boîte 59c

• Boîtes de 16 cartes
Souhaits traditionnels de Noël, en français ou en anglais. Teintes vives. La boîte 89c

• Boîtes de 51 cartes
Des souhaits très gais, motifs de poinsettie, de scènes d'hiver, de scènes enfantines. En français ou en anglais. La boîte 1.00

★Au rez-de-chaussée

Angle RIDEAU et DALHOUSIE LAROCQUE

SAMEDI 16 NOVEMBRE
320e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7 01 4.39
Lune 6.46 1.34

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 16 NOVEMBRE
320e jour de l'année
Fête
Sainte Gertrude, vierge

Pronostics: averses

HULL, VENDREDI 15 NOVEMBRE 1957

Quinze

Le journal ne remplace pas l'effort collectif

Le journal, et plus particulièrement le quotidien, jouit d'une influence considérable dans le milieu qu'il dessert. Participant à la rédaction d'un quotidien et étant étroitement lié à ce milieu, nous sommes évidemment en mesure d'évaluer l'importance de son rayonnement.

Nous nous demandons parfois si on n'exige pas trop du journal ou si on n'attend pas de lui qu'il fasse le travail de tout le monde. En voulant trop rendre service, le journal n'encourage-t-il pas les gens à la passivité? Nous nous expliquons.

Combien de gens et combien d'associations s'en remettent exclusivement au journal pour toute campagne ou toute action d'intérêt public? Ils agissent comme si le journal devait remplacer les efforts individuels et collectifs. Dès que le journal s'occupe d'une question, on lui en laisse toute la responsabilité et on regarde tranquillement les événements se dérouler.

Combien d'associations, d'autre part, n'existent que par le journal? Le travail des membres se limite à faire des déclarations qu'on espère voir reproduites dans les journaux du lendemain. Les beaux projets échafaudés en assemblée et les résolutions énergiques adoptées à l'unanimité restent sans suite dès que le journaliste les a communiqués au public. Le but est atteint: le journal en a parlé. On remet ainsi de réunion en réunion, de journal en journal. Si on coupait toute publicité à ces associations du jour au lendemain, plus rien ne se ferait et elles disparaîtraient.

Certaines associations ne tiennent même pas de réunions. Elles comptent sur le journal pour se tenir en contact avec leurs membres et les aviser des décisions prises par deux ou trois personnes. Combien de membres n'apprennent les activités de leur propre association que par les communiqués que leur président fait insérer dans les journaux?

Combien de fois ne nous accoste-t-on pas dans la rue pour nous demander pourquoi le journal ne dénonce-t-il pas tel ou tel scandale ou supposé scandale, pourquoi n'expose-t-il pas publiquement une anomalie quelconque dans l'administration publique ou ne fait-il pas échouer une mesure allant à l'encontre du bien général? On ne perd pas de temps pour blâmer l'apathie du journal et affirmer qu'il ne fait pas son devoir.

"Mais, cher monsieur, serions-nous tenté de dire à ces gens, ne faites-vous pas partie d'une chambre de commerce, d'une association de propriétaires, d'un club social ou d'une ligue de moralité? Ne devriez-vous pas mobiliser l'un ou l'autre de ces organismes intéressés au bien-être de votre ville et voir à ce que cet organisme fasse son devoir? Pourquoi attendre que le journal ou quelqu'un d'autre ait parti le bal pour bénéficier sans danger de la publicité qui va suivre? Le journal est bien prêt à vous aider, mais mettez-y un peu du vôtre".

Il ne s'agit pas pour le journal de capituler devant ses responsabilités, mais seulement de remplir son rôle véritable de renseigner et d'éclairer le public. En d'autres mots, il doit refléter dans une certaine mesure la vie de son milieu, il doit éclairer son milieu, mais il ne doit pas le fabriquer de toutes pièces. Il n'est pas à la fois combattant, spectateur, narrateur et arbitre. Un éditorial a certainement du poids, mais il ne dispense pas les honnêtes gens de s'occuper de leurs affaires.

On n'a pas d'idée des moyens employés pour dissimuler au public la mort de certains organismes qui n'existent plus que de nom. On envoie aux journaux de longs articles sur des réunions auxquelles n'assistaient que le président et le secrétaire, ou l'un des deux. A l'occasion de congrès on trace des programmes extrêmement précis qui ne seront jamais mis à exécution. Les journaux reçoivent aussi des communiqués d'associations inexistantes ou des textes d'annonces camouflés en nouvelles.

C'est donc dire que la population a intérêt à posséder des associations actives, fortes et représentatives. Le seul moyen d'y arriver est pour chacun de s'en occuper activement.

En plus de son quotidien, la ville de Hull possède maintenant trois hebdomadaires. Si on n'y prend garde, bien des petites discussions personnelles se feront maintenant à coup de manchettes, sans que les combattants se montrent jamais la face en plein jour et assument leurs responsabilités. Il importera aux corps publics de prendre des positions précises basées sur l'intérêt général.

Lionel MARLEAU



M. le juge Jacques Boucher, sera le président d'honneur du banquet de clôture lors du 16e Congrès régional de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais Inc. Ce banquet sera servi le 17 novembre prochain à l'hôtel Windsor de Hull. ***

La province a besoin d'argent pour mettre en vigueur ses propres lois

QUEBEC (PC) — Un membre de langue anglaise du Conseil législatif a affirmé hier qu'il est inutile pour le Québec de posséder les pouvoirs de légiférer en matière d'éducation s'il n'a pas l'argent nécessaire pour mettre en vigueur ses propres lois.

L'hon. George B. Foster, représentant de la division de Victoria, a déclaré que l'éducation et le droit de la province de légiférer dans ce domaine sont à l'origine du problème de la répartition des impôts.

"Dans cette province, les contributions financières à l'éducation sont plus importantes que n'importe où ailleurs au pays. . . Cette aide est beaucoup plus que symbolique".

Il a ajouté que depuis 1945 le gouvernement du Québec a dépensé plus de $120,000,000 pour la construction d'écoles. Des millions de dollars ont été versés en subventions aux universités et aux collèges classiques.

M. Foster a proposé l'adoption de l'adresse en réponse au discours du Trône.

Vente d'une balance pour 1,100 dollars

GATINEAU (DNC) — La municipalité de Gatineau a vendu à la maison de produits de ciment Idéal, une vieille balance pour véhicules, qui se trouvait rue Principale, près de la gare.

Selon le maire Théorêt, cette balance n'était plus du tout utile à la ville, et déparait ses environs.

Le maire a aussi déclaré que les $1,100 retirés de cette transaction serviront à défrayer l'éclairage des trois patinoires de la ville.

L'abbé Bluteau parle de l'aide financière aux écoles privées

QUEBEC (PC)—Le secrétaire général de la Fédération des collèges classiques de la province a préconisé hier la création d'un organisme consultatif qui pourrait conseiller le gouvernement quant à l'assistance financière qu'il convient d'apporter aux institutions privées d'enseignement secondaire.

M. l'abbé Adrien Bluteau, qui s'adressait aux directeurs de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, s'est dit opposé à l'une des suggestions de la Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels, présidée par le juge Tremblay. Dans son volumineux rapport, la Commission recommande que les Commissions scolaires assument les responsabilités financières des quatre premières années du cours secondaire et que les universités prennent à leur charge le coût des quatre dernières années.

Fardeau financier

M. l'abbé Bluteau est d'avis que cette solution n'est pas avantageuse car les commissions scolaires sont déjà débordées par leurs propres problèmes financiers. Le fardeau financier des universités est également très lourd.

De plus, a-t-il ajouté, le cours classique est conçu comme une entité; le scinder en deux parties pourrait nuire à son unité.

Il préconise plutôt la création d'un organisme consultatif qui serait chargé de résoudre le problème. La Fédération, qui représente 53 institutions d'enseignement secondaire du Québec, pourrait, selon lui, remplir efficacement ce rôle.

La Fédération maintient actuellement un bureau de recherches, a dit l'abbé Bluteau, qui connaît bien les besoins des collèges classiques.

Mme Gorka tenue criminellement responsable

SAINT-HYACINTHE, Québec (PC) — Au terme d'une courte séance, un jury du coroner a tenu hier soir Mme Julien Gorka criminellement responsable de la mort de ses trois jeunes enfants, assommés à coups de marteau lundi dernier.

On prévoit que l'inculpée comparaîtra dans quelques jours, dès que la date de l'enquête préliminaire aura été fixée.

Le sergent-détective Paul Gagné, principal témoin hier soir, a déclaré qu'il a trouvé les corps de trois petites victimes dans la demeure des Gorka, à Rapides-Plats, à trois milles de Saint-Hyacinthe. Le policier a précisé que les cadavres de Jean-Paul, 5 ans, André, 4 ans, et Jules, un an, se trouvaient dans leurs lits.

Après avoir identifié le marteau par lequel les trois enfants ont péri, le détective a ajouté que Mme Gorka, âgée de 36 ans, s'est rendue à la demeure de son frère, Laurent Racine, à un quart de mille de distance, pour lui apprendre la mort de ses enfants.

Le sergent Gagné a informé le jury que, sur la foi des renseignements obtenus auprès des voisins, Mme Gorka avait récemment été libérée d'une maison de santé pour malades mentaux et qu'elle avait été en proie à l'inquiétude la nuit précédente parce que son fils aîné était malade.

Une campagne à Wakefield contre les incendies

Un grand programme contre les feux de forêts et de chalets a été élaboré par l'Association des propriétaires du lac Wakefield à sa récente réunion. C'est ce qu'a déclaré le nouveau président de l'Association, M. Arthur Guertin.

Les nouveaux directeurs de cet organisme pour l'année 1958 sont les suivants: M. Arthur Guertin, président; M. Jean-Paul Chénier, M. R. H. Cole, M. George Blake, M. Ross Bourdon, M. Antonio Plouffe, président passé, M. Erving Belair, M. Roger Cayer, M. Léon Dompierre, président du comité d'ensemencement, et M. Claude Marchand, trésorier.

Les résultats merveilleux obtenus par le premier ensemencement du lac en 1956, encouragent les directeurs à continuer la chose avec des truites-arc-en-ciel, ceci grâce au dévouement du Dr Gustave Provost et de M. Courtemanche, du ministère de la Chasse et des Pêcheries du Québec.

Outre la question de l'ensemencement, on discuta également des régates, des pique-niques et des conditions sanitaires du lac.

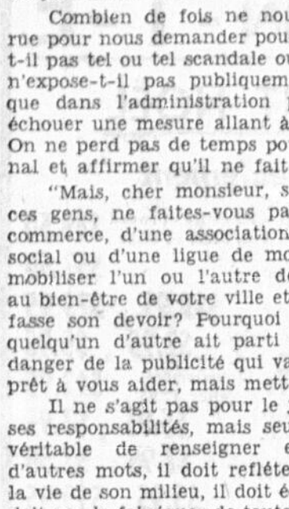
A la table d'honneur on pouvait remarquer: le Rév. Douglas Lapp, M. George Blake, président de la Chambre de commerce d'Eastview, et Mme Blake, M. Antonio Plouffe, M. W. Rowlef et M. Ken Partef. M. l'abbé Henri Fairfield, curé de Wakefield, était retenu au congrès de l'ACFEO.

Vous êtes invités

Nouvelle bijouterie
Sarra-Bournet
183, rue Principale, HULL PR. 1-4364

... à visiter notre nouveau magasin moderne de Bijouterie qui est maintenant ouvert à 183, rue Principale, HULL

... pour continuer à bien vous servir, la Bijouterie Sarra-Bournet continue d'exploiter son magasin à 181, ch. de Montréal, EASTVIEW



LAUREATE PROVINCIALE— Mlle Monique Parent, âgée de 14 ans, fille de M. et Mme J.-M. Parent, 21, rue Walker, Hull, s'est classée première de la province de Québec aux examens officiels de français du ministère de l'Instruction publique, conservant une moyenne de 96 p. 100. Elle était l'élève de la R.S. Joseph-de-la-Providence, titulaire de 10e année à l'école St-Joseph de Wrightville. En juin dernier, elle s'était classée première des élèves de 10e année de Hull dans toutes les matières.

Fête des 4-H à Gatineau

GATINEAU (DNC) — Le club 4-H de la paroisse Saint-René-Goupil de Gatineau organise une fête pour dimanche.

Les membres assisteront ensemble à la messe, à 8h. 30.

Le soir, un spectacle aura lieu au sous-sol de l'église. De jeunes artistes présenteront sketches, musique et chant.

Il y aura aussi une exposition artisanale. Un film clôturera la soirée.

Un piéton glisse et se blesse

M. Lorenzo Cousineau, 34 ans, de Sainte-Rose-de-Lima, a subi des coupures au visage, vers 7 h. hier soir, en tombant à l'angle Eddy et Principale, à Hull. Il a glissé en traversant la rue.

Les ambulanciers Paul-André Fortin et Jacques Laviolette, de la maison Emond, l'ont transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur. Il a pu en sortir après avoir reçu des pansements.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Couronnement à Gatineau

GATINEAU (DNC) — C'est à la salle récréative de la rue Maloney, plutôt qu'à leur propre salle, comme on l'avait d'abord cru, que les jeunes sportifs de la paroisse Saint-René-Goupil, de Gatineau, couronneront leur reine, demain soir.

Il y aura aussi remise de trophées, distribution de prix et de nombreux divertissements.

DR GERARD PEPIN, M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
TEL. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
204, rue PRINCIPALE, HULL
Tél. : PR. 7-1180

EUGENE ROY
MACHINES A ECRIRE ET A ADDITIONNER
VENDUES, LOUEES ET REPAREES
187, rue Principale
Hull, P.Q. Tél. PR. 7-3612

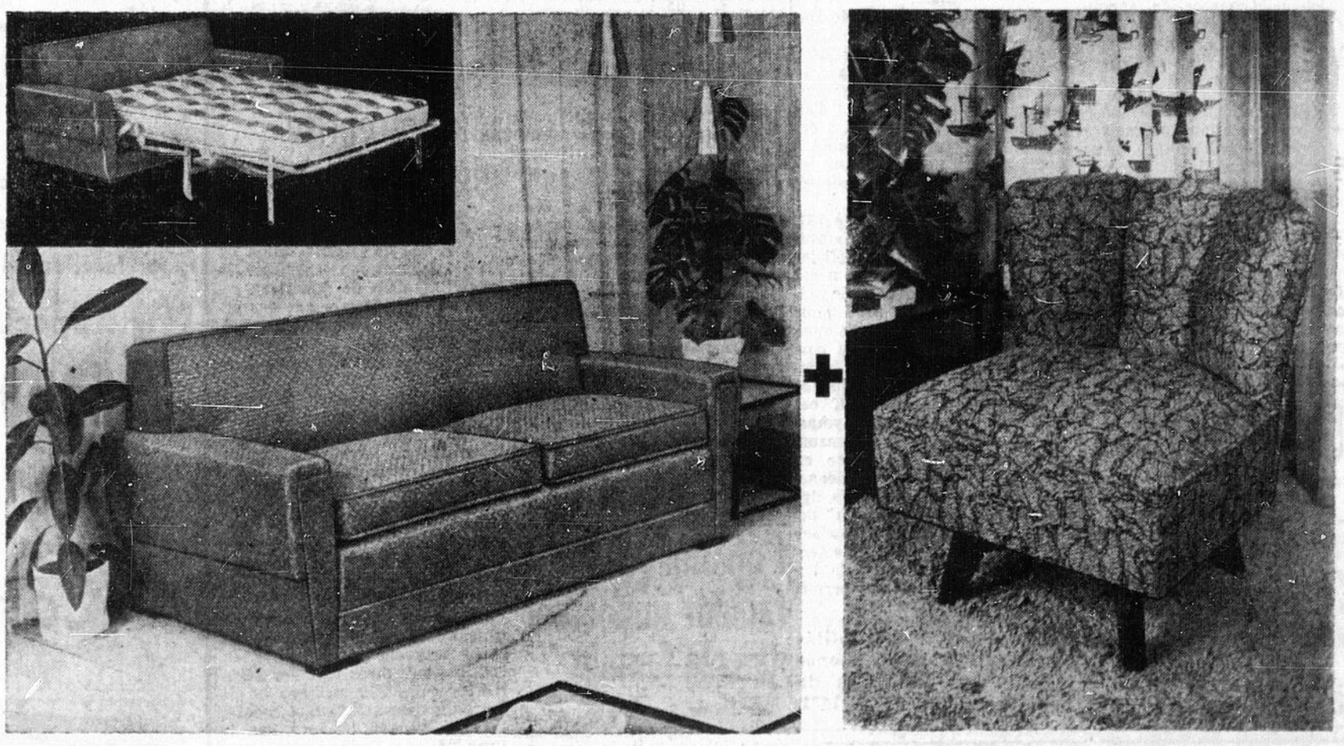
Gala aux huîtres
ROTARY HULL
CE SOIR — 7 H. P.M.
BILLETS DES MEMBRES OU A LA PORTE

POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES
consultez
S. Edgar DUSSAULT & Fils Inc.
"Le Centre de l'Assurance"
31, rue LAVAL — HULL
TÉL. PR 7-3835

APPARTEMENT
5 pièces — chauffé
à 46, rue St-Florent
S'adresser à
63, rue St-Florent
HULL

ACHAT SPECIAL!

Mobilier "Sleeper-Lounge" + Chaise TV



Un mobilier chesterfield le jour . . . un lit double confortable la nuit. Recouvert de tissus résistants. Votre choix de beige, brun, rouge, bleu ou vert. Matelas à ressorts, de très bonne qualité.
(TEL QU'ILLUSTRE)

2 — PIECES
199.95

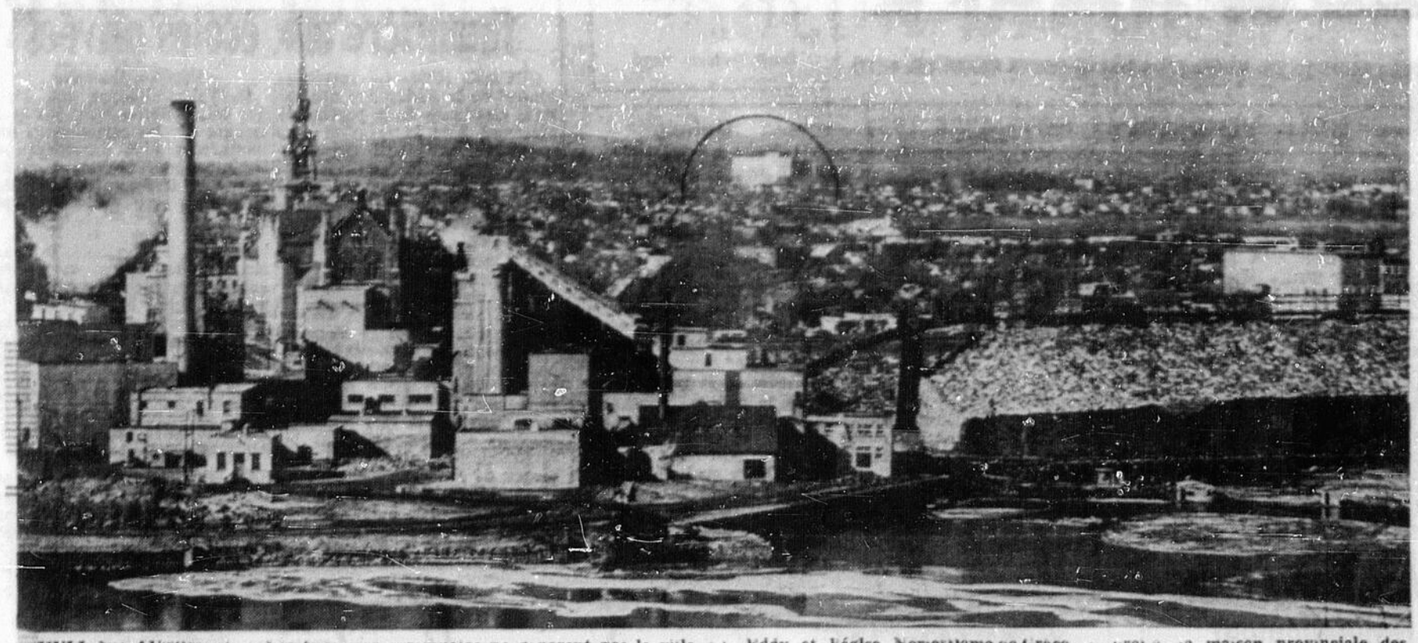
CHAISE TOURNANTE TV très solide. Couleurs pour appareiller le "Sleeper-Lounge". Recouverte de tissus résistants dans les mêmes couleurs que le "Sleeper-Lounge". Cette chaise TV tourne sur elle-même.
(TELLE QU'ILLUSTREE)

TERMES TRÈS FACILES

Ouvert le vendredi soir
JUSQU'A 9 H. 30

A. L. Achbar LTÉE
85 - 95, RUE PRINCIPALE - HULL
J. BONHOMME, gérant

Aucune compagnie de finance
Vous faites affaires avec Achbar seulement



HULL EN AUTOMNE — Les tristesses automnales ne déparent pas la ville de Hull. Vis-à-vis d'une capitale sympathique mais un peu prétentieuse, elle témoigne toujours d'une simplicité pleine de charme. En avant, les usines Eddy et l'église Notre-Dame-de-Grâce. A droite, la maison provinciale des Soeurs Grises, et l'Ecole normale. A l'arrière-plan, sous le croissant, domine le nouvel hôpital du Sacré-Coeur.

(Photo Champlain Marcil)

Autre crise scolaire à Rapide-des-Chênes?

Il semble qu'on veuille revenir à la décision de construire une école de $326,000

La question scolaire semble vouloir faire du bruit à Rapide-des-Chênes, au sujet de la construction d'une école. On se souvient du tapage que cette question a soulevé en juillet et août 1956 quand la Commission scolaire de l'époque, alors présidée par M. Roland Poirier, a accordé sans soumission, un contrat au montant de $326,000 à la firme Perreault, de Joliette. A la suite de véhémentes protestations des contribuables qui s'étaient soulevés parce que ce contrat, jugé trop élevé, avait été accordé sans soumission, le Département de l'Instruction publique de Québec a ordonné la cessation des travaux et l'annulation du contrat.

Le Surintendant du Département de l'Instruction publique, M. Jules-Omer Desaulniers, avait stipulé que la Commission scolaire de Rapide-des-Chênes ne recevrait pas de subvention si l'école était érigée au coût de $326,000. Québec s'était objecté à l'exécution de ce projet pour les deux raisons suivantes: d'abord le contrat avait été accordé sans soumission et la Commission scolaire n'était pas en mesure de payer même les intérêts.

Par contre, Québec garantissait une subvention d'au moins 85 pour 100 si la Commission scolaire acceptait les plans qui lui seraient soumis par le Département. Cette proposition semblait recevoir l'entière approbation des commissaires. Les plans du Département pour la construction d'une école de 16 classes ont été acceptés et le contrat a été adjugé au plus bas soumissionnaire, soit à la firme Conrad Forget, de Saint-Jérôme, pour un montant de $184,000.

Par la suite, les commissaires J.-Yves Allard, J.-B. Renaud et Marcel Clément se rendirent à Québec pour conférer avec les autorités gouvernementales.

Avant de déterminer le montant de la subvention provinciale, M. Desaulniers a demandé de recevoir copie détaillée de l'état financier de la Commission scolaire.

Le montant de la subvention n'aurait pas encore été déterminé à cause du désaccord qui existerait au sein de la Commission scolaire. Certains membres qui, l'automne dernier, semblaient favoriser la construction de l'école au coût de $184,000 par l'entrepreneur Forget, de Saint-Jérôme, ont changé d'avis depuis en optant pour le contrat accordé sans soumission à l'entrepreneur Perreault, de Joliette, au coût de $326,000.

Le président René Arial et les commissaires J.-B. Renaud et Roger Philion, ont fait circuler une pétition dans Hull-Sud, cette semaine, demandant aux contribuables d'approuver les plans de l'école de $326,000. Ils ont réussi à recueillir une centaine de noms. La pétition a été remise au député du comté de Gatineau, M. Gérard Desjardins, de Maniwaki, à la veille de son départ pour Québec où avait lieu cette semaine l'ouverture de la session.

Rien n'empêche un député de devenir comédien . . .

(PC) — M. John Pratt, qui s'est créé une réputation enviable avec le Navy Show au cours de la dernière guerre, s'est appliqué hier aux Communes à démontrer que les comédiens peuvent être des gens sérieux.

Le nouveau député conservateur de Montréal-Jacques-Cartier-Lasalle s'est également révélé comme un précieux dénicheur de talents.

Prenant la parole pour la première fois en Chambre au cours du débat sur le discours du Trône, M. Pratt, qui avait popularisé la chanson "You'll get used to it" lors du dernier conflit mondial, a notamment déclaré: "Un article paru récemment dans une revue faisait remarquer qu'il est peu fréquent de voir un comédien en Chambre". Puis il a ajouté: "'Après avoir écouté quelques-uns des honorables membres de cette Chambre, je suis en mesure de dire que rien n'empêche un député de devenir comédien".

Duplessis dit que M. Lapalme fait un bon chef

QUEBEC (DNC) — Après les discours du Dr J.-Emile Fortin, député de Mégantic, et de M. Claude-Gilles Gosselin, député de Compton, respectivement proposeur et secondeur de l'adresse, l'Assemblée législative s'est ajournée hier à mardi après-midi, alors que M. Georges Lapalme, chef de l'opposition, prendra la parole.

A la fin de la séance, le premier ministre Duplessis a fait allusion à la convocation, annoncée quelques heures plus tôt, d'un congrès du parti libéral provincial, qui aura lieu à Québec les 21 et 22 mars 1958.

"Je puis promettre à l'Opposition que nous allons poursuivre les travaux de la Chambre avec diligence afin qu'elle ait le temps de s'organiser et de réfléchir," a-t-il dit.

"J'espère que le député d'Outremont sera confirmé dans ses fonctions. Je crois sincèrement que c'est un excellent chef d'Opposition. Il est infiniment supérieur à tous ceux qui veulent le remplacer".

Projet de loi visant à créer une cour intermédiaire d'appel

Prolongation de l'existence de la régie provinciale — Douze projets de loi inscrits au feuilleton de la Chambre

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Duplessis a annoncé hier que le gouvernement provincial a l'intention de soumettre à l'approbation de la Législature la création d'une cour intermédiaire d'appel.

Le projet de loi est l'un des 12 inscrits au feuilleton de la Chambre depuis l'ouverture de la session annuelle mercredi.

M. Duplessis a fait savoir que le gouvernement proposera de prolonger l'existence de la régie provinciale des loyers jusqu'au 1er mai 1959, mais par ailleurs on a l'intention d'enlever à cet organisme toute juridiction sur les loyers de $100 ou plus par mois.

La cour intermédiaire d'appel serait apparemment un tribunal provincial. On ne possède que très peu de détails sur les projets du gouvernement à ce sujet.

Il est possible que la mesure soit le résultat des plaintes récemment formulées par ceux qui ont charge de l'administration de la justice dans le Québec. On réclame la nomination d'un plus grand nombre de juges afin de faire face au nombre croissant de causes.

Les projets de loi concernant le nouveau tribunal et la régie des loyers n'ont pas été distribués.

L'administration de la justice fait l'objet d'autres bills: l'un d'eux propose de porter de 25 à 30 le nombre des juges de la Cour des sessions de la paix et un autre de porter de 45 à 48 le nombre des juges de la Cour du magistrat.

La traditionnelle adresse en réponse au discours du Trône était le principal item à l'ordre du jour des délibérations de l'Assemblée législative hier.

La santé

Le Dr J.-Emile Fortin, médecin de Thetford Mines récemment élu député de l'Union nationale dans le comté de Mégantic, était le proposeur de l'adresse.

Il a affirmé que l'on doit éviter le paternalisme d'Etat dans le domaine de la santé publique.

Rappelons que le Québec n'a jamais fait connaître officiellement ses vues au sujet de l'établissement d'un plan national d'assurance-santé.

M. Duplessis n'a jamais nettement approuvé ou désapprouvé un tel plan. Mais il a affirmé à plusieurs reprises que le Québec possède son propre système hospitalier que dirigent des communautés religieuses et qu'il voulait le garder ainsi.

Au Conseil

Le débat sur l'adoption de l'adresse se poursuivra mardi à l'Assemblée législative.

Le conseil législatif — la Chambre haute et la Législature provinciale — a rapidement disposé de l'adresse en réponse au discours du Trône et a ajourné ses délibérations au 4 décembre.

Le leader libéral du Conseil, l'hon. Hector Laferté, a exhorté le gouvernement à aider financièrement les municipalités afin qu'elles puissent résoudre leurs problèmes de circulation.

Le leader du gouvernement, l'hon. Edouard Asselin, a dit que le problème de la répartition des impôts est le plus important de tous ceux que le gouvernement provincial doit résoudre.

Autres bills

Les autres projets de loi déposés devant l'Assemblée législative hier avaient trait au crédit agricole, à l'aide à l'habitation et au droit de la Cour supérieure d'entendre les appels des causes criminelles jugées par la Cour des sessions de la paix.

Le gouvernement a l'intention de demander à la Législature de voter un autre $15,000,000 à l'Office du crédit agricole portant à $170,000,000 les allocations votées à cet organisme depuis 1947. Les allocations à l'aide à l'habitation s'élèvent maintenant à $75,000,000. Le gouvernement demandera une somme additionnelle de $5,000,000 pour venir en aide à ceux qui veulent devenir propriétaires.

Le gouvernement demandera aussi l'adoption d'un bill stipulant que le banc de la Cour d'appel devra se composer de cinq juges au lieu de trois pour l'audition des causes.

Le club Rotary d'Aylmer aide les enfants arriérés

Le club Rotary d'Aylmer tiendra une soirée-bénéfice au club Fairmount, le dimanche 24 novembre, au profit de l'Association d'aide aux enfants arriérés de Hull et du district. C'est le premier club social de la région à apporter son aide financière au mouvement.

M. René Thérien, d'Aylmer, président du comité de souscriptions, dévoile qu'on offrira en prix de présence deux billets pour la partie de la coupe Grey, à l'occasion de cette soirée.

On peut faire des réservations en téléphonant à M. Phil. Lavigne, président du club Rotary d'Aylmer, le soir, ou à M. René Thérien, d'Aylmer. On peut aussi faire les demandes par la poste au soin de l'Association, casier postal 294, Hull. Des billets seront aussi disponibles à l'entrée pour la somme d'un dollar.

Il est probable qu'on inaugurera à la fin du mois des classes spéciales pour les enfants arriérés et les fonds recueillis serviront à cette fin.

Condamné à $300 pour possession d'alcool frelaté

Léopold Aubin, 36 ans, de Duhamel, comté de Papineau, a été condamné à une amende de $100, en Cour de Hull, jeudi, par le juge Alexandre Taché, pour possession illégale de 95 onces d'alcool frelaté. L'inculpé qui a enregistré un aveu de culpabilité a bénéficié d'un sursis de deux semaines pour payer l'amende et les frais.

Roland Boivin, domicilié à 132, rue Saint-Patrice, Ottawa, aurait bien voulu lui aussi bénéficier d'un sursis, ne fut-ce même qu'une journée pour pouvoir prélever la somme de $100 pour payer son amende au même montant. Boivin s'est reconnu coupable d'avoir conduit une automobile à Hull, sous l'influence de l'alcool. Généralement, ces chauffards n'ont aucune sympathie de la part des tribunaux. Boivin sera tout de même en mesure de réaliser des économies substantielles au cours des six prochains mois puisqu'il devra vraisemblablement remiser son automobile. En effet, la sentence comporte, en plus de l'amende, la suspension du permis de conduire pour six mois.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

La photographie au cercle Alambic

Mercredi avait lieu au département de chimie de l'Ecole technique de Hull, la troisième réunion du cercle Alambic.

Le président du cercle, M. Camille Roy, étudiant en chimie de quatrième année, était le conférencier invité. Sa causerie était intitulée: "La chimie de la photographie".

Le conférencier énonça d'abord quelques principes fondamentaux se rapportant au sujet qu'il traitait, comprenant la préparation de l'émulsion photographique, l'image latente, le développement, le fixage et l'image.

M. Roy donna également une idée appréciable de ce qui se passe dans la pellicule photographique, et des principaux phénomènes tant chimiques que physiques qui en résultent.

M. Roy acheva sa conférence en expliquant brièvement les procédés positifs et négatifs-positifs.

Nécrologie

La R.S. St-Joseph

La R. S. St-Joseph (Rose-de-Lima Gervais) est décédée au couvent des Filles de la Sagesse, à Nicolet. Fille de feu M. et Mme Joseph Gervais (Adèle Sauriol), elle était âgée de 69 ans. L'inhumation a eu lieu mardi le 12 à Nicolet. La défunte était la soeur de M. Emile Gervais, d'Ottawa, et de M. Edouard Gervais, de Vars, Ont.

M. et Mme Emile Gervais, leur fille, Julienne et leur fils, Jacques, se sont rendus aux funérailles. Née et baptisée à Ste-Anne d'Ottawa, la défunte était la belle-soeur de M. Emile Marion, décédé récemment.

Au Rotary de Hull

La canalisation, une entreprise gigantesque

On peut se faire une idée de l'importance des travaux entrepris en vue de la canalisation du Saint-Laurent en calculant la quantité totale de matériaux requis et aussi le montant des dépenses prévues. C'est ainsi que, d'après M. Raymond Bériault, secrétaire de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, on emploiera 2,200,000 verges cubes de béton et on déplacera 78 millions de verges cubes de pierre et de terre pour l'exécution des travaux.

Adressant la parole au club Rotary de Hull, hier midi, M. Bériault a expliqué que le coût d'aménagement des ressources hydrauliques serait également partagé entre la province d'Ontario et l'Etat de New York, pour 700 millions de dollars. Quant aux travaux de la voie navigable, ils occasionneront un déboursé de 140 millions de la part des Etats-Unis et de 300 millions de la part du Canada. Il faut ajouter à cela les 100 millions que la province de Québec dépensera pour les usines électriques de Beauharnois et les 300 à 400 millions nécessaires au développement du bassin de Laprairie.

Le conférencier a été présenté par M. Jean-Yves Gougeon et remercié par Me Avila Labelle, c.r. La réunion avait lieu à l'hôtel St-Louis, sous la présidence de M. Claude Leduc, vice-président.

Au cours de cette réunion, les membres ont gardé une minute de silence à la mémoire de M. A. V. Gale, ancien président, décédé cette semaine.

Le juge Roland Millar a présenté un jeune protégé du club, Denis Robert, de Masham, qui marche normalement à l'heure actuelle après avoir subi quatre ou cinq opérations pour des pieds bots. Le club a payé tous les frais d'hospitalisation alors que le Dr Kellam, d'Ottawa, a exécuté gratuitement les opérations.

M. Millar a souligné que cette visite du jeune Robert était particulièrement significative à la veille du grand souper d'huîtres du Rotary dont le club tire sa source principale de revenus en faveur des enfants infirmes. MM. Gilles Brunet et Antoine Grégoire sont les présidents conjoints de ce souper qui a lieu ce soir au manège de Salaberry.

M. Henri Allard a souhaité la bienvenue aux invités.

L'abstinence est facteur important dans la famille

M. Julien Soucy, président du cercle Lacordaire de Notre-Dame-de-Grâce, était le conférencier à la réunion mensuelle des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc de la paroisse Sainte-Bernadette, présidée par M. Armand Boucher.

M. Soucy, qui est dans l'enseignement depuis plus de 20 ans, a fait part de ses constatations personnelles auprès des jeunes dont le foyer est désorganisé à cause de la boisson. Le foyer est l'univers de tout enfant de sorte que l'influence familiale joue un grand rôle chez les jeunes. L'enfant appartenant à une famille abstinente sera en quelque sorte immunisé contre le mal causé par l'alcool. Par contre, l'enfant élevé dans un milieu où l'alcool est accepté au point où les parents ne peuvent s'en passer, pourra difficilement fuir la tentation de se mettre à boire à son tour lorsqu'il aura grandi. La boisson est la principale cause de la ruine de nombreux foyers, a conclu le conférencier.

M. l'abbé Jean Gravel, aumônier du cercle, a remercié le conférencier dont M. Duquette avait fait la présentation.

M. Lionel Dubé a reçu sa décoration d'un an. Mlle Lucille Dumont a interprété avec brio quelques pièces de musique.

Les prix de présence offerts par Mmes Georges Laplante et John Bates, ont été gagnés par M. et Mme Henri Deschênes.

V-E-N-T-E

D'AVANT NOËL

2 jours seulement

—PARDESSUS D'HIVER cachemire et tweed rég. 59.50 et 69.50 $49.50
—COMPLETS 2 pantalons Régulier 69.50 $52.50
—MANTEAUX D'AUTO $19.95 à $29.95
—GANTS DOUBLES noir, beige, brun, gris $2.95 à $5.95
—MANTEAUX CORVETTE 17 seulement régulier 17.95 $12.95
—CHEMISES (sans repassage) Forsyth, B.V.D. $5.95 à $7.95
—FOULARDS (laine et soie) $2.95 à $7.50
—GILETS styles d'Italie et de France $5.95 à $19.95
—BAS (Laine de mouton) régulier 1.50 la paire 89¢

P. A. CARRIERE ENRG.

40, RUE EDDY, HULL PR. 7-1120

OUVERT CE SOIR, JUSQU'A 9 H. 30

BOUCHER FRÈRES • LTÉE

72, rue CREMAZIE HULL

- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

A NOS ASSURES

En cas d'urgence durant la fin de semaine, nous sommes là pour

VOUS SERVIR

Signalez: PR. 7-5223 — PR. 7-5070
PR. 1-2082 — PR. 1-3689
Qui dit "Assurance", dit "GUERTIN"

Assurances GUERTIN Limitée

103, RUE PRINCIPALE HULL

AVIS

AUX CONSOMMATEURS DE L'ELECTRICITE DE POINTE-GATINEAU

Les autorités de cette municipalité ont décidé de raffermir davantage leur politique concernant le paiement des factures pour service électrique.

Conséquemment tous les propriétaires ou locataires dont le montant de leur facture s'élève à plus de celui d'un mois, se verront leur service fermé jusqu'à paiement complet de leur arrérage sans autres avis.

Les percepteurs agiront en vertu de cet avis, à partir de lundi le 25 novembre 1957.

LOUIS LAMARCHE, Sec.-trés.

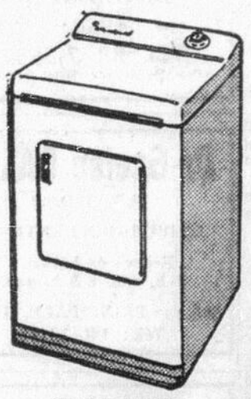
APPAREILS

RCA Whirlpool

Séchoir automatique

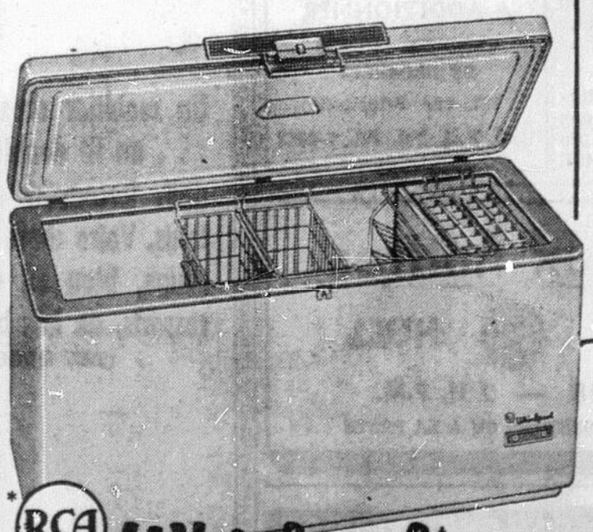
- Fonctionne sur 110-220 volts
- Lampe-germicide
- Intérieur illuminé

Spécial 199.00



Modèle DD40

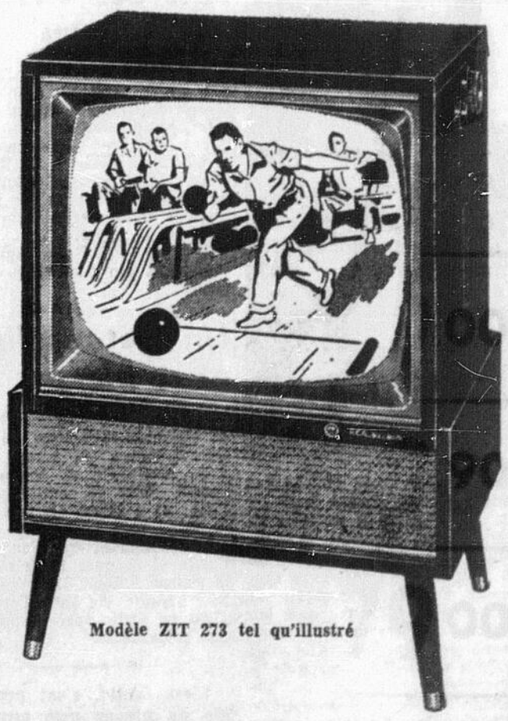
Congélateur



RCA Whirlpool

Téléviseur consolette RCA VICTOR 21 pouces

2 haut-parleurs



Modèle ZIT 273 tel qu'illustré

- Contrôle haut sur le côté
- 22 lampes
- Transformateur de puissance

Rég. $309.95
Allocation $60.00
SPECIAL ! 249.95

- Collet de caoutchouc tout le tour
- Capacité 522 livres
- Serpentins (coils) sur 5 surfaces
- Assurance $245.00 (contre défectuosité)

Rég. $399.95
SPECIAL ! 359.95

Desjardins & Frères Ltée

THURSO P. Q.

AUCUN DEPOT — *jusqu'à* 36 MOIS POUR PAYER

90e Vente Anniversaire

DE 10% A 50% DE REDUCTION

Ensemble de lit à panneaux

Métal fini noyer, toutes les largeurs—comprenant un ... panneaux en métal, un sommier à lames, un matela ressorts de bonne qualité.



Régulier 69.50

54.90

Ensemble continental "Sealy"

avec tête capitonnée 3-3. REG. 99.95 **84.90**

Ensemble de lit continental

2 morceaux, comprenant un matelas à ressorts de bonne qualité, un sommier-boite avec pattes dans toutes les largeurs. REG. 59.00. **49.90**

Lit superposé érable ou naturel

Deux lits, deux matelas à ressorts de bonne qualité, une échelle, un travers protecteur, deux sommiers en métal. LE TOUT POUR **79.90**

Lit- continental "Sealy"

avec tête bibliothèque, comprenant un matelas à ressorts dessus lisse 3-3; un sommier-boite avec pattes 3-3; une tête bibliothèque fini pâle ou noyer. REG. 119.75 **99.90**



(TELLE QU'ILLUSTREE)

Mobilier de chambre 3 mcx

Bureau triple, commode, lit bibliothèque, fini seamist. Rég. 299.00 **219.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

Bureau double, commode, lit bibliothèque, fini gris. Ce mobilier peut être acheté par morceau si désiré. REG. 229.00 **149.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

Bureau double, commode et lit bibliothèque, fini noyer et blond deux tons. REG. 252.00 **189.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

Bureau triple, commode et lit bibliothèque, fini acajou cordovan. REG. 299.00 **219.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

Bureau double, commode et lit bibliothèque, fini noyer et blond. REG. 259.90 **229.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

"Fitton Parker", fini moka, bureau double et lit bibliothèque. REG. 395.00 **295.90**

Mobilier de chambre 3 morceaux

Bureau triple, commode, lit bibliothèque, fini seamist. REG. 279.95 **239.90**

Mobilier de chambre 'Princeville'

3 morceaux. Bureau triple, commode, lit bibliothèque fini spun silver. REG. 359.50 **299.90**

Mobilier de chambre 'Gibbard'

4 morceaux. Bureau double, commode, lit ordinaire, table de chevet, fini acajou contreplaqué. REG. 540.00 **399.90**

AUSSI . . .

POELES ELECTRIQUES, REFRIGERATEURS, LESSIVEUSES, SECHEUSES, MOBILIERS DE CUISINE, etc., à GRANDES EPARGNES!

(TEL QU'ANNONCE DANS "LE DROIT" HIER)

RCA Victor Console 21"

"WINFIELD"

avec "image profonde"

REG. 329.95

209.90

plus votre vieille TV



(TEL QU'ILLUSTRE)

TELEVISEURS

USAGES ET RECONDITIONNES

A partir de **79.90**

DAVENPORTS

Divan davenport

Couleurs assorties. REG. 89.50 **59.90**

Mobilier davenport 3 morceaux

Un divan sans bras avec deux fauteuils avec bras fini, deux rouges, un vert. REG. 109.50 **89.90**



Mobilier sectionnel 3 mcx

COULEURS ASSORTIES

Régulier 199.50 **159.90**

Mobilier sectionnel Kroehler

3 morceaux. Couleurs assorties. REG. 309.00 **179.90**

Mobilier sectionnel "Berkshire"

3 morceaux, deux turquoises, un rose. REG. 244.00 **219.90**

Mobilier sectionnel Kroehler

3 morceaux. Deux turquoises, un rose. REG. 344.00 **239.90**

Mobilier sectionnel 3 morceaux

Coussins air-foam, deux verts, un brun. REG. 299.00 **274.90**

Mobilier chesterfield 2 morceaux

Nylon air-foam, deux rouilles KROEHLER. REG. 399.00 **299.00**

Mobilier sectionnel Kroehler

REG. 310.00 **199.00**

3 morceaux, avec fauteuil tournant TV. Deux rouges, un vert.

Mobilier sectionnel "Cimon"

3 morceaux, fini deux bruns, un turquoise. REG. 278.00 **229.90**

Mobilier sectionnel Kroehler

REG. 389.00 **279.00**

3 morceaux. Coussins à ressorts séparés, fini deux bruns, un beige.

Mobilier sectionnel 4 morceaux

REG. 326.00 **289.00**

avec fauteuil de coin fini, 3 morceaux beiges, un fauteuil brun.

Divan-lit Hide-a-Bed

avec matelas à ressorts de bonne qualité, couleurs assorties. REG. 189.50 **149.90**

TOUS LES AUTRES ARTICLES

NON ANNONCES ICI, SONT AUSSI

REDUITS de 10% à 50%

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE

Vous faites affaires avec BELANGER seulement

BELANGER

J.-M. NORMAND, gérant

OUVERT CE SOIR

jusqu'à 9 h. 30

OUVERT SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

215, rue MONTCALM — HULL — PR. 7-4329 — PR. 7-6730

Cette loi est préjudiciable aux syndicats

MONTREAL (PC)—La Fédération des travailleurs du Québec — CTC — a annoncé hier qu'elle demanderait au gouvernement provincial d'annuler une loi qui défend les grèves dans les services publics.

La loi a été adoptée en 1954 après la grève des instituteurs de Montréal.

M. William Dodge de la Fraternité canadienne des employés de Chemin de fer, a déclaré à la convention de la FTQ, ici, que cette loi, souvent discutée ailleurs au Canada, tend à nuire aux ouvriers des industries et syndicats semblables des autres provinces.

Le TEMPS des VACANCES EST le TEMPS DE LOUER UNE AUTO



Réservez dès maintenant une voiture pour vos vacances

TILDEN Rent-a-Car SYSTEM

D'UN OCÉAN À L'AUTRE

TILDEN RENT-A-CAR

199, RUE SLATER (près Bank)
Tél. CE. 2-3536
2, che. de Montréal. SH. 9-7305

Révélation d'un ex-officier de la marine russe

MUNICH, Allemagne (PA) — Un ancien officier de la marine russe a déclaré hier que la marine marchande soviétique n'est qu'une vaste organisation d'espionnage.

Le lieutenant Lev I. Predtetshevskii a déclaré à une conférence de presse que chaque navire marchand soviétique transporte plusieurs officiers de la marine russe. Ces officiers, dit-il, sont des espions qui ne portent leur attention que sur l'exploration des eaux côtières étrangères, traçant des cartes nautiques pour des fins militaires et recueillant des renseignements hydrographiques.

Predtetshevskii, âgé de 30 ans, a quitté la Russie en mars dernier. Il a déclaré que les eaux côtières sur l'Atlantique et le Pacifique ont été cartographiées afin de faciliter les opérations probables de quelque 500 sous-marins soviétiques.

Limbour, Qué.

LIMBOUR (DNC) — M. et Mme Roger Carrière (Claire St-Pierre) annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lucie. Le R. P. Louis Kittell, c.s.s., curé, officia à la cérémonie. Parrain et marraine: M. et Mme Roméo St-Pierre, grands-parents maternels. Mme Raymond Rose, tante de l'enfant, agissait comme porteuse.

M. et Mme Jean Lebel (Rita Lamoureux) annoncent la naissance de leur fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Charles. Le R. P. Curé officia à la cérémonie. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Lebel, grands-parents paternels. Mme Gilbert Lamoureux, grand-mère, a été porteuse.

M. et Mme Florian Plouffe annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Lucie. Le R. P. Curé officia à la cérémonie. Parrain et marraine: M. et Mme Roland Plouffe, oncle et tante; porteuse: Mlle Lise Matte, tante.

M. et Mme John Dubois annoncent la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Roussel. M. le Curé officia à la cérémonie. Pararin et marraine: M. et Mme Roland Tessier, oncle et tante; porteuse: Mme Richard Ringuette, tante.

M. et Mme Léo Gravelle annoncent la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Monique. Parrain et marraine: M. Aimé Leduc et Mlle Murielle Chartrand.

Décès

Mme Olida Charette (Léda Duval) est décédée après une longue maladie. Le service a été chanté à Limbour et elle a été inhumée au cimetière paroissial.



ILS Y MONTENT SAMEDI — Ces trois jeunes frimousses avec quelque 1,500 autres enfants, prendront le train en gare Union samedi en direction de Vars où ils assisteront à l'arrivée du Uère Noël. Pierre Leblanc s'assure que tout est bien huilé afin que le train ne s'arrête pas à mi-chemin. Ronnie Whiple, à gauche, et Patsy O'Connor, l'assiient. Le train, retenu spécialement pour l'occasion par le magasin A. J. Freiman, s'ébranlera de la gare Union, à 8 h. 45, samedi matin. A Vars, les enfants verront Papa Noël atterrir en hélicoptère, venant directement du pôle nord. (Photo National-Canadien)

A l'amende pour avoir violé la loi sur les aliments

TORONTO (PC)—Le magistrat Crawford Guest a imposé une amende de $12,000 hier à Stafford Foods Limited, l'une des plus grosses sociétés fabricantes de vivres en Ontario. La compagnie s'était reconnue coupable de 12 violations de la loi sur les aliments et drogues.

M. Colin Phillips, inspecteur des vivres pour le compte du gouvernement fédéral, avait déclaré au tribunal que des confitures de la compagnie ne contenaient pas suffisamment de solides insolubles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le CTC appuie le syndicat des marins

MONTREAL (PC) — Le Congrès du travail du Canada, qui compte 1,100,000 membres, et deux organismes de travailleurs ayant des succursales à travers le monde appuient le Syndicat international des marins dans la bataille que livre celui-ci pour empêcher le transfert à la Trinité de huit cargos de la société des paquebots nationaux du Canada, filiale des Chemins de fer nationaux.

Les équipages de ces cargos sont en grève. Le Syndicat international des marins, dont ils font partie, est affilié au CTC.

Assermentation de M. Fournier

MONTREAL (PC)—Le nouveau maire de Montréal, le sénateur Sarto Fournier, a été assermenté hier au cours d'une cérémonie qui réunissait les représentants des autorités religieuses et civiles, des tribunaux municipaux, du corps consulaire et des diverses classes de la société montréalaise.

Vaines recherches

PEMBROKE (PC) — Les recherches entreprises à Pine Lake, près de Whitney, où cinq hommes de Toronto se seraient noyés lundi, n'ont donné aucun résultat. C'est là la nouvelle communiquée hier par les agents de la Sûreté provinciale.

La direction du parti libéral ne l'intéresse plus

TORONTO (PC)—L'homme qui avait subi la défaite aux mains de M. Farquhar Oliver en 1945, lors du congrès pour le choix libéral de l'Ontario, a déclaré qu'il est maintenant trop occupé pour s'intéresser au poste devenu vacant depuis mercredi par suite de la démission de ce dernier.

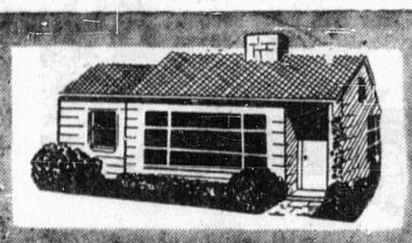
M. Allan Lamport, actuellement président de la Commission des transports de Toronto, a déclaré: "Je ne suis aucunement intéressé. Je suis l'homme le plus occupé au monde, et il en sera ainsi jusqu'au parachèvement du métro est-ouest".

"La modération est la vertu de la prospérité" Beauchêne

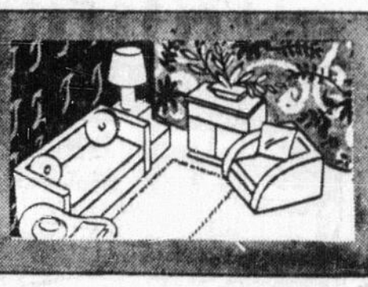
LA MAISON SEAGRAM 1857-1957 UN SIÈCLE DE RÉALISATIONS ET DE PROBITÉ

La Maison Seagram

Distillateurs Depuis 1857



Le chez-soi et son charme...



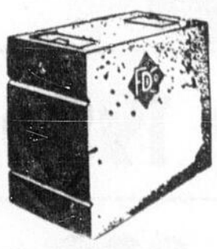
● MACHINISTES
● SOUDEURS

ALIE Machine Shop

25, rue Cousineau, Hull
PR. 7-2775

FOSSES SEPTIQUES

APPROUVEES en béton préalablement coulé



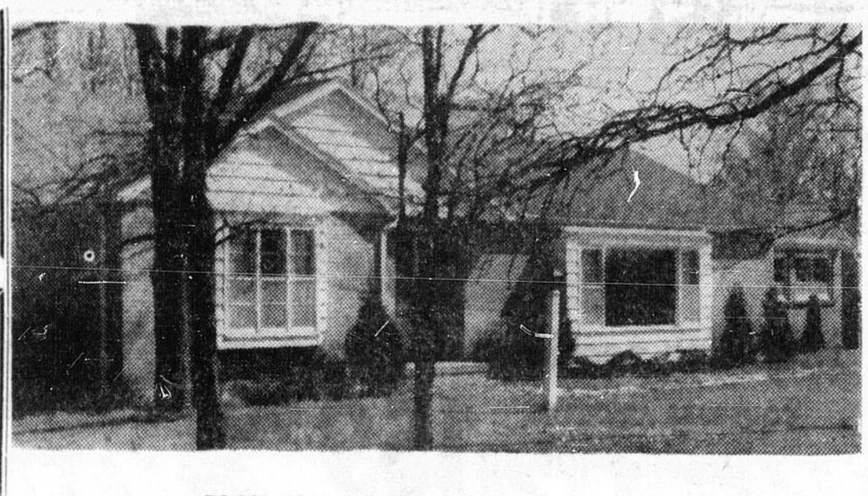
Demandez les renseignements au sujet de cette nouvelle fosse septique telle que manufacturée par

FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED

Manufacturiers de blocs de béton Vibrapac, briques de béton, pierre concassée, fosses septiques de béton moulé au préalable, béton Moto-Mix

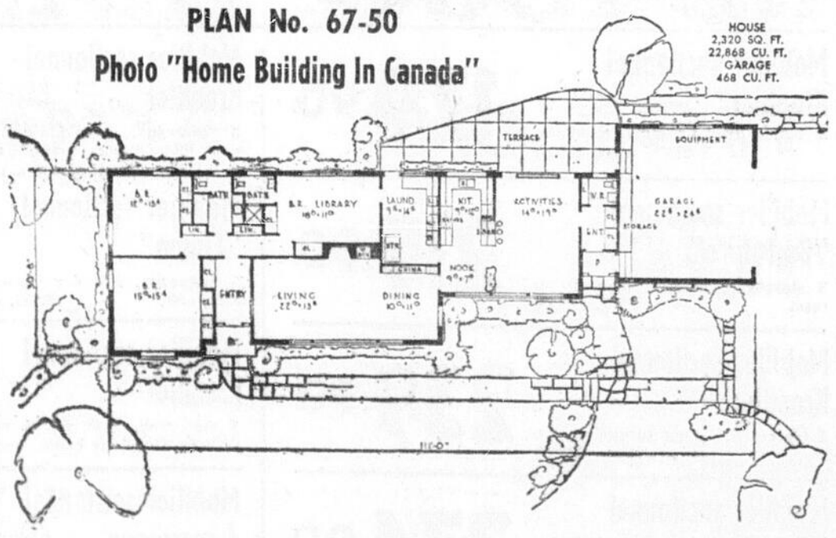
Distributeurs d'explosifs C-I-L

Signalez CE. 5-1407
130, rue SPARKS



PLAN No. 67-50

Photo "Home Building In Canada"



Une maison pour ceux qui projettent de se construire

Cette semaine, nous vous présentons une maison d'une longueur peu commune. Elle est construite sur un mont ayant la baie de Hamilton comme arrière-plan. Cet heureux propriétaire d'un terrain de 150 pieds tira plein profit de la façade en adoptant ce modèle plain-pied, et cela seulement après avoir cherché pendant plus d'un an dans des livres de plans pour trouver un modèle approprié. Bien que le coût par pied carré pour un tel genre soit excessivement haut (et hors de portée pour le budget de la grande majorité) nous croyons qu'il valait la peine de vous la présenter comme un des meilleurs exemples de maisons à large façade et de style ranch.

Le plan ne laisse pratiquement rien à désirer de plus. Les extras comprennent des caractéristiques telles que deux salles de bain plus une salle de toilette, une troisième chambre à coucher qui pourrait aussi servir de bibliothèque, une grande pièce de 14 pieds par 9 pieds sert de pièce de divertissement et comprend des sorties communiquant avec une large terrasse à l'arrière.

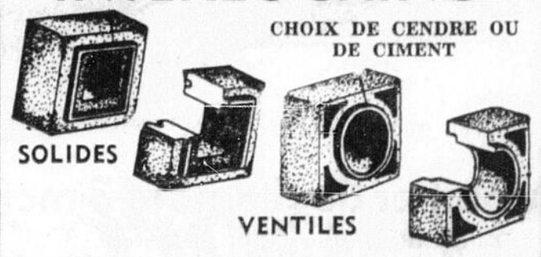
Les couleurs de l'extérieur sont très simples... et limitées par des parements et lambris blancs, la brique grise et le toit noir.

Cette maison est d'une surface de 2,320 pieds carrés. Cubage de 22,868 pieds... le garage est de 468 pieds cubes.

Des plans préparés par un architecte ainsi que la liste du matériel nécessaire, pour cette maison de construction canadienne, sont en vente à $9.75 la série. Les demandes devront être adressées à: HOME BUILDING IN CANADA, 2842 Bloor S. W., Toronto 18, Ont. On voudra bien mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans LE DROIT.

NOS FAMEUX BLOCS DE CHEMINEE "INTERLOCKING"

CHOIX DE CENDRE OU DE CIMENT



SOLIDES VENTILES

IDEAL CONCRETE PRODUCTS CIE LTEE

100, rue Lois HULL PR. 7-1683

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.

CE. 3-5617

Builders Sales Ltd.

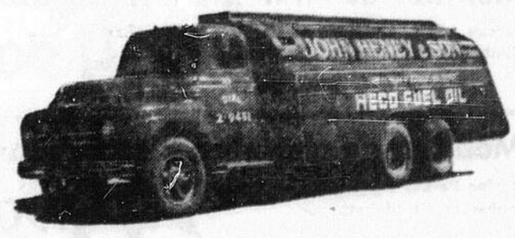
531, rue Sussex, Ottawa

SI VOUS CONSTRUISEZ

ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison.

HARRY HAYLEY & SONS

Chemin Hurdman CE. 3-7769



Un contrat d'huile "Vigilant"

veut dire que nous surveillons votre approvisionnement d'huile.

Voici les autres avantages que vous offre notre compagnie:

1. Le plus grand nombre de camions-citernes dans la région pour garantir la livraison de votre huile combustible.
2. Un personnel considérable pour l'entretien des brûleurs à l'huile.
3. Service de livraison de 24 heures.
4. Service de 24 heures sur les brûleurs à l'huile.
5. Livraison à vérification automatique de l'huile combustible.

HEATFUL "Heco" FUEL OIL HENEY COMPANY

John HENEY AND SON LIMITED

88, rue METCALFE CE. 2-9451

"Plus de 83 ans de service impeccable en chauffage".

NE RETARDEZ PAS



Notre climat est rigoureux pour votre voiture. Pourquoi ne pas la protéger dans un garage. Il en coûte si peu pour lui accorder cette protection. Nous avons tous les matériaux requis à prix modique.

SPECIAL!

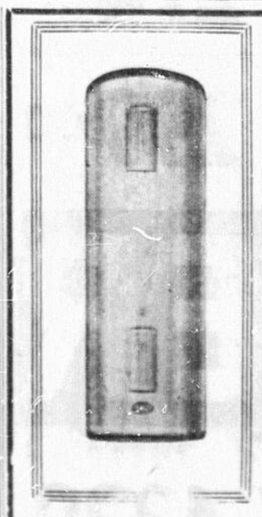
PORTES DE GARAGE en acier "Berry" .. $60

Comprenant la quincaillerie nécessaire.

PORTES COMBINEES vitrées, avec moustiquaire $14.95

PLAN BUDGETAIRE A VOTRE SERVICE

147, Ch. Marier, THIBAULT LUMBER SH. 6-8141 Eastview



A comptes de $114.95

Inglis GLASTEEL

Ne rouillera jamais!

Consultez votre maître plombier

☆

Palmers Plumbing Supply Ltd.

146, rue Booth CE. 2-2681



ATTENTION

PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE CREDIT POUR VOS REPARATIONS OU AMELIORATIONS A VOTRE PROPRIETE

- Nous avons tout pour la construction
- Vous pouvez acheter à partir de $100 jusqu'à $2,000
- Aucun dépôt nécessaire
- Jusqu'à 36 mois pour payer

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VOYEZ

Green Valley Lumber Ltd.

A votre service depuis 25 ans
"Tout pour construire n'importe quoi".

SIGNALEZ SH. 6-4633

360, CHEMIN DE MONTREAL EASTVIEW



API D'EASTVIEW — L'Association de parents et instituteurs d'Eastview, qui englobe les écoles Baribeau, Ducharme et Montfort, a tenu son assemblée annuelle, à l'école Ducharme. Dans la photo ci-dessus, apparaît le nouveau conseil. De gauche à droite, assis, Mlle Monique Roy, trésorière, Mme R. Nantais, secrétaire, M. Léo Groulx, président, M. Gérard Delage, vice-président, la R. S. Adéline-de-la-Trinité, principale de l'école Baribeau; deuxième rangée, même ordre: Mme Fernand Gosselin, Mme Gérard Matte, Mme Yvon Renaud, Mme Ronald Béland, le R. F. Elric, principal de l'école Ducharme, M. Gobeil, M. Marcel LeBel, président sortant de charge, M. William Cyr, la R. S. Marie-Hervé, directrice de Montfort, le R. F. Royal, s.c., Mme J. Gougeon, Mme Colette Groulx et Mme Fernand Champagne.

(Photo Champlain Marcil)

M. Jodoin réclame l'uniformisation des lois ouvrières

MONTREAL (PC) — Le président du Congrès du travail du Canada a réclamé hier l'uniformisation de la législation ouvrière au Canada par l'adoption d'un code national.

Prenant la parole à l'ouverture de l'assemblée annuelle de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Claude Jodoin a fait observer que les lois ouvrières diffèrent selon les provinces, ce qui tient les syndicats dans un état de confusion.

M. Jodoin a par ailleurs invité les autorités provinciales à souscrire au plan national d'assurance - hospitalisation, mis au point par le gouvernement fédéral.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Honneur conféré à M. L. Germain

TORONTO (DNC) — Un citoyen en vue de Toronto, M. Lucien Germain, vient d'être créé chevalier de l'Ordre de St-Sylvestre, par Sa Sainteté le Pape. Cet honneur lui a été conféré au cours d'une imposante cérémonie qui s'est déroulée en la cathédrale St-Michel de Toronto. A la même occasion, quarante autres personnes ont été investies de divers titres.

Au nombre de ceux-ci, mentionnons deux prêtres, Mgr Lucius F. Barnett, s.t.d., et Mgr Vincent-N. Foy, j.c.d., nommés prélats domestiques, le R. P. Daniel O'Neill, b.a., décoré de la médaille Pro Ecclesia et Pontifice.

En outre, l'Ordre de St-Grégoire le Grand a conféré le titre de commandeur à quatre éminents citoyens, et le titre de chevalier à huit autres, tandis que l'Ordre de St-Sylvestre admettait dans ses rangs douze nouveaux chevaliers.

Un homme, huit femmes et quatre jeunes filles ont aussi été décorés de la médaille Pro Ecclesia et Pontifice.

M. Lucien Germain

Paroissien de l'église du Sacré-Coeur de Toronto, M. Germain est président de la Ligue du Sacré-Coeur. Il a toujours pris, en outre, une part active à l'oeuvre des retraites fermées.

Son dévouement inlassable aux oeuvres paroissiales est bien connu et c'est avec une très grande satisfaction que les Canadiens français de Toronto apprenait que le Saint-Père lui décernait le titre de chevalier de l'Ordre de St-Sylvestre en reconnaissance des services rendus à l'Eglise et à la société.

1957: Le satellite artificiel changera-t-il votre destin !

Dans un article exclusif, publié dans le numéro de décembre, CONSTELLATION répond à cette question.

Elle nous dit ce qu'il faut penser des prochains voyages dans la lune et fait le point sur ce problème qui passionne tous les Terriens.

Dans ce numéro: "Pas de retour d'âge pour l'homme"; "Les 87 crimes parfaits de Bruno Ludke" "Signé: illisible!" "Finies les caries dentaires"; etc.

Ce numéro de CONSTELLATION est maintenant en vente chez tous les marchands de revues.

"CONSTELLATION N'EMPRUNTE RIEN AUX AUTRES REVUES NE PUBLIE QUE DE L'INEDIT"

Expédiez vos Cadeaux **PAR EXPRESS** *AU PLUS TÔT*

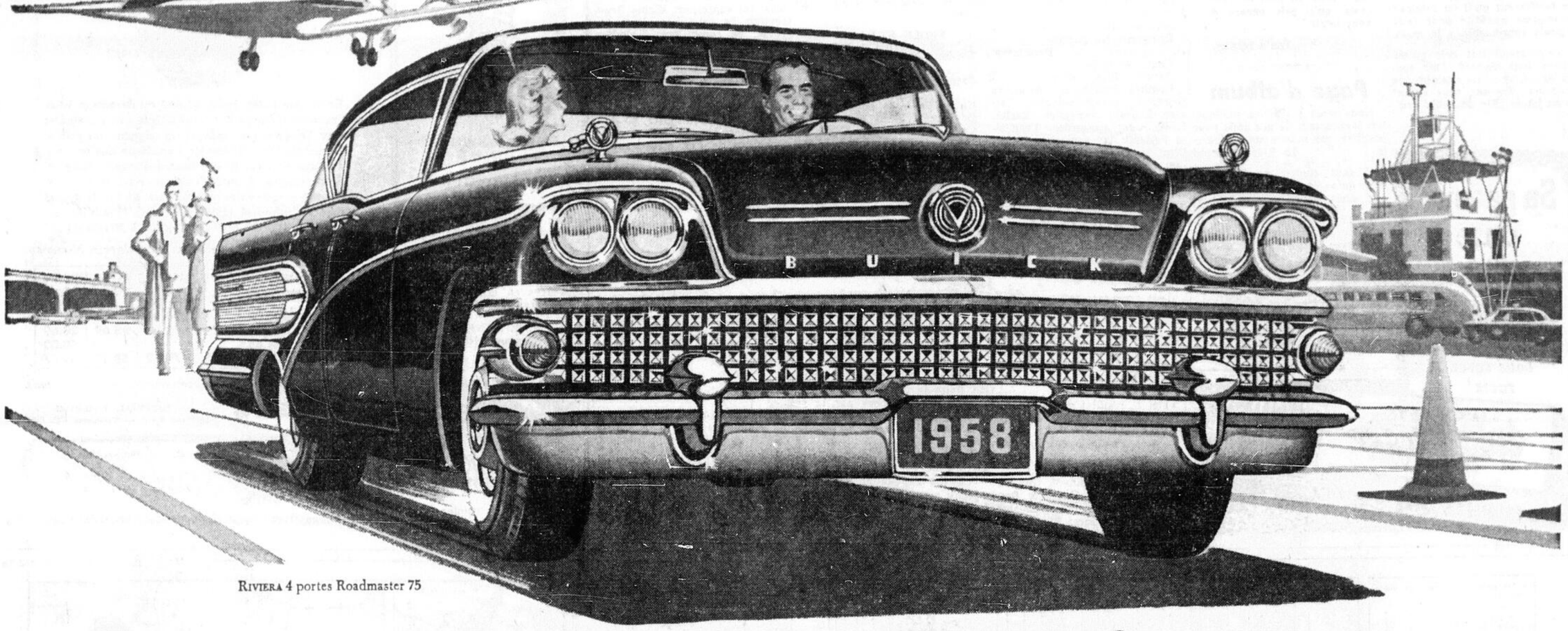
POUR ÉVITER DES DÉSAPPOINTEMENTS

★ EMBALLEZ SOIGNEUSEMENT
★ ADRESSEZ CORRECTEMENT
★ EXPÉDIEZ PAR EXPRESS AVANT LE

DESTINATION:	
Terre-Neuve	11 décembre
Colombie Britannique	11 décembre
Alberta	12 décembre
Saskatchewan et Manitoba	13 décembre
Provinces Maritimes	13 décembre
Ontario et Québec	17 décembre

Messageries du CANADIEN NATIONAL — Messageries du PACIFIQUE CANADIEN

LA BUICK B-58



RIVIERA 4 portes Roadmaster 75

Incorporant plus de principes aéronautiques que toute autre voiture--elle permet de varier le pas à l'infini

Cela a commencé par un emploi abondant d'aluminium... et tout est parti de là. Les principes aéronautiques — dans la construction, le style, dans le moteur et les anémagements de luxe . . . pour atteindre le point culminant avec la Dynaflow Flight Pitch*— la transmission la plus perfectionnée de tous les temps.

C'est vrai, vous avez pu connaître des transmissions *souples.*

Mais, vous pouvez nous en croire — vous n'avez jamais rien connu de toute votre vie comme la Dynaflow Flight Pitch de la Buick!

Le pas est ici variable à l'infini tout comme pour l'hélice d'un avion — automatique, souple, extraordinaire . . . et quel confort sur la route — quelle docilité sous la main la plus légère — enfin, la *satisfaction profonde d'une nouvelle qualité Buick.*

Nous vous invitons à conduire l'élégante Buick B-58 dès aujourd'hui.

**La Dynaflow Flight Pitch est standard sur tous les modèles Limited et Roadmaster 75, facultative moyennant supplément dans toutes les autres séries. La suspension Air-Poise est facultative moyennant supplément dans toutes les séries.*

Quand il se construira de meilleures autos, Buick les construira.

LA DYNAFLOW FLIGHT PITCH*
— le dernier perfectionnement apporté aux véhicules sur roues.

Décret de la mode nouvelle—De la grille Dynastar à la pointe extrême des ailerons, c'est véritablement la grâce d'un envol.

Nouveaux freins avant refroidis par air—Dotés de 45 pales en éventail, ces puissants freins d'aluminium garantissent des arrêts sûrs. (Standard sur la plupart des modèles)

Nouveau moteur B-12000—Aussi perfectionné que les carburants d'aujourd'hui peuvent le permettre—et avec une puissance d'une souplesse insoupçonnée.

Nouveau roulement aérien et *la suspension Air-Poise* Buick—Voici véritablement une merveille—vous êtes porté sur quatre colonnes d'air. La suspension la plus douce, la plus stable, la plus confortable que vous ayez jamais connue.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

La BUICK B-58 AÉROPORTÉE

M-785AP

N'oubliez pas le programme Patrice Munsel, les vendredis soir à la télévision canadienne

Cabeldu Motors Co. Limited
Angle Sparks, Lyon et Queen, Ottawa — Tél. CE. 5-3321

C. Connelly Motors (Ottawa) Ltd.
424-428, chemin Richmond, Ottawa — Tél. PA. 8-1717

Bonne fête

15 NOVEMBRE 1957

Bourgeois, Yvon, 2 ans, Hull.
Beaudoin, Yvain, 5 ans, Ottawa.
Benoit, Raymond, 12 ans, Hull.
Cardinal, Nicole, 13 ans, Lefaivre.
Caron, Jean-Luc, 15 ans, Hull.
Chartrand, Laurette, 15 ans, Eastview.
Châtelain, Céline, 8 ans, Curran.
Chaussé, P.-Emile, 7 ans, Joliette.
Cyr, Louise, 14 ans, St-Isidore.
Ledoc, Albert, 13 ans, Ramore.
Larue, Michelle, 7 ans, Cornwall.
Martineau, Lucien, 9 ans, Rigaud.
Mathé, Jean-Noël, 5 ans, Eastview.
Pratte, Louise, 3 ans, Pte-Gatineau.
Robertson, Edouard, 12 ans, Eastview.
Rousseau, Louise, 11 ans, Ste-Thérèse.
Thibodeau, Jean, 8 ans, Hawkesbury.
Valmont, Maurice, 8 ans, Timmins.

16 NOVEMBRE 1957

Lavoie, Jean-Guy, 14 ans, Lefaivre.
Guénette, Denise, 15 ans, Temiscaming.
Lajoie, Claudette, 12 ans, Cyrville.
Lance, Thérèse, 8 ans, Pembroke.
Lavoie, Jean-Guy, 15 ans, Bourget.
Matte, Gaston, 14 ans, Saint-Albert.
Nadand, Paul, 14 ans, Hull.

17 NOVEMBRE 1957

Alary, Yvon, 14 ans, Luskville.
Chartrand, Diane, 8 ans, Curran.
Brisson, Ginette, 15 ans, Embrun.
Beaulieu, Guy, 13 ans, Eastview.
Caillé, Monique, 7 ans, Hull.
Lafleur, Lucille, 10 ans, Otter Lake.
Moreau, Albert, 13 ans, Toronto.
Richard, Jacques, 14 ans, Eastview.
Danis, Jocelyn, 4 ans, Maniwaki.

18 NOVEMBRE 1957

Délisle, Evelyne, 8 ans, Curran.
Brunette, André, 3 ans, Hawkesbury.
Desjardins, Jacques, 14 ans, Ottawa.
Gascon, Ronald, 15 ans, Estaire.
Laurin, Roland, 15 ans, Estaire.
Pichette, Thérèse, 15 ans, Hull.
Thibaudeau, Roger, 15 ans, Blue Sea L.
Serré, Hubert, 13 ans, Riverside.
Bourque, Louise, 7 ans, Ottawa.
Ménard, Raymond, 12 ans, Lefaivre.

19 NOVEMBRE 1957

Beauchamp, François, 9 ans, Ottawa.
Benoit, Laure, 7 ans, Rigaud.
Duval, Nicole, 3 ans, Pte-Gatineau.
Goyette, Annette, 14 ans, Carlsbad.
Guindon, Geneviève, 13 ans, Sturgeon.
Lamadeleine, Jacques, 15 ans, St-Onge.
Ménard, Raymond, 12 ans, Lefaivre.
Ouimet, Jean, 9 ans, Saint-Albert.
Pilon, Linda, 5 ans, Hull.

On sait que l'air est pesant, mais on le croit quand même d'une telle légèreté qu'on s'imagine facilement qu'il en faudrait une énorme quantité pour faire un poids appréciable à la main.

Or, si étonnant que cela puisse paraître tout d'abord, l'air contenu dans une seule chambre de dimension moyenne pèse autant qu'une jeune fille de taille ordinaire.

Sa saveur dure plus longtemps

Goûtez-y vous serez ravis!



A la Section Saint-David

Cher oncle Jean,

Voici les activités de la Section St-David de Noëlville depuis son élection.

Le 23 septembre, après les parties régulières, prières d'ouverture, serment et lecture du rapport, il y eut un morceau de lecture, "L'héritage de mon grand-père", par Gisèle Prévost. Un groupe de filles nous chantèrent "Vive la Canadienne". Claire Roy nous rappela les bonnes odeurs du foin coupé en lisant "La fenaison". Le tout se termina par une série de devinettes par Françoise Prévost.

Le 25 octobre, l'assemblée débuta par la récitation "La laitière et le pot au lait", par Claire Roy. Colette Potvin nous posa une dizaine de questions très intéressantes sur "l'activité". Un groupe de filles nous égaya par le chant "Veillée Rustique". Normand Potvin nous fit rire en nous posant plusieurs devinettes. La lecture "Aux îles de la Madeleine" par Fernande Lamarche nous fit revivre un peu la vie des Madelinois. Blandine Beaulieu conduisit un débat de table de 2 à 12. Le tout se termina par le chant "A la Volette" par un groupe de la classe.

Veuillez accepter nos meilleurs voeux de santé.

Vos neveux et nièces,
Jacques Prévost, président
Alexina Roy, secrétaire

Votre nom de Section David, rappelle à l'Oncle eJan les plus beaux souvenirs. Il se revoit comme en certaine année tout joyeux et tout édifié au pied de votre croix, qu'il prie encore de vous bénir.

Tante Jeanne.

Page d'album

Nous nous plaignons quelquefois légèrement de nos amis pour justifier, par avance notre légèreté. La Rochefoucauld

* * *

Il faut choisir pour femme celle qu'on choisirait pour ami si elle était homme. Joubert

* * *

Le génie de l'homme peut illuminer et réchauffer; celui de la femme resplendit et pétille. Bacon

* * *

L'idéal est fait d'admiration or l'admiration est une surprise subite de l'âme qui fait qu'elle se porte à considérer avec attention les objets qui lui semblent rares et extraordinaires. Descartes

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

Les Sections juvéniles des écoles de Sudbury

ECOLE ST-JOSEPH

Section: La Sainte Famille.
Patronne: La Sainte Famille.
Cours: 8e année.
Devise: "Toujours plus haut".
Comité: Président: Roger Barriault; vice-présidente: Pauline Jacques; secrétaire: Gérard Desjardins; trésorière: Rose-Marie Kingsley; 1er conseiller: Gérald Génier; 2e conseiller: Paul Deault; 3e conseillère: Germaine Despatie; directrice: Vitaline Blais.

Section: Jeanne d'Arc.
Patronne: Sainte Jeanne d'Arc.
Cours: 7e année.
Devise: "Toujours mieux".
Comité: Présidente: Suzanne Deschatelets; vice-président: Michel Ducharme; secrétaire: Madeleine Folts; trésorière: Madeleine Folts, 1ère conseillère: Lorraine Pinard; 2e conseiller: Roger Ménard; 3e conseiller: Raymond Laberge; directrice: Soeur Sainte-Claire d'Assise.

Section: Notre-Dame du Sourire.
Patronne: Notre-Dame du Sourire.
Cours: 6e année.
Comité: Présidente: Françoise Asselin; vice-président: Normand Lalonde; secrétaire: Jeannette Roussy; trésorière: Hélène Laframboise; 1ère conseillère: Pauline Lalonde; 2e conseillère: Suzanne Lapalme; 3e conseiller: Armand Morin; directrice: Clara Roy (Mme).

Section: Marguerite Bourgeoys.
Patronne: Marguerite Bourgeoys.
Cours: 5e et 6e.
Devise: "Prie bien".
Comité: Présidente: Armande Gendron; vice-présidente: Carmen Lauzon; secrétaire: Rachel Lamoureux; trésorière: Françoise Pelland; 1er conseiller: Royal Roy; 2e conseiller: Florient Pilon; 3e conseiller: Raymond Robitaille; directrice: Françoise Gervais (Mlle).

Section: St-Joseph.
Patron: Saint-Joseph.
Cours: Classe spéciale.
Devise: "Appliquons-nous au travail".
Comité: Président: Maurice Quesnel; vice-président: Gilbert Pothier; secrétaire: Jean Couture; trésorier: Roger Marcotte; 1er conseiller: Gérald Pelletier; 2e conseiller: Wilfrid Valentino; 3e conseiller: Yves Chénier; directeur: Gilles Allard (M.).

ECOLE ST-ALBERT

Section: St-Eugène.
Patron: Marguerite Bourgeoys.
Cours: 8e année.
Devise: "Toujours mieux".
Comité: Président: Richard Gauthier; vice-présidente: Janina Fregonese; secrétaire: Robert Côté; trésorier: Thomas Joyce; 1er conseiller: Jack Hall; 2e conseillère: Claudette Jean; 3e conseillère: John Bélanger; directrice: Soeur Marie-Emile, s.g.c.

Section: Rolland Lalonde.
Patron: Nos Saints Martyrs canadiens.
Cours: 6e & 7e année.
Devise: "Tout par amour".
Comité: Président: Albert Champagne; vice-président: Viviane Lacoste; secrétaire: Jean Bonin; trésorière: Betty Patrie; 1er conseiller: René Bourgeau; 2e conseiller: Richard Rochefort; 3e conseiller: Bernard Filion; directrice: Jeannine LaForge (Mme).

ECOLE ST-DAVID

Section: Notre-Dame des Ecoles.
Patronne: Notre-Dame des Ecoles.
Cours: 7e & 8e année.
Devise: "A Jésus par Marie".
Comité: Présidente: Carol Jaworski; vice-président: Michel Lineham; secrétaire: Laurent Legault; trésorier: Laurent Legault; 1ère conseillère: Pierrette Laforge; 2e conseiller: Gaston Giroux; 3e conseillère: Johanna Zieba; directrice: Sr Thérèse-Aimée, s.g.c.

Section: Ste-Anne.
Patronne: Sainte Anne.
Cours: 5e & 6e année.
Devise: "Ardents au travail".
Comité: Présidente: Rose Frappier; vice-présidente: Viviane Rochon; secrétaire: Pauline Lecoupe; trésorière: Pauline Lecoupe; 1er conseiller: Alfred Daoust; 2e conseiller: Claude Séguin; 3e conseiller: Gary Roy; directrice: Sr Saint-Charles, s.g.c.

ECOLE ST-THOMAS

Section: Maria Goretti.
Patronne: Ste Maria Goretti.
Cours: 7e & 8e année.
Devise: "Donnons-nous la main".
Comité: Présidente: Marie-Paule Charette; vice-présidente: Rita Leroux; secrétaire: Diane Tonnos; trésorière: Pierrette Cayen; 1er conseiller: Raymond Huneault; 2e conseiller: Raymond St-Pierre; 3e conseillère: Lucille Villeneuve; directrice; Cora Ladouceur (Mlle).

Section: St-Jean, apôtres.
Patron: St-Jean, apôtres.
Cours: 5e & 6e année.
Devise: "Aimez-vous les uns les autres".
Comité: Présidente: Paulette Perrault; vice-président: Cyril Barette; secrétaire: Louise Lavigne; trésorière: Colette Brisebois; 1er conseiller: Michel Beauchamp; 2e conseiller: Paul Lalonde; 3e conseillère: Théodora Byczkaska; directrice Gisèle Schnupp (Mlle).

Que le Coeur de Jésus maintienne à jamais dans la jeunesse canadienne-française de Sudbury, ces sentiments de Fierté, d'Initiative et de Désintéressement, unis à des pensées de Foi, d'Espérance et de Charité, qui la feront sans égale en notre province d'Ontario.

Oncle Jean.

Le bel effort de la Section de Pendleton

Cher Oncle Jean,

C'est avec joie que notre Section Juvénile de l'école S.S. no 8, de Pendleton, Ont., sollicite son entrée dans les Sections Juvéniles et au Royaume des Enfants. Nous sommes décidés à faire du progrès dans notre travail scolaire.

Voici le résultat des élections:
Nom de la section: St-Bernard de Pendleton.
Devise: Fiers, joyeux en tout et partout.
Membres: 20 élèves.
Comité élu: Président: Guy Lalonde; secrétaire: Huguette Desforges; vice-présidente: Ghislaine Méloche; conseillers: Pierre Tessier, Lise Lalonde, Gérard Labrèche.

Nous commençons dès aujourd'hui à faire des efforts dans notre travail scolaire. Voici le programme de notre première séance.

1. Prière.
2. Chant: Vive les étudiants, par toute la classe.
3. Débat de verbes par la 6e année.
4. Chant: Le petit navire, 5e année.
5. Pièce — En Classe par les garçons de 5e, 6e, 7e, 8e
6. Débat d'épellation par année

Nous avons pris la résolution de corriger nos fautes de langage. Le Chant "O Canada" termine cette courte séance.

De vos neveux et nièces de la Section St. Bernard de Pendleton.

Président: Guy Lalonde
Secrétaire: Huguette Desforges

Soyez assurés, mes chers enfants que votre oncle Jean apprécie votre esprit d'initiative. Je vous présente ses plus vives félicitations et les miennes.

Tante Jeanne

Si étrange que cela paraisse, on peut, au fond de son coeur, nourrir une tendresse obscure pour son ennemi lorsqu'il est loyal. Napoléon

* * *

Quand un homme n'a point de coeur, il doit nécessairement avoir une mauvaise tête, et être hors d'état de commander et d'agir lui-même. Napoléon

Pour devenir prêtres

Le prêtre a reçu le sacrement de l'ordre et il est le représentant de Notre-Seigneur Jésus-Christ. Dès son jeune âge, il a imité Jésus en étant soumis à ses parents, en grandissant en taille, en sagesse et en grâce devant Dieu et devant tous les hommes. Les petits et les gros sacrifices répétés chaque jour l'ont aidé à recevoir le grand sacrement qui le fit prêtre pour l'éternité. Ses grands pouvoirs sont de dire la messe et administrer les sacrements. On ne peut se passer du prêtre parce que, sans lui notre marche vers le ciel n'avancerait pas. Il conduit les âmes à Dieu, il fait connaître l'histoire de Dieu et il nous Le fait aimer et croire en Lui.

Mais oui, nous avons besoin de la bonté du prêtre qui n'attend pas pour donner. Nous avons besoin de sa douceur, de sa tendresse pour nous comprendre tous. Nous avons aussi besoin de sa miséricorde et de sa grande piété.

Oh! comme je voudrais, un jour, mon petit coeur d'enfant, transformer selon le coeur divin de Jésus, pour entendre la voix de mon évêque dire: "Tu es prêtre pour l'éternité".

Jean-Raymond Hétu, 9 ans, 5ième année, Ecole Thérien, Lachine, P.Q.

UNE BONNE VUE EST IMPORTANTE



Lorsque les verres se brisent—

DES SUBSTITUTS

Epargnez-vous des ennuis—ayez toujours d'autres verres en cas d'urgence. S'ils sont d'un différent modèle, vous aimerez le changement.

Verres au crédit amical sans frais supplémentaires

M. R. HANKINS
optométriste

Venez chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS
190 SPARKS

pour un rendez-vous Signalez: CE. 5-6706

Notre feuilleton

L'OISEAU-MOUCHE ET LE JEUNE ETUDIANT...

Par LAMOUCHE

2 —

Curieux il se leva et alla ouvrir sa fenêtre. Aussitôt un moineau gris fit irruption dans la chambre et alla se poser sur le dossier d'une chaise, secouant ses ailes couvertes de neige et engourdies par le froid. En même temps, il poussait de petits cris plaintifs.

Emu, l'étudiant referma la fenêtre et s'approcha de son hôte imprévu qui ne semblait pas du tout avoir peur de lui. Prenant délicatement le petit oiseau entre ses mains il essaya de le réchauffer entre ses paumes. Il y parvint sans peine et constata que les petits yeux du moineau inspectaient curieusement les lieux. Il s'assit alors devant sa table, posa doucement la bestiole sur un dictionnaire.

O! surprise! Toutes les plumes grises du moineau tombèrent en poussière et lui-même diminua de taille, devint extrêmement petit. Son bec s'allongea et son corps se couvrit de plumes aussi chatoyantes que des pierres précieuses.

L'étudiant dut bien vite se rendre à l'évidence: le moineau s'était transformé en un merveilleux oiseau-mouche qui se mit à lui parler:

—Tu es un brave garçon, dit-il, je suis venu te voir parce que tu m'intéresses depuis longtemps déjà. Sois sans crainte et écoutes: Cher étudiant, je sais que tu es seul au monde et que tu es bien triste, je sais aussi que tu aimes les grands voyages. Je suis venu te tenir compagnie et te mettre en garde contre cette passion qui est bien décevante.

L'étudiant sourit:

—Charmant oiseau, je suis très heureux de te voir, mais dis-moi, pourquoi la passion des voyages est-elle, selon toi, funeste?

(A suivre)

COMBIEN D'ARGENT VOUS FAUT-IL?

Est-ce que $400, $600, $1,000 ou davantage vous tireraient d'embarras? Alors téléphonez à Niagara; c'est l'endroit tout indiqué où négocier un prêt à l'amiable. Des milliers de Canadiens ont recours à Niagara lorsqu'ils ont besoin d'argent. Niagara prête jusqu'à $1,000. Vous pouvez, si vous le désirez, *assurer* votre prêt Niagara. En cas de décès, il sera remboursé automatiquement. N'oubliez pas que vous êtes toujours le bienvenu à Niagara.

Voici quelques-uns des nombreux genres de prêts Niagara



VOUS RECEVEZ	PAIEMENTS MENSUELS 12	15	20	24
$400.00	37.63	30.94	24.27	
600.00	55.75	45.71	35.69	30.69
794.45*				40.00*
1,000.00	91.56	74.82	58.11	49.77

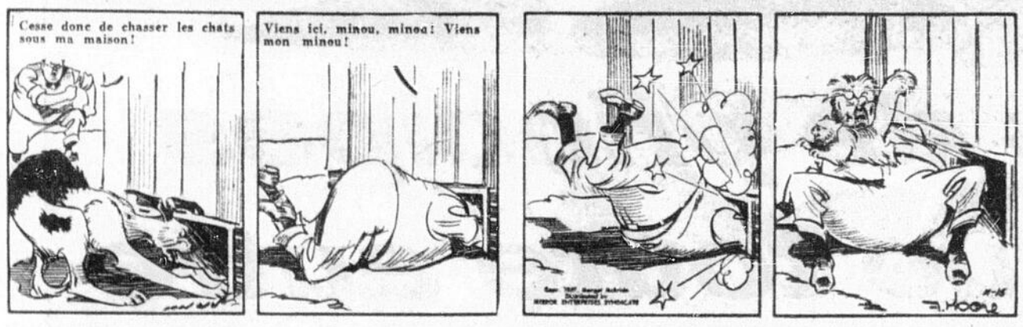
*Un des nombreux modes de remboursement en chiffres ronds.

PRÊTS NIAGARA

IMPERIAL BUILDING
251, rue Bank — Téléphone CE. 6-3226
139½, rue Sparks, 1er étage, Téléphone CE. 2-3783
107, rue Hôtel-de-Ville, HULL
Tél.: PR. 7-3806
Succursales à CORNWALL, BROCKVILLE et PEMBROKE.

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne.

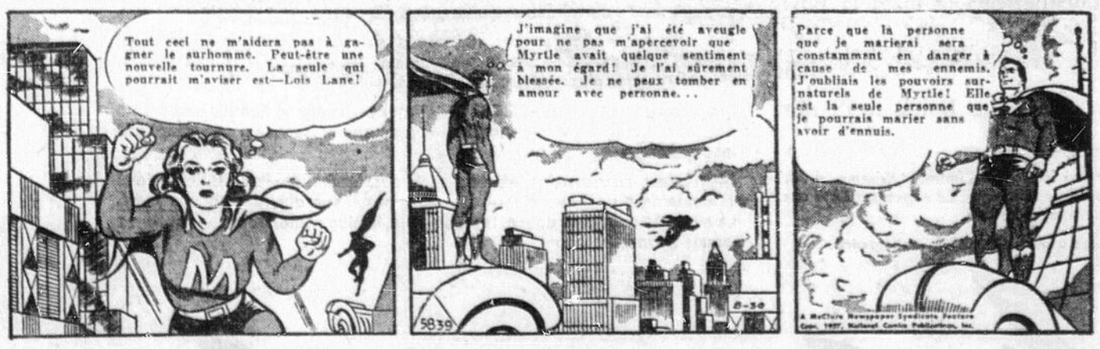
NAPOLEON — Par McBRIDE



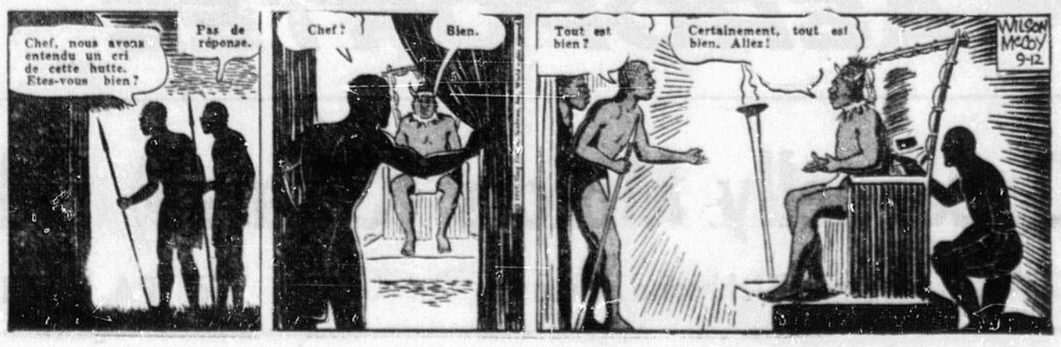
LOUISE et LOUIS — Par SEEG



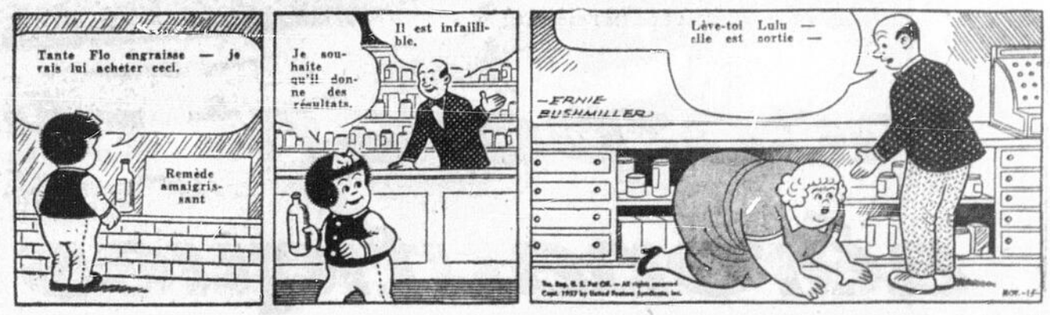
LE SURHOMME — Par WAYNE BORING



LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER



MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVIS



MARISE DUCLAUS — Par McEVOY et STRIEBEL



VOYEZ!

Tout en elle est ultra-moderne



LA VOICI! la DE SOTO 1958

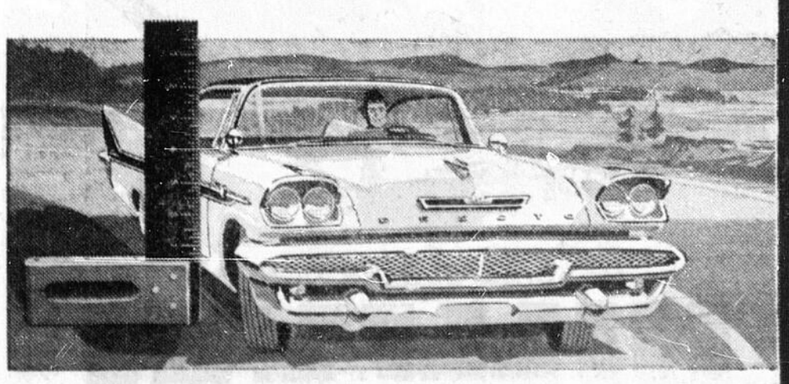
La voici, cette toute nouvelle création qui dépasse de beaucoup tout ce dont vous avez pu rêver: la De Soto 1958. Admirez sa moderne élégance . . . Ses lignes longues, souples, fuyantes ne vous invitent-elles pas à en faire l'essai?

La nouvelle De Soto est l'oeuvre unique issue de la collaboration de techniciens d'élite et d'artisans habiles. En 1958, les plus gros moteurs V-8 jamais présentés par De Soto s'associent à la transmission automatique perfectionnée Torque-Flite à boutons-poussoirs. Du bout du doigt, vous choisissez la vitesse; puis vous effleurez du pied l'accélérateur . . . et la Torque-Flite douce et silencieuse répond instantanément à sa commande.

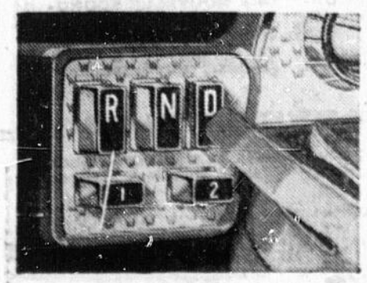
Mais vous trouverez *le roulement* De Soto tout aussi surprenant. Grâce à Torsion-*AIRE*, la plus révolutionnaire de toutes les suspensions, il est velouté et sûr, et la tenue de route est impeccable. La nouvelle De Soto vous donne *en toutes circonstances* la même "maîtrise de la route" qu'une voiture sport.

Venez essayer les nouvelles De Soto *Firedome* ou *Fireflite:* ce sont deux sensationnelles séries nouvelles qui vous offrent le choix de dix modèles 1958.

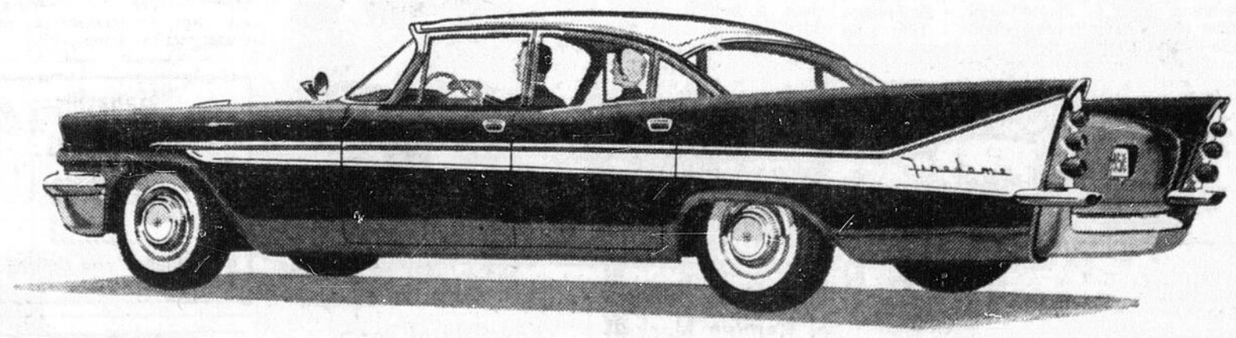




Suspension Torsion-*AIRE*. Le roulement le plus doux, sur toutes les routes. Le révolutionnaire système de suspension De Soto aplanit les cahots, permet de virer sans roulis, et de s'arrêter sans plongeon. *Seule la Torsion-AIRE présente ces trois avantages!*



Transmission à boutons-poussoirs. Les commandes modernes à *boutons-poussoirs* entièrement mécaniques, font du levier de vitesse un accessoire démodé. Du bout du doigt, vous pressez un bouton, et la transmission automatique Torque-Flite fait le reste. De fonctionnement sûr, éprouvée à l'usage, la Torque-Flite fait partie de *l'équipement standard* de toutes les De Soto.



Voyez la De Soto 1958 et conduisez-la. La nouvelle De Soto est conçue pour rester nouvelle et à la mode, et conserver sa fougue.

• Les élégants ailerons aérodynamiques arrière accroissent la stabilité aux grandes vitesses. • Les nouveaux phares jumelés projettent plus de lumière à une plus grande distance et rendent la conduite nocturne plus sûre. • V-8 silencieux, régulier, et plein de vigueur. • Le nouveau différentiel facultatif Sure-Grip supprime le patinage des roues arrière dans le sable, la boue et la neige, ou sur la glace. • Nouveaux intérieurs plus luxueux, plus vastes, plus confortables que jamais.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED

VOUS ÊTES TOUJOURS À L'AVANT-GARDE DANS UNE VOITURE DE STYLE ÉLANCÉ

OTTAWA MOTOR SALES Ltd.

860, rue Bank, Ottawa

J. BAILLOT & FILS LTÉE

20, RUE BAILLOT — HULL, QUEBEC

Voyez "C'EST LA VIE" tous les mardis soir à 9 h., canal 9.

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

LE MONDE SPORTIF SOUHAITE UN RAPIDE RETABLISSEMENT A MAURICE RICHARD

Au moment même où il occupait la première place dans la course exténuante aux honneurs individuels du hockey majeur, Maurice (Rocket) Richard est victime d'un désastreux accident aux Maple Leaf Gardens de Toronto. Amère ironie du sort, il s'est donné une entaille au tendon d'Achille du pied droit. "Monsieur Hockey", dans sa 37e année, doit garder son pied blessé dans le plâtre pour au moins trois semaines. Si la plaie guérit sur un tendon rétabli, le Rocket devra apprendre à patiner ! Au surplus, il ne pourra pas jouer pendant au moins six semaines !

Espérons que les millions d'admirateurs de Maurice lui laisseront la paix afin qu'il ne connaisse la tragédie d'un autre immortel du hockey, Howie Morenz. Dans les sports violents comme le hockey et le football, les accidents du jeu représentent la différence entre le succès et l'échec. L'effondrement des Riders après la blessure du superlatif Kaye Vaughan en est un récent exemple.

Chez les sportifs de Montréal, qui frissonnaient de joie en apprenant la victoire de leurs Alouettes sur nos Riders à Ottawa, la nouvelle de l'accident de Richard a eu l'effet d'un coup de matraque. Hector (Toe) Blake, qui manquait déjà les services du vétéran Floyd James (Busher) Curry, est donc privé de ceux du Rocket pour au moins six semaines et de son virtuose défensif Don Marshall pour deux. Voilà la rançon de la gloire, les exigences du sport professionnel. Pourvu que Marcel Bonin fasse bon ménage avec Henri et Dickie et que la ligne Béliveau-Geoffrion-Olmstead évolue avec brio, les champions du monde se maintiendront en bonne place dans la course de la Nationale.

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI — Cyrille Guay, chef des nouvelles au "Progrès du Saguenay", nous a promis de saluer Léo Quenneville, Phil Renaud, l'ancien député P.-E. Gagnon et autres amis de Chicoutimi à son retour dans le métropole du Saguenay et du lac Saint-Jean... Henri Laperrière, dévoué animateur et président du baseball junior et juvénile, se remet d'une grippe et nous invite au grand banquet qui aura lieu le 27 novembre en l'honneur du club Saint-Charles, champion junior du dynamique Hervé Dorval... le président Emile (Butch) Bouchard et le gérant général René Lemyre des Royaux de Montréal seront les invités d'honneur... félicitations à l'Académie de La Salle dont les magnifiques cadets viennent de remporter les trophées Strathcona et Johnston... hommage particulier au Frère Marcellus et au colonel Pierre Bérubé... Léo Lanctôt oubliera la migraine de la glace à l'Aréna de Hull en fraternisant ce soir avec l'élite sportive au festin annuel aux huîtres du club Rotary au manège de Salaberry... notre homonyme Charlie Daoust se console de la Colline parlementaire (lui aussi) dans l'activité cordiale des Travaux publics... Bob Simpson, as superlatif du football canadien et capitaine des Rough Riders, a admirablement bien fait les choses à son hôtel Maple Leaf, chemin de Montréal, avec son associé Don Booth, en l'honneur des courageux porte-couleurs d'Ottawa dans le Big Four... le commissaire Sam Berger, C.R., président du club, le gérant Jim McCaffrey et le trésorier Wes Brown se sont empressés de prendre la note... nos gars méritaient bien quelques heures de gaieté de bon aloi.

L'instructeur en chef Frank Clair et sa charmante épouse Pat ont le bonheur de revoir leurs enfants et de jouir de la vie familiale à Rensselear (Indiana) mais papa finira ses vacances dans une semaine... il visite Tennessee State A. & I., alma mater de l'as montréalais Frank Fraser avant d'entreprendre ses longues randonnées de recrutement pour les Riders de 1958... nous le reverrons le 30 à la coupe Grey... Bill Smyth, adjoint de Clair, s'est rendu à Cincinnati en compagnie de Bobby Judd, qui reprend son emploi civil et épousera en mai Mlle Shirley Schmitt avant de nous revenir... le gigantesque Milt Graham, qui n'est apparu que deux ou trois fois mercredi soir, conserve un douloureux souvenir des Alouettes... il a perdu quelques dents et visitera son dentiste à Rensselaer (N.Y.)... Madame Pauline Vaughan est retournée à Concordia (Kansas) après avoir assisté à ses deux premières parties de football canadien, nos défaites à Hamilton et à Ottawa... la maman du meilleur joueur de ligne au Canada, Kaye Vaughan, a été félicitée pour le courage de son illustre fiston, qui a joué malgré d'indicibles douleurs physiques... Madame Vaughan a bien aimé le spectacle monté à la mi-temps mercredi soir au parc Lansdowne par le tambour-major Paul Burke... les majorettes de Miles Annabelle Boucher et Kathy Givens et les choryphées de Mlle Judy McFadden ont exécuté de féeriques évolutions à la musique de la Garde du Gouverneur sous la direction du lieutenant Alex McCurdie.

L'ARMEE DE L'ONCLE SAM (pas Etcheverry) nous enlèvera probablement l'arrière-quart Tom Dimitroff, actuellement commis de bar à Barbeton (Ohio), le gros centre Ron Pawlowski de Steubenville (Ohio) et le puissant garde Larry Hayes de Old Hickory (Tenn.)... le plus formidable colosse de notre ligne, Tom Jones, retournera à ses fonctions à la "Juvenile Court" de Cincinnati tandis que le diminutif mais magique George Brancato reprendra ses cours d'instituteur dans une école secondaire de Brooklyn... Après ses vacances à Chicago, Don St. John, autre grand blessé, reviendra à Ottawa pour une intervention chirurgicale à son mauvais genou... Hardiman Cureton, autre héros de mercredi, termine novembre à Ottawa et retournera en décembre à Toronto pour s'occuper d'immeuble... Ron Quillian, grande trouvaille de 1957, espère se trouver un emploi permanent à Ottawa... le botteur-fullback, de Baton Rouge, est parmi nous avec sa jeune épouse et leurs trois beaux enfants... les frères Béliele espèrent que Gilles Archambault sera tôt rétabli de sa grippe pour vendre beaucoup d'automobiles... Al Pfeiffer, autre immortel du football, reprendra ses fonctions chez Eaton à Toronto.

Au parc Lansdowne, Eagle Keys, éclaireur des Esquimaux, Ralph Sazio et George Terlep, éclaireurs des Ti-Cats, Hal Ledyard, qui a reçu plusieurs alléchantes invitations, et autres observateurs prédisent que Frank Clair dotera Ottawa de la coupe Grey dès l'an prochain... plusieurs partisans régionaux des Alouettes sont déjà rendus à Montréal... Gene Roy, de la Légion et des machines à écrire, sera au stade Molson demain avec sa famille avant de visiter Hamilotn et Toronto (le 30)... le festin annuel aux huîtres de l'Institut canadien-français demain soir a fait contremander plusieurs autres voyages dans la métropole... Royal Bélanger, qui a réveillé la boxe à Hull avec le concours de MM. Corneau et Luciani, il y a plusieurs mois déjà, rappelle aux fervents du "manly art" qu'il y aura 30 ans demain que Tiger Flowers, premier noir à gagner le championnat mondial des poids moyens, est décédé dans un hôpital de New York... Flowers, qui avait détrôné Harry Greb en 1926, avait perdu le titre la même année à Mickey Walker... oui, les années passent vite, n'est-ce pas ?

Raél Létang, ancienne gloire de Pointe-Gatineau au hockey, se plait avec sa femme et ses deux jeunes enfants à Thurso où il travaille depuis une dizaine d'années déjà... un ancien copain, Maurice Gougeon, maintenant ingénieur électrique avec Hydro-Québec, habite Montréal avec sa femme et leurs deux enfants... André D'Aoust, ancienne étoile interscolastique, junior et senior de hockey et professeur au collège de Rouyn, se plait énormément comme rédacteur en chef de la revue "Transport Commercial", publication technique de Wallace Publishing Co., à Montréal... son ancien confrère en enseignement à Rouyn, Bernard Kane, est rédacteur à la revue "Moteur"... qu'en pense donc le professeur Farina, qui a lancé son venin sur le hockey ?... loin d'être des monstres nos joueurs de hockey et d'autres sports deviennent tous des citoyens utiles et exemplaires... maintenant que les Riders sont éliminés, les gens parlent des débuts des jeunes Canadiens à l'Aréna de Hull la semaine prochaine, du Bal de la Presse le 29 au Château et même de la présente session du Parlement canadien !

Un autre honneur pour Hank Aaron

Il est choisi le joueur le plus utile à son club dans la Nationale

Il l'emporte de justesse sur Stan Musial et Red Schoendienst — Le voltigeur des champions du monde, à 23 ans, en est à sa quatrième saison dans les majeures

NEW YORK (PA) — Henry (Hank) Aaron, qui fit déferler une vague de joie sur tout le Wisconsin lorsqu'il frappa le coup de circuit qui donnait le championnat de la ligue Nationale aux Braves de Milwaukee, le 22 septembre dernier, a été jugé hier le joueur le plus utile de son circuit pour la saison 1957.

L'habile voltigeur de 23 ans, le 20e joueur d'une équipe championne à être honoré dans les 27 élections tenues depuis 1931, s'est mérité le titre annuellement décerné par l'Association des rédacteur de baseball d'Amérique dans un des scrutins les plus serrés de l'histoire.

Aaron l'a emporté sur Stan Musial, la grande étoile des Cardinals de St-Louis, par une marge de neuf points. Red Schoendienst, brillant joueur de deuxième but des Braves, a pris la troisième place avec 18 points de moins.

Premiers choix

Aaron, qui a partagé avec Musial l'honneur d'avoir été mentionné sur chacun des bulletins de vote, a recueilli un total de 239 points cependant que Musial en a recueilli 230 et Schoendienst 221. Willie Mays, dont on parle souvent comme le joueur qui forme à peu près toute l'équipe des Giants, a fini en quatrième place avec 174 points cependant que Warren Spahn, un lanceur des Braves, en a recueilli 131 pour la cinquième place.

Aaron, le dur cogneur de Mobile, Alabama, s'est mérité neuf votes de première place, soit un de plus que Schoendienst. Musial en a recueilli cinq, Mays et Spahn un chacun. Aucun des 21 autres joueurs qui ont reçu des votes n'a recueilli de bulletins de première place.

Ernie Banks a recueilli la sixième place. Le brillant arrêt-court des Cubs de Chicago, qui a frappé 43 coups de circuit la saison dernière, a reçu 60 points. Gil Hodges, le joueur de premier but des Dodgers, qui a fini la saison avec une moyenne de .299 au bâton, a pris la septième place avec 54 points. Vinrent ensuite Eddie Mathews, de Milwaukee, avec 45 points, Frank Robinson, de Cincinnati, avec 42, et Eddie Sanford, qui remporta 19 victoires pour les Phillies de Philadelphie à sa première saison dans la ligue Nationale, avec 39.

Les absents

Roy Campanella, qui avait été choisi joueur le plus utile de la ligue en 1955 n'a pas reçu un vote. Don Newcombe, qui avait remporté les mêmes honneurs en 1956, n'en a pas non plus recueilli.

Aaron, déjà reconnu comme un des plus brillants frappeurs des majeures, a connu une saison exceptionneller ent bonne en 1957, sa quatrième dans la ligue Nationale. Le brillant athlète de 175 livres a frappé 44 coups de circuit et a fait produire 132 points pour être le meilleur joueur de son circuit à ces points de vue. Il a fini la saison avec une moyenne de .322, la troisième de la ligue. Il avait remporté le championnat des frappeurs en 1956. Le seul autre joueur des Braves à jamais être choisi comme le joueur le plus utile de la ligue a été Bob Elliott, en 1948.

Musial, qui a complété sa 16e saison avec les Cardinals, a maintenant 37 ans. En dépit d'une blessure qui l'a tenu au rancart pendant trois semaines, il a fini la saison avec une moyenne de .351 au bâton pour remporter son septième championnat depuis le début de sa carrière. Il a frappé 29 coups de circuit et fait compter 102 points.

Schoendienst, que l'on a souvent considéré comme le pilier des Braves dans leur course au championnat, a conservé une moyenne de .309 au bâton, à sa 13e saison dans les majeures. Il a frappé un total de 200 coups sûrs en 1957, plus que quiconque dans la ligue Nationale.

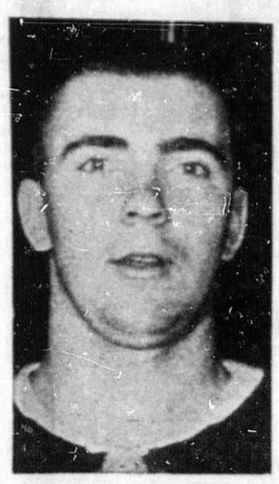
Date d'ouverture encore incertaine à Hull; Annable serait échangé

Sam Pollock, le gérant des Canadiens junior de Hull et Ottawa, a déclaré hier soir qu'il rencontrerait M. Baribeau, le préposé à la glace au nouvel aréna de Hull, et que les deux en viendraient à une conclusion au sujet de la date d'ouverture et de la première joute des Canadiens à Hull.

"Je dois rencontrer M. Baribeau à midi demain, a dit Pollock, et il doit me dire si oui ou non nous allons pouvoir débuter mercredi soir. S'il croit qu'il puisse avoir une bonne couche de glace pour mercredi soir, nous allons certainement débuter notre saison locale dans la ligue senior de l'Ontario."

Pollock a rajouté que si la glace ne pouvait pas être prête pour mercredi, que probablement la première joute aura lieu le dimanche suivant, le 24 novembre.

Pollock et son assistant, Scotty Bowman, étaient tous les deux heureux de la vente de billets de saison, à Hull et Ottawa.



JOHN ANNABLE

"Nous nous attendons à plusieurs salles combles, de dire Bowman. La vente des billets pour la partie du 6 décembre contre les Russes se continue favorablement. Nous espérons que d'ici lundi soir, au plus tard, nous aurons vendu tous les billets pour cette joute qui doit être disputée à l'Auditorium."

Bowman a également déclaré que les possesseurs de billets de saison, soit à Ottawa ou à Hull, auraient le premier choix pour les meilleurs billets dans l'une ou l'autre des deux places. Bowman a cependant averti de nouveau, que tous les billets pour la joute contre les Dynamos de Moscou devront être ramassés avant 6 heures, vendredi prochain, le 22 novembre.

Echange

Pollock et Bowman ne sont pas trop enchantés de la tenue de l'équipe dernièrement. Les jeunes Habitants sont encore à la recherche de leur première victoire dans la Ligue senior de l'Ontario, ayant subi quatre défaites consécutives. Ils ont fait mieux dans la Ligue junior, ayant un record de deux victoires et une seule défaite.

"Nous essayons de faire un échange avec deux ou trois autres clubs juniors, a dit Pollock, et nous sommes prêts à laisser partir un de nos ailliers droits. Nous essayons de bâcler un échange pour Johnny Annable. Avec cinq ailiers droits sur l'équipe, (Annable, Bobby Boucher, Bobby Rousseau, Yves Sarrazin et Terry Gray), nous sommes prêts à échanger Annable pour soit un centre ou un ailier gauche. Nous avons surtout besoin du renfort à l'aile gauche."

Pollock a déclaré qu'il s'attendait à conclure une transaction d'ici une semaine.

Le gérant des Canadiens a également déclaré que Ralph Backstrom ou Bill Carter accompagnerait les Canadiens de Montréal de la Ligue nationale à New York dimanche soir pour la joute contre les Rangers.

"Vu que Toe Blake a trois joueurs au rancart (Maurice Richard, Don Marshall et Floyd Curry) il a besoin du renfort. Il va se servir de ses joueurs réguliers samedi au Forum contre New York, mais il va décider bientôt s'il va demander Backstrom ou Carter."

McKenney conduit les Bruins à une victoire de 5-2 sur les Black Hawks

BOSTON (PA)—Don McKenney a compté un but et fourni deux assists hier soir alors que les Bruins de Boston ont défait les Black Hawks de Chicago au compte de 5-2 dans la seule joute au calendrier de la ligue Nationale. Réal Chevrefils, Larry Regan et Vic Stasiuk ont compté chacun un but et fourni chacun un assist dans cette victoire des hommes de l'instructeur Milt Schmidt.

Les Bruins ont accumulé une avance de quatre buts dans les deux premières périodes. Les Black Hawks se sont ensuite ralliés pour deux buts et Stasiuk a mis fin au pointage avec son but moins de deux minutes avant la fin de la joute. Stasiuk a compté sur le retour d'un lancer de Johnny Bucyk.

McKenney a compté sur un lancer de 15 pieds, après avoir reçu une passe de Chevrefils posté derrière les filets. Regan a compté sur un lancer de revers. Ces buts de Regan et de McKenney ont été comptés dans la première période.

Les Bruins menaient 4-2 à 12:22 de la deuxième période, grâce à des buts de Jerry Toppazzini et de Chevrefils.

Les Hawks ont eu quelques moments d'espoir lorsque Nick Mickoski a compté son but quatre minutes après celui de Chevrefils et lorsque Ted Lindsay, a compté le sien, quelque cinq minutes après le début de la dernière période.

CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Pilote, Vasko, Thomson, Mortson, Cushenan; avants: Bailey, Skov, Mickoski, Litzenberger, Lalande, Nesterenko, Lindsay, Hull, McIntyre, Kachur, Murphy.

BOSTON — Buts: Simmons; défenses: Hillman, Stanley, Flaman, Bionda, Armstrong, Mohns; avants: McKenney, Labine, Chevrefils, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Regan, Toppazzini, Mackell, Peirson.

Arbitre: Gaye Stewart; juges de lignes: Doug Davies, Bill Morrison.

SOMMAIRE

Première période

1—Boston: McKenney (Chevrefils, Stasiuk) — 6.39
2—Boston: Regan (Mackell, Flaman) — 9.42
Punitions: Bucyk 11.18, Mohns 16.14.

Deuxième période

3—Boston: Toppazzini (Regan, McKenney) — 12.14
4—Boston: Chevrefils (Labine, McKenney) — 12.22
5—Chicago: Mickoski (Kachur, Skov) — 16.21
Punitions: Hillman 1.09, Chevrefils 7.52, Nesterenko 10.59.

Troisième période

6—Chicago: Lindsay (Litzenberger) — 5.55
7—Boston: Stasiuk (Horvath, Bucyk) — 18.56
Punitions: Lalande 6.52, Nesterenko et Bionda (2 minutes) 13.45.

Arrêts

Hall	8	9	10	—27
Simmons	7	6	9	—22

Worsley envoyé à Providence

NEW YORK (PA) — Les Rangers de New York, de la ligue Nationale de hockey, ont envoyé hier leur gardien de buts Lorne Worsley aux Reds de Providence, de la ligue Américaine.

L'envoi de Worsley à Providence est le résultat d'une blessure dont le gardien de buts régulier des Rangers a été victime. Pendant que Worsley se remettait de cette blessure, il était remplacé par Marcel Paillé, de Providence. Paillé a pris part à six parties et il a si bien fait que les Rangers n'ont perdu qu'une seule fois dans ces six joutes.

Pour la joute de samedi soir, à Montréal, contre les Canadiens, les Rangers auront recours aux services de John Hanna, joueur de défense des Lions de Trois-Rivières, de la ligue professionnelle du Québec. Pour la joute de dimanche soir à New York, contre les Canadiens encore, les Rangers rappelleront le joueur de défense Aldo Guidolin, des Reds.

Cooper et Fraser passent en finale

SYDNEY, Australie (PA) — Ashley Cooper et Neale Fraser, deux membres de l'équipe australienne de la coupe Davis, sont passés hier en finale du tournoi de tennis des Nouvelles-Galles du Sud à Sydney, en Australie.

Fraser a défait son compatriote, Mal Anderson, en quatre sets, 6-3, 3-6, 6-4 et 6-4. Cooper a atteint la finale par défaut, quand Mervyn Rose n'a pu remplir son engagement à cause d'une vilaine grippe.

Fullmer favori pour triompher de Rivers dans leur match de ce soir

NEW YORK (PA)— Gene Fullmer aura tout à gagner et à peu près rien à perdre, ce soir, lorsqu'il rencontrera Neal Rivers, un dur poids moyen de Las Vegas, dans une rencontre de dix rounds au Madison Square Garden de New York.

Lorsque Fullmer montera dans l'arène ce soir, ce sera pour son troisième combat depuis qu'il a été battu par Sugar Ray Robinson à Chicago, le 1er mai dernier. Un crochet de gauche de Robinson a mis fin au court règne de Fullmer au sommet de la division des poids moyens. Fullmer avait remporté le championnat en battant Robinson en 15 rounds le 2 janvier.

Marv Jenson, le gérant de Fullmer, montre à qui veut bien la voir une lettre de Jim Norris, président de l'International Boxing Club, à l'effet que Fullmer est le premier en lice pour un combat de championnat poids moyen du monde. Cette promesse de Norris ne semble cependant avoir guère de valeur car ce n'est plus Robinson qui trône au sommet de la catégorie des poids moyens. Carmen Basilio a détrôné Robinson le 23 septembre dernier et il attend que Sugar Ray prenne une décision au sujet d'un match-revanche.

Depuis sa défaite aux mains de Robinson, Fullmer a battu Ralph Tiger Jones et Chico Vejar par décision. Il est classé au 2e rang parmi les aspirants au titre de sa catégorie, immédiatement derrière Robinson.

Rivers n'est pas classifié mais il est tenu en haute estime par les experts. Il a gagné 37 fois, perdu cinq fois et livré deux combats nuls.

La languette protégeant la cheville de Richard n'était pas en place

TORONTO (PC) — Un chroniqueur sportif de Toronto, dans un article publié hier dans le Globe and Mail, a écrit que Maurice Richard, des Canadiens, a été victime d'une entaille au tendon d'Achille du pied droit parce que le dispositif ou la plaque destinée à protéger cette partie du pied n'était pas bien fixée en place.

L'article dans le Globe and Mail ajoute que contrairement à d'autres rapports, le patin qui a fait l'entaille dans le tendon d'Achille du Rocket et a failli mettre fin à la carrière du brillant ailier des Canadiens n'a pas coupé la bottine mais a glissé entre la plaque et le pied.

L'accident s'est produit lors d'une mêlée devant les buts des Leafs, dans une collision survenue avec Marc Réaume, joueur de défense de Toronto.

Il est ajouté dans l'article que la languette de cuir destinée à protéger le pied est portée au-dessus de la hausse de la bottine. Pour une meilleure protection, cette languette est censée être fixée à la jambe par du diachylon. Il appert cependant que la plupart des joueurs négligent de prendre cette précaution.

"Richard, croit-on, ne s'est pas servi de diachylon ou de ruban goudronné. S'il s'en est servi, il s'est détaché au jeu et la languette n'a pu le protéger au moment de l'accident," est-il expliqué dans l'article en question.



WLADEK KOWWAISKI

Kowalski et Zorra blessés dans un accident hier soir

Wladek Kowalski, le grand lutteur polonais, a été assez sérieusement blessé hier soir, dans un accident de la route survenu vers six heures tout près de Dorion. Tarzan Zorra, un autre lutteur bien connu, qui voyagait avec Kowalski, a également été blessé.

Kowalski et Zorra étaient en route pour Ottawa, où ils devaient lutter hier soir, quand la voiture de Kowalski est entré en collision avec un camion. Kowalski a été projeté sur le pavé et sa voiture a été complètement démolie.

Les deux lutteurs ont été transportés par ambulance à l'hôpital Royal Victoria de Montréal. Zorra n'avait que quelques coupures, mais Kowalski a subi plusieurs examens aux rayons X. D'après des rapports que Le Droit a obtenus dans la nuit, Kowalski avait été admis au département de neurologie de l'hôpital, tard hier soir, où il était sous observation pour des blessures possibles à la tête.

Progrès de Horvath et Fleming Mackell

Par la PC

Bronco Horvath et Fleming Mackell complétèrent chacun une assistance, hier soir, quand les Bruins de Boston remportèrent un gain de 5-2 sur les Eperviers de Chicago et cela leur permis de briser une égalité en sixième position chez les compteurs de la Ligue nationale de hockey.

En complétant une assistance, Horvath a maintenant un total de 15 points. En plus de cette assistance, il a compté neuf buts et réussi cinq assistances. Il est encore égal avec son coéquipier Mackell, qui a compté cinq buts et réussi dix assistances. Avant l'engagement, d'hier soir, Horvath et Mackell partagaient la sixième position avec Tod Sloan, des Maple Leafs de Toronto et Gordie Howe, des Red Wings de Détroit.

Voici la liste des meilleurs compteurs:

	P	A	Pts
H. Richard, Montréal	12	11	23
M. Richard	11	12	23
Moore, Montréal	7	12	19
Béliveau, Montréal	7	11	18
Bathgate, New York	8	11	16
Horvath, Boston	9	6	15
Mackell, Boston	5	10	15

Loggart et Ortega à Cleveland en décembre

CLEVELAND (PA) — Isaac Logart et Gaspar Ortega se rencontreront à Cleveland le 6 décembre dans un match de 12 rounds. Il s'agira d'un combat du tournoi éliminatoire afin de trouver un nouveau titulaire mondial chez les mi-moyens. Les autres pugilistes qui ont accepté de prendre part au tournoi sont Vince Martinez, Virgil Akins, Gil Turner et George Barnes, ce dernier un Australien.

EN PLEIN AIR



"Mais chérie, c'est moi, Georges . . . ton mari . . . je reviens de la chasse!"

Hockey

HIER SOIR
LIGUE NATIONALE
Boston 4; Chicago, 2
LIGUE DU QUEBEC
Chicoutimi, 5; Shawinigan Falls, 4
Québec, 4; Trois-Rivières, 1
LIGUE DE L'OUEST
Saskatoon-St-Paul, 3; Edmonton, 3
LIGUE DES MINES PORCUPINE
Porcupine-Sud, 2; Abitibi, 1
LIGUE DE L'EST
Johnstown, 4; Charlotte, 2
LIGUE SENIOR B DE L'ONTARIO
Wallaceburg, 4; Sarnia, 2
LIGUE OHA - NOHA
Sault Ste-Marie, 5; Chatham, 3
LIGUE JUNIOR A DE L'ONTARIO
Hamilton, 7; Marlboros, 2
St. Catharines, 2; Peterborough, 2

LE CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Montréal	14	10	2	2	60	29	22
New York	16	8	5	3	39	34	19
Chicago	15	6	6	3	51	35	15
Boston	15	7	7	0	42	41	14
Détroit	15	4	9	2	28	49	10
Toronto	15	4	9	2	36	48	10

LIGUE DU QUEBEC

	J	G	P	N	P	C	Pts
Chicoutimi	14	10	3	1	81	32	21
Shawinigan	15	7	7	1	48	47	15
Québec	16	7	8	1	42	51	15
Montréal	13	6	6	1	41	34	13
T.-Rivières	18	5	11	2	41	80	12

LIGUE JUNIOR A DE L'ONTARIO

	J	P	N	P	C	Pts
St. Catharines	6	2	0	81	24	12
Marlboros	4	2	1	28	21	9
Peterborough	4	1	0	24	36	8
Hamilton	3	3	1	26	22	7
St. Michael	3	3	0	24	27	6
Barrie	3	3	0	24	27	6
x—Ottawa	2	4	1	19	29	5
Guelph	2	1	0	18	5	4
	1	5	1	10	19	3

x—Les joutes du club Ottawa ne comptent que pour les adversaires seulement.

OHA-NOHA SENIOR A

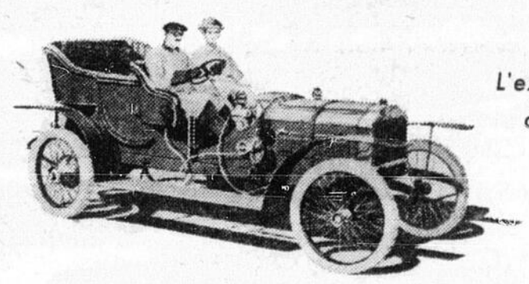
	J	P	N	P	C	Pts
S. Ste-Marie	9	3	1	54	38	19
Kitchener	7	4	2	39	37	16
North Bay	6	5	0	48	62	12
Chatham	5	5	0	29	36	10
Windsor	4	5	0	40	35	8
Sudbury	3	9	1	36	43	7
x—Whitby	2	2	0	14	15	4

x—Les joutes du club Whitby ne comptent que pour les adversaires seulement.

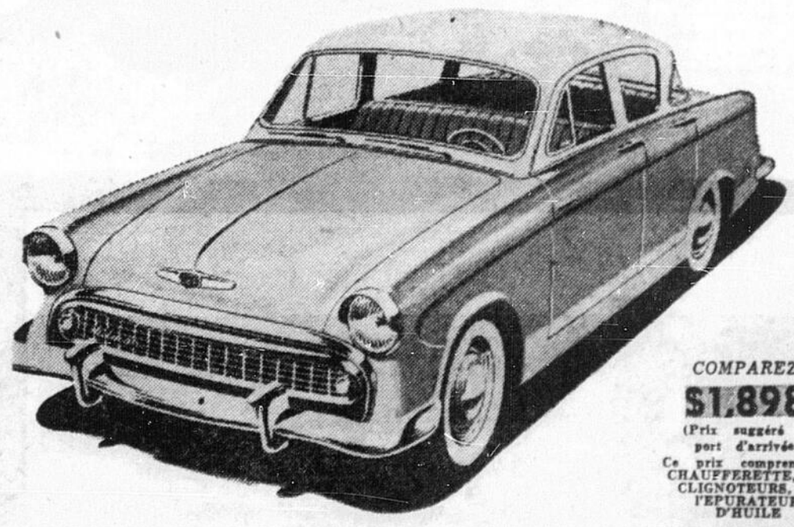


Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMÉABLE
Plus agréables . . . parce que plus douces.
Carreras Ltd., Londres, Angleterre (Fondée 1788)

POUR LA CONSTRUCTION quelle qu'elle soit
SH 6-8133
Capital Lumber CO.
355, ch. de Montréal



L'expérience d'un demi-siècle contribue à la réalisation des plus remarquables voitures Hillman!



COMPAREZ! $1,898 (Prix suggéré au port d'arrivée) Ce prix comprend la CHAUFFERETTE, les CLIGNOTEURS, et l'EPURATEUR D'HUILE

. . . La remarquable nouvelle
HILLMAN
"JUBILEE" 1958

LA "JUBILEE" APPORTE UNE NOUVELLE ÉLÉGANCE avec profil continental bas, un devant tout à fait nouveau, de nouveaux intérieurs et de nouvelles couleurs.

LA "JUBILEE" DONNE UN NOUVEAU RENDEMENT avec augmentation du couple de torsion jusqu'à 72 livres par pieds pour un démarrage plus rapide à basse vitesse.

LA "JUBILEE" DONNE UNE NOUVELLE ÉCONOMIE avec un coût initial bas, une économie d'essence jusqu'à 35 milles au gallon et des frais d'entretien minimes.

3 AUTRES MODÈLES IRRÉSISTIBLES...

La Hillman Minx pratique et préférée, convertible de 3 façons

La Hillman Estate "Station Wagon" versatile et luxueuse à 4 portes

La Hillman Husky "Station Wagon" robuste et pratique à 2 portes

Essayez-la aujourd'hui même avec toute votre famille

DE FABRICATION ANGLAISE... D'UNE BEAUTÉ CANADIENNE

Un Produit Rootes

Percy Carrière automobile
44, chemin de Montréal — Téléphone SH. 9-5927
565, rue Rideau — Téléphones CE. 3-8609—CE. 5-0545

"Magasins pour hommes"
HENRY Modes
• Wellington près Holland
• Rideau près Sussex



• Lotion à raser
• Eau de Cologne
• Lotion capillaire
• Savon à barbe
$1.75 ch.
en pot et en flacon
Seaforth
LA MARQUE DE L'HOMME ELEGANT

Hamilton heureux de rencontrer Montréal

Selon les experts l'Ouest peut encore supplanter l'Est dans la prochaine classique de la coupe Grey

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Il a fallu pas moins de 36 ans, mais les personnages de l'arrière-pian qui tentent de gagner leur vie en faisant des paris, ont finalement décidé que l'Ouest pouvait supplanter l'Est dans la finale de la coupe Grey. Les paris sont actuellement de 12 à 5 en faveur de l'Ouest dans la classique du 30 novembre.

Si l'avenir leur donne raison, et il n'y a aucune raison de croire qu'il n'en sera pas ainsi, cela voudra dire que pour la première fois depuis le début de cette rivalité en 1921, les joueurs de l'Ouest se lanceront dans la mêlée à titre de favoris.

De plus, les parieurs semblent se fouter éperdument de la composition des équipes.

Ah! ces Eskimos

Ils accordent leur faveur à l'Ouest, peu importe qu'il s'agisse des Eskimos d'Edmonton ou des Blue Bombers de Winnipeg, mais ils n'accordent aucune chance aux Blue Bombers contre les Eskimos dans la série finale deux de trois de la Conférence de l'Ouest qui doit débuter en fin de semaine. "Nous ne voyons pas quelle équipe autre que les Eskimos peut nous représenter dans l'Est," a déclaré un parieur de profession.

Les joueurs, se rappelant les trois défaites consécutives infligées par les Eskimos aux Alouettes dans cette classique, ont adopté les Eskimos comme leurs porte-étendard. Ces derniers leur ont fait perdre passablement d'argent depuis 1954, mais les parieurs n'hésitent plus à reconnaître leurs erreurs.

Pour sûr, il fut un temps où les mots Ouest et Eskimos étaient tabous.

C'est en 1921 qu'a pris naissance cette rivalité acharnée entre l'Est et l'Ouest, alors que les Eskimos d'Edmonton avaient subi une cinglante défaite de 23-0 aux mains des Argonauts à Toronto. A ce moment-là, on se désintéressait complètement du sort de l'équipe et les joueurs passaient presque inaperçus dans la ville même qu'ils représentaient.

En 1922, les Elks d'Edmonton perdaient au compte de 13-1 aux mains des représentants de l'université Queens. Les joueurs de l'Est en étaient rendus à considérer leurs collègues de l'Ouest comme une quantité négligeable jusqu'à ce qu'une équipe de Winnipeg réussisse à triompher des Tigers de Hamilton par 18-12 sur le terrain de ces derniers en 1935.

Loyauté

Cette victoire n'exerça cependant aucune influence auprès des gens de la mise. Ils continuèrent à favoriser les représentants de l'Est d'année en année et cela, nonobstant les magnifiques succès de l'Ouest à qui revint la conquête de la coupe Grey dans les années 1939, 1941 et 1948.

En 1954, les chroniqueurs sportifs de l'Ouest se mirent subitement à chanter les louanges des Eskimos mais leur plaidoyer ne suscita que des railleries dans l'Est. Les Eskimos leur donnaient cependant raison en triomphant des Alouettes par 26-25. La même histoire se répéta l'année suivante à Vancouver, à la seule exception que leur triomphe fut plus décisif cette fois avec un pointage de 34-19.

En 1956, les Alouettes étaient à nouveau favoris et les Eskimos parvinrent alors à convaincre les parieurs professionnels qu'ils représentaient la meilleure équipe au pays. Ils déclassaient en effet leurs adversaires au compte de 50-27.

Les parieurs n'ont pas oublié ces magnifiques performances et, à l'approche de l'importante classique de la coupe Grey, ils n'hésitent pas à faire pleine confiance aux Eskimos. Ils les croient même capables de créer un précédent dans les annales sportives en devenant la première équipe à remporter la coupe pour la quatrième année consécutive. Forts de cette croyance, ils en font leurs favoris.

POST-MORTEM DU FOOTBALL

Quelques opinions de fervents et rédacteurs

Par Charlie DAOUST

Au moment où les puissants Chats-Tigres de Hamilton avec Cookie Gilchrist envahissent Montréal sous Jim Trimble pour la première des deux joutes qui décideront du championnat du "Big Four", fervents de football et journalistes rendent hommage aux Alouettes de Douglas Walker, champions de 1954 à 1956, et aux valeureux Rough Riders de Frank Clair.

A tout seigneur, tout honneur, citons d'abord un client, un partisan des Riders, jeune sportsman de Hull:

Hull, 14 novembre 1957

Cher Monsieur,

Je vous envoie ce petit message pour dire que nos Riders même dans la défaite n'ont pas à avoir honte du tout. Ils ont fait honneur à notre région Ottawa-Hull durant toute la saison.

Ils ont perdu le championnat par 30 secondes de la dernière partie régulière. Ils ont été éliminés par un club frais et dispos. Ottawa se ressentait encore de la fatigue de la dernière épreuve de l'année contre Hamilton. Il devrait y avoir un règlement pour donner assez de temps à une équipe de reprendre l'énergie perdue durant la saison avant les éléminatoires mais passons.

En terminant Ottawa ne méritait pas un tel sort et tous les joueurs n'ont pas à avoir honte. Ils nous ont donné du jeu formidable durant toute la saison.

VIVE LES ROUGH RIDERS D'OTTAWA!

Un Partisan

* * *

UN AUTRE JEUNE FERVENT canadien-français du du football nous dit: "Je vous l'avais bien prédit, les Alouettes sont invincibles... sauf contre les Eskimos. Doug Walker a confondu ses critiques de Montréal en dirigeant de façon parfaite son équipe contre vos Rough Riders même si Ottawa a fait preuve d'un courage indomptable. En bon général, sa stratégie a consisté à exploiter les points faibles des Riders. En bon tacticien, Sam Etcheverry a conservé le ballon au sol et lancé ses chars d'assaut comme Abbruzzi, Stone, Wells sur les brèches pratiquées dans la forteresse chancelante des Riders. Si les Alouettes en font autant samedi à Montréal, les champions envahiront Hamilton le 23 novembre et passeront à Toronto pour la coupe Grey, le samedi suivant. J.-B. V."

* * *

DANS "LA PRESSE", Pierre Proulx, autrefois du "Droit", commente ainsi la victoire de Montréal:

L'étincelle s'est produite, l'explosion a eu lieu et les Alouettes ont anéanti les plus beaux projets entretenus par les Rough Riders d'Ottawa. Devant 14,950 spectateurs qui sont demeurés rivés à leur siège en dépit d'une pluie devenue torrentielle, les Alouettes ont relégué les athlètes de Frank Clair aux boules à mites jusqu'à l'automne prochain en l'emportant par 24-15 pour ainsi s'assurer les honneurs de la semi-finale du Big Four.

En éliminant les Riders, les Montréalais ont effacé le sombre tableau laissé par leur fin de saison régulière tout en rallumant les lueurs d'espoir d'une 4e finale consécutive de la coupe Grey, Renversant les calculs de tous, sauf ces partisans dont la loyauté va jusqu'au fanatisme, les joueurs de Doug Walker se sont mérité le droit de passer à la finale contre les Tiger-Cats de Hamilton qu'ils recevront au stade de l'Université McGill pour la première des deux joutes samedi après-midi.

C'est en affichant un dynamisme dans leurs attaques au sol que les Montréalais ont forcé les observateurs à lever les sourcils pour ainsi déjouer les calculs adversaires et s'assurer une victoire pleinement méritée. Avant le début de la rencontre, l'instructeur Frank Clair avait déclaré que si le quart Sam Etcheverry pouvait être arrêté dans ses jeux aériens, la victoire irait aux siens... et le contraire s'est produit toute la soirée entière. Ce sont Doug McNichol et Jim Miller qui ont fait mordre la poussière au quart Tom Dimitroff pour empêcher les Riders de retrouver un sain équilibre dans leurs jeux.

Avatus Stone, Joel Wells et Pat Abbruzzi ont tour à tour traversé la ligne des buts pour les touchés tandis que Bill Bewley a ajouté un converti, un placement et un simple et que Stone a botté l'autre simple.

* * *

LES VIEUX "PROS" CONSERVENT UN GROS 'PUNCH"

Jim Hut, dans sa dépêche au **Toronto Star**, commente: "Le vieux professionnel possédait au moins un autre grand combat et cela s'avéra trop fort pour l'outrecuidant jeune aspirant. Le "pro" était les Alouettes de Montréal, trois fois champions du **Big Four.** L'aspirant, — les Rough Riders d'Ottawa, le club de demain dans le football interprovincial de l'Est.

* * *

Les vétérans de Montréal ont assommé les Riders au pointage de 24-15 dans une enlevante joute semi-finale du **Big Four.** Pat Abbruzzi, Hal Patterson et Sam Etcheverry furent les architectes de la victoire. Ils reçurent l'appui de quelques jeunes guerriers mais pour les Alouettes, ce fut la soirée des vétérans. (...) Montréal dama le pion à Ottawa et gagna au sol. (...) Abbruzzi, Tom Hugo, le bloqueur Norm Hudson furent superbes pour Montréal.

Mais un joueur domina tous les autres en cette soirée pluvieuse. Est-ce nécessaire de dire que ce fut Hal Patterson."

LES ALOUETTES SONT LA! Ainsi s'intitule ce matin la chronique du vétéran Dink Carroll "Playing the field" dans la Gazette de Montréal. "Ce qu'il y a de plus étonnant dans l'élimination des Rough Riders d'Ottawa, écrit-il entre autres choses, ce fut de la façon qu'elle fut réussie. A Montréal, on a toujours eu la notion que si Sam Etcheverry ne pouvait passer, les Alouettes ne pouvaient gagner. Mais ils restèrent au sol contre les Riders — Sam ne lança que 13 passes — et nous revinrent avec la partie dans le sac," Carroll rend un hommage bien mérité au gros Canadien, Doug McNichol, de retour en forme, et à Juan Sheridan qui exercèrent une cruelle pression sur notre quart Tom Dimitroff. Dans sa cronique "GOOD MORNING", le rédacteur Vern de Geer emploie la manchette: LES LARKS SONT LA .... On a rarement vu, écrit-il, une équipe professionnelle se réveiller de façon aussi impressionnante que les Alouettes mercredi soir au parc Lansdowne.

Kitchener joue à London, demain

LONDON (PC) — La guerre entre les Lords de London et les Dutchmen de Kitchener-Waterloo a repris de plus belle, hier soir, lorsque Ralph Duffus, président des Lords, a lancé des remarques en direction de l'exécutif des Dutchmen.

Mercredi, Keith Buttler a révélé que les Lords ont tenté l'impossible pour grièvement blessé le brillant joueur d'arrière-quart Bob Celeri et qu'il demanderait la protection de policiers pour la joute de samedi soir au parc Labatt, de London.

"Je crois que ce n'est là qu'une manière de recevoir de la publicité," d'ajouter Duffus.

"Protection contre qui," de demander Duffus. "Les partisans du London se sont toujours très bien conduits. L'exécutif du Kitchener doit peut-être craindre quelque chose. Il est temps d'arrêter ces fausses rumeurs."

Les Dutchies et les Lords en viennent aux prises à London, samedi soir dans la deuxième joute d'une série de deux dans trois. Si la température n'est pas propice à cette joute, l'engagement sera présenté lundi soir.

Les étoiles d'hier

(Presse canadienne)

Don McKenney, des Bruins de Boston, compta un but et compléta deux assistances lorsque les Bruins remportèrent une victoire facile de 5-2 sur les Eperviers de Chicago.

Plusieurs Tiger-Cats préfèrent rencontrer les Alouettes

Cookie Gilchrist a rejoint le club peu de temps avant le départ pour la métropole — Trimble doit se servir de Curcillo à l'offensive et de Gilchrist sur la défensive

HAMILTON (PC)—Cookie Gilchrist, le centre-arrière qui donne bien des maux de tête aux dirigeants de son club, est rentré au bercail hier soir, quelques heures à peine avant le départ des Tiger-Cats de Hamilton pour Montréal, où ils se prépareront à la première joute de leur finale de deux parties contre les Alouettes, pour le championnat du Big Four. Cette première d'une série de deux joutes au total des points sera disputée samedi après-midi.

L'instructeur Jim Trimble et Jake Gaudaur, le président des Tigers-Cats, avaient bel et bien donné à Gilchrist la permission de s'absenter pour assister aux funérailles d'une de ses tantes, à Philadelphie, mais la rumeur voulant que Cookie ait déserté l'équipe a continué de circuler jusqu'à son retour, hier soir.

Trimble n'est cependant pas revenu sur sa décision de faire jouer Gilchrist à un poste défensif et lui substituer Tony Curcillo au poste de centre-arrière.

Substitution

Gilchrist a porté le ballon 204 fois au cours de la saison régulière 1957 mais Trimble s'est déclaré mécontent de sa tenue récente. Jim Hughes, un diplômé de l'université Queen's de Kingston, et Gilchrist alterneront au poste défensif jusqu'ici rempli par Curcillo, un solide gaillard de 215 livres. Trimble est d'avis que le changement apportera de la variété à l'offensive des Tiger-Cats.

"Avec Curcillo au centre-arrière," a déclaré Trimble, "nous pourrons tirer profit de ses talents de passeur et de coureur sur les jeux de courses facultatives. Il devrait être un heureux complément à notre quart-arrière Bernie Faloney dans notre champ arrière." Curcillo a été le pivot des Tiger-Cats la saison dernière.

Trimble et Gaudaur ont nié qu'il y ait de la bisbille entre Gilchrist et la direction des Tiger-Cats.

Il appert que les Cats sont en excellente condition après une semaine de repos. Ils ont joué leur dernière partie régulière samedi dernier, remportant une victoire de 13-12 sur les Rough Riders pour finir la saison en première place dans le classement.

Bon nombre de joueurs des Tiger-Cats se sont déclarés heureux d'avoir à jouer contre les Alouettes plutôt que contre Ottawa.

"Les Rough Riders formaient un club déterminé et dur à battre," a déclaré un joueur de champ arrière des Tiger-Cats. "Ils nous ont donné du fil à retordre et nous ont maintes fois fait mal au cours de la saison."

Par contre, d'autres joueurs de Hamilton ont beaucoup de respect pour les Alouettes qu'ils considèrent comme très dangereux dans les éliminatoires et toujours susceptibles de compter aux moments où ils semblent acculés au mur.

Les Cats et les Alouettes se sont livré cinq parties cette saison. Les Cats ont gagné trois de ces parties, dont deux à Hamilton. Ils ont battu les Alouettes par des comptes de 22-6 et 18-15 à Hamilton et 19-17 à Montréal. Les Alouettes ont battu les Cats 18-8 à Hamilton et 14-8 à Montréal.

La deuxième joute de cette finale aura lieu à Hamilton le 23 novembre, une semaine avant la finale de la coupe Grey.

Tout Ottawa préoccupé par le jeune sot qui a arrêté Patterson mercredi soir

(PC) — Les amateurs tout aussi bien que les autorités semblaient plus préoccupés hier par le jeune sot qui a plaqué Hal Patterson dans sa course vers un touché que par la défaite des Rough Riders aux mains des Alouettes de Montréal, mercredi soir, dans la semi-finale décisive des éliminatoires du Big Four.

Des témoins ont déclaré que l'individu en question, un jeune d'une quinzaine d'années, s'est perdu dans la foule après son méfait. On ne l'a pas revu et personne ne sait qui il est.

Dans les dernières secondes de la joute, que les Alouettes ont gagnée au compte de 24-15, Patterson a intercepté une passe des Rough Riders sur la ligne de 15 verges des Alouettes. Les joueurs d'Ottawa, qui s'étaient élancés à la poursuite de Patterson dans sa course vers la ligne des touchés d'Ottawa, semblaient avoir perdu la course lorsque le spectateur s'élança sur le terrain et arrêta Patterson sur la ligne de 25 verges de Riders.

Tom Daley, un des officiels de la joute, a déclaré que le spectateur a bloqué la marche de Patterson.

"Patterson avait déjà été mis hors d'équilibre par un joueur d'Ottawa," d'ajouter Daley. "Le spectateur, un adolescent, a apparemment tenté un plaqué mais je crois qu'il a été trop surpris et s'est trouvé "gelé" lorsqu'il a vu Patterson foncer sur lui. Il est demeuré fixé, ne sachant que faire. Patterson se trouvait coincé près de la ligne extérieure par une couple de joueurs d'Ottawa et il fonça sur le spectateur hébété."

Jim Hunt, du "Star" de Toronto, qui assistait à la partie dans la loge des journalistes, au parc Lansdowne, a déclaré que cet incident a coûté à Patterson l'honneur d'être choisi comme le joueur le plus en évidence dans le football canadien. Selon Hunt, c'est à Jackie Parker, des Eskimos d'Edmonton, que reviendra cet honneur.

"Il n'est personne qui puisse se précipiter les estrades et bloquer une avance de Parker de la façon dont ce jeune a arrêté Patterson," a déclaré Hunt, qui vient pourtant de l'Est.

Frank Clair, l'instructeur des Riders, a déclaré après la joute: "J'avais l'intuition que les Alouettes seraient puissants mais pas aussi puissants qu'ils l'ont été. Leur attaque s'est avérée trop dévastatrice pour mes hommes."

Clair a déclaré que ses joueurs n'ont pas joué assez bien pour gagner. Il a ajouté que les Riders avaient peut-être aussi trop de blessés dans leur alignement et que leur défaite de 13-12 subie samedi contre les Tiger-Cats de Hamilton a peut-être été un facteur psychologique dans ce deuxième revers consécutif.

Les Blue Bombers peuvent-ils répéter leur exploit de 1953...?

Par Jim Peacock, de la PC

Frank Ivy et Ray Prochaska n'étaient pas au Canada lorsque cela se produisit, mais ils se souviennent encore de 1953 et cela tout en préparant les Eskimos d'Edmonton pour la première joute de la série finale contre les Blue Bombers de Winnipeg.

"Les partisans oublient rapidement. Ils ne se souviennent tout probablement pas de la saison 1953," de déclarer Ivy à tous ceux qui suggérèrent que la série 1957 sera une chose facile.

Il y a donc quatre ans que les Eskimos d'Edmonton, alors sous la conduite de Darrell Royal, étaient favorisés pour gagner le championnat de l'Ouest. Cette série étaient de deux joutes dans trois et les Blue Bombers de Winnipeg étaient les adversaires. Les Eskimos gagnèrent la première joute à l'étranger, mais furent ensuite défaits à deux reprises à Edmonton pour perdre le titre.

"Les souvenirs disparaissent rapidement", d'ajouter Ivy qui fut nommé instructeur en chef des Eskimos en 1954 et qui a gagné la coupe Grey durant les trois dernières années.

"Nous avons triomphé des Blue Bombers trois fois sur quatre," de déclarer Prochaska, assistant de Ivy. "Ils ont défait les Stampeders de Calgary quatre reprises, mais, ils éprouvèrent de nombreuses difficultés, samedi dernier. Il faut s'attendre à tout durant une joute de football."

Prochaska discutait de la première joute de la semi-finale, qui se terminait au compte de 13-13. Mais les Blue Bombers gagnèrent cependant la deuxième joute, 15-3 pour remporter les honneurs de la série semi-finale au pointage de 28-16. Cette série était de deux joutes pour le total des points. Ivy croit que les chances durant cette série finale sont égales.

Edmonton favorisé

Les Eskimos, qui ont gagné 14 joutes d'un programme de 16 parties régulières, sont favorisés pour gagner cette série en deux joutes consécutives par presque tous les experts de l'Ouest. Les parieurs favorisent les Eskimos par une marge de deux touchés durant chaque joute.

La première joute de cette série aura lieu à Winnipeg, demain après-midi. La deuxième partie sera disputée à Edmonton, mercredi et si une troisième joute est nécessaire, elle aura lieu, samedi prochain.

Bud Grant, qui en est à sa première saison comme instructeur avec les Blue Bombers après avoir brillé avec ce club comme joueur offensif à l'extérieur depuis 1953, n'a fait aucune prédiction sur cette série, mais, lorsque son club a triomphé des Stampeders de Calgary par 15-3, il a déclaré qu'il était très confiant pour la série finale.

Mais, il doit affronter les Eskimos avec quelques joueurs blessés. Il manquera les services de l'extérieur Frank Gilliam et des blessures ralentiront le demi Leo Lewis et le "fullback" Gerry James.

Un défi

Le club de hockey Ste-Philomène de Rosemont à Montréal, catégorie Midget (14 à 16 ans) aimerait rencontrer tout club d'Ottawa ou des environs. Pour renseignements, communiquer avec M. Jean-Paul Rivard, 5574, 8e Ave., Rosemont, Montréal. Mon numéro de téléphone est: RAYMOND 1-6871.

Selon Walker, les Alouettes étaient en meilleure condition physique

MONTREAL (PC) — L'instructeur Douglas (Peahead) Walker, heureux de l'issue de la joute entre ses Alouettes et les Rough Riders d'Ottawa, mercredi soir, dans la semi-finale décisive des éliminatoires du Big Four, a déclaré que la bonne condition physique de ses hommes y a été pour beaucoup dans ce triomphe.

Les Alouettes l'ont emporté au compte de 24-15 et Walker a attribué une bonne part de ses succès au fait que bon nombre de ses joueurs qui avaient été atteints de la grippe, s'étaient remis à temps pour cette joute de mercredi.

Walker a déclaré qu'il y avait bien trois semaines que bon nombre de ses joueurs souffraient de la grippe et que c'était la première fois, mercredi soir, qu'ils donnaient des signes évidents de rétablissement complet. L'instructeur des Alouettes a fait tenir une pratique légère à ses hommes hier soir et il en tiendra une autre ce soir, en vue de la finale de deux joutes au total des points contre les Tiger-Cats de Hamilton.

La première joute de cette finale aura lieu ici à Montréal samedi après-midi. Elle débutera à 1h. p.m., heure normale de l'Est. La deuxième joute aura lieu à Hamilton le samedi suivant, soit le 23 novembre.

Bien préparés

Pour ce qui est de la victoire à Ottawa, Walker a déclaré que le fait, pour les Alouettes, de jouer au sol plutôt que dans les airs, a semblé prendre les Riders par surprise. Les plans de la joute avaient été soigneusement préparés d'avance et il avait été entendu que Sam Etcheverry jouerait au sol plutôt que d'avoir souvent recours à ses longues passes.

Walker a mentionné les noms de trois joueurs en particulier qui, selon lui, ont joué une superbe partie. Il a mentionné les noms du joueur de centre arrière Pat Abbruzzi, de l'allier défensif Doug McNichol et du joueur de ligne Norm Hudson.

Walker, après ces déclarations, s'en est allé examiner le film de cette joute de mercredi soir. Walker a déclaré qu'il regarderait ce film avec deux objectifs bien précis en vue. Il comptait d'abord déceler les erreurs et les corriger avant la joute de samedi. En second lieu, il voulait examiner de plus près l'incident du dernier quart, alors qu'un partisan des Riders a quitté sa place dans la foule pour plaquer Hal Patterson alors que ce dernier semblait courir vers un touché dans la zone des Rough Riders.

Walker désappointé

Walker s'est déclaré très désappointé que l'arbitre Harry Bowden n'ait pas accordé un touché à Patterson, qui semblait avoir la voie libre après avoir intercepté une passe des Riders.

L'instructeur des Alouettes a émis l'avis qu'il ne fait pas de doute que Patterson aurait pu compter un touché et que l'arbitre aurait dû lui en accorder un. Patterson a été plaqué sur la ligne de 25 verges des Riders et Bowden a imposé à ces derniers une punition de 12 verges et demie, soit la moitié de la distance du point où l'infraction avait été commise à la ligne de touchés des Outaouais.

Cet incident a rappelé celui du mois dernier, à Hamilton, alors que Ralph Toohy, des Tiger-Cats, avait quitté le banc de son club, dans les derniers moments de la joute, pour aller plaquer un joueur des Alouettes, qui aurait pu être en position de compter un touché.

On a demandé à un porte-parole des Alouettes si la direction du club comptait faire des requêtes ou des recommandations spéciales aux autorités du Big Four au sujet de tels agissements.

Rien à faire

"Officiellement," a répondu ce porte-parole, "nous n'avons pu faire de recommandations et il est douteux que nous puissions en faire. Nous n'avons encore pu rencontrer les autorités des autres clubs. De plus, ce règlement n'en est pas un du Big Four mais de la Canadian Rugby Union et il n'est rien que nous puissions faire dans le moment pour faire effectuer une revision. Ce serait différent si le Big Four fonctionnait indépendemment mais il n'en est rien.

"L'incident Toohy n'est peut-être qu'une question d'interprétation des règlements mais il ne fait pas de doute que Toohy a déclenché quelque chose d'envergure. Voici maintenant que les spectateurs interviennent pour se mettre de la partie."

Les Alouettes sont revenus de cette joute à Ottawa en assez bonne condition. Patterson a reçu un coup à une cheville mais il marchait sans trop de peine hier. Joel Wells a subi des contusions aux côtes et il devait subir un examen médical hier.

Les meneurs

(Presse Canadienne)

Classement — Montréal: joutes gagnées, 10; perdues, 2; nulles, 2. Total des points, 22.

Points—M. Richard et H. Richard, Montréal, 23.

Buts—H. Richard, Montréal, 12.

Assistances: M. Richard, Montréal, 12.

Blanchissages—Hall, Chicago, 4

Punitions— Fontinato, New York, 48 minutes.

Vendeur de pièces d'auto demandé

On demande un vendeur expérimenté pour vendre des pièces d'automobiles. Un homme intéressé à se créer un avenir de sécurité avec la subsidiaire canadienne d'une société étatsunienne établie depuis longtemps, et cotée AAA-1 par Dun and Bradstreet. Nos meilleurs vendeurs reçoivent des commissions dépassant $10,000.00 par année chacun. Le vendeur que nous désirons doit être en mesure de se diriger seul, **avoir 30 à 45 ans,** marié, aimant les contacts avec le public et imbu du désir de se mériter par son travail ardu un gros revenu sans être surveillé de près.

La référence la plus importante qui nous intéresse c'est que le candidat se soit fait un nom comme vendeur, et qu'il soit reconnu comme un homme fiable. Il doit posséder une auto en bon état et pouvoir se financer durant soixante jours lorsqu'il travaillera dans les villes d'Ottawa et Hull et la région commerciale de Hull à Mont-Laurier, Qué., à visiter les dépositaires attitrés, garages indépendants, sociétés de construction et les compagnies ayant des flottes d'autos ou camoins. Celui-ci est un territoire éprouvé où il se trouve déjà un gros chiffre d'affaires déjà établi. Une véritable occasion pour le postulant qui sera choisi. Les candidats doivent connaître le français et l'anglais couramment et être également capables de lire et écrire les deux langues.

S'adresser :

SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

138, RUE QUEEN ou 55, RUE ST-REDEMPTEUR, HULL

Vous ne serez jamais obligés de porter un de ceux-ci



si vous chauffez avec L'Huile combustible

"le combustible sûr"

INDEPENDENT

COAL & LUMBER CO. LIMITED

1950, rue Scott, Ottawa PA. 2-3481

Servez-vous de votre carte de crédit.

JOE FELLER LIMITED

Paletots EN Muted Tones COMME À LA T.V.



LES MODES DE DEMAIN, AUJOURD'HUI...

Teintes foncées MUTED TONE en tweeds et velours luxueux, tissés en Ecosse, et confectionnés artistement par des tailleurs experts. Des créations qui reflètent la tendance moderne... le rythme de demain.

À partir de $59.95

autres, jusqu'à $99.95

Conditions pour convenir à votre budget.

JOE FELLER LIMITED 139 RIDEAU STREET

POUR STATIONNEMENT FACILE, UTILISEZ NOTRE ENTRÉE DE LA RUE GEORGE

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

BERTHIAUME — M. et Mme Maurice Berthiaume (née Madeleine Larouche), annoncent la naissance de leur fille, le 12 novembre 1957, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La mère et l'enfant se portent bien. 1-266

4] Perdu

LUNETTES bleu foncé, de dame, entre St-Rédempteur et Lois, Hull, lundi 11 novembre. PR. 1-1621. 4-267

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt. des annonces classées. 4A

GANTS noirs aux alentours de l'église St-Raymond. PR. 1-4982. 4A-266

MONTRE pour dame, rue Papineau, le mercredi 6 novembre. PR. 7-3829 après 6 h. 4A-267

5] Agents demandés

CONVERTISSEZ vos heures de loisir en $$$. Devenez notre détaillant dans Britannia Bay, Carlington, City View, Hurdman's Bridge, Ottawa et les environs. Maison bien établie, produits garantis et d'usage courant. Nombreux avantages. Demandez catalogue gratis et détails à T. Gaudreau, 1600 Delorimier, Station C, Montréal, Qué. 5-1, 8, 15, 22 nov.

6] Hommes demandés

UNE CAISSE populaire d'Ottawa demande un jeune homme comme caissier. Doit être bien mis, sérieux et connaître la dactylographie. Fond de pension, assurance-groupe. Salaire selon qualifications. Ecrire Case postale 88, Le Droit. 6-269

COMPAGNIE d'Ottawa demande vendeur bilingue avec automobile, expérience de vente nécessaire, excellent salaire et boni; travail intéressant. Ecrire Case 2, Le Droit. 6-269

CONCIERGE D'EGLISE à plein temps. Arrondissement de la Côte-de-Sable. Faire demande en stipulant l'âge et en fournissant des références. Case 40, Le Droit. 6-268

CHAUFFEUR de taxi. Bilingue. SH. 9-7847. 6-268

RELEVEURS DE QUILLES

GARÇONS de 16 ans ou plus, rémunérés à 5 cents la corde. Préférence aux cas nécessiteux. Votre ambition délimite votre salaire. Salle de quilles King Pin, 354, rue Rideau. 6-300

LAVEUR et polisseur d'autos expérimenté, doit posséder permis de conducteur. Tous les bénéfices d'assurance de la compagnie. Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal. 6-268

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Assurance - Auto	(37A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(32)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privées	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Chiens Animaux choyés	(65B)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. International	(30A)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(31A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Lecture	(30A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasin à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demde (forme)	(13C)
On demde (commerce)	(19B)
Occasions d'affaires	(27)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Perdu	(4)
Trouvé	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(6C)
Poussins	(65)
Radios TV et accessoires	(31)
Réfrigération	(62A)
Remerciements	(74)
Réparations	(63)
Serruriers	(53)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(18A)
Taxi	(4A)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(26A)

6] Hommes demandés

MECANICIEN
1ère CLASSE

- Position permanente
- Bon salaire
- Plan de vacances
- Assurance-groupe
- Appartement gratuit

BROUZES MOTORS
LIMITED
Verner Ontario
6

AUDITEUR junior pour un ministère du Gouvernement provincial d'Ontario. Exigences: cours supérieur, connaissant la préparation des feuilles de pale, semaine de 5 jours, fonds de retraite, etc. Prière d'indiquer âge, expérience et salaire anticipé. Case 96, Le Droit. 6-267

Exclusivité nouvelle pour voyageurs de commerce
VENDEURS bilingues, expérimentés, possédant auto; références. $150 net par semaine assurés. Signaler PR. 1-1234 après 6 h. soir. 6-267

CUISINIER expérimenté, s'adresser en personne, 42 Montcalm, Hull. 6-271

VENDEUR agressif pour liqueurs douces, compagnie locale; bonnes conditions de travail; plan de pension; assurance-maladie. Ecrire: Case 99, Le Droit. 6-267

Technicien en électronique
LE CONSEIL national des recherches a une vacance à combler immédiatement pour un technicien pour aider à l'entretien et à la construction d'équipement prototype dans l'atelier électronique de la division de la chimie pure. Un diplôme d'école technique dans un cours comprenant l'électronique est essentiel, et plusieurs années d'expérience connexe seraient préférables. Quelque expérience comme sans-filiste amateur serait un atout mais pas absolument nécessaire. Salaire au début jusqu'à $4,250.00 par année selon les aptitudes. S'adresser en personne ou par lettre, donnant l'âge, le numéro téléphonique et tous autres détails au complet quant à l'instruction et l'expérience à l'Officier de l'embauchage, Conseil national des recherches, Sussex Drive, Ottawa 2. Prière d'ementionner le dossier PC-5. 6-268

REVENU ANNUEL $6,500

Si c'est là le revenu que vous ambitionnez toucher d'ici quatre ans, nous aimerions vous faire voir comment vous pouvez y arriver. D'abord, ce n'est que par la vente que vous pouvez espérer atteindre votre but et dans la vente, celle de l'assurance-vie vous offre des avantages extraordinaires. Nous pouvons vous aider à déterminer vos chances de succès.

Adressez vos nom, adresse et numéro de téléphone à

CASE POSTALE 396,
STATION B,
MONTREAL 2
6

6A] Hom. ou fem. demandés

L'OFFICE NATIONAL DU FILM
demande un
PREPOSE A L'ADMINISTRATION

Le travail consiste à coordonner les commandes de copies de films, à préparer des listes de priorité, à accélérer la production pour satisfaire aux demandes dans les délais prévus, à tenir des dossiers du stock et des commandes.

Il s'agit d'un important travail de liaison qui exige une personne sérieuse et capable de faire exécuter le travail dans la période fixée et selon la liste de priorité. Les aspirants doivent posséder un diplôme d'école supérieure de même que plusieurs années d'expérience dans un travail semblable à celui qu'on décrit ici. L'expérience de surveillance de personnel est essentielle. On considérera comme un avantage la connaissance des horaires de production, de l'expédition et de l'approvisionnement.

Salaire $4,980-$5,580

Faire demande sur les formules disponibles à cette fin au bureau de l'Office National du Film, 150, rue Kent, Ottawa, ou par lettre donnant tous les détails nécessaires sur les études, l'expérience, le salaire exigé.

SERVICE DU PERSONNEL
C.P. 6100
Montréal, P.Q.
6A

7] Femmes demandées

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

AIDE GARDE-MALADE avec expérience. Bilingue. Sachant écrire au dactylo avec rapidité suffisante. Inutile de faire demande si on ne possède pas ces qualifications. 42 heures de travail par semaine. Ecrire: Case 129, Le Droit. 7-300

DAME pour travail de buanderie. S'adresser en personne, hôtel Russell, 596 Sussex, Ottawa. 7-266

7] Femmes demandées

COMMIS-DACTYLO BILINGUE

Une compagnie d'assurance-accidents grandissante demande une commis-dactylo expérimentée. Certains travaux sur dictaphone. Les candidates doivent posséder diplôme immatriculation senior ou l'équivalent.

- Semaine de 5 jours, 35 heures
- Bureau climatisé
- Salaire initial $48 - $52 par semaine

Prière de répondre en anglais de votre propre main à

CASE 156 LE DROIT
7

DAME pour enseigner tricot à fillette gauchère. CE. 3-1965. 7-270

ON DEMANDE
COMMIS-DACTYLO

possédant certificat de 10e année ou mieux pour bureau à Ottawa.

- SALAIRE $180 PAR MOIS
- SEMAINE DE 5 JOURS
- CONGES DE MALADIE
- VACANCES PAYEES
- FONDS DE PENSION

Ecrire à

CASE 155, LE DROIT
7

CAISSIERES
DEMANDEES IMMEDIATEMENT

Positions régulières à temps complet.
De préférence avec expérience dans manipulation du comptant.
Semaine de 5 jours, 40 heures.
Plan de bénéfices aux employés de Freiman.

S'adresser au
Bureau du personnel
Freiman
en ville
7

8] Servantes demandées

FILLE parlant l'anglais. Couchera ici; bon salaire; références. 385 Island Park Drive. PA. 8-4594. 8-268

11] Emplois demandés

REMBOURRAGE
FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, etc., au plus bas prix. Contrat de restaurants. Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-275

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

13A] Divers demandé

DRAPERIES sur mesures, coussins, housses, couture de rembourrage à domicile. PR. 1-4592. PR. 7-9843. 13A-303

GARDERAIS enfants le jour, chez moi. Wrightville. PR. 7-5849. 13A-273

PRENDRAIS un bébé en pension, le jour. PR. 1-4207. 13A-267

PRENDRAIS 1 ou 2 enfants en pension. PR. 1-1205. Mme Laurin. 13A-266

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

PRENDRAIS soin enfants à la journée ou semaine. Lundi au vendredi. PR. 7-9137 après 6 h. 13A-267

PRENDRAIS enfants en pension, à la maison. MO. 3-6190. 13A-267

PRENDRAIS en pension chez moi, enfants d'âge pré-scolaire. PR. 7-8690. 13A-278

PRENDRAIS enfants en pension. PR. 7-6187. 13A-271

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

13B] Maisons demandées

SI vous désirez vendre votre propriété rapidement, — Hull ou Wrightville — j'ai des clients pour bungalows 2 ou 3 chambres à coucher. Gaston Saint-Amand, immeuble. MO. 3-6253. 13B-300

14] Propriétés à vendre

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO 3-6253
Le jour ou le soir

AUBAINE pour régler succession. Bungalow une chambre à coucher, ru Archambault, près du nouvel hôpital de Wrightville. Terrain 40x100. Prix spécial pour comptant, $5,090. 14-300

MAURICE SOULARD
COURTIER
IMMEUBLES — ASSURANCES
45 RIDEAU — CE. 2-5751

RUE CLARENCE, coin King Edward. Bâtisse en brique contenant 7 logis et 2 magasins. Revenu total $6,240. Dépenses, $1,100. Prix demandé $37,000; $7,000 à compte. Hector Lachapelle, CE. 5-9298.

EASTVIEW, ave des Pères Blancs. 7 unités en brique, presque neufs. Chauffage eau chaude à l'huile; très bons revenus. $10,000 requis. Paul Tassé, SH. 9-8271. 14-300

14] Propriétés à vendre

MAISON ROMEO
PIGEON & LAVOIE
LTEE
ASSURANCE - IMMEUBLE
MEMBRES OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-7384
Laurent Gaboury, PR. 7-4261

BOUL. ST-JOSEPH, Wrightville: Duplex rénové il y a 10 ans; 2 chambres à coucher, grandes cuisines, salles de bain complètes, entrées privées; possibilités commerciales. Valeur $15,000.
Conrad Sigouin, PA. 8-9354

OTTAWA-OUEST: Duplex $9,950. Appartements de 2 et 3 chambres à coucher, très bon état. Conditions faciles. Près école et église. Photo Co-op. 1505.
Adélard Génier, SH. 9-6051

LAC DES FEES, Wrightville, rue Emond. — Bungalow en brique "veneer", construit 1957, 30x42, 6 grandes pièces modernes, et possibilité de finir 2 ou 3 chambres à coucher ou salle de récréation. Très belle vue sur la promenade fédérale. Chauffé air climatisé à l'huile. Grand garage. Terrain de coin. Taxes $233. $22,000; $7,000 à compte. Photo Co-op. A-1275.
Armand Richard, CE. 3-5343

CHEMIN MARIER — Maison de 5 pièces, ainsi que duplex, sur grand terrain. $15,000; $6,000 à compte.

COTE-DE-SABLE: Grande maison de 5 chambres à coucher avec garage, rue Friel. $19,000; $6,000 à compte. Photo Co-op. A-1390. 14-300

ANDRE TESSIER
LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR. 7-3875
L. Dubuc, SH. 9-5517.
G. St-Jean, PR. 1-2082.
Mme Charette, PR. 1-5386.

HULL, rue Wright, sur beau terrain: — maison de deux logis, grande cave; chauffage central. $15,500; termes. 539.

WRIGHTVILLE, paroisse St-Raymond — Bungalow 3 chambres à coucher plus un petit logis à louer. $9,500; à compte $3,000. 550.

TEMPLETON, sur terrain 85x325, jolie maison 1½ étage, 6 grandes pièces, magnifique cave; chauffage central; ayant les commodités de la ville; garage double. $9,750; à compte $3,000. — 551.

PTE-GATINEAU — Grande maison familiale de 8 pièces, sur terrain 100x100; taxes seulement $60 par année. $6,000; à compte $2,500. — 552.

WRIGHTVILLE, boul. Gamelin — Triplex de 3 ans, comprenant 2 grands logis et un plus petit. Chauffage air forcé à l'huile. Excellent comme placement. Prix demandé $22,000. Termes. 532.
Possession immédiate

PROJET BISSON — Bungalow en brique, moderne, très propre, 3 chambres à coucher, grand vivoir et cuisine de 22 x 10, $14,500 à compte. $2,500. — 545.

WRIGHTVILLE, paroisse St-Raymond — Bungalow de 2 chambres à coucher, moderne, grande cave. $6,000. Termes. — 556.

WRIGHTVILLE, rue Caron — 1½ étage en brique, récemment construit. 4 chambres à coucher, salle de réception au sous-sol. Très moderne et excessivement propre. $13,500; termes. — 553. 14-300

L. W. NOEL LTEE
vous offre
A PRIX MODIQUE
BUNGALOW

Dans quartier résidentiel. Quelques-uns avec garage et breeze-way. 3 chambres à coucher, planchers de chêne, salle de bain en tuile céramique. Situés dans magnifique localité, endroit élevé. Près écoles, églises, autobus et centres d'achats.

Pour plus amples détails appelez
SH. 9-3551
ou rendez-vous directement au projet
RUE GRANVILLE
(près du ch. Montréal)
EASTVIEW
14

BUNGALOWS NEUFS, $7,500.
POINTE-GATINEAU, à 3 minutes du pont. Jolis bungalows comprenant 3 chambres à coucher, grand vivoir et grande cuisine. Magnifique cave. Chauffage central; égout et aqueduc payés. Pas de taxes spéciales. Paiement initial $2,500. PR. 7-3875 ou le soir SH. 9-5517. 14-300

MAISON de rapport de 4 logis, à Wrightville. $18,000; $4,000 à compte; revenu annuel $3,000. Tél: CE. 2-0674. 14-300

14] Propriétés à vendre

LOUIS TITLEY
IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE. 3-1168

CHEMIN DE MONTREAL, sur la côte près des Recherches nationales. Joli bungalow moderne, 2 chambres à coucher; chauffage eau chaude, planchers et moulures en chêne, garage chauffé; sur terrain de 15,000 pieds, paysagé. Possession immédiate. Demande $16,900 dont $3,000 à compte. Photo Co-op. A-1369. J.-D. Telmosse, PR. 7-3993.

PAROISSE ST-BONAVENTURE, rue Chatelain: Lot 56x100, eau et égout. Demande $2,200. Photo Co-op. A-1484. C. W. Leclerc, SH. 6-0600.

HULL, rue Champlain — Grande maison de famille, 8 pièces, 4 chambres à coucher; chauffage à l'huile, eau chaude. Demande $16,000; $6,000 à compte; termes faciles; exclusif. J. D. Telmosse, PR. 7-3993.

HULL-SUD, entre Deschênes et Aylmer: 3 lots 46x112 chacun. On demande $1,250 pour le tout. Exclusif. J. Telmosse, PR. 7-3993.

HULL, rue Montcalm — Triplex moderne: un logis 3 chambres à coucher; un de 2 chambres à coucher, un d'une chambre à coucher. Revenu $255 par mois. Demande $21,000; $5,000 à compte, termes faciles. Photo Co-op. 1258. C.-W. Leclerc, SH. 6-0600.

ORLEANS, rue Gabriel — Triplex à bons revenus; 2 logis de 2 chambres à coucher; un logis d'une chambre à coucher. On demande $11,000; $1,500 à compte. Photo Co-op. 1320. Mme F. Major, SH. 9-1336.

COTE-DE-SABLE, rue Daly — Maison de chambres, 12 chambres à coucher; idéale pour revenus. On demande $23,500. Bons termes. Photo Co-op. 1033. J.-O. Clément, CE. 5-5392. 14-300

DUSSAULT
ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull, PR. 7-3835
Julien Groulx. PR. 7-8850.
Albert Roy, PR. 7-0265.
Edgar Chénier PR. 7-1198.
Rémi Rochon PR. 7-4098

WRIGHTVILLE, rue Emond. Bungalow en brique, bâti en 1953, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à diner. Foyer naturel; chauffage central. Terrain 54x100. $15,600. Termes. — Rémi Rochon.

GATINEAU — Bungalow de construction récente, 3 chambres à coucher; chauffage central; terrain 50x100. $7,000; $3,000 à compte. Edgar Chénier.

HULL, rue Larose — Bungalow fini stuc, salon, cuisine, 2 chambres à coucher; chauffage central; garage double, grande cave. $9,000; $2,000 à compte. Balance $62.50 par mois. — Rémi Rochon.

PAROISSE ST-RAYMOND: Bungalow de 2 chambres à coucher, sur terrain 40x100; chauffage central. $7,000; $2,300 à compte. Julien Groulx.

HULL, rue Courcelette — Duplex en brique, avec chauffage central; un logis de 2 chambres à coucher et un d'une chambre à coucher. Le tout très propre. — $15,000; $5,000 à compte.

WRIGHTVILLE, rue Genest. District résidentiel. Bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine, dinette, cave de 7 pieds. Chauffage central à l'air chaud. $14,000; $3,500 à compte. Rémi Rochon.

PTE-GATINEAU — Bungalow sur terrain 60x150, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, grande cave; chauffage air chaud à l'huile. $11,000; $500 à compte. Julien Groulx.

HULL, rue Dupuis — Bungalow en brique très moderne, 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle à manger; grande cave. $18,000. Termes. Julien Groulx. 14-300

AURELE J. HOULE
COURTIER
IMMEUBLES - ASSURANCES
265, ch. de Montréal Eastview
SH. 6-8101
Hector Laframboise, CE. 3-8581.
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH 6-1464.

RUE ST-DENIS, Eastview — Joli bungalow neuf, de 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne; prêt 15 décembre; terrain 50x100; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $15,000.

RUE DONALD, près boul. Saint-Laurent — Joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne; terrain 50x100. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $17,000. 14-300

DUPLEX-BUNGALOW, 2 ans, garage. $15,500; à compte $4,000. SH. 9-9590. 14-8, 9, 15, 16, 22, 23 N.

LAC MAGUIRE
30 MILLES d'Ottawa, 10 de Buckingham. Route pavée. Chasse et pêche. Lots à vendre. Chalet construit au choix de l'acheteur. S'adresser: Léo Racicot, Montebello, Québec, téléphone 573. 14-268

14] Propriétés à vendre

HULL, bien situé, duplex, 3 et 4 pièces, cave. $7,000; $1,500 à compte. PR. 1-4350. 14-300

JEAN-PAUL THERIAULT, PR. 7-2194
BONNE maison familiale, 6 pièces, garage, rue Kent, près Imprimerie. $7,500. Toute offre raisonnable considérée. 14-300

JOS LeBLANC
Courtier — 81 Denald
SH. 6-8242
ST-AMBROISE, Eastview, côté est, près des églises, écoles, autobus. Semi-bungalow 3 chambres à coucher; chauffage à l'huile. $11,500; à compte $3,000. 14-300

MON FORT, Eastview — Bungalow, $8,800. Possession en mai. Termes. George Howith, courtier-assurance. SH. 9-9971. 14-300

WRIGHTVILLE, rue Dufferin, duplex, 4 pièces par logis. $5,000. PR. 1-4350. 14-300

DUPLEX en brique, construit un an, 6 pièces, grande cave pour chaque logis; très moderne. Hypothèque 5½%. Jardins Alexandre Taché, 29 St-Dominique, Hull. PR. 1-2290. 14-267

GUARANTY TRUST COMPANY
MEMBRES DU OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-2691

Maison de briques, centrale, idéale pour centre de réhabilitation, club de service ou de sports, pouponnière, résidence d'étudiants, maison de touristes ou bureaux: elle comprend treize chambres dont sept de dimensions au-dessus de l'ordinaire, quatre salles de bain, de même que trois douches distinctes, 5 éviers additionnels, chauffage à l'huile, eau chaude (grand réservoir d'eau chaude — petite fournaise à l'huile) chambre de blanchissage, chambres d'entreposage, deux réservoirs à l'huile de 250 gallons, escalier de sauvetage en fer, terrain paysagé de 66 x 99, récemment repeinte et en magnifique état, hypothèque disponible.
Pour de plus amples détails et rendez-vous, appelez l'agent exclusif.

Le soir :
A. A. DUNN PA. 8-1112
17

14B] Terrains à vendre

LOT à vendre, 50x100, boul. Moussette; endroit idéal pour duplex. PR. 7-8633. 14B-270

5 TERRAINS 100'x350' à Ironside, Qué. PR. 7-4558. 14B-266

LOT 60x100, $550 $175 à compte, $10 par mois. R. Larocque, 268 Cedar, Gatineau. — MO. 3-4242 après 7 p.m. ou le mercredi. 14B-270

LOT 50x100, Ottawa-Ouest, près avenue Kirkwood. Eau et égout. Photo Co-op. A-1128. Demander Conrad Sigouin, PA.8-9354, agent Roméo Pigeon et Lavoie, Ltée, courtiers. CE. 2-7384. 14B-300

15] Commerces à vendre

A VENDRE: Lewis Fish & Chips, 82, rue Laurier, Hull. Raison: autre commerce. PR. 7-0103. 15-271

16] Fermes à vendre

FERME 100 arpents carrés, fertile, eau. Trayeuse électrique. Très grands bâtiments. Poulaillers. Maison à 45 minutes d'Ottawa. G. Bergevin, CE. 2-6040, jour. 16-267

17] Autos à vendre

VISITEZ
UNITED CAR MARKETS
Entrepôt d'échanges
991 WELLINGTON
POUR LES MEILLEURES AUBAINES EN VILLE

1953 MERCURY sedan	$890
1952 FORD décapotable	$790
1951 PONTIAC sedan	$450
1950 CHEVROLET coach	$390
1949 MONARCH sedan	$275
1949 CHEVROLET coach	$275
1949 FORD sedan	$150
1948 CHEVROLET sedan	$125
1948 CHEVROLET coach	$75

Voyez celles-ci et plusieurs autres à notre parc d'autos usagées

UNITED CAR MARKETS
991, RUE WELLINGTON
PA. 8-5766
17

17] Autos à vendre

UN AUTRE
BEAU CHOIX
D'AUTOS USAGEES
"OK"
chez
GUEST MOTORS

COMPAREZ LES PRIX ET L'ETAT DE CELLES-CI. VOUS NE SAURIEZ FAIRE ERREUR en LES ACHETANT

REGARDEZ

Un certain nombre de nos vendeurs offrent leurs propres modèles démonstrateurs à prix de GRANDE EPARGNE pour les acheteurs.

Voici ce qu'ils ofrent:

Roméo Lajoie offre:
1957 CHEVROLET standard 6 sedan avec radio.

George Durocher offre:
1957 CHEVROLET Bel Air sedan V8, transmission automatique, radio, couche de dessous, fini 2 teintes.

Jim Crampton offre:
1957 CHEVROLET Bel Air, coupé V8, 2 portières, transmission automatique, radio, servo-freins, pneus à paroi blanche.

John Charron offre:
1957 CHEVROLET Bel Air sedan V8, transmission automatique, pneus à paroi blanche, couche de dessous.

Des Smith offre:
1957 CHEVROLET sedan V8 de luxe, transmission automatique, 2 teintes, couche de dessous.

Mac Ross offre:
1957 CHEVROLET station wagon 2 portières, 6 cylindres.

AVIS: Ces autos sont munies de nombreux autres accessoires qui ne sont pas mentionnés.

QUELQUES-UNS
DE NOS SPECIAUX
EN AUTOS USAGEES

1956	OLDSMOBILE Super, coach à transmission Jet-a-Way, radio à syntonisation automatique, servo-freins, 15,000 milles d'origine	$2850
1956	BUICK Spécial, 2 portières, toit rigide, transmission automatique, radio, une auto très attrayante	$2750
1956	FORD Mainline, coach, radio, housses, très propre	$1895
1950	CHRYSLER Windsor, sedan. Une aubaine	$650
1954	OLDSMOBILE Super sedan, radio, transmission hydramatique, housses	$1895
1954	OLDSMOBILE sedan, radio, transmission hydramatique, servo-freins, housses	$1895
1954	PONTIAC Chieftain, sedan à cylindres, transmission hydramatique, radio, housses	$1475
1952	PONTIAC Chieftain sedan, transmission hydramatique, housses	$895
1955	CHRYSLER Windsor sedan de luxe, moteur V8, radio, servo-direction, servo-freins, transmission automatique	$2495
1956	MERCURY Monterey sedan, avec transmission automatique, servo-direction	$2595

"Place bien qui place chez Guest"

GUEST MOTORS
LIMITED
Vendeurs autorisés Chevrolet-Oldsmobile pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, HULL
PR. 7-2735
LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX VEHICULES LIVRES A OTTAWA

OUVERT LE SOIR
17

1953 METEOR Customline tout équipée, parfait état. Téléphoner PR. 1-2098. 17-269

VENTE-SOLDE
Nous sommes sérieux!
Prix réduits — à un niveau plus bas que tous les autres.
En meilleur état que les meilleures autres autos.
ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ
Entrez en marchant — Sortez en conduisant.
Budget Motors
LIMITED
Rambler - Metropolitan - Hudson
1306, RUE WELLINGTON
Angle Warren Tél. PA. 8-9355
17

17] Autos à vendre

BAS PAIEMENT
OU
PAS DE PAIEMENT A COMPTE
C'EST UN FAIT NOUS OFFRONS DES
AUTOS USAGEES "éprouvées sûres"
SANS PAIEMENT ou LEGER PAIEMENT A COMPTE
QUALITE — PRIX

SPECIAL

1954	FORD, Fordor, radio. Une vraie bonne auto	$1247
1951	CHEVROLET, sedan. Elle est fiable	$595
1953	METEOR, coach, radio, etc. Voyez celle-ci	$1047
1955	DODGE, sedan, transmission automatique, bonne sur toute la ligne	$1723
1952	CHEVROLET, coach, radio, etc. Une aubaine	$825
1961	MERCURY, coupé, overdrive, radio. Une belle valeur	$850
1955	CHRYSLER, Windsor, sedan de luxe automatique, radio. Tout ce qu'une personne peut désirer dans une auto de qualité	$2397

CANADA MOTOR SALES
(Ottawa) Ltd.
Votre vendeur Mercury, Lincoln et Meteor
306-312, RUE SPARKS
Salle de montre
CE. 2-7354
Pour autos usagées signalez CE. 6-2184
470, rue Rideau CE. 6-2184
Ouvert le soir
17

REPARATIONS PAR EXPERTS
OUVRAGE GARANTI
BLONDIN MOTORS
LIMITED
Mercury — Lincoln — Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251
17

78] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien, dentiste; heures de bureau: tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9. 143, boulevard Saint-Joseph, PR. 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph, PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est, Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: CE. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE. 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE. 5-1284

Dr ERNEST COUTURE. Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr MICHEL DREYFUS, M.D. Maladies des enfants. EASTVIEW, 252, chemin de Montréal. Consultations: 2 à 4 et sur rendez-vous. SH. 9-9987.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr J.-LEO LALONDE, 169, rue Notre-Dame, Hull. PR. 7-9130. Rayons X. Chirurgie.

Dr ANTONIO LECOURS, spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE. 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE. 485 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine-Physiothérapie, sur rendez-vous. Tél: CE. 3-4101.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-2240.

L'envers de la médaille...



Prompts résultats pour quelques sous

17] Autos à vendre

OLDSMOBILE 1951 sedan, radio, pneus à neige. Il faut vendre cette fin de semaine. $395 notre meilleure offre. PR. 7-1108. 17-267

PARTICIPEZ
AU CARNAVAL D'AUBAINES
CAMPBELL
PROFUSION D'AUBAINES

Voici la chance de faire le marché de votre vie, avec une auto ou camion usagés de volume pratique.

Tous nos camions et autos sont hivérisés et prêts pour la route.

1957 CONSUL sedan, chaufferette et dégivreur, à peu roulé ____ $1745

1957 FORD Mainline Tudor, 6 cylindres, chaufferette Fresh Air, housses en plastique, à peu roulé ____ $2195

1956 MONARCH sedan, chaufferette Fresh Air, radio, transmission automatique, deux nuances ____ $2395

1956 FORD Mainline, Tudor, moteur V8, chaufferette Fresh Air ____ $1545

1956 CHEVROLET coach, chaufferette et dégivreur ____ $1395

1955 DODGE sedan, chaufferette, radio ____ $1395

1954 MERCURY sedan, chaufferette et dégivreur, housses ____ $1345

1953 METEOR Custom sedan, chaufferette ____ $995

1951 OLDSMOBILE sedan 88, chaufferette, radio, hydramatique ____ $695

CAMIONS

1954 FORD ½ tonne, à panneaux, chaufferette ____ $795

1954 PONTIAC sedan de livraison, chaufferette ____ $845

1950 FORD 3 tonnes 158", cabine et châssis, chaufferette pneus 8.25 x 20 ____ $595

CAMPBELL MOTORS
(Ottawa) Limited

Votre dépositaire Ford et Edsel depuis 37 ans

265, ave Laurier-ouest

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

POUR LE MEILLEUR ACHAT SUR LE MARCHE
consultez
BOB MASSON AUTOMOBILES
BUCKINGHAM, QUEBEC

1956 MONARCH Lucerne sedan, automatique, radio, pneus à parois blanches, 2 teintes, chaufferette climatiseuse, un propriétaire ____ $2495

1954 METEOR Niagara, sedan 4 portières, chaufferette ____ $1195

1953 CHEVROLET Bel-Air sedan 4 portières, chaufferette ____ $1295

1952 PONTIAC sedan chaufferette ____ $595

— AUSSI —

PLUSIEURS CHEVROLET 1957 NEUVES DISPONIBLES

Toutes ces autos sont équipées pour l'hiver.

VITE, VITE, EN FOULE chez

BOB MASSON
AUTOMOBILES LTEE
BUCKINGHAM, QUEBEC
Tél.: YU. 6-3311

17

$25 A COMPTE
achètent toute auto, et 30 mois pour solder si votre solvabilité est intacte

1956 DODGE sedan, 4 portières, transmission bouton-pression, radio, chaufferette, 2 teintes, pneus à paroi blanche. $1,750.

1955 BUICK, Special, 2 portières, toit dur, dynaflow, entièrement équipée. $1,895.

1955 DODGE, sedan, 4 portières, transmission powerflite, entièrement équipée; seulement 12,000 milles.

1954 DODGE, livraison légère, 17,000 milles, radio, chaufferette. $795.

1953 FORD, Customline, sedan, 4 portières. $895.

1949 à 1955, CHEVROLET, PLYMOUTH, FORD, toutes marques, tous modèles.

1953 CHEVROLET, station-wagon, 4 portières. Parfait état. $895.

TOUTES nos autos sont hivérisées.

Toutes nos autos sont garanties.

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau — CE. 4-4628.

17-300

17] Autos à vendre

Myers Motors vous demandent de faire ce test!

1—Vérifiez l'apparence de n'importe quelle de nos autos, en dehors et au dedans.

2—Conduisez-la.

3—Laissez votre propre mécanicien la vérifier

Faites ces trois essais et nous savons que vous conclurez que . . .

Une auto usagée "OK" Myers

EST LA MEILLEURE AUBAINE EN VILLE!

CADILLAC

1955 CADILLAC série 62, entièrement équipée coupé ____ $3695

1954 CADILLAC série 62, sedan à 4 portières, immaculée, à peu roulé ____ $2895

1952 CADILLAC série 62, coupé, tout équipé ____ $2195

1958 CADILLAC Fleetwood, sedan à 4 portières, excellente aubaine $2095

BUICK

1956 BUICK Roadmaster, tout équipée, état d'auto neuve ____ $3795

1955 BUICK Special, sedan à 4 portières, très propre ____ $1895

PLYMOUTH

1955 PLYMOUTH sedan à 2 portières, Savoy très propre ____ $2195

1955 PLYMOUTH sedan Plaza à 4 portières, aubaine réelle ____ $1375

CHEVROLET

1957 CHEVROLET sedan à 2 portières, parfait état ____ $2195

1955 CHEVROLET sedan de luxe à 2 portières, moteur V8, immaculée ____ $1695

1955 CHEVROLET sedan à 2 portières, une belle auto ____ $1495

Spéciaux en camions

1956 FORD ¾ tonne, de livraison légère, remis à neuf ____ $1295

1949 GMC 2 tonnes, remorque ouverte ____ $345

MYERS MOTORS
LIMITED

Votre dépositaire Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac

AVE LAURIER-OUEST (entre Bank et Kent)

Salle de montre: CE. 3-8411

Parc d'autos usagées: CE. 3-9046

Ouvert jusqu'à 9 heures

17

Aussi peu que $25 à compte, jusqu'à 30 mois pour solder.
REUBEN'S AUTO SALES

1956 FORD Customline, sedan, une des plus propres en ville. Ne la manquez pas à $1795.

1956 PLYMOUTH, sedan Savoy, état de salle de montre, cotée spécialement à $1795.

1955 BUICK Special, toiture rigide à 2 portières, rouge et blanc, une auto presque neuve pour $1895.

1955 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide à 2 portières, Powerglide, radio, chaufferette, moteur V8, un seul propriétaire, $1895.

1953 MERCURY sedan, automatique, radio, chaufferette, aujourd'hui seulement, $995.

SPECIAUX d'aujourd'hui, pas d'échanges:

1952 HILLMAN sedan $395.

1951 MERCURY, sedan, $395.

1950 HILLMAN, sedan, $150.

1949 GMC, livraison légère, $250.

75 autres à choisir.

RAPPELEZ-VOUS, très bas montant à compte même sur les autos dernier modèle, jusqu'à 30 mois pour payer.

452, rue Rideau. Tél: CE. 5-2055 Ouvert le soir jusqu'à 9.30

17-300

AUTOS USAGEES SANDY

1951 à 1956 Chevrolet et Pontiac. A partir de $795.
Un grand choix.
Pas de paiement à compte.
30 mois pour payer.
554, rue Rideau — CE. 6-1300.

17-300

AUCUN ACOMPTE
sur
NOS AUTOS USAGEES
jusqu'à 30 mois pour solder
$495 A COMPTE
sur
NOS AUTOS NEUVES
jusqu'à 36 mois pour solder

"Nous sommes les docteurs de la finance"

Chaque auto porte une garantie de 30 jours à 100%

DEPENDABLE MOTORS SALES LTD.

"Le plus important vendeur indépendant à Ottawa"

394, che. Richmond, PA. 2-6740
248, Dalhousie CE. 2-3665

17

17] Autos à vendre

VOICI TROIS DE NOS PLUS RECENTS ECHANGES POUR VOUS

1956 BUICK Special, sedan à 4 portières, deux nuances de bleu et blanc, garnitures de commande, transmission automatique, bas millage. Une auto des plus confortables pour les mois d'hiver qui s'annoncent ____ $2495

1954 BUICK Special, sedan à 4 portières, fini noir original, examinez bien celle-ci, seulement ____ $1395

1953 CHEVROLET sedan à 4 portières, très propre, tourne comme une neuve ____ $895

BIEN D'AUTRES A CHOISIR

CONNELLY MOTORS
CENTRE D'AUTOS ET CAMIONS USAGES

426, CHEMIN RICHMOND

PA. 2-1634

17

1950 CHEVROLET, coach de luxe, excellent état, non rouillé; moteur en excellent état, et bons pneus. Sacrifice $395. CE. 6-2797. 17-268

1954 CHEVROLET coach, bon état. 334 Gauthier, Gatineau, après 5 heures. 17-267

1949 AUSTIN coach, moteur reconditionné, vente obligatoire. $175. CE. 4-3811. 17-267

1950 STUDEBAKER, coupé Starlight, très propre, moteur remis à neuf. $325. PA. 8-5100. 17-268

1950 METEOR coach, moteur, pneus et carrosserie en parfait état. $375. PA. 2-5970. 17-268

1951 CHEVROLET, coach, bon état de fonctionnement, sacrifice à $375. PA. 2-9025. 17-268

FORD 1953, sedan, bon état. 303 Lévis, Gatineau. 17-267

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank. Tél: CE. 5-6895

1957 METROPOLITAN, toit dur.
1956 METEOR sedan.
1955 FORD coach
1955 PLYMOUTH sedan.
1954 NASH station wagon.
1954 PONTIAC sedan.
1954 DODGE V8 sedan.
1953 METEOR coach, 2 teintes. $695.
1953 DODGE sedan.
1953 CHEVROLET sedan.
1951 CHEVROLET sedan, de livraison, $379.
1950 CHEVROLET sedan.
1950 STUDEBAKER sedan. $285.
1950 MERCURY sedan, $295.
1949 CHRYSLER 7 places
1949 CHEVROLET sedan. $99.
1949 WILLYS station wagon.
1946 INTERNATIONAL 2½ tonnes bascule.
1952 JEEP
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves
AUCUN comptant requis.

1956 FORD très propre. Sacrifice $1,650. Prendrais échange et financerais. 6 Gauthier, Hull. 17-267

1947 CHEVROLET. $100. Accepterais toute offre. PR. 1-1913. 17-264

1957 BUICK Special, sedan 4 portières, bleue, dynaflow, propriété privée. 6,800 milles. CE. 2-2014. 17-267

1957 CADILLAC 4 portières, toit rigide, 7,000 milles. Coût approximatif lorsque neuve $7,400. Devra être vendue. Pas d'offre raisonnable refusée. CE. 5-2055. 17-300

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion. Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, CE. 2-7384; le soir: CE. 3-5392. — 366 Dalhousie, Ottawa. 17-300

17A] Assurance Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 9 mois pour régler. Téléphonez: Gerry Beauchamp, CE. 5-6375 en tout temps. 17A-300

18] Articles à vendre

ASPIRATEUR avec accessoires, berceau, lit de bébé, lit d'auto; prix raisonnable. SH. 6-6341. 18-267

BOIS, portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, Hull. PR. 7-9120. 18-300

CIMENT chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction 100 rue Lois. Hull. PR. 7-1683 18-300

CHANTS, disques de Noël. Accordéons, guitares, pianos, avec instructions musicales. Centre de Musique, 291 Rideau. 18-267

CHAUFFERETTES électriques. — S'adresser: 93 St-Laurent, Hull. PR. 1-3468. 18-267

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre, Buckinghain, Québec. 18-300

PETITES chaises de salon. Signaler PR. 1-5764 ou PR. 7-2903. 18-267

CANOTS Peterborough Achetez maintenant et épargnez. Conditions faciles de paiement. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

18] Articles à vendre

ENSEMBLE de poids pour culture physique, haltères 125 livres chacun; développeur musculaire, bande élastique. $35. — 44 Ste-Hélène. PR. 7-7046. 18-267

JOLIE étole de rat musqué teint vison; robe-costume noire, taille 12 ans. PR. 7-6972. 18-267

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations. 167 Principale, Hull. Tél: PR. 7-3012. 18-300

FOURNAISE de cave, bois-charbon, peut facilement s'installer à l'huile, complète avec tuyaux et registres muraux. Prix raisonnable. MO. 3-5276. 18-271

LESSIVEUSE Westinghouse, très bon état; lit simple. 135 Bourque, Hull. 18-268

LIT ¾, métal, $15. Signaler PR. 1-2456 a.m. 18-266

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray. Téléphone CE. 2-5773. 18-300

MACHINE à coudre Singer, parfait état. PR. 7-7798. 18-266

MANTEAUX d'hiver, 2 costumes 12 ans, 18 Maisonneuve, app. 2, Hull. PR. 7-3908. 18-266

MANTEAUX de fourrure courts, 12-14-16-18. PR. 7-9628. 18-270

MANTEAU mouton "lamb", 14-16 ans; presque neuf. Sacrifice. — PR. 7-1720. 18-267

MOBILIER chesterfield, 2 morceaux, caoutchouc-mousse, frise de la plus belle qualité. Rég. $299. Vente $239. Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-300

MOBILIER de cuisine chromé, $30. S'adresser à 8A Guertin, Hull. 18-268

MOBILIER de chambre à coucher, 3 morceaux, acajou charbon de bois. Rég. $284. Vente $189. — Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-300

MOBILIERS de salle à manger, 9 morceaux, de $49.50 à $89.50. Mobilier de chambre, pâle, 4 morceaux. $179.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE. 5-8658. 18-300

PIANO à queue "Baby Grant", en très bon état. S'adresser: Mme Adrien Berthiaume, Hawkesbury, Ont., téléphone ME. 2-3394. 18-270

PNEUS à neige "Good Year", 4 plis, 670-15, sans chambre à air. PR. 7-9679. 18-267

POELE bois-huile, $30, bon état, très propre. PR. 1-5352. 18-267

POELES, machines à laver, etc. En très bon état. Faites-nous une offre. PR. 7-6950. 18-266

POELE blanc, bois, mobilier cuisine. $45 pour les deux. PR. 7-7082. 18-266

NOUS ACCEPTERONS VOS VIEUX MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.

Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.
111, rue Murray
CE. 5-5147

18

18] Articles à vendre

POELE bois-charbon, émaillé blanc avec réservoir à eau chaude. — CE. 4-5004. 18-268

$50 D'ALLOCATION sur votre vieux téléviseur, quel qu'en soit l'état, sur un nouveau téléviseur Emerson de 21" Young's Radio and Television, 334, rue Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

SECHEUSE marque "Norge", état de neuf. PR. 7-6972. 18-267

TELEVISEUR RCA Victor, 21 pouces, bon état. $175. MU. 4-6396. 18-265

TELEVISEUR neuf, prix réduit. Signaler CE. 4-6314. 18-268

TELEVISEUR 21 pouces, modèle console, fini noyer. PR. 1-3796. 18-271

TERRE à bois. Pendleton, Ontario. 50 acres de bois. PR. 7-8388. 18-268

TRAIN électrique équipé et installé sur table "American Flyer". 447 Notre-Dame, Gatineau. 18-267

VETEMENTS fillettes, 7-12 ans, pupitre, jouets, meubles, lits. — CE. 3-1965. 18-270

VETEMENTS d'hommes, comprenant: complet noir rayé blanc, $15; paletot bleu marine, $15; les deux, taille 38; coupe-vent de cuir, taille 42, $15; bottes d'équitation, pointure 9, presque neuves, $15. SH. 9-9291. 18-268

VISITEZ le plus considérable rayon d'échange de meubles et appareils à Ottawa. Vous y trouverez toujours une aubaine. — Johnson's Trade-In department, 111, rue Murray. 18-300

21] Bureaux à louer

BUREAU à louer, 236 Main, Ottawa-Est. Premier étage. Décoré à neuf. Eclairé et chauffé. 12x16. Idéal pour salle d'échantillon. $35 par mois. Laurent Pigeon, CE. 2-7384, le soir, CE. 6-4067. 21-300

22] Logis à louer

AVEZ-VOUS un logis à louer? — Adressez-vous à Gaston St-Amand, courtier en immeuble. MO. 3-6253. 22-300

APPARTEMENT 2 pièces, $35. — 76A, boul. Sacré-Coeur, Hull. 22-267

APPARTEMENT (sous-sol), 3 pièces, chauffé, eau chaude. 341 Donald, Overbrook. SH. 6-1531. 22-267

APPARTEMENT moderne, neuf, chauffé, poêle électrique fourni; garage. Adultes seulement. 65 Richelieu, Hull. 22-267

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, poêle électrique, réfrigérateur fournis. 160 Maisonneuve, Hull. PR. 7-8352. 22-267

APPARTEMENT neuf, une chambre à coucher. Eastview. Appareils électriques fournis. $85 par mois. Possession immédiate. Signaler CE. 6-7155. 22-300

APPARTEMENT 2 pièces, bien meublé, salle de bain moderne, eau chaude; chauffé, éclairé. $45. Val-Tétreau. PR. 7-9476. 22-267

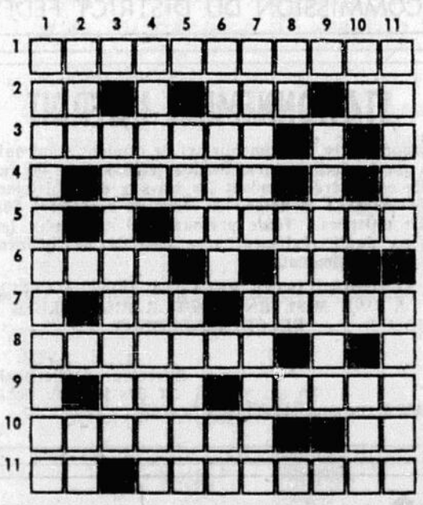
APPARTEMENT moderne, 4 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur fournis; près nouvel hôpital; concierge, stationnement. — 169 Caron, app. 6, Hull. 22-267

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, $75. PR. 7-9209. 40 Hadley, Hull. 22-269

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, salle de bain, gros filage, tuile, eau chaude, (bas). $55. PR. 1-5507. 22-267

APPARTEMENT chauffé, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, eau chaude, réfrigérateur, poêle. stationnement. PR. 1-5386. 22-269

Les Mots Croisés du Droit



HORIZONTALEMENT

1 — Espèce de sac plat qui pendait au ceinturon dans certains uniformes de cavalerie (pl.).
2 — Ici — Allez, en latin — Article simple féminin.
3 — Entourer d'une robe — Liqueur qui s'exprime des viandes.
4 — Classe de composés organiques obtenus par déshydratation des sels ammoniacaux.
5 — Se dit de tout organe inséré sur l'axe directement et sans support.
6 — Nom poétique de l'arc-en-ciel — Pronom indéfini.
7 — Liquide incolore — Ordres prescrits des cérémonies de l'Eglise.
8 — Qui n'est pas cultivé.
9 — Saison — Billet d'identité et d'admission.
10 — Nom donné en Italie à des terrains marécageux et insalubres, situés sur le bord de la mer — Article contracté.
11 — En les — Porté à la raillerie.

VERTICALEMENT

1 — Doctrine qui repose sur la suspension du jugement affirmatif ou négatif, surtout en matière métaphysique.
2 — Mot arabe signifiant source — Carte à jouer.
3 — Mettre des pièces à des habits.
4 — Ancienne capitale des ducs d'Auvergne — Ometire.
5 — Marque la répétition — Docteur de la loi, chez les Musulmans.
6 — Ni chaud, ni froid (pl.) — Note de la gamme.
7 — Foyers de cheminées — Action de receler.
8 — Démonstratif — Pronom personnel.
9 — Laisser transauder un liquide.
10 — Choisi — Figure héraldique en forme de T.
11 — Grand faucon de l'Europe méridionale et de l'Asie — Qualification dont on fait précéder un nom propre de personne, en style de palais, de pratique.

Solution du problème d'hier

S	E	N	E	C	H	A	L	■	R	A		
I	T	■	S	I	■	F	I	L	O	U		
M	E	N	S	E	■	F	E	U	■	R		
O	■	■	E	L	I	A	■	T	R	I		
N	E	E	S	■	S	I	L	■	O	C		
I	R	■	■	D	O	R	E	■	T	U		
A	B	C	■	R	■	E	■	T	E	L		
Q	U	I	D	A	M	■	E	R	R	A		
U	E	■	A	P	I	S	■	I	■	I		
E	■	A	I	■	E	■	L	E	U	R		
■	N	A	S	A	L	E	■	R	U	E		

22] Logis à louer

APPARTEMENT une chambre à coucher, chauffé, éclairé. $70. Adultes. 64, boul. Taché, Hull. 22-275

APPARTEMENT 3 pièces, 72 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3328. 22-268

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, garage. $60. PR. 7-5322. 22-267

AUBAINE! Appartement 3 pièces, meublé, chauffé, 5 minutes du nouvel hôpital; 2 personnes sobres. Libre. $75. PR. 7-7781. 22-269

$45 PAR MOIS, 3 chambres à coucher, à Ste-Rose-de-Lima, près école. MO. 3-6253.

$36.50 PAR MOIS, Gatineau, pour logis 3 pièces, toilette, entrée privée, libre. Gaston St-Amand, MO. 3-6353. 22-300

BEAU logis 3 pièces. 16 Rouville, Hull, 11 à 7 p.m. 22-280

CUISINETTE, chambre à coucher, téléphone, eau chaude. Adultes. Chauffé, éclairé, $35. PR. 7-7763. 22-267

EASTVIEW: Appartement 2 pièces, éclairé, 1er étage, privé. $40. CE. 2-8650. 22-270

DUPLEX 5 pièces. S'adresser: 57 St-Raymond, Hull, après 6 heures. 22-266

GATINEAU: Bungalow 6 pièces, $60; 1er décembre. MO. 3-4693. 22-266

GATINEAU: 2 chambres à coucher, cuisine moderne, salle de bain complète; salon. MO. 3-4762 22-268

GRAND côté de maison moderne. Références requises. S'adresser: 9 Aubry, Hull. 22-268

GRANDE maison 3 chambres, salon, salle à diner, cuisine, bain, eau chaude. $75. — 77 St-Hyacinthe, Hull. PR. 1-5507. 22-270

HAUT de maison, 3 grandes pièces, semi-chauffé, 1 ou 2 enfants acceptés. PR. 7-1276. 22-270

HULL: Appartement 5 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur. $75. PR. 7-8845. 22-267

IMMEDIATEMENT: Appartement 2 chambres à coucher, meublé, éclairé, chauffé; idéal pour coupie, hommes ou gardes-malades, tout près de l'hôpital général. S'adresser 159 Cathcart. 22-266

LOGIS 5 pièces, chauffé. S'adresser: Plomberie Gatineau, 276 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-5329. 22-300

LOGIS 2 grandes pièces. 87 Eddy, Hull. 22-266

LOGIS 4 pièces, 337, boul. Saint-Joseph. Chauffé, eau chaude, gros filage. $75. 1er décembre. PR. 7-4714. 22-267

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. Central. Jeune couple ou personnes âgées. PR. 7-1200. 22-267

LOGIS 4 pièces, (haut), Pointe-Gatineau. PR. 7-2992. 22-267

LOGIS neuf, 5 pièces, chambre de bain complète. Ste-Rose-de-Lima. MO. 3-5533. 22-270

LOGIS 2 pièces (haut), eau chaude; chauffé. PR. 1-1597. 22-267

LOGIS 3 pièces, éclairé, fournaise à l'huile fournie. $30. 201 Laurier, Hull. 22-267

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. PR. 1-4591. 22-267

LOGIS 5 grandes pièces, 1er étage. Chauffage central à l'eau chaude, chambre de bain complète poêle, réfrigérateur, garage. $11(Boul. Gamelin, Hull. 1er décembre. PR. 7-4678 entre 6 et 9 h. 22-267

LOGIS 2 chambres à coucher, garage. L. Bisaillon, R.R. no 1, boîte 342, village d'Orléans. 22-267

LOGIS 4 pièces, eau chaude, gros filage, à 9 Iberville. S'adresser: 42 Wright, Hull. 22-267

LOGIS 4 pièces, (haut), $55. 4B Charlevoix, PR. 7-0009 après 7 heures. PR. 7-5176. 22-268

LOGIS 2 chambres à coucher, libre 1er décembre; chauffé, éclairé. $75. SH. 9-2779. 22-269

LOGIS, libre 1er décembre. Chauffé, éclairé; un enfant accepté. 277 Maple, Gatineau. MO. 3-6124 22-267

LOGIS 4 pièces, haut, décoré à neuf, $37. — 94 Guay, Gatineau. MO. 3-5647. 22-269

LOGIS (haut), 3 pièces, centre de Hull. PR. 1-1801. 22-266

LOGIS 4 pièces, entrée privée; éclairé. Cyrville, face église. — SH. 9-2766. 22-267

LOGIS 6 pièces, nouvellement décoré. $60. — 48 Laval, Hull. 22-266

LOGIS 2 pièces, toilette, chauffé, près autobus. $30. — 527 Watts, Gatineau. MO. 3-4265. 22-267

LOGIS 3 pièces, (bas), eau chaude; privé. 226½ St-Patrice. CE. 4-3205. 22-267

LOGIS 4 pièces, haut. $31.50. 360 Lévis, Gatineau. MO. 3-5188. 22-268

LOGIS 4 pièces, chauffé, moderne. S'adresser 503 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-4684. 22-271

LOGIS 3 pièces, gros filage. — 88 Montcalm. PR. 7-6715. 22-268

LOGIS: chambre, cuisine, chambre de bain complète, eau chaude; chauffé, éclairé. $40. — 187 King Edward. CE. 4-5373. 22-268

LOGIS 2 pièces. — 343 Laramée, Wrightville. PR. 7-8388. 22-267

LOGIS chauffé, gros filage, grande cuisine, chambre à coucher, salon, chambre de bain complète. MO. 3-5280. 22-270

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. PR. 1-3077. 22-268

LOGIS neuf, pour couple. Salon, cuisine, chambre à coucher, gros filage, tuile fournie. $55. Prêt 1er décembre. PR. 7-7395. 22-271

22] Logis à louer

LOGIS 3 pièces, libre. $35. — 4 Champlain, Pte-Gatineau. PR. 7-5317. 22-268

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. Equipements électriques. PR. 7-1168. 22-268

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, eau courante; toilette dehors. $40. — 178 Richer, Wrightville. 22-267

LOGIS 4 pièces, bas. 156 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. PR. 7-7912. 22-167

2 LOGIS 3 pièces, chambre de bain; prix raisonnable; un libre. CE. 4-5404. 22-268

2 GRANDES PIECES, chauffées, éclairées, entrée privée. 22 Joffre. PR. 7-3369. 22-266

PETIT logis à louer. PR. 7-9383 après 6 heures. 22-266

PETIT logis à louer. S'adresser: 122 Leduc, Hull. 22-270

PETIT logis 2 pièces, $25. Tél: PR. 1-1563. 22-268

PETIT appartement moderne. $75. Près hôpital général. CE. 3-5057. 22-267

POSSESSION immédiate: appartement chauffé, une chambre à coucher, nouvellement décoré, $65. PR. 7-1425 ou app 1. 100 St-Jacques, Hull. 22-267

PTE-GATINEAU: 3 pièces, entrée privée. PR. 1-5645 ou PR. 1-4142. 22-268

POINTE-GATINEAU: Logis 3 pièces, solarium. 39 Champlain. — PR. 1-1239. 22-268

WRIGHTVILLE: Logis 4 pièces, chauffé, éclairé, avec garage. — PR. 7-3607. 22-267

WRIGHTVILLE, 3 pièces chauffées. Adultes. PR. 7-3233 après 6 heures. 22-257

23] Chambres à louer

CHAMBRE meublée, centrale, à l'avant, propre, chaude; homme de préférence. CE. 4-5585. -23-267

CHAMBRE pour 1 ou 2 messieurs, près autobus, rue Laramée. PR. 1-2911. 23-268

CHAMBRE et cuisine très propres, meublées, chauffées, éclairées. PR. 1-5244. 23-267

GRANDE cuisine meublée, privilèges. 55 Laval, Hull. PR. 7-1357. 23-267

CHAMBRE meublée avec privilèges. 16 Chapel, Ottawa. 23-269

2 CHAMBRES à 169 Bolton, Ottawa. 23-271

CHAMBRE meublée pour homme travaillant le jour. CE. 3-5178. 23-268

CHAMBRE cuisinette meublées ou non, éclairées, chauffées. SH. 9-8456. 23-267

GRANDE chambre meublée, près Dalhousie. Pas de cuisson. CE. 4-5321. 23-268

GRANDE chambre meublée, éclairée, chauffée, avec privilège de cuisson et balcon; pour 1 ou 2 adultes. 82 Guigues, app. 1, Ottawa. 23-268

CHAMBRE pour jeune fille; privilèges. Signaler CE. 4-1951. 23-267

CHAMBRE pour 2 hommes; pension si désirée; eau chaude, entrée privée; stationnement. — PR. 7-3487. 23-268

CHAMBRE à louer. 288 Clarence, Ottawa. 23-268

GRANDE chambre meublée, permis cuisson, avec jeune bébé. PR. 7-8473. 23-267

IMMEDIATEMENT: 4 chambres meublées, chauffées éclairées, toutes commodités; louerais en bloc ou séparément; idéales pour couple, hommes ou gardes-malades; services de la cuisine. S'adresser 159 Cathcart. 23-266

2 GRANDES chambres propres, permis de cuisson, hommes ou dames. 66 Principale, Hull. PR. 1-4129. 23-266

CHAMBRE meublée, basse-ville. CE. 3-8715. 23-269

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, téléphone, privilège, près hôpital général, famille tranquille. CE. 4-1410. 23-267

CHAMBRE meublée, près nouvel hôpital Wrightville, pour fille. PR. 1-2198. 23-267

CHAMBRE meublée, 63, rue Langevin, Hull. PR. 7-3428. 23-267

CHAMBRE pour 2 filles; pension ou permis de cuisson. Pas d'appel entre 5 h. 30 et 6h. CE. 3-6571. 23-267

CHAMBRE pour jeune fille, près hôpital général. CE. 4-0717. 23-273

2 CHAMBRES meublées pour messieurs, logis privé sans enfant, rue Principale, Hull. PR. 1-2336. 23-268

24] Divers à louer

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253. — 634 Saint-Patrice. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-267

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980 24-300

SALON DE LA MARIEE

ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur, bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023. PR. 7-7974. 24-300

26] Chambre-Pension

CHAMBRE, pension, pour hommes; maison privée, pas d'enfant. PR. 7-6736. 26-266

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 personnes, Eastview. SH. 6-1912 26-268

CHAMBRE et pension pour deux hommes. PR. 1-4013 après 6 h. 26-267

CHAMBRE, pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-35

JEUNE homme pour partager chambre à lits jumeaux. Privileges. CE. 3-3038. 26-268

27] Occasions d'affaires

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Voici l'occasion de votre vie offerte par une compagnie canadienne renommée.

Devenez un distributeur de stylos-bille de marque très populaire à nos clients établis.

- PAS DE FRAIS GENERAUX
- PAS DE VENTE OU DE SOLLICITATION
- PAS D'ENTREPOT NECESSAIRE

Un commerce facile qui produira un revenu en ARGENT mois après mois, avec d'immenses possibilités de se développer.

Les personnes qualifiées recevront un entrainement complet sur notre méthode éprouvée de distribution et nous vous aiderons dans votre commerce.

Les postulants choisis doivent avoir un minimum de $1,200, disponible immédiatement pour inventaire. Pas de frais de franchise.

Matériel de publicité GRATUIT — toute la papeterie et les articles de bureau sont fournis.

Si vous pouvez consacrer de 4-6 heures par semaine à ce projet rémunérateur, qui ne nuira pas à votre présent emploi, ne manquez pas cette occasion de votre vie. Demandez des renseignements à nos propres frais.

POUR UN INTERVIEW, ECRIVEZ-NOUS IMMEDIATEMENT DONNANT VOTRE INSTRUCTION, EXPERIENCE, ADRESSE ET NUMERO DE TELEPHONE A:

HOUSE OF BRANDS (CANADA) LTD.
77, RUE YORK
TORONTO, ONTARIO

27

SALON de beauté moderne, équipement neuf, bonne clientèle. Dans l'ouest de la ville. $4,000 à compte. Termes. Ecrire Case 17, Le Droit. 27-270

29] Autos et accessoires

MOTEUR 1950 de Plymouth, bon état; autres parties de Plymouth et Dodge. PR. 1-5608. 29-267

TRANSMISSIONS d'automobiles et de camions toutes marques; réparations et ventes garanties. 105, rue Nelson, arrière. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

NOUS POUVONS
financer vos réparations majeures sur un plan de remboursement mensuel convenable à votre budget.

BELISLE AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet
444 ch. de Montréal
SH. 9-5941

29

TARIF DES ANNONCES CLASSEES
AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m.
du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m.
vendredi.

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi
8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

TELEPHONE
CE. 6-7431

29| Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

Service d'automobiles
CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin CE. 6-3654
29

30| Transfert-Camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

30A| Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA. 8-3773. 30A

31| Radios-Accessoires

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie. CE. 3-9884. 31-300

ELECTRO TV SERVICE — Réparations radios, téléviseurs. Ouvrage garanti, techniciens diplômés. PR. 7-2080 ou PR. 7-6486. 31-279

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti, 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland. CE. 4-8095. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

TELEVISION, radio, service réparations. 24 heures. S. Gagnon, SH. 6-8209. 31-300

32| Combustible

BOIS dur, "slabs" de bois dur, "slabs" de bois mou, et huile combustible. Capital Fuel. CE. 4-7692. 32-267

SLABS de bois franc, voyage $5; slabs de bois mou, $3.50. PR. 7-9972. 32-279

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. H. Sarazin, PR. 7-9000. 32-276

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.8c; réservoirs à l'huile neufs, 200 gal. $31. Installation de brûleurs à l'huile. 1, rue Walker PR. 7-7386. 32-300

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée)
21.8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8108
32

HUILE
à poêle distillée, 22.3c le gallon. Prompte livraison.
PARFIELD OIL
LIMITED
386 Bank, Ottawa
CE. 3-6246
32

ALBERT MAURICE, PR. 7-7715. Slabs de bois mou et bois franc. 32-286

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage. PR. 7-1143 32-300

J. A. MAURICE, huile et bois de chauffage, toutes sortes. PR. 7-9614. 32-281

ATTENTION!
LIVRAISON rapide, huile distillée, 21.8. Camille Levesque, 347 Laramée, PR. 7-4652. 32-283

SLABS de bois franc, $14 la corde; bois mou $9. PR. 1-4724. 32-270

33| Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE et réparations de carburateurs, fournaises à l'huile. Ouvrage garanti. PR. 7-3495. 33-268

36| Assurance

POUR tous vos problèmes d'assurance-vie, consultez Adélard Godard, PR. 1-1128. — 15 ans d'expérience. 36-269

41| Cartes d'affaires

VENTE D'ASCENSEURS
et service. Mécaniciens diplômés. Atelier complet. Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester Ottawa. CE. 6-7487. 41-300

41A| Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited. 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43| Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 85 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608. 43-300

55| Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

58| Plâtriers

PLATRE et réparations de tous genres. SH. 9-3343. 58-269

63| Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull. PR. 1-3653. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

62| Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

65| Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
LIGHT SUSSEX, lignée "Maska", Plymouth Rock barré, Harbour Acre, W.-R. Leghorn, Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 **St-Raymond, Hull, PR. 7-2448**
Georges Piché,
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande.

69| Monuments

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York angle King-Edward. CE. 4-0417.

DECES

BURELLE, Rolland — A Casselman, Ont., le mercredi 13 novembre 1957, est décédé Rolland Burelle, à l'âge de 43 ans, époux de Rita Roy. Funérailles le samedi 16 novembre; départ des salons Brazeau et Quesnel pour service à 9 h. a.m. en l'église Ste-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 70-266

MONTPETIT, Henri — Décédé subitement le mercredi 13 novembre 1957, à la résidence de sa nièce, Mme Longpré, 15, rue Victoria, Hull, Henri Montpetit, de Détroit, Michigan, époux de feu Léatutice St-Jean, à l'âge de 70 ans. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 16 novembre; départ à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-266

ROSS, Albert — Le mercredi 13 novembre 1957, dans un hôpital de Buckingham, est décédé Albert Ross, époux d'Yvonne Lacroix, à l'âge de 55 ans. Funérailles le samedi 16 novembre; départ à 9 h. 15 a.m. des salons Honoré Cadieux, 87, rue Principale-nord, Buckingham, pour service à 9 h. 30 en l'église St-Grégoire de Nazianze. Inhumation au cimetière paroissial. 70-266

ST-LOUIS, Marcel — Dans un hôpital local, le mardi 12 novembre 1957, est décédé Marcel St-Louis, de 78½, rue Beechwood, époux de Rita Jolicoeur, à l'âge de 36 ans et 6 mois. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 16 novembre; départ à 7 h. 30 a.m. pour service en l'église Saint-Charles d'Ottawa à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-266

AVIS LEGAL

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux publics
EGOUTS SANITAIRES ET EGOUTS D'URGENCE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau les commissaires, seront reçues par le secrétaire, pièce 504, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, (Ontario), jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, (heure normale de l'Est), le 3 décembre 1957 pour la construction des égouts ci-dessous:
EGOUTS D'URGENCE
Avenue Woodroffe, de l'avenue Carling à Saville Row. Amélioration locale 601E.
Chemin Sherbourne, de Manitou Drive à l'égoût actuel de Saville Row. Amélioration locale 702E.
Avenue Rowanwood, du chemin Sherbourne à la limite nord des lots 18 et 21 Amélioration locale no 707E.
Manitou Drive, du chemin Sherbourne à la limite sud du lot 6. Amélioration locale 705E.
EGOUTS SANITAIRES
Avenue Malartic, du boulevard St-Laurent à l'avenue Sladen. Améliorations locales 705E.
Avenue Halstead, de l'avenue Edgecombe à la limite nord des lots 1055 et 1056.
L'on pourra obtenir les bleus, cahier des charges, renseignements et formules de soumission en s'adressant au bureau du Directeur de l'urbanisme et des travaux publics, pièce 703, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, Ont.
La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou tout autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le droit de la refuser.
N. R. OGILVIE,
Greffier de la ville.
Ottawa, le 13 novembre 1957

Mays a obtenu sa maison de $37,500

SAN FRANCISCO (PA) — Le fameux voltigeur noir, Willie Mays, a obtenu sa maison de $37,500 hier soir après que les questions raciales soulevées par les voisins eurent été surmontées au cours de la journée.

"J'ai eu plusieurs autres offres, mais Willie était le premier et j'ai décidé d'appliquer le principe de 'premier arrivé, premier servi'," a déclaré Walter A. Gnesdiloff à la Presse Associée.

"L'opposition des voisins est pratiquement disparue. Certaines gens ne comprennent pas."

Gnesdiloff a déclaré plus tôt qu'il avait d'abord refusé l'offre de Mays par suite des pressions exercées sur lui par les voisins.

"Les citoyens de San Francisco veulent qu'ils demeurent ici donc nous avons décidé de lui vendre la maison," a déclaré le propriétaire.

Après qu'on eut appris hier que l'offre d'achat de Mays avait été rejeté, à cause de la couleur de sa peau, les autorités municipales se sont empressées d'aplanir les difficultés.

AVIS LEGAUX

AVIS AUX ENTREPRENEURS
EXCAVATION DE TRANCHEES et POSE DE CONDUITE PRINCIPALE D'EAU

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, édifice Transportation, 48, rue Rideau Ottawa, (Ontario), pour la pose de:

Conduites principales d'eau de 6" et 8", avenue Trojan, rue Burn, rue Peoples, avenue Vancouver et rue Cochrane, (Améliorations locales nos 699E-700E), seront reçues jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le mardi 26 novembre 1957.

L'on pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les formules de soumission ainsi que tous les renseignements, au bureau du Commissaire de l'aqueduc, pièce 202, 48, rue Rideau, Ottawa.

La ville se réserve le droit de refuser n'importe quelle ou toutes les soumissions ou de n'accepter que la soumission qu'elle jugerait dans l'intérêt de la ville d'accepter, et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE
greffier de la ville.
Ottawa, (Ontario).

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats
"FOURNITURES ANNUELLES"

Batteries d'auto	**Bougies d'allumage**
Tuyaux de fonte	**Enlèvement d'arbres**
Tuyaux de cuivre	
Papeterie	**Impression des procès-verbaux et des règlements municipaux**
Papier à dactylo	
Toile à dessin	
Salopettes	
Ciment	

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa, Ont., dans des enveloppes portant bien en évidence la mention: "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE BATTERIES D'AUTOMOBILES", ou selon le cas, seront reçues jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 26 novembre 1957.

L'on pourra obtenir les renseignements et se procurer les formules de soumission au bureau du Coordonnateur des achats (département de la Trésorerie), pièce 302, édifice Transportation, Ottawa, Ont.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou tout autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE,
Greffier de la ville.
13 novembre 1957.

SOUMISSIONS DEMANDEES

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 5 h. p.m., le MARDI 3 DECEMBRE 1957, pour la démolition de l'ancien immeuble de la Caisse populaire, situé à l'angle des rues St-Antoine et Champlain.

Les travaux de démolition ne pourront commencer avant un délai de 30 jours de la date du déménagement de la Caisse Populaire à leur nouvel immeuble, mais tous les travaux devront être complétés au plus tard le 1er août 1958.

Les soumissionnaires devront prévoir la démolition de cette bâtisse, l'enlèvement de tous les matériaux ainsi que débris, du nivellement du terrain après démolition et le transport du matériel de nivellement si nécessaire.

Ces soumissions seront considérées à l'assemblée du 3 décembre 1957.

Cette municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Municipalité de
Pointe-Gatineau
par Louis LAMARCHE,
secrétaire-trésorier.

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie, service des achats
"ROBINETS-VANNES"

Des soumissions cachetées, adressées au "Président et aux membres du Bureau des Commissaires", Ottawa, Ont., et dans des enveloppes portant bien en évidence la mention: "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE ROBINETS-VANNES", seront reçues jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 10 décembre 1957.

L'on pourra se procurer les formules de soumission ainsi que tous les renseignements au bureau du Coordonnateur des achats (Département de la trésorerie), pièce 302, édifice Transportation, Ottawa, Ont.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou tout autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE
Greffier de la ville.
13 novembre 1957.

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats
"UNIFORMES ET VETEMENTS POUR LES POLICIERS ET LES POMPIERS"

Des soumissions cachetées pour la fourniture du personnel du Service des incendies (y compris les uniformes, paletots, souliers, chemises et casquettes), et adressées au Président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa (Ontario), dans des enveloppes portant bien en évidence la mention: "Soumission pour la fourniture des uniformes et des vêtements", ou selon le cas, seront reçues par le secrétaire du Bureau des commissaires jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 3 décembre 1957.

Des soumissions cachetées pour la fourniture des vêtements du personnel de la Sûreté municipale (y compris les uniformes, les gants et mitaines, les bottines et les souliers, les chemises et cravates, les casquettes et les imperméables réglementaires), et adressées au président et aux membres de la Commission de police, poste de police no 1, 60, rue Waller, Ottawa, et dans des enveloppes portant bien en évidence la mention: "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE D'UNIFORMES ET DE VETEMENTS", ou, selon le cas, seront reçues par le secrétaire de la Commission de police jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 2 décembre 1957.

L'on pourra obtenir les renseignements et se procurer les formules de soumission au bureau du Coordonnateur des achats, pièce 302, édifice Transportation, Ottawa, Ont.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou tout autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE,
Greffier de la ville.
13 novembre 1957

Ligue du Québec

Québec monte en 2e position en triomphant de Trois-Rivières, 4-1

QUEBEC (PC) — Les As de Québec se sont hissés hier soir en deuxième place dans le classement de la ligue professionnelle du Québec, sur un pied d'égalité avec les Cataractes de Shawinigan Falls, en défaisant les Lions de Trois-Rivières 4-1.

Jacques Gagnon, Jean-Marie Cossette, Bill O'Ree et Skip Teal ont compté les buts des As. Earl Johnson a évité le blanchissage aux Lions.

Les Cats et les As ont maintenant chacun 16 points, soit six de moins que les Saguenéens de Chicoutimi, détenteurs de la première place dans le classement. Ils détiennent une avance de deux points sur le Royal de Montréal, de quatre sur les Lions.

Les As ont enfilé deux buts en moins de deux minutes, à la fin de la première période, et ont compté deux autres fois dans le dernier vingt. Les Lions ont compté leur but contre Claude Dufour dans la deuxième période.

Dufour a bloqué un total de 27 lancers, soit deux de plus que Jacques Marcotte dans la cage des Lions.

ALIGNEMENTS
TROIS-RIVIERES — Buts: Marcotte; défenses: Chevalier, Bédard, Hanna, Collins, Kelly; avants: Carter, Cleary, Vinet, Johnson, Pearson, Leclerc, Pépin, Thibault, Béliste.
QUEBEC — Buts: Dufour; défenses: Dzurko, Crozier, Picard, Lamirande, Cherry; avants: Hayden, Teal, Labadie, Gagnon, Sabourin, O'Hee, Cossette, Maxwell, Sleaver.
Arbitre: Howie Harvey; juges de lignes: René Simard, J.-P. Turcotte.

SOMMAIRE
Première période
1—Québec: Gagnon (O'Ree, Teal) ——— 18.06
2—Québec: Cossette (Maxwell, Labadie) ——— 19.32
Punitions: Pearson (mineure et mauvaise conduite) 1.18, Carter 14.33, O'Ree 14.33.
Deuxième période
3—Trois-Rivières: Johnson ——— 4.18
Punition: Cossette 19.42.
Troisième période
4—Québec: O'Ree (Teal, Gagnon) ——— 13.26
5—Québec: Teal ——— 19.59
Punitions: Sleaver 1.11, Hanna 1.11.
Arrêts

Marcotte ——— 10 12 3—25
Dufour ——— 5 10 12—27

CHICOUTIMI (PC) — Un but de Gary Blaine en troisième période a donné hier soir aux Saguenéens de Chicoutimi, les meneurs dans la course au championnat de la ligue professionnelle du Québec, une victoire de 5-4 sur les Cataractes de Shawinigan Falls, les détenteurs de la deuxième place dans le classement.

Cette victoire des Saguenéens a porté à six points leur avance sur les Cataractes et les As de Québec.

Greig Hicks, Jean-Marie Pichette, Del Topoll et Lou Smrke avaient compté les quatre premiers buts des Saguenéens. Les compteurs des Cataractes ont été Claude Laforge, Ronnie Attwell, Dick Wray et Leo Amadio.

Les Saguenéens ont compté trois buts sans riposte dans la première période et en ont compté deux autres dans la dernière.

Attwell a compté son but sans aide à la deuxième période, alors que Guy Rousseau, des Cats, était au banc des punitions. Ce fut la seule punition de la partie.

ALIGNEMENTS
SHAWINIGAN FALLS— Buts: Johnston; défenses: Amadio, Hodgson, Labrosse, Fleming, Taillefer; avants: Davis, Desaulniers, Wray, Laforge, Bouchard, Mekilok, Denis, Bell, Johnson, Attwell.
CHICOUTIMI — Buts: Boisvert; défenses: Glaude, Roy, Deslauriers, R. Rousseau; avants: G. Rousseau, Smrke, Topoll, Hicks, Pichette, Caron, Courcy, Harvey, Lowas, Blaine.
Arbitre: Eric Milford; juges de lignes: Demers et Boileau.

SOMMAIRE
Première période
1—Chicoutimi: Hicks ——— 15.42
2—Chicoutimi: Pichette (Harvey, Courcy) ——— 16.59
3—Chicoutimi: Topoll (G. Rousseau, Blaine) ——— 17.28
Aucune punition.
Deuxième période
4—Chicoutimi: Smrke (G. Rousseau, Glaude) ——— 5.33
5—Shawinigan Falls: Laforge (Mekilok, Bouchard) ——— 1.56
6—Shawinigan Falls: Attwell ——— 13.17
Punition: G. Rousseau 12.38.
Troisième période
7—Shawinigan Falls: Wray (Denis, Attwell) ——— 6.26
8—Chicoutimi: Blaine (Topoll, G. Rousseau) ——— 8.04
9—Shawinigan Falls: Amadio (Mekilok, Wray) ——— 12.16
Aucune punition.

DECES

LANTHIER, Edmé — Dans un hôpital local, le jeudi 14 novembre 1957, est décédé Edmé Lanthier, de Masson, P.Q., époux de feu Louisa Constantineau, à l'âge de 67 ans. Funérailles le samedi 16 novembre; départ à 9 h. 45 a.m. des salons Vincent Brunet, 20 est, rue McLaren, Buckingham, pour l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-266

AVIS LEGAL

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: SOUMISSION POUR:
"L'ISOLATION DE SOUPAPES ET AUTRE TUYAUTERIE DANS LA CHAUFFERIE ET DANS LES TUNNELS DE L'EDIFICE DU CONSEIL NATIONAL DES RECHERCHES, SITUE SUR LA RUE SUSSEX, OTTAWA, Ont."—
seront reçues au bureau du Surintendant des Edifices publics, chambre 3, 35, rue George, Ottawa, Ont., jusqu'à 3 heures p.m., le JEUDI, 28 NOVEMBRE 1957.
On peut se procurer les plans et devis, ainsi que la formule de soumission en s'adressant au bureau du Surintendant des Edifices publics, chambre 3, 35, rue George, Ottawa, Ont.
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

G.-O. BIGAOUETTE
Surintendant des
Edifices publics.
Ministère des Travaux publics.

Meeker accepte la position à St-Jean

ST-JEAN, N.-N. (PC) — Howie Meeker, ancien joueur et gérant général du club Toronto, a accepté le poste d'instructeur en chef de hockey à la commission du Stade de St-Jean, Terre-Neuve.

Les termes de son contrat n'ont pas été dévoilés. On a annoncé que Meeker commencera son travail bientôt. Meeker sera chargé de surveiller 18 clubs de hockey et conduira également des écoles d'instructeurs.

James ne jouera pas au hockey

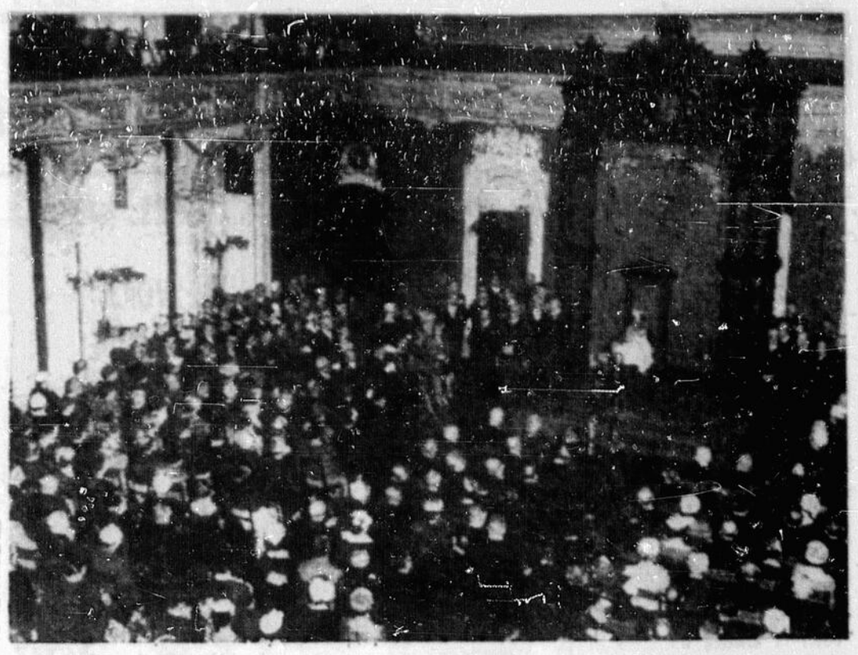
TORONTO (PC)—La direction des Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale, a refusé la permission à Hal Laycoe, pilote du club New Westminster, de la ligue de hockey de l'Ouest, de négocier avec Gerry James qui a brillé au football pour les Blue Bombers de Winnipeg cette saison.

Un record pour le parcours

MELBOURNE, Australie (PA) — Kelvin Nagle a pris hier les devants dans l'omnium de golf d'Australie avec une ronde initiale de 67. Nagle a ainsi abaissé de deux coups le record du parcours.

Deux autres Australiens ont aussi brisé le record du parcours Kingston Heath avec des 68. Ce sont Frank Phillips et David Thomas. Peter Thomson a aussi joué un 68, mais il a mérité deux coups de punition au premier trou, quand on a découvert qu'il avait trop de bâtons dans son sac.

Eric Brown d'Ecosse a dû abandonner à cause d'un coup de soleil.



OUVERTURE DE LA SESSION PROVINCIALE — L'hon. Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a lu le discours du Trône à l'ouverture de la session de l'Assemblée législative du Québec. Près de 1,000 personnes ont bondé le parquet et les galeries de la Législature pour la cérémonie d'ouverture. (Photo PC)

Hamilton déclasse le Marlboro, 7-2

Par la PC

Les faibles Tiger-Cubs de Hamilton ont causé toute une surprise, hier soir, lorsqu'ils ont compté quatre buts en cinq minutes pour remporter une victoire facile de 7-2 sur les Marlboros de Toronto, qui occupent la deuxième position.

Gerry Sullivan, avec deux buts, conduisit les attaques de son club et il a aidé le Hamilton à passer à la quatrième position du circuit.

Trois buts par John McKenzie ont permis aux Teepees de St. Catharines de remporter un gain de 6-2 sur les Petes de Peterborough.

Les quatre buts des Tiger-Cubs furent enregistrés durant la première période. Les Tiger-Cubs continuèrent leur poussée durant la deuxième période pour prendre une avance de 7-1.

Autres compteurs

Brian Smith, Lloyd Haddon, Ed Cooke, Garry Luyben et Pat Baker furent les autres compteurs du Hamilton. Bill Kennedy et Bob McMaster comptèrent les marlies.

En remportant la victoire, hier soir, le St. Catharines a saisi une avance de trois points en première position du classement et les Petes de Peterborough sont demeurés en troisième position.

Ed Hoekstra, Matt Ravlich et Rino Robazza réussirent les autres buts des Teepees. Pat Casey et Dave Besse comptèrent pour le Peterborough.

Ce soir, les Majors du collège St.Michael jouent à Guelph et Hamilton affronte Barrie.

Indice des paiements de dividendes

	1957	1956	1955	1954	1953	1952	1951
Janvier	321.9	288.1	255.5	243.1	243.7	246.1	228.7
Février	324.7	291.3	260.5	242.1	244.1	246.2	227.8
Mars	325.5	292.7	260.1	247.6	244.1	247.5	231.0
Avril	326.0	294.5	261.7	247.8	245.3	248.2	232.8
Mai	329.9	297.0	263.7	248.4	245.4	247.5	233.5
Juin	328.4	301.5	264.6	249.7	244.4	247.0	232.1
Juillet	327.8	301.8	266.7	247.5	244.6	244.3	234.7
Août	326.2	303.4	268.8	247.1	244.8	243.4	235.8
Septembre	326.7	307.8	269.2	247.0	246.6	241.9	237.7
Octobre	326.6	312.5	269.9	246.6	246.7	242.1	238.0
Novembre	323.3	312.6	282.3	252.8	245.0	243.2	242.8
Décembre		316.4	286.9	254.6	241.4	242.5	245.2

Dominion Stores ouvre un nouveau supermarché

TORONTO — L'un des plus grands supermarchés du Canada vient d'être ouvert par Dominion Stores, à Toronto, portant à 334 le nombre des magasins exploités par cette compagnie au pays. Le nouveau magasin Dominion couvre une superficie totale de 5 acres.

L'indice des paiements de dividendes préparé par la maison Nesbitt, Thomson and Company, Limited, est passé de 326.7 en octobre à 323.3 en novembre.

Cet indice est compilé afin de déterminer la tendance générale des paiements de dividendes par les entreprises de toutes catégories, minières, industrielles, commerciales, bancaires, etc. L'indice en question reflète le taux moyen annuel des dividendes et il est calculé non seulement en fonction des dividendes actuellement payés, mais aussi en fonction des déclarations de dividendes à venir.

On a choisi comme base de l'indice la moyenne des dividendes distribués pendant la période 1935-39, moyenne représentée par le chiffre 100.

Depuis 1950, l'indice a évolué comme suit:

Ancien président de la Bourse de Toronto suspendu

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a suspendu hier pour trois mois l'un de ses membres, M. D'Arcy M. Doherty, qui était immédiatement avant cette suspension l'un de ses gouverneurs M. Doherty a même déjà été président de la Bourse de Toronto.

Le bureau des gouverneurs l'a trouvé coupable de conduite nuisible aux intérêts de la Bourse. Il a précisé que M. Doherty avait accepté une option sur certaines actions d'Aconic Mining Corporation au moment de l'enregistrement à la Bourse des actions de cette société.

M. Doherty a été président de la Bourse de Toronto en 1951 et en 1952.

Les Dynamos au Canada le 20

MIDLAND, Ont. (PC)—Le club de hockey de l'Union soviétique arrivera à Montréal par avion mercredi. C'est ce qui a été annoncé hier par George Dudley, secrétaire-gérant de la Canadian Amateur Hockey Association. Les Dynamos quitteront Stockholm par avion scandinave et arriveront à Montréal tôt mercredi.

Les Russes prendront le train aussitôt à destination de Toronto, où ils arriveront le même jour. Ils joueront leur première d'une série de sept parties hors concours dans la Ville-Reine vendredi soir, le 22, contre les Dunlops de Whitby.

AVIS

La promenade du Lac Fortune dans le Parc de la Gatineau sera fermée pour l'hiver, à compter de 10 h. p.m. dimanche le 17 novembre, à cause des risques saisonniers à la sécurité routière dans ce district.

COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL

STATIONNEMENT INTERDIT

Les propriétaires d'automobiles et de camions voudront bien noter que le stationnement desdits véhicules sur les rues de la ville est interdit pendant les travaux de déblaiement et d'enlèvement de la neige, en vertu du règlement 9080 de la ville d'Ottawa. Toute personne qui enfreindra les dispositions dudit règlement sera passible des peines prévues audit règlement.

LES AUTOMOBILISTES PEUVENT DONC S'ATTENDRE A UNE MISE EN VIGUEUR RIGOUREUSE DE CE REGLEMENT

F. E. AYER,
Directeur de l'urbanisme
et des travaux publics.
OTTAWA, 15 novembre 1957.

AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées à l'adresse du soussigné dans des enveloppes fournies à cet effet par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent et portant l'indication:
"SOUMISSION POUR FOURNITURE ET INSTALLATION DE COUVERCLES POUR PUITS GARDE-FOUS, CLOTURES, ETC., A L'ECLUSE D'IROQUOIS, LA SECTION DES RAPIDES INTERNATIONAUX, LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT"
seront reçues par L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1011, 685, rue Cathcart, Montréal, jusqu'à 12h. 30 de l'après-midi (H.N.E.) le jeudi, 21 novembre 1957.

On peut obtenir les plans, conditions générales, formules de soumission et conditions relatives à la main d'oeuvre, en s'adressant au bureau de l'Ingénieur en chef, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 601, 685, rue Cathcart, Montréal (Québec), ou au Secrétaire, L'Administration de la Voie Maritime du Saint-Laurent, Chambre 1225, Edifice temporaire no 2 rue Wellington, Ottawa, sur dépôt de la somme de cent dollars ($100.00) dont un montant de soixante-quinze dollars ($75.00) seulement sera retourné sur renvoi en bon état des documents ci-dessus énumérés, dans les trente jours de la date fixée pour l'envoi des soumissions. Si les documents ne sont pas retournés dans ladite limite de temps, le dépôt sera confisqué.

Le dépôt de soumission d'un montant représentant au moins cinq pour cent (5%) du montant total de la soumission, doit être fait conformément aux prescriptions.

Seules les soumissions conformes aux prescriptions et cahier des charges recevront considération.

L'Administration ne s'engage aucunement à accepter la plus basse soumission ou toute autre.

Raymond-J. Bériault,
Secrétaire.
L'ADMINISTRATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT,
OTTAWA, le 14 novembre 1957.



Le Rocket chanceux malgré tout; la blessure aurait pu être plus grave

MONTREAL (PC) — Maurice Richard, qui a subi mercredi soir une profonde entaille au tendon d'Achille du pied droit lors d'une joute contre Toronto, était de retour dans la métropole avec ses coéquipiers hier matin. Le Rocket est rentré chez lui où on lui appliquera des pansements humides pour deux ou trois jours. Il devra ensuite porter un plâtre pendant un mois.

Don Marshall, qui a aussi été blessé à la cheville mercredi soir, a subi un examen médical hier matin et on a annoncé qu'il ne souffre d'aucune fracture. Toutefois, Marshall subira des traitements et il ne sera pas en mesure de tenter un retour au jeu avant une semaine ou deux.

Le Dr Jim Murray, qui a soigné le Rocket mercredi soir à Toronto, a révélé que le célèbre ailier droit du Canadien a été chanceux dans son accident. Il a ajouté que si la coupure avait été un peu plus profonde, Richard n'aurait pu marcher avant le mois de mars. Dans un tel cas, le Dr Murray croit qu'il aurait été difficile pour Richard de tenter un retour au jeu.

Reaume peiné

Le joueur de défense Marc Reaume, du Toronto, impliqué dans l'accident, s'est déclaré peiné de la tournure des événements. Reaume a expliqué qu'il poursuivait le Rocket qui se dirigeait vers les filets et qu'il ne l'a pas vu quand il a accidentellement placé son patin sur sa cheville. Reaume a ajouté que ce sont des choses qu'on ne peut éviter dans le hockey et il est heureux que l'accident ne soit pas plus grave.

Le Canadien se voit donc privé de trois joueurs réguliers dans le moment. Ce sont Floyd Curry, Maurice Richard et Don Marshall. Richard dominait chez les compteurs de la ligue Nationale et Marshall avait fait sensation au cours des récentes semaines, obtenant six buts en quatre parties.

La direction du Tricolore n'a pas laissé entendre, du moins pour le moment, qu'elle songe à obtenir du renfort de ses filiales. L'instructeur Toe Blake a cependant révélé que Marcel Bonin jouera à la place du Rocket, aux côtés de Dickie Moore et Henri Richard, samedi soir, quand les Rangers de New York seront les visiteurs au Forum.

D'autre part, à Montréal, l'Association des sportsmen de Montréal a choisi Maurice Richard et Buddy Atchison, une étoile à la balle molle, au titre de meilleurs athlètes de l'année. Le club de balle molle d'Atchison s'est classé au troisième rang dans le tournoi pour le championnat mondial à Tampa, Floride, l'été dernier.

Wells et Elsby absents samedi ?

MONTREAL (PC)—Le brillant joueur de champ-arrière Joel Wells et le joueur de ligne Ted Elsby ne participeraient pas à la première joute de la série finale du Big Four contre les Tiger-Cats de Hamilton. Cette série est de deux joutes pour le total des points et la première partie a lieu à Montréal, samedi après-midi.

Wells, un joueur américain, fut gravement blessé au côté durant la joute décisive contre les Rough Riders, mercredi soir à Ottawa.

Elsby, un brillant joueur canadien, doit régler une question personnelle. Son père est mort, jeudi à Galt, après une longue maladie et les funérailles doivent avoir lieu samedi.

La deuxième joute de cette série aura lieu à Hamilton, le 23 novembre. Pendant ce temps, l'instructeur Peahead Walker a déclaré que la condition physique de ses joueurs a été le facteur décisif de la joute contre les Rough Riders. Il a ajouté que c'était la première fois durant les trois dernières joutes que tous ses joueurs étaient en parfaite condition physique.

La Ligue du berceau débute le 7 décembre

La Ligue du berceau, qui a connu de remarquables succès durant les quelques dernières années, inaugurera une nouvelle saison à l'Auditorium d'Ottawa le 7 décembre prochain. Tous les joueurs, qui désirent s'aligner avec des équipes de ce circuit doivent être enregistrés pour le 22 novembre prochain.

Il a également été annoncé par le président de cette ligue, M. Ev Tremblay, qu'il n'y aurait pas de patinage libre avant le 30 novembre. Il est donc inutile pour les jeunes de se rendre à l'Auditorium avant cette date. Le 30 novembre, le patinage libre débutera à 10 h. précises.

Frank Lane voudrait bâcler une transaction avec les Athletics

CLEVELAND (PA) — Frank Lane, le nouveau gérant général des Indians de Cleveland, a complété hier les démarches préliminaires en vue de bâcler une transaction avec les Athletics de Kansas City.

Lane a eu des entretiens de plus d'une heure avec Arnold Johnson, le propriétaire des Athletics. Johnson ne l'avait appelé que pour le féliciter de sa nomination à son nouveau poste. Johnson a dit à Lane qu'il avait besoin de lanceurs et de renforts au champ extérieur. Lane lui a répondu que son problème à lui était au champ intérieur.

Les joueurs dont il a été question et qui pourraient bien être impliqués dans une transaction sont les voltigeurs Al Smith et Rocky Colavito, des Indians et le joueur de deuxième but Billy Martin, des Athletics. Il a également été question de Vic Powers, voltigeur et joueur de premier but des A's.

Lane compte partir par avion aujourd'hui à destination de La Havane, Cuba, afin d'y rencontrer Bobby Bragan.

Bearcat Wright triomphe de Frank Valois en finale du tournoi éliminatoire

par Robert LABELLE

Les amateurs de lutte qui s'étaient rassemblés à l'Auditorium hier soir pour assister au combat entre Wladek Kowalski et Bearcat Wright ont été un peu désappointés par l'absence de Kowalski, blessé dans un accident de la route, mais ils ont été plus que satisfaits des sept combats qui ont été disputés.

Les lutteurs ont organisé une série éliminatoire, et tout a marché pour le mieux. Après avoir placé tous les noms des lutteurs dans un chapeau, l'arbitre Sammy McConnell les a tirés un par un et a ainsi donné un semblant d'ordre à la soirée.

Frank Valois a triomphé de Larry Moquin en 13:10 minutes avec la prise de l'endormitoire.

Manuel Cortez a défait Angelo Savoldi avec un écrasement général à 9:27.

Maurice Vachon a gagné par disqualification contre André Bollet quand ce dernier a frappé l'arbitre par "accident", à 11:51.

Bearcat Wright a défait Ovila Asselin avec une prise de jambes à revers à 6:38.

Encore une fois, les noms des quatre gagnants ont été mis dans un chapeau et voici les résultats des deux matches de la semi-finale:

Valois a défait Cortez avec une descente du genou et un écrasement général à 6:51.

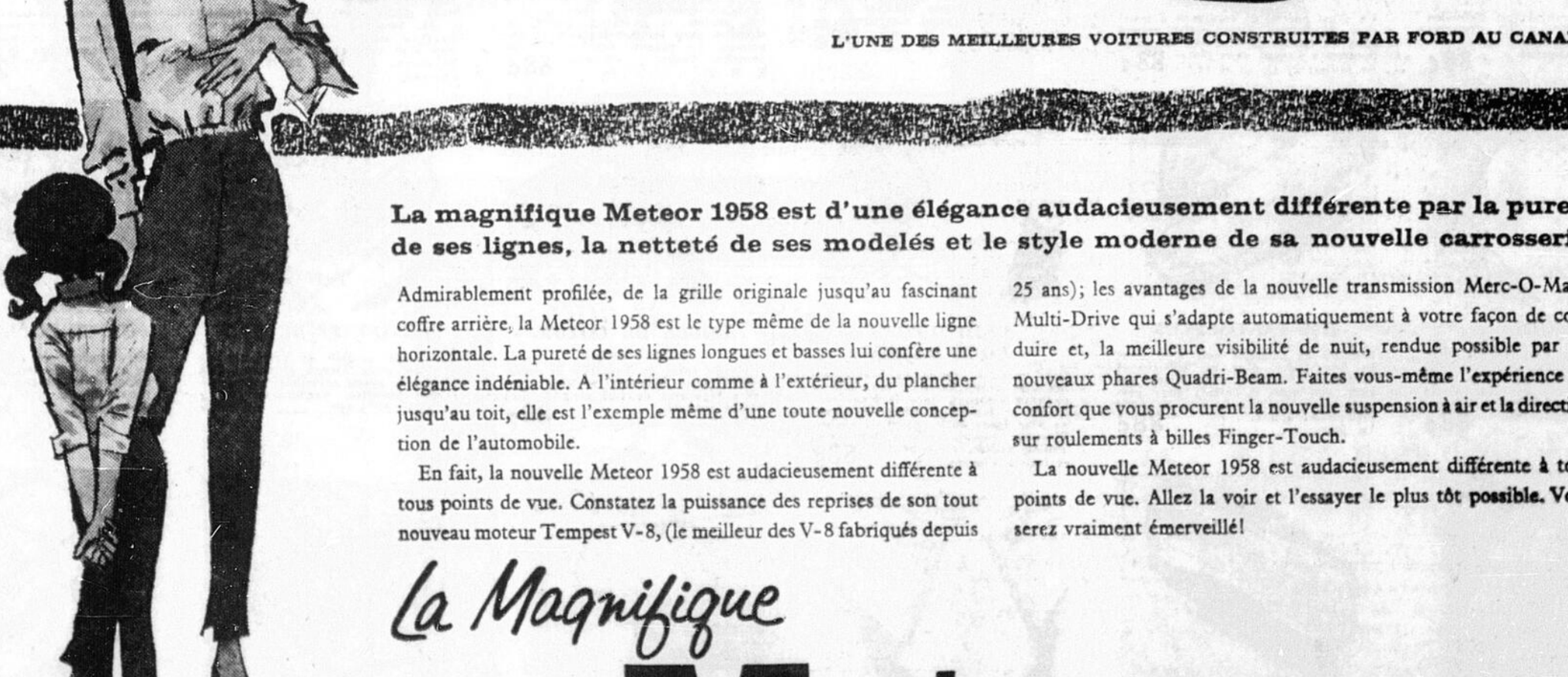
Wright a défait Vachon à 7:00.

Dans la finale d'une chute à finir entre Wright et Valois, le grand nègre n'a pas eu de difficultés à battre le gars de Montréal avec ses coups de tête, ses jambettes et sa fameuse prise de jambes.

Une élégance -audacieusement différente !



L'UNE DES MEILLEURES VOITURES CONSTRUITES PAR FORD AU CANADA



La magnifique Meteor 1958 est d'une élégance audacieusement différente par la pureté de ses lignes, la netteté de ses modelés et le style moderne de sa nouvelle carrosserie.

Admirablement profilée, de la grille originale jusqu'au fascinant coffre arrière, la Meteor 1958 est le type même de la nouvelle ligne horizontale. La pureté de ses lignes longues et basses lui confère une élégance indéniable. A l'intérieur comme à l'extérieur, du plancher jusqu'au toit, elle est l'exemple même d'une toute nouvelle conception de l'automobile.

En fait, la nouvelle Meteor 1958 est audacieusement différente à tous points de vue. Constatez la puissance des reprises de son tout nouveau moteur Tempest V-8, (le meilleur des V-8 fabriqués depuis 25 ans); les avantages de la nouvelle transmission Merc-O-Matic Multi-Drive qui s'adapte automatiquement à votre façon de conduire et, la meilleure visibilité de nuit, rendue possible par les nouveaux phares Quadri-Beam. Faites vous-même l'expérience du confort que vous procurent la nouvelle suspension à air et la direction sur roulements à billes Finger-Touch.

La nouvelle Meteor 1958 est audacieusement différente à tous points de vue. Allez la voir et l'essayer le plus tôt possible. Vous serez vraiment émerveillé!

La Magnifique Meteor 1958

V-8 ou 6-Cyl.

(Certaines caractéristiques illustrées ou mentionnées ici sont standard sur certains modèles et facultatives sur d'autres moyennant supplément)

Visitez dès aujourd'hui le vendeur Meteor de votre voisinage

CANADA MOTOR SALES
(OTTAWA) LIMITED
Vendeur autorisé d'autos
MERCURY, LINCOLN, METEOR
CAMIONS MERCURY
Salles de montre: 306 - 12, rue Sparks
Département de service: 303, rue Queen
Département des pièces: 301, rue Queen — CE. 2-7354

Dépositaire autorisé de Mercury, Lincoln, Meteor
pour Hull et la région
BLONDIN MOTORS LTEE
VENTE et SERVICE
Véritables pièces Ford et accessoires pour produits Ford
198, rue Montcalm, Hull — PR. 7-5251

Vendeur autorisé de Mercury, Lincoln, Meteor
LEWIS MOTORS LTD.
512, rue Bank. — CE. 5-7207
Véritables pièces Ford et accessoires de qualité pour tous les produits Ford du Canada.

le préféré des Canadiens



ALOUETTE



Le meilleur mélange de tabacs à pipe NATURELS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Air-Canada place le pays dans une situation ridicule

A la suite de plusieurs députés qui, depuis le début de la session, n'ont pas ménagé leurs critiques au sujet "du monopole d'Air-Canada", le représentant d'Edmonton-Ouest, M. Marcel Lambert a déclaré hier aux Communes que le "Canada a été placé dans une situation ridicule par suite de ce monopole".

Le député rappelle à ce sujet un incident signalé en Chambre il y a peu de jours, celui dont furent victimes deux Albertains qui, revenant d'un voyage en Orient, n'ont pu, une fois rescendu à Edmonton, sortir de l'aéroport parce que l'avion à bord duquel il voyageait n'y faisait qu'un arrêt d'urgence, car il n'était pas autorisé à y laisser des voyageurs.

Commentant l'incident, M. Lambert déclare: "Voilà, à mon sens, de l'incompétence pompeuse de la pire sorte qui soit. Pourquoi les autorités de l'immigration à Edmonton n'auraient-elles pas pu examiner ces gens et leur donner l'autorisation de sortir? Tout cela vient du monopole accordé à Air-Canada qui empêche les avions du Pacifique-Canadien d'atterrir à des points intermédiaires de leurs courses", termine M. Lambert.

Prix McCharles

(PC)—M. F. Goudge, chef du service des minéraux industriels au ministère des Mines et des Relevés techniques, s'est vu attribuer le prix McCharles par l'université de Toronto pour sa contribution à la mise au point d'un nouveau mode de traitement du minerai magnésique.

Récompense

(PC)—Le quartier général de la Marine a annoncé qu'il avait accordé un prix au lieutenant Henry W. Vondette, 33 ans, de Pembroke, Ont., pour sa suggestion visant à faciliter la manutention des munitions à bord des destroyers d'escorte.

Policier blessé en dirigeant la circulation

Le policier Donald Reaman, 23 ans, de la Sûreté d'Ottawa, dirigeait la circulation à l'angle Island Park et Richmond, quand une voiture l'a projeté, vers 4 heures 30, hier après-midi.

L'agent a rebondi à une quarantaine de pieds. Une ambulance de l'Exclusive l'a transporté à l'hôpital municipal. La radiographie a révélé une fracture du bassin. Il a de plus des contusions à l'épaule droite et au côté gauche.

Malcolm MacPhail, 18 ans, 92, rue Irving, chauffeur de la voiture, a déclaré au caporal Miles qu'il n'a pas aperçu le policier assez tôt pour l'éviter. Il filait vers l'est boulevard Richmond.



IL FAIT FI DE LA PROPAGANDE — Le roi Hussein de Jordanie, qu'on voit ci-dessus en train de converser amicalement avec M. Ezra Taft Benson, secrétaire américain à l'Agriculture, ne semble aucunement préoccupé de la propagande lancée par la radio et les journaux égyptiens dans le but de le détruire. La propagande égyptienne incite Jordaniens et réfugiés palestiniens à assassiner le jeune monarque, dans le but de ramener au pouvoir les nationalistes pro-Nasser. (Photo SNS)

Ste-Anne de Prescott

STE-ANNE-DE-PRESCOTT — M. et Mme Paul-Edouard Lafrance (Thérèse Daoust) annoncent la naissance de leur fils, Joseph-Michel. L'enfant a été porté au baptême par Mme Joseph Lafrance, grand-mère. Le parrain et la marraine sont: M. Eugène Daoust, grand-père et Mlle Rita Daoust, tante.

Soirée récréative

Un souper à la dinde, suivi d'une soirée récréative où le folklore était à l'honneur, a été organisé par les dames et jeunes filles de la paroisse. La fête était sous la direction de Mme Omer Legault.

Va-et-vient

Le R. P. Eugène Legault, c.s.sp., a passé une fin de semaine chez sa soeur, Mme Eugène Bélanger. Il a aussi rendu visite à son frère, Omer.

M. et Mme Omer Liboiron, de Montréal, ont rendu visite à de nombreux parents ici.

Mme Thérèse Vachon, de Montréal, et la famille, ont assisté au souper paroissial la semaine dernière.

Le Dr Jérôme Corbeil, de Rockland, était de passage ici.

M. et Mme Céleste Roy ont reçu leurs enfants de Montréal.

M. Alcide Roy, d'Ottawa, a rendu visite à son père, M. Zenon Roy.

M. et Mme Bernard Daoust, de Ville Lasalle, ont rendu visite à M. et Mme P.-Edouard Lafrance.

M. et Mme Ferdinand Clément ont visité M. et Mme Fred Berry.

M. et Mme Arthur Lanthier, leurs filles, Claudette et Mireille, ainsi que M. Claude Clément ont rendu visite à M. et Mme Stanley Wylie, à Montréal.

M. et Mme Alban Gabrion, de Coteau Station, et leurs enfants ont visité de nombreux parents ici en fin de semaine.

M. et Mme Edouard Binette, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Georges Binette.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

40 néo-Canadiens prêtent serment

"Vous êtes maintenant citoyens d'une terre de liberté où l'on respecte les droits, les croyances et les opinions des individus", a déclaré ce matin Son Honneur le juge A. G. McDougall à un groupe de nouveaux citoyens canadiens. "Votre devoir de citoyens commence dès aujourd'hui. Participez dans la plus grande mesure possible à l'administration du pays, à tous les échelons".

Par la suite, les 40 nouveaux citoyens ont défilé devant le juge McDougall pour accepter leur certificat de citoyenneté canadienne, après lui avoir serré la main.

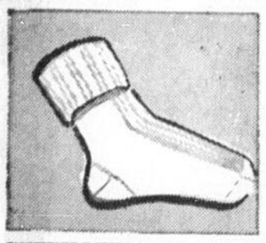
On remarquait dans le groupe, huit Italiens et Polonais, cinq Allemands, Ukrainiens et Hollandais. Les autres pays représentés étaient la France, la Grèce, la Hongrie, la Lettonie, la Suède, l'Iraq, la Tchécoslovaquie, la Palestine et l'Autriche.

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

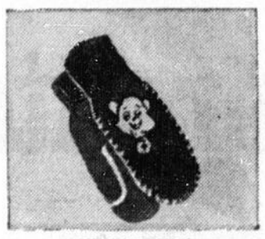
SOUS-SOL BUDGETAIRE

88¢ VENTE AUX DEUX MAGASINS

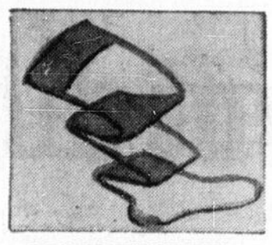
Voyez ce que 88¢ peuvent acheter demain chez Freiman



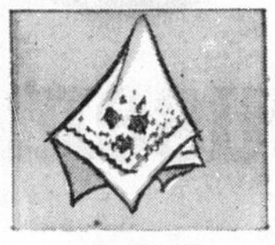
CHEVILLETTES EN LAINE POUR DAMES
Achat spécial de chevillettes de laine pure pour dames, avec revers roulé triple. Blanc seulement. Confortables et de longue durée. Pointures 9 à 10½. 2 pour 88¢



MITAINES POUR ENFANTS
Un achat spécial de mitaines chaudes en gabardine pour enfants, genre gantelet, rouge et marine. De longue durée comme toute gabardine peut l'être. Pointures 2-8. La paire 88¢



BAS EXTENSIBLES HELENCA
Achat spécial de bas EXTENSIBLES Helenca pour la maman et la fillette. Pointures 8 à 10½ ou 9 à 11. La paire 88¢



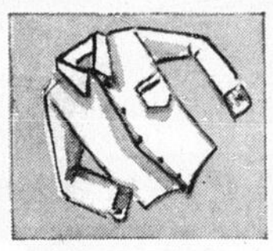
MOUCHOIRS POUR DAMES
Une offre vraiment incroyable — 12 mouchoirs de qualité pour dames, dans un vaste assortiment de motifs imprimés. 11" x 11". Un achat spécial. 12 pour 88¢



MITAINES POUR GARÇONNETS
Achat spécial de mitaines en cuir avec doublure de fleece et revers de tricot pour être plus confortables pour l'hiver qui s'en vient. Pointures 6 à 8. La paire 88¢



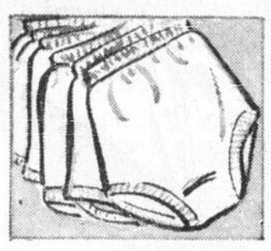
SOUS-VETEMENTS POUR GARÇONNETS
Un achat spécial de sous-vêtements "Plumline" pour garçonnets, par Zimmerknit. Shorts et chemises avec élastique à la taille. P.M.F. 88¢



CHEMISES SPORT POUR GARÇONNETS
Achat spécial de chemises sport à manches longues pour garçonnets, popeline de rayonne, dans les teintes de blanc, bleu, tan et mais. Couleurs inaltérables lavables. Grandeurs 4 à 6x 88¢



CHEMISES DE FLANELLE
Achat spécial de chemises en flanelle de coton pour garçonnets, dans un vaste assortiment de teintes quadrillées variées. Grandeurs 2, 4 et 6 88¢



CULOTTES POUR ENFANTS
Un achat spécial de culottes d'entraînement pour enfants. Blanches seulement. Grandeurs 2, 4 et 6. 6 pour 88¢



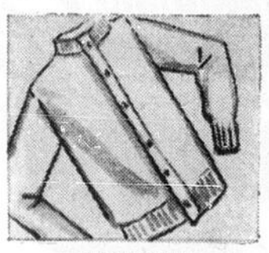
PYJAMAS POLO POUR GARÇONNETS ET FILLETTES
Achat spécial de pyjamas polo de coton entrecroisé peigné de qualité. Lavables, assortiment de couleurs bon teint. Grandeurs 2, 4 et 6 88¢



ENSEMBLES DE BERET ET FOULARD
Ensembles de béret et foulard pour les garçonnets et fillettes âgés de moins de 7 ans. Teintes variées. Idéals pour le confort et l'apparence pour l'hiver 88¢



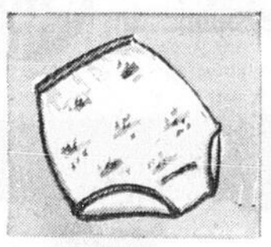
COUVERTURES POUR BER
Achat spécial de couvertures d'édredon épais pour ber, 30" x 36". Teintes: rose ou bleu. Donnent un air de confort pour ces tout-petits dans leurs rêves 88¢



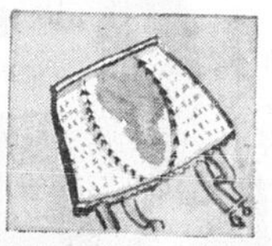
CARDIGANS POUR FILLETTES
Un achat spécial de cardigans à manches longues en coton croisé peigné dans les teintes de bleu-rose ou maïs. Boutons à l'avant dans toutes les tailles: 8, 10, 12 et 14. 88¢



GANTS ET MITAINES
Un achat spécial de mitaines et gants en laine pour dames, fillettes et enfants, dans un grand assortiment de teintes, motifs et pointures 2 paires pour 88¢



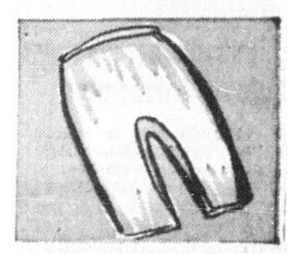
CULOTTES POUR DAMES
Un grand assortiment de culottes de fantaisie comprenant: tricot de nylon, nylon et acétates, jersey de rayonne, dans les modèles unis et imprimés. La plupart sont garnies de dentelle. Tailles P. M. F. 2 pour 88¢



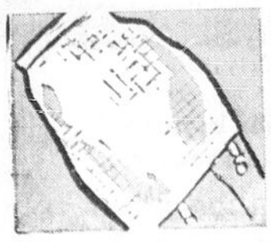
CEINTURES A JARRETELLES
Deux modèles populaires se vendant à prix beaucoup plus élevés: une en élastique maillé et l'autre d'élastique leno avec panneau au devant. Tailles petites, moyennes, fortes. Chacune 88¢



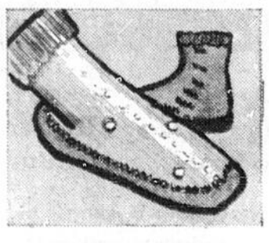
BAS DE NYLON
Jauge 51, denier 15, entièrement diminués, dans les plus nouvelles teintes automnales, quelques-uns sans couture. De légères imperfections qui n'en n'affecteront pas la durée. Pointures 8½ à 11. 2 paires pour 88¢



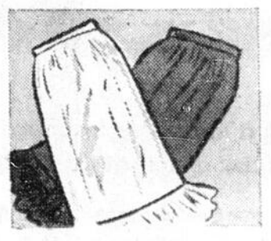
CULOTTES AJUSTEES POUR DAMES
Achat spécial de culottes ajustées de bonne qualité, pour dames. Toutes de première qualité, de longue durée et confortables. Blanc seulement. Tailles petites, moyennes et fortes 2 pour 88¢



GAINES
Gaines extensibles deux façons avec jarretelles détachables, dans les tailles petites, moyennes et fortes. Gaines extensibles: une grandeur ajuste toutes les tailles. Gaines Helenca. Teintes: blanc, noir, rose et bleu. Chacune 88¢



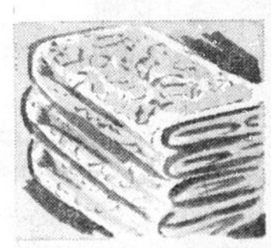
BAS-PANTOUFLES
Semelles de véritable cuir avec haut en laine pure, dans un assortiment de motifs. Pointures pour dames: petites, moyennes et fortes; pour garçonnets et fillettes: 7, 8 et 9; pour tout-petits: 2 à 6. La paire 88¢



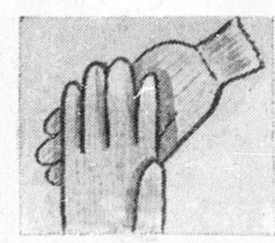
DEMI-JUPONS POUR DAMES
Deux modèles. Coton de bonne qualité avec grand ourlet à faux plis et panneau ombrage, dans le blanc seulement et jupons en tricot de rayonne avec large ourlet garni de ruches. Plusieurs teintes. Légers sous-types. Tailles petites, moyennes et fortes. Chacun 88¢



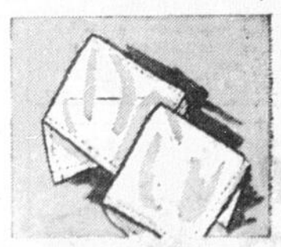
ROBES DE COTON
quantité limitée
Solde de robes en imprimés de coton variés, dans plusieurs modèles. Valeurs régulières de 1.99 et 2.99. Les tailles sont de 12 à 18 88¢



SERVIETTES DE BAIN
Un achat spécial de serviettes de bain en coton éponge absorbant très bien. Un grand assortiment de jolies teintes pastelles. Grandeurs de bain, 20" x 40" 88¢



GANTS POUR HOMMES
Achat spécial de gants pour hommes, en laine piquée ananas. Très confortables et de longue durée. Vous dureront tout l'hiver la paire 88¢



MOUCHOIRS POUR HOMMES
Achat spécial de mouchoirs pour hommes, de coton blanc. Dimensions: 60 x 60. C'est le temps de vous approvisionner de toutes ces commodités. Cadeaux idéals pour Noël 12 pour 88¢



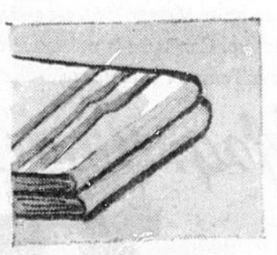
BAS POUR HOMMES
Un autre achat spécial qui vous donnera l'occasion de vous approvisionner et acheter pour les cadeaux de Noël. Bas de mélange de laine et coton dans un choix de teintes 4 paires pour 88¢



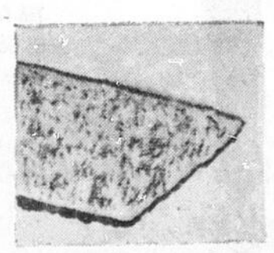
CEINTURES POUR HOMMES
Achat spécial de jolies ceintures pour hommes, en fleur de cuir de vache 88¢



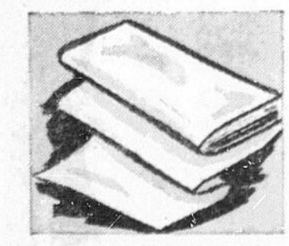
NAPPES IMPRIMEES
Achat spécial de nappes imprimées, de coton de qualité, dans un vaste assortiment de teintes multicolores. Chacune 88¢



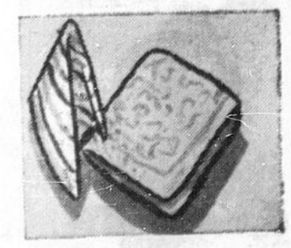
COUVERTURES DE COTON
Un achat spécial de couvertures de coton gris avec bords à rayures. Durables, confortables et de bonnes dimensions. 46" x 72" 88¢



CARPETTES DE COTON
Achat spécial de carpettes de coton finement tissé. Vous pouvez les employer n'importe où dans la maison. Teintes: vin, rouge, vert et bleu. Dimensions. 18" x 36" 88¢



COTON ECRU
Un achat spécial de coton écru, 35" de largeur. Une occasion de faire vous-même vos taies d'oreillers, tabliers, etc., à ce bas prix 4 verges pour 88¢



LAVETTES DE COTON EPINGLE
Un achat spécial de lavettes en coton épinglé absorbant dans un vaste assortiment de jolies teintes pastelles. Dimensions 11" x 11". 12 pour 88¢

7 AUBAINES SPECIALES ADDITIONNELLES POUR LE JOUR A 88¢ SAMEDI!

Lingerie variée
Robes de nuit... pyjamas... jupons... demi-jupons... crinolines... jaquettes de nuit... nylon, térylène, rayonne, crêpe, etc. Vaste assortiment de teintes et modèles. Echantillons, sous-types et excédents de fabrication dans le groupe. P., M., F. dans l'assortiment.
1.88 chacun

Vestons pour enfants
Vestons en velours côtelé de coton et toile pour garçonnets et fillettes confortablement doublés de flanelle kasha et disponibles dans un assortiment de teintes. Grandeurs 2 à 6x.
1.88

Chemises de tartan
pour hommes
Achat spécial de chemises tartan en flanellette pour hommes avec deux poches à la poitrine. Plusieurs teintes différentes au choix.
1.88

Robes de maison
Robes de maison avec boutons à la taille et au devant, modèle ample, manches courtes ou trois quarts en coton imprimé, motifs floraux ou géométriques. Grandeurs 14 à 20. Rég. 2.98 et 3.98.
1.88

Robes pour dames
Solde de robes automnales en bengaline de rayonne, tweed et taffetas dans les teintes de brun, bleu, gris vin et beige. Manches courtes ou trois quarts, jupes amples ou ajustées et quelques-unes avec garniture de similibijou. Tailles 10 à 18 et quelques demi-tailles. Réguliers 3.99 et 4.99.
2.88

Coupe-vent
réversibles pour garçonnets
Achat spécial de coupe-vent réversibles pour garçonnets en popeline et flanellette dans les teintes de brun et tartan bleu.
2.88

Draps blancs
Achat spécial de jolis draps de coton blanchi, 72" x 99" à ce bas, bas prix. Approvisionnez-vous maintenant.
1.88

On bénira dimanche la nouvelle école Hervé Bériault

La bénédiction de l'école Hervé Bériault, de la Commission des écoles séparées du quartier 6, à Eastview, aura lieu dimanche après-midi, à 3 h., par Mgr Raymond Limoges, du secrétariat de la Conférence catholique canadienne.

L'école Hervé Bériault, nommée ainsi pour honorer un des pionniers de cette commission scolaire du quartier 6, a été construite par les entrepreneurs Boréal Construction. Les plans de l'école de neuf classes ont été préparés par M. René Richard, architecte.



M. Hervé BERIAULT

La bénédiction de cette école de la paroisse Saint-Charles constitue une autre réalisation de Mgr F.-X. Barrette, curé de la paroisse et fondateur de la première école du quartier 6, l'école Samuel Genest.

La direction de l'école Hervé Bériault a été confiée aux Frères du Sacré-Coeur de la province d'Ottawa.

M. Hervé Bériault, président actuel de la Commission scolaire, a dépensé près de trente années au service des écoles du quartier 6. Il a été président durant 21 années consécutives.

Les autres membres de la Commission scolaire sont MM. Paul Dussault, Charles Gauthier et Aimé Arvisais, secrétaire-trésorier. La R.S. Thérèse de Lisieux, s.g., est directrice de l'école Samuel Genest, tandis que le R.F. Célestin, s.c., est directeur de l'école Hervé Bériault, inaugurée au début de septembre.

Le public est invité à assister à la cérémonie de la bénédiction de l'école située sur la rue Genest, près de l'avenue Saint-Charles.

Grève évitée chez Chrysler

DETROIT (PC) — Une entente de la dernière minute a évité une grève des travailleurs de l'automobile qui aurait pu immobiliser plus de 70,000 employés des usines de la société Chrysler à Detroit et Windsor.

La compagnie et le Syndicat des ouvriers de l'automobile ont dit que la dispute portait sur des "sujets de politique générale".

Environ 20,000 employés de la division de l'emboutissage de la Chrysler à Detroit, qui produit les pièces de carrosserie pour les usines américaines et canadiennes, devaient entrer en grève à 6 heures jeudi soir, mais l'heure du départ fut retardée et un règlement est intervenu en soirée.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

ENRAYEZ VITE les SYMPTÔMES du RHUME de CERVEAU et DE LA GRIPPE

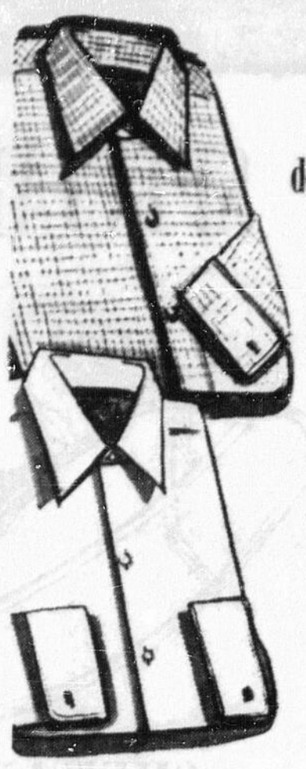
La solution vaporisée médicamenteuse fait pénétrer profondément la Néo-Synéphrine ... qui enraye l'écoulement nasal sans causer d'irritation. Soulage l'enflure des muqueuses. Combat les microbes.

98¢ SEULEMENT



Se présente aussi sous forme de Gouttes Nasales Bayer

Vente de CHEMISES de Noël pour hommes



GROUPE I — Chemises renommées par tout le pays. Teintes: blanc, teintes unies et de fantaisie, réduites pour solder. Encolures 14½ à 17 dans le groupe. Rég. 3.95 à 4.95. **2.99**

GROUPE II — Broadcloth anglais blanc et tissés de fantaisie. Réduites pour solder. Encolures 14½ à 17 dans le groupe. Rég. 5.95 et plus. **3.99**

Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

LA VENTE DES PALETOTS Kashmalam pour hommes

Freiman présente une consignation spéciale de paletots en Kashmalam tissé en Angleterre pour hommes, au bas prix exceptionnel de **$35**

Ces paletots durables sont de confection impeccable, ajustés et dessinés dans le plus populaire modèle slip-on. Votre choix de gris charbon de bois, marine, bleu minuit, ardoise, Oxford, gris Sussex, brun, noir charbon de bois, gris hiver et bleu Douvres. Tailles 35 à 46.

Pour réguliers, grands et courts dans le groupe.
Freiman rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

CHANDAILS pour dames



Cardigans et pull-overs de laine et orlon de qualité parfaite pour dames. Ces attrayants pull-overs et cardigans se présentent dans les modèles classique et tailleur. **4.99 et 5.99**

Freiman deuxième étage, en ville — Freiman rez-de-chaussée, Westgate.

JUPES pour dames

Attrayantes jupes de laines, tweeds et quadrillés importés dans trois modèles distinctifs rectilignes avec poches aux côtés, plis à l'arrière, et plis non repassé. Votre choix de brun, noir, gris, bleu et vert. Tailles 10 à 18. Rég. 14.99. ..... **8.99**

Freiman deuxième étage, en ville—Freiman rez-de-chaussée, Westgate

Spécial!

BLOUSES de térylène

Blouses courtes de térylène dans les teintes de bleu, blanc et imprimées à temps pour donner à Noël en cadeau. Pas de repassage requis. Tailles 12 à 20 dans le groupe. Rég. 4.98 et 5.98. ..... **2.99**

Freiman rez-de-chaussée, en ville — Freiman rez-de-chaussée, Westgate.

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

EN VILLE — CE. 2-6464
Ouvert de 9.30 à 6.00
DEUX PARCS DE STATIONNEMENT
WESTGATE (air climatisé) — PA. 8-1821
Ouvert de 9.30 à 6.00 (lundi 1.00 à 6.00)
STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS



Vente d'avant-Noël

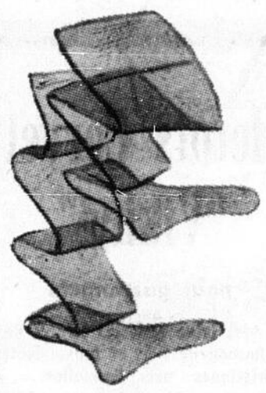
ROBES pour toutes les occasions

Robes de laines importées, soies nouveauté, tweed chevronné, crêpe, taffetas et rayonne spécialement réduites pour se solder rapidement dans ce spécial d'avant Noël. Dans les modèles fourreau et ample avec manches courtes ou ¾. Assortiment complet au choix. Tailles 9 à 17, 10 à 18, et 16½ à 24½.

REDUITES DE SERIES A PRIX PLUS ELEVES

7.00 - 10.00 et 13.00

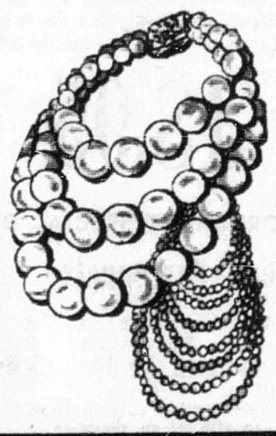
Freiman deuxième étage, en ville.
Freiman rez-de-chaussée, Westgate.



Bas de nylon pour dames

Bas de nylon micromaillé ou tricot ordinaire, sans couture, de qualité parfaite avec haut extensible, talon et bout renforcés, dans les deux nouvelles teintes de l'automne: sun glow et beige taupe. 400 aiguilles, 15 deniers. Pointures 9 à 11. Rég. 1.29.

2 paires pour 1.75

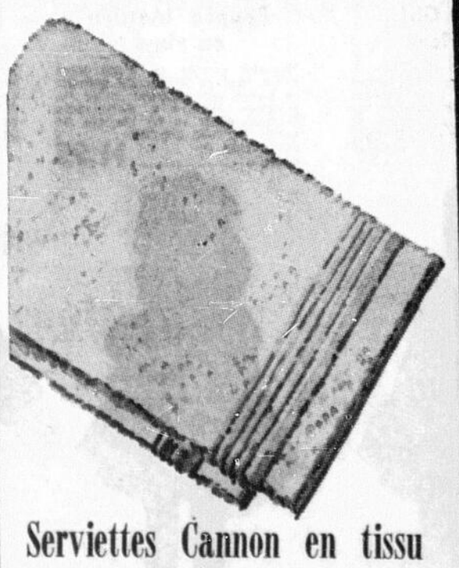


Colliers-jabots en similiperles

Similiperles d'un magnifique lustre en 3, 4, 5, 6 et 8 rangées avec chaîne de perles ajustables et fermoir de pierre du Rhin. Réduites pour le magasinage de Noël. Rég. 2.95.

1.49

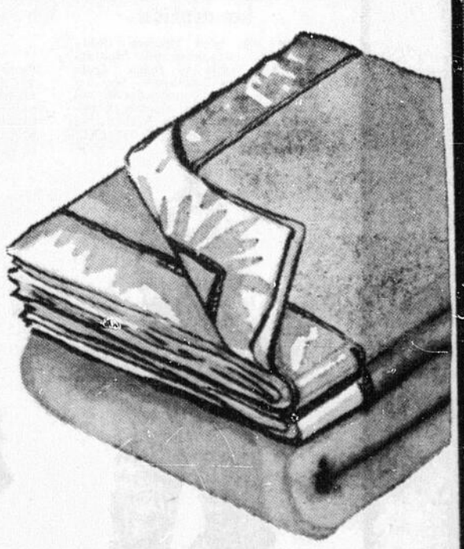
Freiman rez-de-chaussée en ville et au Westgate.



Serviettes Cannon en tissu éponge absorbantes

Un achat spécial de serviettes de bain Cannon de tissu éponge riche, absorbant dans un choix de sept attrayantes teintes — soupir rose, bleu poudre, flamingo, aquamist, vert bruine, turquoise et bouton d'or. Format de bain — 22" x 44". Rég. 1.29. **99¢**

Freiman troisième étage, en ville.
Freiman sous-sol, Westgate.



Couvertures antimites

Un achat spécial de couvertures de rayonne et nylon dans boîte attrayante de cadeau, lainées épaisses pour la beauté et le confort. Dans les teintes de bleu, or, chartreuse, cannelle, vert forêt, rose et vert pâle, avec ourlet de satin assorti de 7 pouces. Grandeur extra grande — 72" x 90". Rég. 8.95. **7.44**



Gants pour l'automne et l'hiver

Gants pour dames et enfants, quelques-uns de tricot et dessins de fantaisie. Idéals pour les temps froids de l'automne. Magnifiques comme cadeaux de Noël.

Mitaines et gants tout laine pour enfants. Pointures 5, 6 et 7. Teintes variées. **64¢**

Gants tout laine pour dames. P.M.F. Teintes variées. ..... **94¢**

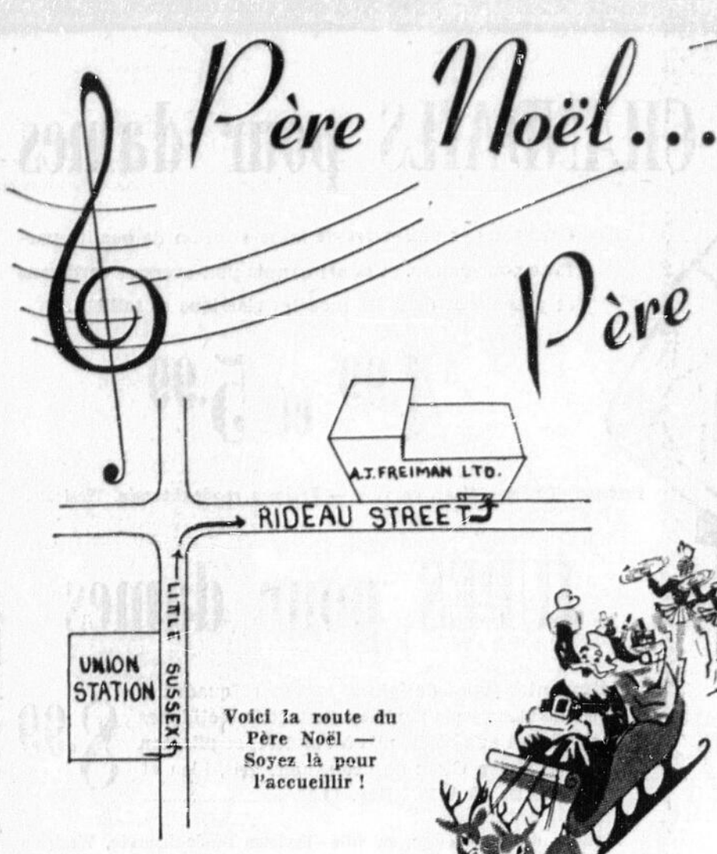
Freiman rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

ECHARPES de ruban Rhodia

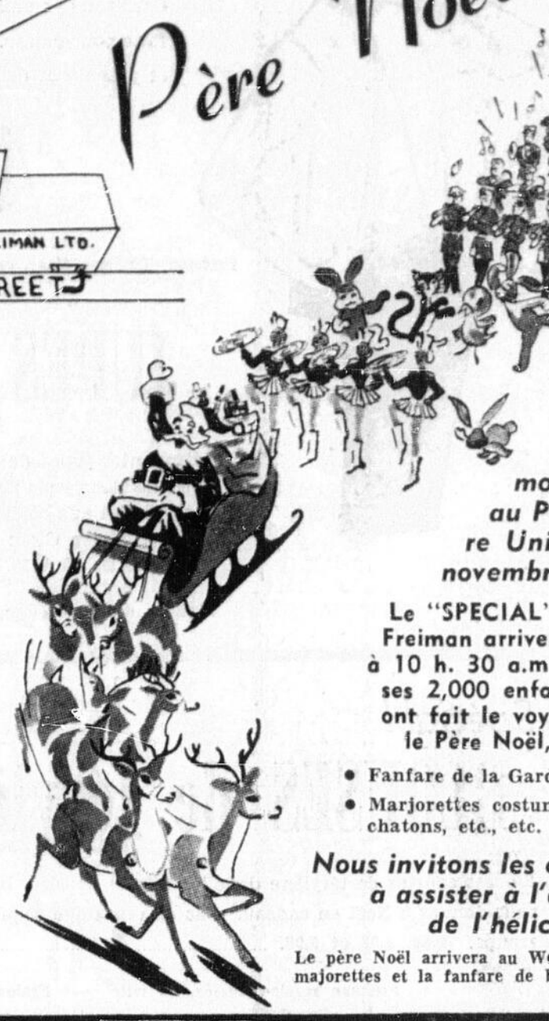
Echarpes de ruban Rhodia importés de France. Ce qu'il vous faut pour compléter votre costume durant la saison froide. Idéales pour cadeaux de Noël. Dans les teintes de blanc, rose, bleu, jaune. Rég. 1.50 et 1.95. ..... **77¢**

Freiman rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

Père Noël... Père Noël...



Voici la route du Père Noël — Soyez là pour l'accueillir !



NE MANQUEZ PAS DE VENIR — VOUS AUREZ DU PLAISIR !

Pour les garçons et filles et papa et maman.

CANNES EN BONBON GRATUITES AUX 4,000 PREMIERS ENFANTS QUI VISITERONT LE PERE NOEL ACCOMPAGNES D'UN ADULTE, EN VILLE ET AU WESTGATE.

Freiman vous invite aux cérémonies de bienvenue au Père Noël à la gare Union le samedi 16 novembre à 10 h. 30 a.m.

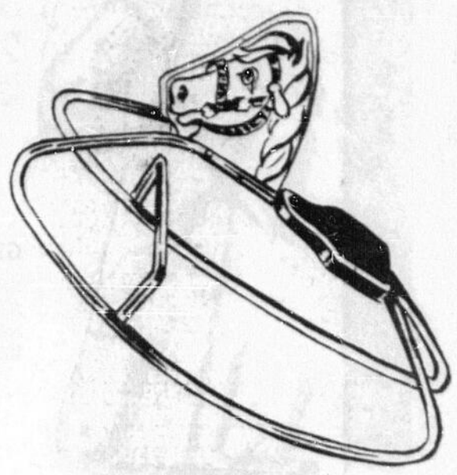
Le "SPECIAL" du Père Noël de Freiman arrivera à la gare Union à 10 h. 30 a.m. demain, rempli de ses 2,000 enfants et parents qui ont fait le voyage pour accueillir le Père Noël, qui sera à bord.

- Fanfare de la Garde à pied du gouverneur
- Marjorettes costumées en souris, lapins, chatons, etc., etc.

Nous invitons les citoyens de Vars à assister à l'atterrissage de l'hélicoptère.

Le père Noël arrivera au Westgate avec ses renes, les majorettes et la fanfare de bienvenue à 11 h. 30 a.m.

SPECIAL!



CHEVAL BERCEUSE

Voici un cheval à bascule vraiment fort et robuste, à monture tubulaire chromée. Longueur: 30", hauteur: 24". Un jouet merveilleux que tout garçonnet saura apprécier longtemps. **Rég. 10.95.**

7.95

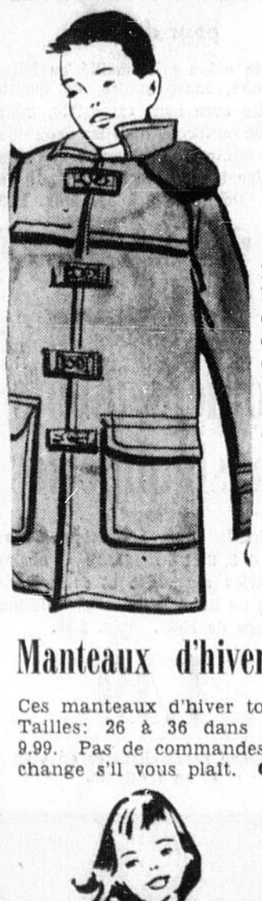
Quatrième étage chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, au sous-sol.

Deux spacieux parcs de stationnement, en ville...
Stationnement pour 1,200 autos au Westgate

Freiman
EN VILLE — WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

EN VILLE — CE. 2-6464. Heures d'affaires: 9 h. 30 à 6 h., tous les jours.

WESTGATE. PA. 8-1821. Heures d'affaires: 9 h. 30 à 6 h. (lundi, 1 h. à 6 h.)



Paletots Corvette "Viking"

pour garçonnets

Fleece tout laine dans les teintes de gris, bleu, charbon de bois et fauve. Notez ces caractéristiques exceptionnelles... capuchon transformable à fermeture glissière, capuchon enlevable, collet intérieur, doublure tout laine, fermeture glissière avec fermoirs de métal, poignets tempête et poignets à deux boutons. Tailles 26 à 36.

18.95

ASSORTIMENT SPECIAL DE

Manteaux d'hiver pour garçonnets

Ces manteaux d'hiver tout laine et popeline. — Tailles: 26 à 36 dans le groupe. Réduits de 9.99. Pas de commandes téléphoniques, pas d'échange s'il vous plait. **Chacun** **5.00**

Rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate



Vente de MANTEAUX pour fillettes

Manteaux d'hiver pour fillettes de tweeds Donegal importés, fleece, tweeds nouveauté et élysians. De confection ample ou ajustée. Votre choix de beige rouille, vert, bleu et rouge. Tous doublés de chaude doublure piquée. Quelques-uns garnis en pareil ou de mouton (mouton selon procédé). Tailles: 7 à 12 et 10 à 14x dans le groupe.

REG. 19.98 ET PLUS

16.98

Treisième étage chez Freiman en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

Tous les jours tous les articles annoncés aux deux magasins
(à moins d'avis contraire)



La mariée

Poupée de vinyl flexible. Habillée d'une attrayante robe de mariée avec voile et fleurs. Cette mariée a des cheveux nracinés de Saran et des boucles dorées qui peuvent être lavées, frisées et peignées. Souliers de plastic avec bas yeux qui sommeillent **4.95**



Glamour Girl (Vinyl Flex)

Cette élégante petite dame de vinyl flexible a le corps, les jambes et les bras bourrés avec cheveux enracinés. Vêtements dans un assortiment de teintes attrayantes de pastel complets avec bas et souliers de vinyl **3.95**



Poupée Marilyn en vinyl

Nouvelle poupée de vinyl avec corps, bras et jambes qui peuvent se placer dans presque toutes les positions. Marilyn a d'attrayants cheveux dorés et un chapeau de paille. La robe imprimée est garnie de dentelle **11.95**



Poupée Tinkletoes (Vinyl Flex)

Magnifique dans tous ses détails. Corps jambes et bras de nouveau vinyl flexible avec cheveux ne se déracinant pas. Dans une élégante robe garnie de dentelle elle gazouille **8.95**



Le clown musical

joue des airs si vous lui tournez le nez.
Environ 18". **5.95**



Poupée Nancy Lee

Pour les petites mamans. Nancy, peut s'asseoir, s'agenouiller, et rester debout. Elle a des cheveux enracinés qui se terminent par une queue de cheval et elle est très élégante dans une robe imprimée, complète avec souliers et bas **6.95**



Poupée marcheuse de plastic

Cette poupée marcheuse de plastic avec tête de vinyl a une magnifique robe et tablier. La tête se tourne d'un côté et de l'autre quand la poupée marche comme si elle était vivante **9.95**



Le singe Chico

(male ou femelle) à la fois ridicule et adorable.
Environ 21". **4.95**

Quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au sous-sol